FORD **KUGA HÍBRIDO** Manual del Propietario

Llegá más lejos

Ford Argentina S.C.A.
División Asistencia al Cliente
Publicaciones Técnicas
Industria Argentina

Manual del propietario

La información que incluye esta publicación estaba aprobada al momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, Ford se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación ni Ford ni sus Concesionarios. Queda prohibida la reproducción, la trasmisión, el almacenamiento o la traducción total o parcial de esta publicación, sea cual sea la forma o el medio empleado, sin la previa autorización escrita por parte de Ford.

© Ford Motor Company 2019

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CX482/KUGAHEV/MP/

Edición: 01/2020

Nota: Entiéndase por Ford en Argentina a Ford Argentina S.C.A., en Chile a Ford Chile SpA, en Perú a Ford Perú S.R.L., en Uruguay, Paraguay y Bolivia a Ford Motor Company.

El papel utilizado para la impresión fue producido bajo prácticas forestales responsables y cuenta con la certificación de Cadena de Custodia FSC® (Forest Stewardship Council®).

Contenido

Introducción
Acerca de este manual 7
Glosario de símbolos 7
Grabación de datos 9
Recomendación de las piezas de repuesto 14
Avisos especiales 14
Equipos de comunicación móvil 15
Opciones únicas de exportación 16

Guía rápida
Cuadro de instrumentos 17

Seguridad para niños
Instalación de los sistemas de seguridad para niños 19
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños 23
Seguros para niños 26

Cinturones de seguridad
Funcionamiento 27
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad 28
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad 30
Recordatorio de cinturones de seguridad 30

Sistema de seguridad pasivo
Funcionamiento 33
Airbag del conductor 33
Airbag del acompañante 34
Airbags laterales 34
Airbag de rodilla del conductor 35
Airbags de cortina lateral 35

Llaves y mandos a distancia
Información general sobre radiofrecuencias 37
Mando a distancia 37
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia 42

MyKey
Funcionamiento 43
Creación de MyKey 45
Borrado de toda la información de MyKey 45
Comprobación del estado del sistema MyKey 46
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos 46
MyKey – Solución de problemas 46

Puertas y cerraduras
Bloqueo y desbloqueo 48
Apertura sin llave 52

Portón trasero
Portón trasero manual 54
Portón trasero eléctrico 55

Seguridad
Sistema antirrobo pasivo 60
Alarma antirrobo 60

Volante de dirección
Ajuste del volante de dirección 62
Mando del sistema de audio 62
Control por voz 63
Control de velocidad crucero 63
Control de pantalla informativa 63
Volante de la dirección calefaccionado 63

Contenido

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas 64
Lavaparabrisas 65
Limpialuneta y lavaluneta 65

Iluminación

Información general 67
Control de la iluminación 67
Encendido automático de faros 68
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos 69
Luces con retardo de seguridad 69
Iluminación diurna 69
Faros antiniebla delanteros 69
Intermitentes 70
Luces interiores 70

Control de iluminación de faros automáticos

Qué es el control automático de las luces altas 72
Activación y desactivación del control automático de las luces altas 72
Indicadores del control automático de las luces altas 73
Anulación del control automático de las luces altas 73

Ventanillas y espejos retrovisores

Alzacristales eléctricos 74
Espejos retrovisores exteriores 75
Espejo retrovisor interior 76
Parasoles 77
Techo solar 77

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos 79
Indicadores y luces de advertencia 80
Señales acústicas de aviso e indicadores 84

Pantallas informativas

Información general 86
Configuración personalizada 89
Mensajes de información 92

Climatización

Climatización automática 110
Información general del control de la climatización interior 112
Luneta térmica 113
Espejos exteriores térmicos 113
Arranque remoto 114

Calidad del aire interior

Qué es el Filtro de polen 115
Ubicación del filtro de aire de la cabina 115
Cambio del filtro de aire para la cabina 115

Asientos

Modo correcto de sentarse 116
Apoyacabezas 116
Asientos de ajuste manual 118
Asientos de ajuste eléctrico 119
Asientos traseros 121
Asientos calefaccionados 122

Tomacorrientes auxiliares

Tomacorrientes auxiliares 124
Carga de accesorio inalámbrico 125

Arranque y parada del motor

Información general 128
Interruptor de encendido 128
Arranque sin llave 128

Contenido

Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido 129
Calefactor del bloque motor 131

Características únicas de conducción

Start-Stop automático 134
Funcionamiento de vehículos híbridos 135
Preguntas frecuentes sobre vehículos híbridos 138

Combustible y carga de combustible

Precauciones de seguridad 140
Calidad del combustible 141
Ubicación del embudo de llenado de combustible 141
Bajo nivel de combustible 141
Carga de combustible 143
Consumo de combustible 146

Control de emisiones del motor

Catalizador 148

Batería de alta tensión

Información general 149

Caja de cambios

Caja de cambios automática 150

Sistema de tracción integral inteligente

Uso de la tracción integral inteligente 154

Frenos

Información general 159
Consejos para conducir con frenos antibloqueo 160
Freno de estacionamiento eléctrico 160
Asistencia de arranque en pendientes 161

Control de tracción

Funcionamiento 163
Uso del control de tracción 163

Control de estabilidad

Funcionamiento 164
Uso del control de estabilidad 165

Ayuda de estacionamiento

Funcionamiento 166
Asistencia de estacionamiento trasera 167
Asistencia de estacionamiento delantero 168
Sistema lateral de sensores 170
Sistema de Estacionamiento Asistido 172
Cámara retrovisora 175

Control de velocidad crucero

Qué es el Control de crucero 179
Activación y desactivación del control de velocidad crucero 179
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero 179
Cancelación de la velocidad programada 180
Reanudación de la velocidad programada 180
Indicadores del control de velocidad crucero 180

Control de velocidad crucero adaptativo

Qué es el control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque 181

Contenido

Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo 181
Limitaciones del control de velocidad crucero adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque 182
Activación y desactivación del control de velocidad crucero adaptativo 184
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero adaptativo 185
Configuración de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo 186
Cancelación de la velocidad programada 187
Reanudación de la velocidad programada 187
Anulación de la velocidad programada 187
Indicadores del control de velocidad crucero adaptativo 188
Cambio de control de velocidad crucero adaptativo a control de velocidad crucero 188
Control de velocidad crucero adaptativo – Solución de problemas 188

Ayudas a la conducción

Alerta al conductor 190
Sistema de mantenimiento de carril 191
Sistema de información del punto ciego 196
Alerta tráfico cruzado 198
Dirección 202
Asistente precolisión 202

Control del modo de manejo

Qué es el control del modo de manejo 208
Selección de un modo de manejo 208
Modos de manejo 209

Transporte de carga

Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero 210
Cubierta del baúl 210

Remolque

Conducción con un trailer 212
Control de balanceo del trailer 213
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas 214

Recomendaciones para la conducción

Rodaje inicial 215
Conducción económica 215
Conducción por agua 216
Cubrealfombras del piso 216

Emergencias en el camino

Luces intermitentes de emergencia 218
Corte de combustible 218
Arranque con cables de emergencia 219
Colisión, daños o incendio 221
Sistema de alerta postcolisión 223
Transporte del vehículo 223
Puntos de remolque 224

Fusibles y relés

Tabla de especificaciones de los fusibles 225
Cambio de fusibles 232

Mantenimiento

Información general 234
Apertura y cierre del capó 234
Bajo el capó - Vista de conjunto 236
Varilla indicadora de nivel de aceite 237
Comprobación del aceite de motor 237

Contenido

Reinicialización del testigo del cambio de aceite 237
Comprobación del líquido refrigerante de motor 238
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática 243
Comprobación del líquido de frenos 243
Comprobación del fluido de la dirección asistida 244
Comprobación del fluido del lavaparabrisas 244
Filtro de combustible 245
Cambio de la batería de 12 V 245
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas 247
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas 248
Alineación de los faros 249
Cambio de lámparas 250
Cambio del filtro de aire del motor 254

Cuidados del vehículo

Información general 255
Limpieza del exterior del vehículo 255
Encerado 256
Limpieza del motor 256
Limpieza de las ventanillas y escobillas 257
Limpieza del interior 257
Limpieza del panel de instrumentos y del cristal del cuadro de instrumentos 259
Pequeñas reparaciones de la pintura 260
Limpieza de llantas 260
Guardado del vehículo 260
Equipos de diseño de la carrocería 263

Llantas y neumáticos

Información general 264
Sellador de neumáticos y kit inflador 266
Cuidado de los neumáticos 273
Uso de neumáticos de verano 284
Uso de neumáticos de invierno 285
Uso de cadenas para nieve 285
Sistema de control de la presión de los neumáticos 287
Cambio de una rueda 291
Especificaciones técnicas 298

Capacidades y especificaciones

Datos técnicos motor 300
Especificaciones de la suspensión 301
Pesos 301
Dimensiones del vehículo 302
Placa de identificación del vehículo 303
Número de identificación del vehículo 303
Capacidades y especificaciones 304
Tabla de especificaciones de las lámparas 308

Sistema de audio

Información general 310
Unidad de audio 310
Puerto USB 312

SYNC™ 3

Información general 314
Uso del reconocimiento de voz 316
Entretenimiento 322
Teléfono 324
Navegación 326
Información del vehículo eléctrico 332
Aplicaciones 338
Configuración 340
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3 342

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 356
Contrato de licencia de usuario final 359
Declaración de conformidad 388
Declaración de conformidad 389
Declaración de conformidad - Vehículos con: SYNC 3 391

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer este manual y conocer su vehículo. Mientras más sepa acerca de su vehículo, mayor seguridad y placer sentirá al conducirlo.

PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución al utilizar cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

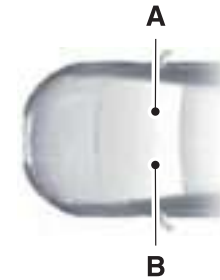
Nota: *Este manual describe las características y opciones del producto disponibles en toda la gama de modelos disponibles, incluso antes de que estén disponibles. Es posible que se describan opciones que no estén equipadas en el vehículo que compró.*

Nota: *Algunas de las ilustraciones de este manual pueden mostrar las funciones de la manera en que se ven en distintos modelos, por lo que algunas pueden parecerle diferentes de las de su vehículo.*

Nota: *Use y opere el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Si vende su vehículo, entregue también este manual. Es una parte esencial del vehículo.*

Este manual puede calificar la ubicación de una pieza como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se determina teniendo en cuenta la orientación del asiento de adelante.



E154903

A Lado derecho

B Lado izquierdo

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

A continuación, le mostramos algunos de los símbolos que pueden aparecer en su vehículo.

Sistema de aire acondicionado

Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evitar fumar, producir llamas o chispas

Batería

Ácido de la batería

Líquido de frenos, no derivado del petróleo

Sistema de frenos

Sistema de frenos

Filtro de aire del habitáculo

Revisar tapón de combustible

Cierre o apertura de las puertas de seguridad de los niños

Anclaje inferior de asientos para niños

Anclaje para correas de sujeción de asientos para niños

Control de velocidad crucero

No abrir si está caliente

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Aceite del motor

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar cinturón de seguridad

Inflamable

Airbag delantero

Faros antiniebla delanteros

Restablecimiento de la bomba de combustible

Compartimiento de fusibles

Luces intermitentes de emergencia

Luneta térmica

Desempañador del parabrisas

Mecanismo interior de apertura del baúl

Crique

Mantener fuera del alcance de los niños

Control de luces

Advertencia de neumático con presión baja

Mantener el nivel correcto de líquido

Consultar las instrucciones de operación

Bocina

Alarma de emergencia

Ayuda de estacionamiento

Freno de mano

Líquido de dirección hidráulica

Ventanillas eléctricas delanteras y traseras

Bloqueo de las ventanas eléctricas

Requiere técnico registrado

Alerta de seguridad

Consulte el Manual del propietario

Consulte el Manual de servicio

Revisión pronta del motor

Airbag del pasajero activado

Airbag del pasajero desactivado

Airbag lateral

Protección para los ojos

Control de estabilidad

Control de descenso en pendiente

Control de camino

Sistema de limpieza del parabrisas

Limpia y lavaparabrisas

GRABACIÓN DE DATOS

PELIGRO: No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Sólo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información que contiene esta publicación era correcta al momento de impresión, pero, debido a que la tecnología evoluciona rápidamente, le recomendamos que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo cuenta con unidades electrónicas de control con capacidad de grabación de datos y almacenamiento permanente o temporal de datos. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado de su vehículo, los requisitos de mantenimiento del vehículo, eventos y fallas. En esta sección, se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Algunos de los datos grabados se almacenan en registros de eventos o registros de errores.

Nota: *Los registros de errores se restablecen después de que se realice un mantenimiento o una reparación.*

Nota: *Podemos proporcionar información en respuesta a solicitudes oficiales de la fuerza policial, de otras autoridades gubernamentales o de terceros que actúen con la debida autoridad legal o mediante un procedimiento judicial. Esta información está disponible para su uso en procesos legales.*

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- estados de funcionamiento de los componentes del sistema, como nivel de combustible, presión de neumático y nivel de carga de batería,
- estados de componentes y del vehículo, como velocidad de la rueda, aceleración lateral y estados del cinturón de seguridad,
- eventos o errores en sistemas principales, como luces delanteras y frenos,
- respuestas del sistema a situaciones de conducción, como implementación de la bolsa de aire y control de estabilidad, y
- condiciones ambientales, como temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan junto con otra información (un informe de accidente, daños al vehículo o declaraciones de testigos oculares, por ejemplo), se pueden asociar con una persona en particular.

Datos de servicio

Nuestros proveedores recopilan datos de servicio por medio del conector de enlace de datos en su vehículo. Usan los datos de servicios (registros de errores, por ejemplo) para facilitar su trabajo cuando lleve a reparar su vehículo. Comparten estos datos con nuestro equipo técnico, si es necesario, para que contribuyan con el diagnóstico. Además de usar esta información para realizar diagnósticos y reparaciones, compartimos datos de servicio con nuestros proveedores de servicio, como proveedores de partes, cuando sea necesario y cuando la ley lo permita, para realizar mejoras continuas o la usamos junto con otra información que tengamos sobre usted, como información de contacto, para ofrecerle productos y servicios que puedan ser de su interés según sus preferencias y donde lo permita la ley. Nuestros proveedores de servicio tienen las mismas obligaciones legales para proteger sus datos y conservarlos en conformidad con las políticas de retención de datos.

Nota: *Los centros de reparación de terceros también pueden recopilar datos de servicio por medio del conector de enlace de datos en su vehículo.*

Datos de eventos

El vehículo cuenta con un grabador de datos de eventos. El objetivo principal de un grabador de datos de eventos es grabar en determinadas situaciones de choques o cuasi accidentes, como un despliegue de los airbags o el impacto contra algún obstáculo en el camino. Estos datos ayudarán a la comprensión de la forma en que funcionaron los sistemas del vehículo El grabador de datos de eventos está diseñado para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un período corto, generalmente, de 30 segundos o menos.

El grabador de datos de eventos de este vehículo está diseñado para grabar datos, como los siguientes:

- el funcionamiento de distintos sistemas del vehículo,
- si los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante estaban abrochados o no,
- cuánto presionó el conductor el pedal del acelerador o el pedal del freno (si lo hizo),
- la velocidad a la que circulaba el vehículo y
- dónde tenía posicionado el volante el conductor.

Estos datos pueden ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que se producen los choques y las lesiones.

Nota: *El vehículo graba los datos del grabador de datos de eventos solo si se produce una situación de choque importante; el grabador de datos de eventos no graba datos en condiciones normales de manejo ni tampoco graba información personal (por ejemplo, nombre, género, edad y ubicación del choque). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas policiales, pueden combinar los datos del grabador de datos de eventos con el tipo de datos de identificación personal que se obtiene habitualmente durante la investigación de un choque*

Para leer los datos que haya grabado un grabador de datos de eventos, se necesita un equipo especial y acceso al vehículo o al grabador de datos de eventos. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas policiales, que disponen de dicho equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al grabador de datos de eventos.

Datos de comodidad, conveniencia y entretenimiento

Su vehículo cuenta con unidades electrónicas de control con capacidad de almacenamiento de datos según sus ajustes personalizados. Estos datos se almacenan de forma local en el vehículo o en dispositivos que conecte a su vehículo, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor digital de música. Puede borrar algunos de estos datos o también puede elegir compartirla por medio de los servicios a los que se suscriba. Véase **Configuración** (página 340).

Datos de comodidad y conveniencia

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- posición de los asientos y el volante,
- ajustes del sistema de climatización,
- presintonías radiales,

Datos de entretenimiento

Los datos que se graban incluyen, por ejemplo, los siguientes:

- música, videos o arte de tapa,
- contactos y entradas de agenda correspondientes,
- destinos de navegación y

servicios que proveemos.

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos (como información de la cuenta, ubicación del vehículo y características de manejo, por ejemplo) que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos por medio de una conexión dedicada protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitirle usar los servicios a los que se suscribió, con su consentimiento y en cuanto esté permitido por ley. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de los servicios a los que se suscribió.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite el sitio web local de Ford.

Servicios de terceros

Le recomendamos que revise los términos y las condiciones y la información de privacidad de datos de todos los servicios a los que se ha suscrito. No nos hacemos responsables de los servicios que proveen terceros.

Vehículos con módem (Si está equipado)

El módem cuenta con un SIM. El módem se activó cuando se fabricó su vehículo; envía mensajes regularmente para mantenerse conectado a la red del teléfono celular, recibir actualizaciones automáticas del software y enviarnos información relacionada con el vehículo, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifica su vehículo, el SIM y el número de serie electrónico del módem. Los proveedores de servicio de redes de celular podrían tener acceso a información adicional, por ejemplo, identificación de la torre de red celular. Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *El módem sigue enviando esta información a menos que lo desactive o cambie las configuraciones del módem para que deje de compartir datos del vehículo.*

Nota: *Es posible que el servicio no esté disponible o se vea interrumpido por una serie de razones, como, por ejemplo, condiciones ambientales o geográficas o debido a la cobertura del plan de datos.*

Nota: *para saber si el vehículo tiene un módem, visite www.FordConnected.com.*

Vehículos con SYNC

Datos del dispositivo móvil

Si conecta un dispositivo móvil a su vehículo, puede mostrar datos desde su dispositivo en la pantalla táctil, como, música y arte de tapa. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles de su dispositivo por medio del sistema. Véase **Aplicaciones** (página 338).

La aplicación móvil funciona a través del dispositivo conectado que nos envía los datos a Estados Unidos. Esta información está cifrada e incluye el número de identificación vehicular de su vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Conservamos estos datos

cuanto sea necesario para brindar este servicio, resolver problemas, realizar mejoras continuas y ofrecerle productos y servicios que puedan ser de su interés, según sus preferencias y en cuanto esté permitido por ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, el sistema crea un perfil que se asocia a dicho teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles y una operación más eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su libreta telefónica, mensajes de textos leídos y no leídos e historial de llamadas, incluido el historial de llamadas que recibió cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del dispositivo multimedia del contenido multimedia compatible. El sistema también mantiene un breve registro de diagnóstico de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente.

El perfil del celular, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecen en su vehículo hasta que los borre y, por lo general, podrá acceder a estos contenidos únicamente en su vehículo cuando conecte el celular o el dispositivo multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento general para borrar la información almacenada. Véase **Configuración** (página 340).

No podrá acceder a los datos del sistema si no tiene un equipo especial y acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite el sitio web local de Ford.

Nota: *para saber si el vehículo tiene una tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

Vehículos con sistema de llamada de emergencia

Cuando el sistema de llamada de emergencia está activo, puede avisar a los servicios de emergencia que su vehículo colisionó y que se desplegó el airbag o se apagó la bomba de combustible. Además, algunas versiones o actualizaciones del sistema de llamada de emergencia pueden transmitirles a los operadores de los servicios de emergencia, de manera electrónica o verbal, la ubicación del vehículo u otra información detallada sobre el vehículo o la colisión, a fin de que los operadores del servicio de emergencia puedan proporcionar los servicios de emergencia adecuados. Si no desea brindar esta información, no active el sistema de llamada de emergencia.

A continuación, se muestran ejemplos de los datos que el sistema transmite:

- Número de identificación del vehículo.
- Tipo de combustible del vehículo.
- Hora actual.
- Ubicación y dirección del vehículo.
- Si la llamada se inició de modo automático o manual.
- Categoría del vehículo.

Nota: *no puede desactivar sistemas de llamadas de emergencia exigidos por ley.*

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

El vehículo se fabricó conforme a los más altos estándares usando piezas de calidad. Le recomendamos que exija el uso de piezas de repuesto Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera de mantenimiento programado o de arreglos. Puede identificar las piezas Ford y Motorcraft originales con facilidad si busca los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en sus embalajes.

Mantenimiento programado y arreglos mecánicos

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones y usando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales satisfacen o superan dichas especificaciones.

Arreglo de choques

Deseamos que nunca se vea involucrado en un choque, pero sabemos que los accidentes ocurren. Las piezas de repuesto originales de Ford satisfacen nuestros estrictos requerimientos de montaje, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de contar con dicho nivel de protección es usar piezas de repuesto originales de Ford para el arreglo de daños por choques.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con la Garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra los daños ocasionados al vehículo como resultado de fallas en piezas que no sean de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de la Garantía de Ford.

AVISOS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de lo que cubre la garantía limitada para vehículos nuevos, vea la guía de la garantía que se le proporciona junto con su Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para mayor seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

PELIGRO: Usted u otras personas podrían morir o sufrir lesiones graves si no siguen las instrucciones resaltadas en el símbolo de advertencia. Si no sigue las advertencias e instrucciones específicas, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. El NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES que pueden ser MORTALES.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

PELIGRO: No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Sólo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

El vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) OBD que se usa junto con una herramienta de diagnóstico del vehículo, reparaciones y servicios de reprogramación. La instalación de un dispositivo de repuesto que utilice el DLC durante el manejo normal con fines tales como el monitoreo a distancia de la empresa de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencias o incluso daños a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de dispositivos de conexión de repuesto no aprobados. La garantía del vehículo no cubrirá el daño causado por un dispositivo de conexión de repuesto.

Aviso para los propietarios de vehículos utilitarios y camionetas

PELIGRO: los vehículos utilitarios tienen un índice de volcaduras considerablemente superior que otros tipos de vehículos.

Antes de manejar su vehículo, lea detenidamente esta Guía del propietario. El vehículo no es un auto de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, no operarlo correctamente puede provocar la pérdida del control, vuelco, lesiones personales o la muerte.

Uso del vehículo con una pala de nieve

No use este vehículo para quitar la nieve.

El vehículo no está equipado para quitar la nieve.

Uso del vehículo como una ambulancia

No use este vehículo como una ambulancia.

El vehículo no está preparado para funcionar como ambulancia.

EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL

PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, choques y lesiones. Se recomienda que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos de comunicación móvil es cada vez más importante al atender asuntos de negocios y también personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar esos equipos. Las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal cuando se usan correctamente, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar que se pierdan los beneficios de los equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal a la hora de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción, entre otros.

OPCIONES ÚNICAS DE EXPORTACIÓN

Según su región global en particular, su vehículo puede tener funciones y opciones que difieren de las funciones y opciones descritas en este Manual del propietario. Es posible que reciba un suplemento de referencia de mercado para complementar este manual. Cuando consulte el suplemento de referencia de mercado, si lo recibe, puede identificar correctamente las funciones, recomendaciones y especificaciones que son únicas para su vehículo. Este Manual del propietario se enfoca principalmente en los mercados estadounidense y canadiense. Las funciones o los equipos que figuran como estándar pueden diferir de las unidades de exportación. **Consulte este Manual del propietario para conocer el resto de la información y las advertencias requeridas.**

CUADRO DE INSTRUMENTOS

A Difusores de aire.

B Luces de giro. Véase **Intermitentes** (página 70).

C Controles de crucero. Véase **Qué es el Control de crucero** (página 179).

D Pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).

E Controles de la pantalla de información y controles de audio. Véase **Control de pantalla informativa** (página 63). Véase **Mando del sistema de audio** (página 62).

F Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas** (página 64).

G Pantalla táctil.

H Controles de la unidad de audio. Véase **Unidad de audio** (página 310).

I Luces intermitentes de emergencia. Véase **Luces intermitentes de emergencia** (página 218).

J Indicador de desactivación del airbag del acompañante.

K Guantera.

L Controles del climatizador. Véase **Climatización automática** (página 110).

M Botón de encendido. Véase **Arranque sin llave** (página 128).

N Bocina.

O Palanca de ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante de dirección** (página 62).

P Control de luces. Véase **Control de la iluminación** (página 67).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

E161855

E68916

PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. El NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES que pueden ser MORTALES.

PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante cuando coloque un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del acompañante delantero.

PELIGRO: Active el airbag del acompañante luego de quitar el asiento para niños.

PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

PELIGRO: No modifique los asientos para niños de ninguna manera.

PELIGRO: No lleve a un niño en su regazo cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: No deje solos a los niños ni a las mascotas dentro del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen los asientos para niños.

PELIGRO: Todos los niños menores de 10 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar correctamente, y en todo momento, asientos para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.

Nota: *solo están aprobados los asientos para niños homologados por IRAM-AITA 3680 o Autopartes de certificado de seguridad (CHAS) de acuerdo con la normativa nacional o equivalente.*

Nota: *La legislación relacionada con el uso obligatorio de asientos para niños varía de país a país.*

Asientos para niños en función de su masa corporal

Use el asiento para niños correspondiente según se describe a continuación:

Asientos de seguridad para bebés con orientación trasera

E68918

Asegure a los niños que pesen menos de 13 kg en un asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás (grupo 0+) en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños

E68920

Asegure a los niños que pesen entre 13 kg y 18 kg en un asiento de seguridad para niños (grupo 1) en el asiento trasero.

Asientos auxiliares

PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar solo con la correa de la cintura del cinturón de seguridad.

PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.

PELIGRO: No ubique la parte del hombro del cinturón de seguridad debajo del brazo o detrás de la espalda ni deje que el niño lo haga. Si no sigue esta instrucción, puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte en un choque.

PELIGRO: No use almohadas, libros o toallas para modificar la altura del niño. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que los niños se sienten derechos.

PELIGRO: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, el asiento para niños debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar el apoyacabeza. De ser necesario, quite el apoyacabeza.

PELIGRO: Reinstale el apoyacabeza luego de quitar el asiento para niños.

Nota: *cuando use un asiento para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que evite el contacto con los pies, las piernas o el asiento del niño.*

Asegure a los niños que pesan más de 15 kg pero que miden menos de 150 cm en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

Asiento auxiliar (grupo 2)

E70710

Recomendamos que use un asiento auxiliar que combine un almohadón con un respaldo en lugar de solo un almohadón auxiliar. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de la cintura apretada contra las caderas.

Almohadón auxiliar (grupo 3)

PELIGRO: Cuando use un almohadón auxiliar, asegúrese de ajustar el apoyacabeza del vehículo con el asiento en esa posición.

E68924

Puntos de anclaje ISOFIX

PELIGRO: Use un dispositivo antirrotación al utilizar el sistema ISOFIX. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

E213581

Su vehículo posee puntos de anclaje ISOFIX para colocar los asientos para niños ISOFIX universalmente aprobados.

El sistema ISOFIX tiene dos brazos accesorios rígidos en el asiento para niños. Estos se sujetan a los puntos de anclaje en los asientos traseros externos donde el almohadón se une con el respaldo. Para los asientos para niños con correa superior, los puntos de anclaje de la correa están en la parte trasera de los asientos externos de la segunda fila.

Nota: *al comprar un asiento para niños ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para la ubicación de asientos deseada. Véase* ***Posicionamiento del sistema de seguridad para niños*** *(página 23).*

Colocación de un asiento para niños con correa superior

PELIGRO: Coloque la correa superior solo en el punto de anclaje para correa correspondiente.

PELIGRO: Asegúrese de que la correa de sujeción superior no esté floja ni torcida y esté ubicada correctamente en el punto de anclaje.

Nota: *En algunos casos, deberá retirar la cubierta del equipaje para facilitar la instalación. Véase* ***Cubierta del baúl*** *(página 210).*

Nota: *es posible que necesite elevar o quitar el apoyacabeza para facilitar la instalación. Véase* ***Apoyacabezas*** *(página 116).*

Nota: *siga las instrucciones del fabricante para instalar un asiento para niños con una correa superior.*

E142244

1. Dirija la correa de sujeción por debajo del apoyacabeza hacia al punto de anclaje.

E87145

2. Empuje firmemente el asiento para niños hacia atrás para fijar los puntos de anclaje inferiores de ISOFIX.
3. Ajuste la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

PELIGRO: Los niños deben viajar siempre en un asiento trasero y usar correctamente, en todo momento, los sistemas de seguridad adecuados.

PELIGRO: Verifique que los niños estén asegurados correctamente con un dispositivo que sea adecuado para su altura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse por separado. Ignorar estas instrucciones y pautas puede aumentar el riesgo de que los niños sufran heridas graves o, incluso, la muerte.

PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. El NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES que pueden ser MORTALES.

PELIGRO: Si usa un asiento para niños con una pata de soporte, asegúrese de que esta descanse de manera segura sobre el piso.

PELIGRO: Si usa un sistema de seguridad y un cinturón de seguridad para niños, asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté flojo ni torcido.

PELIGRO: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, el asiento para niños debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar el apoyacabeza. De ser necesario, quite el apoyacabeza.

PELIGRO: Reinstale el apoyacabeza luego de quitar el asiento para niños.

Véase **Apoyacabezas** (página 116).

Nota: *Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.*

Posiciones del asiento	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	De 9 a 18 kg	De 15 a 25 kg	De 22 a 36 kg
Asiento del acompañante con bolsa de aire **ACTIVADA**	X	X	X	X	X
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No es adecuado para los niños de este grupo de edad y peso.

U Adecuado para asientos para niños de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de edad y peso.

Nota: *Mueva el asiento delantero o ajuste el respaldo hasta llegar a una posición vertical a fin de garantizar que no haya interferencia entre el asiento para niños, ubicado en el asiento trasero, y el respaldo del asiento delantero.*

Nota: *Solo puede instalar asientos para niños que permitan la sujeción mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.*

Nota: *Cuando use un asiento para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que evite el contacto con el pasajero de la parte trasera o con los pies o las piernas del niño.*

Asientos para niños ISOFIX

Posiciones del asiento		**Categorías de grupo de peso**	
		0+	**1**
		Orientación trasera	**Orientación delantera**
		Hasta 29 lb (13 kg)	**20 a 40 lb (9 a 18 kg)**
Asiento delantero	Clase de tamaño	Sin asientos ISOFIX	
	Tipo de asiento		
Asiento ISOFIX trasero externo	Clase de tamaño	E[1]	B, B1[1]
	Tipo de asiento	IL[2]	IL, IUF[3]

Posiciones del asiento		Categorías de grupo de peso	
		0+	1
		Orientación trasera	Orientación delantera
		Hasta 29 lb (13 kg)	20 a 40 lb (9 a 18 kg)
Asiento trasero central	Clase de tamaño	Sin asientos ISOFIX	
	Tipo de asiento		

IL Adecuado para sistemas particulares de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de recomendación de vehículos de los proveedores acerca de los sistemas de asientos para niños.

IUF Adecuado para sistemas de asientos para niños con orientación delantera ISOFIX de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso y tamaño.

[1]El grupo de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de categorías universal y semiuniversal se define con las letras de la A a la G en mayúscula. Estas letras de identificación están en el asiento para niños ISOFIX.

[2] En el momento de publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX recomendado para el grupo O+ es el asiento infantil Britax Romer. Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.

[3]En el momento de publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX recomendado para el Grupo 1 es el asiento infantil Britax Romer Duo. Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.

SEGUROS PARA NIÑOS

Cuando se fijan estas trabas, no podrá abrir las puertas traseras desde adentro.

Hay un seguro para niños en el extremo posterior de cada puerta trasera. Debe activar los seguros para niños por separado en cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave hacia la derecha para activar el seguro para niños y hacia la izquierda para desactivarlo.

Lado derecho

Gire la llave hacia la izquierda para activar el seguro para niños y hacia la derecha para desactivarlo.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Siempre conduzca y viaje con el respaldo del asiento derecho, y el cinturón del regazo ajustado y apoyado por debajo de las caderas.

PELIGRO: Los niños siempre deben estar debidamente asegurados.

PELIGRO: No permita que un acompañante lleve a un niño en su regazo cuando el vehículo esté en movimiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

PELIGRO: Todos los pasajeros del vehículo, incluido el conductor, deben usar correctamente y en todo momento los cinturones de seguridad, independientemente de si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional de airbags. No usar correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.

PELIGRO: En un choque con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene mayores probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.

PELIGRO: Cada asiento del vehículo cuenta con un conjunto de cinturón de seguridad específico que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. Utilice el cinturón del hombro solo en el lado externo del hombro. Nunca lleve el cinturón del hombro por debajo del brazo. Nunca utilice un solo cinturón de seguridad para más de una persona.

PELIGRO: Incluso con sistemas de seguridad avanzados, los niños de 12 años y menos deben estar debidamente asegurados en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.

PELIGRO: Los cinturones de seguridad y los asientos se pueden calentar en el vehículo si se encuentra en la luz del sol. Los cinturones de seguridad o los asientos calientes pueden quemar a un niño pequeño. Revise las fundas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a estas.

Todos los asientos del vehículo cuentan con cinturones de seguridad de dos o tres puntos. Todos los pasajeros del vehículo deben usar correctamente y en todo momento los cinturones de seguridad, incluso si el vehículo cuenta con un sistema de seguridad adicional de airbags.

El sistema de los cinturones de seguridad consta de:

- cinturones de seguridad de dos o tres puntos,
- cinturón de seguridad de hombro con modo de bloqueo automático (excepto el cinturón de seguridad del conductor),
- mecanismo de ajuste en los asientos delanteros,
- pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros y en los asientos de la segunda fila,
- sensor de tensión del cinturón en el asiento extremo del acompañante,

- alarma y luz de advertencia del cinturón de seguridad,

- sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de preparación.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando estos se activan. En choques frontales o semifrontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar en conjunto con los airbags. Los pretensores también pueden activarse cuando se despliega un airbag Safety Canopy.

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche un clic. Si no escucha un clic, no se ha abrochado el cinturón de seguridad correctamente.

PELIGRO: Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté debidamente guardado y que no quede fuera del vehículo al cerrar la puerta.

E74124

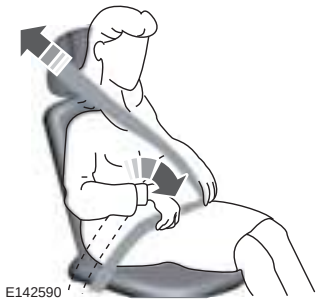
E85817

Tire el cinturón de seguridad de manera continua para desenrollarlo. Si tira bruscamente o si el vehículo se encuentra en una pendiente, el cinturón de seguridad puede quedar trabado.

Los cinturones de seguridad laterales traseros pueden trabarse si regresa el respaldo de una posición plegada a la posición original con fuerza. Si el cinturón de seguridad se traba, recline el asiento con el ajuste de reclinación. Véase **Asientos traseros** (página 121).

Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad. Sostenga la lengüeta y deje que el cinturón de seguridad se enrolle suavemente por completo hasta la posición de guardado.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo



E142590

PELIGRO: Colóquese el cinturón de seguridad correctamente para su seguridad y la de su bebé. No use solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Las mujeres embarazadas siempre deben usar cinturón de seguridad. La parte correspondiente a la cadera de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar por delante de las caderas, por debajo del vientre, y se debe ajustar tanto como sea posible sin perder la comodidad. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Ubique los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de modo que el cinturón se apoye en la parte media del hombro. No ajustar correctamente el cinturón de seguridad puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones en un choque.

E87511

Para ajustar la altura de la correa del hombro, presione el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia abajo para asegurarse de que haya quedado bloqueado.

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: el sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

Este sistema monitorea todos los asientos y proporciona una respuesta audible y gráfica.

Esta luz se encenderá y sonará un tono de advertencia si no abrocha el cinturón de seguridad cuando enciende el motor. La luz y el tono se desactivarán cuando se abrocha el cinturón de seguridad o cuando haya transcurrido aproximadamente un minuto.

Cuando finaliza la advertencia inicial para el conductor, se proporcionan más advertencias para el conductor y el acompañante. Esta luz se encenderá y sonará un tono de advertencia si usted o el acompañante no abrocharon la hebilla del cinturón de seguridad y el vehículo supera la velocidad de 9,7 km/h. Para desactivar la advertencia, consulte la sección Desactivación y activación de la función de recordatorio del cinturón de seguridad.

Nota: *para evitar advertencias inadvertidas, no coloque objetos grandes en el asiento.*

Esta luz se encenderá cuando activa el encendido e identifica el número de asientos con las hebillas abrochadas. Se encenderá otra vez cuando un asiento cambia de desabrochado a abrochado.

E283584

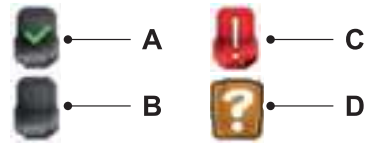
Se mostrará esta advertencia y sonará un tono si un pasajero desabrocha la hebilla del cinturón de seguridad trasero o esta se desabrocha.

Nota: *si un asiento trasero está desocupado o un pasajero no abrocha la hebilla del cinturón de seguridad desde un principio, la advertencia no se mostrará.*

Nota: *los asientos delanteros aparecen en esta pantalla de advertencia. Las advertencias para las hebillas de los cinturones de seguridad delanteros desabrochados se indican con luz de advertencia inicial.*

Estado del cinturón de seguridad

E281361



E274703

A	Cinturón de seguridad abrochado
B	Cinturón de seguridad desabrochado
C	Cinturón de seguridad desabrochado recientemente
D	Falla

Para ver el estado del cinturón de seguridad, use los controles de la pantalla de información en el volante.

Desactivación y activación de la función de recordatorio del cinturón de seguridad (solo para asientos delanteros)

PELIGRO: si bien el sistema le permite desactivarlo, este sistema está diseñado para mejorar sus posibilidades de que su cinturón de seguridad esté correctamente abrochado y de sobrevivir a un accidente. Le recomendados que deje el sistema activado para usted o para otras personas que usen el vehículo.

Nota: *las advertencias del conductor o acompañante se activan y desactivan de forma independiente. Cuando realiza este procedimiento para un asiento, no abroche el cinturón del otro asiento, ya que esto finalizaría el proceso.*

Lea los pasos 1 a 4 antes de comenzar con el procedimiento.

Asegúrese de que realiza lo siguiente:

- Aplica el freno de mano.
- La trasmisión está en estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- Cierra todas las puertas del vehículo.
- Desabrocha los cinturones de seguridad del conductor y el acompañante.

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Luego del Paso 2, espere cinco segundos más antes de proceder con el Paso 3. Una vez que empiece con el Paso 3, debe completar el procedimiento dentro de 60 segundos.
3. Para el asiento que está desactivando, abroche y desabroche el cinturón de seguridad tres veces a una velocidad moderada, y deje el cinturón desabrochado. Luego del Paso 3, se encenderá la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Luego del Paso 4, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará en modo de confirmación.

- Esto desactivará la función si está actualmente activada.
- Esto activará la función si está actualmente desactivada.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: ¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante. El niño puede sufrir lesiones graves que pueden ser mortales.

PELIGRO: No modifique de ninguna forma la parte delantera de su vehículo. Esto podría afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Use el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante de dirección. Sólo cuando use correctamente el cinturón de seguridad, el cinturón lo sostendrá en una posición que permita que la bolsa de aire logre su máximo efecto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Las reparaciones del volante de dirección, la columna de la dirección, los asientos, las bolsas de aire y los cinturones de seguridad sólo las debe realizar un concesionario Ford. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Mantenga sin obstrucciones las áreas que están frente a los airbags. No pegue nada en las cubiertas de los airbags. Los objetos pueden convertirse en proyectiles durante el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

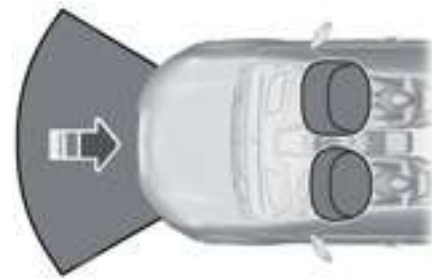
PELIGRO: No inserte objetos filosos en las áreas donde se encuentran instalados los airbags. Esto podría dañar y afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

Nota: *Si se despliega un airbag, se escuchará un fuerte sonido y habrá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Nota: *Limpie las cubiertas de los airbags únicamente con un trapo húmedo.*

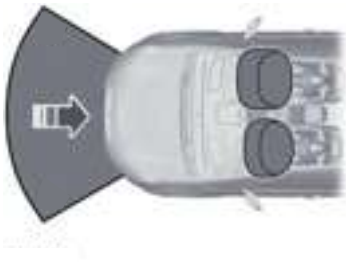
AIRBAG DEL CONDUCTOR



E74302

El airbag se abrirá en caso de que se produzca una colisión importante, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante colisiones frontales menores, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag no se desplegará.

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E151127

El airbag del acompañante se abrirá en caso de que se produzca un choque grave, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante choques frontales menores, vuelcos, choques traseros y choques laterales, el airbag del acompañante no se desplegará.

AIRBAGS LATERALES

PELIGRO: No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

PELIGRO: No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

PELIGRO: No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde el lateral del respaldo.

PELIGRO: No intente reparar, modificar o realizar el mantenimiento del sistema de seguridad suplementario o las piezas relacionadas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si una pieza del sistema de seguridad suplementario se desplegó, esta no volverá a funcionar. Haga revisar el sistema y las piezas relacionadas tan pronto como sea posible. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Los airbags laterales están ubicados en el lado externo de los respaldos de los asientos delanteros y traseros. En ciertas colisiones laterales o en vuelcos, se inflará el airbag lateral. El airbag fue diseñado para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante para mejorar aún más la protección de los ocupantes en las colisiones de impacto lateral.

E152533

El sistema consiste de los siguientes elementos:

- Una etiqueta o panel lateral sellado que indica que airbags laterales fueron instalados en su vehículo.
- Airbags laterales en el interior de los respaldos del conductor y del acompañante, como así también airbags laterales en el interior de los respaldos externos de los asientos traseros.

- sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de preparación.

AIRBAG DE RODILLA DEL CONDUCTOR

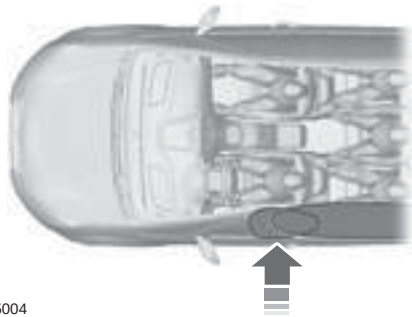
PELIGRO: no intente abrir la cubierta del airbag.

El airbag inferior se encuentra en el cuadro de instrumentos. El sistema funciona junto con los airbags delanteros para ayudar a reducir las lesiones en las piernas. Cuando los airbags se activan en un choque, el airbag inferior se despliega desde el cuadro de instrumentos. Al igual que con los airbags delanteros y laterales, es importante estar correctamente sentado y seguro para reducir el riesgo de muerte o de lesiones graves.

Nota: *el airbag tiene un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. En un choque leve, es probable que solo se despliegue el airbag inferior.*

AIRBAGS DE CORTINA LATERAL

PELIGRO: no coloque objetos ni instale equipos sobre el techo interior o cerca de este en la manija lateral que puedan entrar en contacto con un airbag de cortina cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



E75004

Los airbags están sobre las ventanillas laterales delanteras y traseras.

Los airbags están diseñados para desplegarse en caso de que se produzca una importante colisión lateral o frontal en ángulo. Los airbags se despliegan durante choques laterales graves. En ciertas colisiones laterales, los airbags de cortina lateral se activarán, sin importar qué asientos estén ocupados. El airbag de cortina lateral fue diseñado para inflarse entre el área de la ventanilla lateral y el ocupante para mejorar aún más la protección en las colisiones de impacto lateral.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

El alcance operativo normal del transmisor es de aproximadamente 10 m. Uno de los siguientes factores podrían provocar una disminución del alcance operativo:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio cercanas,
- estructuras alrededor del vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otras frecuencias de radio utilizadas por su mando a distancia también pueden ser utilizadas por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, las radios de aficionados, los equipos médicos, los auriculares inalámbricos, los comandos a distancia y los sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de bloquear su vehículo antes de dejarlo.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto funcionará si presiona cualquier botón involuntariamente.*

Nota: *El comando a distancia contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes pueden causar daños permanentes.*

Llave de acceso inteligente (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de frecuencia de radio para comunicarse con su vehículo y autorizarlo a quitar el bloqueo cuando se cumpla una de las siguientes condiciones:

- Toca la parte interna de la manija exterior de la puerta del conductor.
- Presiona el botón del compartimiento de equipaje.
- Presiona un botón del transmisor.

Si existe interferencia excesiva en la frecuencia de radio en el área o si la batería del transmisor es baja, tal vez necesite destrabar la puerta de manera mecánica. Puede utilizar la hoja de la llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Véase **Mando a distancia** (página 37).

MANDO A DISTANCIA

Llave de acceso inteligente

Nota: *para los vehículos a nafta, es posible que no pueda quitar la marcha de estacionamiento (P), a menos que el comando a distancia esté dentro del vehículo.*

Nota: *para los vehículos híbridos, el indicador de listo para conducir puede estar desactivado y es posible que no pueda quitar la marcha de estacionamiento (P), a menos que el comando a distancia esté dentro del vehículo.*

El comando a distancia hace funcionar los seguros eléctricos, el portón trasero y los sistemas de arranque a distancia. La llave debe estar en el vehículo para poder usar el botón de arranque.

Hoja de la llave desmontable

El comando a distancia también cuenta con una hoja de llave desmontable que puede usar para destrabar el vehículo.

Presione el botón de liberación y retire la hoja de la llave.

E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo vienen con una etiqueta de seguridad que brinda información importante para la reproducción de la llave. Guarde la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Cambio de la pila

PELIGRO: Mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

PELIGRO: Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. Mientras tanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Nota: *Consulte las regulaciones locales cuando deseche las pilas del comando a distancia.*

Nota: *No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera del tablero de circuitos.*

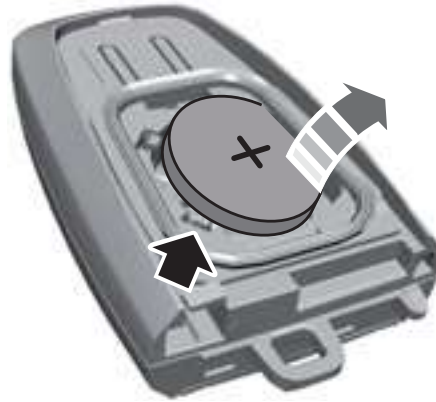
Nota: *El cambio de la pila no desvincula la llave programada del vehículo. El comando a distancia debería funcionar normalmente.*

Cuando la carga de la batería es baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).

El comando a distancia usa una pila de litio tipo botón de tres volts CR2450, o su equivalente.

1. Pulse el botón de liberación y retire la hoja de la llave.

2. Gire una moneda delgada debajo de la ficha oculta detrás de la hoja de la llave para retirar la carcasa de la pila.



3. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y retire la pila con cuidado.
4. Coloque una pila nueva con el signo + hacia arriba.
5. Vuelva a instalar la carcasa de la pila y la hoja de la llave.

Localizador del vehículo

Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos. La bocina suena y las luces de giro parpadean. Le recomendamos que use este método para localizar el vehículo.

Arranque remoto (Si está equipado)

PELIGRO: Para evitar los gases de escape, no use el arranque a distancia si el vehículo se encuentra estacionado en un lugar cerrado o en áreas con poca ventilación.

Nota: *No use el arranque a distancia si el nivel del combustible es bajo.*

El botón de arranque a distancia se encuentra en el comando a distancia.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde el exterior. El comando a distancia tiene un alcance operativo extendido.

Puede configurar los vehículos con climatizador automático para activar dicha función cuando use el arranque a distancia. Véase **Climatización automática** (página 110). El sistema de climatizador manual funcionará según la configuración que tiene programada cuando apague el vehículo.

Varios estados y provincias restringen el uso del arranque a distancia. Verifique la legislación vigente de su localidad, estado o provincia para conocer los requisitos específicos relacionados con los sistemas de arranque a distancia.

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- el encendido está activado,
- se activa la alarma antirrobo,
- desactive la función,
- el capó está abierto,
- la trasmisión no está en estacionamiento (P),
- el voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo de funcionamiento.
- la luz de revisión pronta del motor esté encendida.

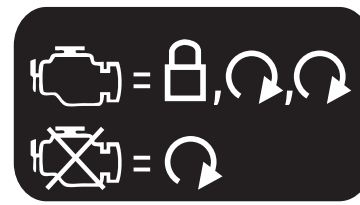
Retroalimentación del comando a distancia

El comando a distancia cuenta con una luz LED que proporciona información sobre el estado de los comandos del arranque o detención a distancia.

LED	Estado
Verde sólido	Arranque a distancia correcto
Rojo sólido	Detención a distancia correcta
Rojo parpadeante	Falló la solicitud o no se recibió el estado
Verde parpadeante	Estado incompleto

Arranque a distancia del vehículo

Nota: *Debe presionar cada botón con menos de tres segundos de retraso entre estos. Si no sigue esta secuencia, el vehículo no arrancará a distancia, las luces de giro no parpadearán dos veces y la bocina no sonará.*



E138626

Para arrancar el vehículo usando la función de arranque a distancia:

1. Oprima el botón de bloqueo.
2. Presione dos veces el botón de arranque a distancia. Las lámparas exteriores parpadearán dos veces.

La bocina suena si el sistema no puede arrancar el vehículo, a menos que la función de arranque silencio esté activada. El arranque silencioso hace funcionar el ventilador del soplador a una velocidad más baja para reducir la emisión de ruido. Puede activarlo o desactivarlo desde la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).

Los alzacristales eléctricos no funcionan con el arranque a distancia y la radio no se enciende de manera automática.

Las luces de posición permanecerán encendidas y el vehículo estará en marcha por 5, 10 o 15 minutos, según la configuración.

Cómo ampliar el tiempo de marcha del vehículo

Para extender la duración del tiempo de la marcha del motor del vehículo durante el arranque a distancia, repita los pasos 1 y 2 mientras el motor está en funcionamiento. Si la duración se configura en 10 minutos, la duración se extiende a otros 10 minutos.

Por ejemplo, si el vehículo estuvo en marcha durante 5 minutos en el primer arranque a distancia, el vehículo continúa en marcha hasta completar 20 minutos. Puede extender el tiempo de duración de la marcha del motor a un máximo de 35 minutos.

Espere al menos cinco segundos antes de realizar el encendido a distancia después de que el motor deje de funcionar.

Apagado del vehículo después del arranque a distancia

Presione el botón una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que cuando lo arrancó, debido a la reflexión de la señal en la tierra y al ruido agregado del vehículo en marcha.

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN MANDO A DISTANCIA

Puede comprar llaves de reemplazo o controles remotos en un concesionario Ford. Los concesionarios Ford pueden programar los controles remotos de su vehículo. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 60).

FUNCIONAMIENTO

MyKey le permite programar llaves con modos de conducción limitados para promover buenos hábitos de conducción. Puede programar las restricciones de todas las llaves, excepto de una. Las llaves que no programó son las llaves de administrador.

Puede usar las llaves de administrador para lo siguiente:

- crear una MyKey con ciertas restricciones vehiculares,
- programar ciertas configuraciones de MyKey,
- eliminar todas las restricciones de MyKey.

Luego de programar una MyKey, podrá ver la siguiente información mediante de la pantalla de información:

- El número total de llaves de administrador y las MyKey para el vehículo.
- La distancia total por la que un conductor que usa MyKey viajó con el vehículo.

Nota: *Cada MyKey recibe las mismas restricciones y configuraciones. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *Para los vehículos equipados con un botón de arranque: cuando hay una MyKey y una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce solo la llave de administrador.*

Configuración estándar

No todos los vehículos incluyen las funciones mencionadas a continuación. Si el vehículo tiene este equipo, entonces no puede cambiar las siguientes configuraciones cuando usa MyKey:

- Recordatorio de cinturón de seguridad o Belt-Minder™. MyKey silencia el sistema de audio hasta que el conductor y, en algunos casos, los pasajeros abrochen los cinturones de seguridad. **Nota:** Si el vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, entonces puede que la radio no se silencie.
- Advertencia más temprana de combustible bajo. La advertencia de combustible bajo se activará antes para los conductores que usan MyKey, lo que les brinda más tiempo para cargar combustible.
- Ciertas alertas para el conductor, sistemas de estabilidad o ayuda de estacionamiento se activan automáticamente cuando usa el sistema MyKey. Por ejemplo, el sistema de información en puntos ciegos (BLIS), la alerta de cruce de tránsito, la advertencia de desviación de carril o la advertencia de colisión frontal. **Nota:** Los conductores que usan MyKey pueden desactivar la advertencia de desviación de carril pero esta función puede encenderse nuevamente automáticamente con cada ciclo de llave nuevo.

- Funcionamiento de pantalla táctil restringido en algunos mercados. Por ejemplo, MyKey puede evitar que ingrese manualmente el destino de la navegación mientras el vehículo está en cualquier marcha que no sea estacionamiento (P) o cuando el vehículo llega a cierto índice de velocidad.
- Restricciones de contenido adulto de la radio satélite, si esta función está disponible en el mercado.

Configuraciones opcionales

Puede ajustar ciertas configuraciones de funciones del vehículo cuando crea un MyKey por primera vez. Asimismo, puede modificar la configuración después con una llave de administrador.

Nota: *No todas las funciones aplican a todos los vehículos en todos los mercados. Cuando están disponibles para el vehículo, entonces aparecen en la pantalla de información, para brindarle la opción de activarlas o desactivarlas o para seleccionar una configuración más específica.*

- Puede configurar varios límites de velocidad para que el conductor que use MyKey no supere ciertas velocidades. La pantalla de información muestra advertencias luego de un tono cuando el conductor que use MyKey alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad programada al pisar el pedal del acelerador por completo.

PELIGRO: No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey a un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura de acuerdo con los límites de velocidad puestos en la vía pública y las condiciones predominantes de la calle. El conductor siempre es responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir colisiones o lesiones.

- Puede configurar varios recordatorios de velocidad para que los conductores que usen MyKey sepan cuando la velocidad del vehículo se acerca al límite. Cuando los conductores que usen MyKey superen la velocidad establecida, aparecen advertencias en la pantalla de información y suena un tono.
- El volumen máximo del sistema de audio se limita a 45 % para que los conductores que usen MyKey puedan concentrarse en el camino. Un mensaje aparece en la pantalla de información cuando los conductores que usen MyKey intenten exceder el límite del volumen. MyKey también desactiva el control automático de volumen. **Nota:** Si el vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, entonces puede que la radio no se limite.
- Configuración de siempre encendido. Esta configuración obliga a ciertas funciones a permanecer encendidas para conductores que usan MyKey. Por ejemplo, las funciones de E911 o asistencia de emergencia y la función de no molestar permanecen activas aun si el conductor que usa MyKey utiliza el control de la función para desactivarla. Cuando la seleccione, no podrá apagar el Advance Trac ni el control de tracción (si su vehículo tiene esta función).

CREACIÓN DE MYKEY

Use la pantalla táctil para crear una MyKey:

1. Inserte la llave que quiera programar en el encendido. Si el vehículo tiene un botón de arranque, coloque el comando a distancia en la ranura de resguardo. Véase **Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido** (página 129).
2. Active el encendido.
3. Ingrese al menú principal en la pantalla táctil y desplácese a través de los menús para modificar las configuraciones de la MyKey. En el menú de MyKey, seleccione la opción Crear una MyKey. Véase **Configuración** (página 340).
4. Cuando se le indique, mantenga presionado el botón **OK** hasta que vea un mensaje que solicite que etiquete esta llave como una MyKey. Las restricciones programadas se aplican cuando retira la llave, abre y cierra la puerta del conductor y reinicia el vehículo con la llave o el comando a distancia programado.

Ha creado su MyKey correctamente. Asegúrese de etiquetarla para que pueda distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar la configuración adaptable para las llaves. Consulte la sección **Programación y modificación de la configuración adaptable**.

Programación y modificación de la configuración adaptable

Utilice la pantalla táctil para ingresar a la configuración adaptable de la MyKey.

1. Encienda el vehículo con la llave de administrador o el comando a distancia que desea programar.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y desplácese a través de los menús para modificar las configuraciones de MyKey. Véase **Configuración** (página 340).
3. Siga las instrucciones de la pantalla táctil. Las restricciones programadas se aplican cuando apaga el vehículo, abre y cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el comando a distancia programados.

Nota: *Puede borrar o modificar la configuración de MyKey en cualquier momento dentro del mismo ciclo de llave en el que creó la MyKey. Sin embargo, una vez que haya apagado el vehículo, necesitará una llave de administrador para modificar o eliminar su configuración de MyKey. Una vez que haya realizado algún cambio a las configuraciones de MyKey, cambia las configuraciones para todas las llaves MyKey. No puede hacer cambios individuales para aplicar a algunas llaves MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEY

Cuando elimina las MyKey, elimina todas las restricciones y regresa todas las MyKey a su estado original de llave de administrador de inmediato. Utilice la pantalla táctil para eliminar todas las MyKey de la configuración de MyKey.

1. Use una llave de administrador para activar el encendido.
2. Acceda al menú principal en la pantalla táctil y desplácese a través de los menús para empezar a eliminar la programación de MyKey. Véase **Configuración** (página 340).
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla luego de que termine de eliminar las MyKey.

Nota: *Cuando borra sus MyKey, elimina todas las restricciones y regresa todas las MyKey a su estado de llave de administrador original. No puede eliminar todas las restricciones de MyKey de manera individual.*

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre las llaves MyKey programadas usando la pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 340).

Distancia MyKey

Registra el kilometraje cuando los conductores usan una llave MyKey. La única manera de borrar el kilometraje acumulado es utilizando una llave de administrador para restablecer todas las llaves MyKeys. Si el kilometraje no se acumula según lo esperado, el usuario previsto no está usando la llave MyKey, o un usuario con llave de administrador restableció recientemente el kilometraje y volvió a configurar una llave MyKey.

Número de MyKeys

Indica la cantidad de MyKeys que ha programado para su vehículo. Use esta función para detectar cuántas MyKeys posee para su vehículo y para determinar cuándo ha eliminado todas las MyKey.

Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador ha programado para su vehículo. Use esta función para determinar cuántas llaves de administrador posee para su vehículo y para detectar si se ha programado alguna llave MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTOS

MyKey no es compatible con sistemas de arranque a distancia de repuesto no aprobados por Ford. Si elige instalar un sistema de arranque a distancia, consulte a un Concesionario Ford para obtener un sistema de arranque a distancia aprobado por Ford.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles
No puedo crear una llave MyKey.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. · En vehículos con arranque sin llave: asegúrese de colocar el transmisor en la ranura de resguardo. Véase **Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido** (página 129).

Problema	Causas posibles
	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo es la única llave de administrador. Siempre tiene que haber al menos una llave de administrador. - El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está desactivado o en modo ilimitado.
No puedo programar las configuraciones programables.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. - No hay ninguna llave MyKey programada para el vehículo. Véase **Creación de MyKey** (página 45).
No puedo restablecer las llaves MyKey.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. - No se creó ninguna llave MyKey. Véase **Creación de MyKey** (página 45).
Perdí la única llave de administrador.	- Compre una nueva llave o transmisor en un Concesionario Ford.
Perdí una llave.	- Programe una llave o transmisor de repuesto. Puede necesitar contactarse con su Concesionario Ford. Véase **Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido** (página 129).
El kilometraje de mi llave MyKey no se acumula.	- El usuario de la llave MyKey no está usando su llave MyKey. - El propietario de una llave de administrador restableció las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. - El sistema de llaves ha sido restablecido.

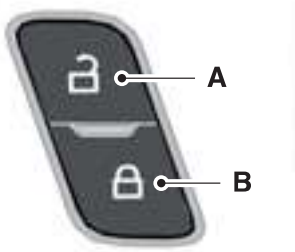
BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Puede usar el control eléctrico para trabar las puertas o el comando a distancia para trabar o destrabar el vehículo.

Nota: *Cuando deje el vehículo, siempre quite las llaves y ponga el seguro a todas las puertas.*

Trabas eléctricas de las puertas

El control eléctrico de la traba de puertas se encuentra en los paneles de la puerta del conductor y del acompañante.



E196954

A Destrabar
B Trabar

Comando a distancia (Si está equipado)

Destrabar las puertas (proceso de dos etapas)

Presione el botón para destrabar la puerta del conductor.

Presione el botón nuevamente en un lapso de tres segundos para destrabar todas las puertas. Las luces de giro parpadean.

Con el encendido desactivado, mantenga presionados los botones de trabar y destrabar en el comando a distancia durante tres segundos para intercambiar entre el modo destrabar la puerta del conductor y todas las puertas. Las luces de giro destellan dos veces para indicar que se produjo un cambio en el modo destrabar. El modo destrabar la puerta del conductor destraba solo la puerta del conductor cuando presiona una vez el botón para destrabar. El modo destrabar todas las puertas destraba todas las puertas cuando presiona una vez el botón para destrabar. El modo para destrabar se aplica para el comando a distancia, el teclado de acceso sin llave y el acceso inteligente.

Para cambiar estas configuraciones, use la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione ***Ajustes***. Véase **Configuración** (página 340).
2. Seleccione ***Vehículo***.
3. Seleccione ***Seguros***.

Traba de puertas

Presione el botón para trabar todas las puertas. Las luces de giro parpadean.

Vuelva a presionar el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Si todas las puertas y el baúl están cerrados, el seguro de las puertas se accionará otra vez, la bocina sonará y las luces de giro se encenderán.

Seguro fallido

Si alguna puerta o el portón trasero están abiertos, o si el capó está abierto en vehículos que poseen alarma antirrobo o arranque remoto, la bocina sonará dos veces y las luces de giro no destellarán. Puede activar o desactivar esta función desde el gráfico del vehículo en SYNC 3. Véase **Configuración** (página 340).

Apertura del portón trasero eléctrico

Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave (Si está equipado)

Si la función de traba central no funciona, trabe las puertas con la hoja de la llave en la cerradura de cilindro de la manija de la puerta.

Cierre con la hoja de la llave

Inserte la hoja de la llave en la cerradura de cilindro de la manija de la puerta del conductor, gire la llave hacia arriba y hacia el frente del vehículo para trabarlo.

Apertura con la hoja de la llave

Inserte la hoja de la llave en la cerradura de cilindro de la manija de la puerta del conductor, gire la llave hacia abajo y hacia la parte posterior del vehículo para destrabarlo.

Apertura de las puertas traseras desde adentro

Tire la manija interior de la puerta dos veces para destrabar y abrir la puerta trasera. La primera vez que tira de la manija se quita el seguro de la puerta y la segunda vez, se abre la puerta.

Activación del acceso inteligente

(Si está equipado)

Información general

Puede trabar y destrabar el vehículo sin sacar las llaves de su bolsillo o cartera cuando la llave de acceso inteligente está a 1 m del vehículo. Para destrabar, el acceso inteligente utiliza un sensor en la parte posterior de la manija de la puerta; para trabar, un sensor por separado en la superficie de cada manija de la puerta.

El sistema no funciona si:

- La batería del vehículo está descargada.
- La batería de la llave está descargada.
- Las frecuencias de la llave están bloqueadas.

Nota: *es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.*

Nota: *si el sistema no funciona, use la hoja de la llave para trabar o destrabar el vehículo. Véase* ***Mando a distancia*** *(página 37).*

Destrabar con el acceso inteligente

E248553

Con la llave de acceso inteligente a 1 m del vehículo, toque el sensor de destrabar que se encuentra en la parte posterior de la manija de la puerta durante un período corto y luego tire la manija de la puerta para destrabar; tenga cuidado de no tocar el sensor de trabar al mismo tiempo ni de tirar la manija de la puerta muy rápido. El sistema de acceso inteligente necesita una demora corta para autenticar el llavero de acceso inteligente.

Trabar con el acceso inteligente

E248554

Para trabar, con la llave de acceso inteligente a 1 m del vehículo, toque el sensor externo de trabar que se encuentra en la manija de la puerta por aproximadamente un segundo; tenga cuidado de no tocar el sensor de destrabar en la parte posterior de la manija de la puerta al mismo tiempo. Luego de trabar, puede tirar inmediatamente la manija de la puerta para revisar que se trabó correctamente y que no destrabó de forma inadvertida.

En el portón trasero

Presione el botón en la parte superior de la manija de apertura del portón trasero para liberar el portón trasero y luego tire de la manija exterior.

Smart Unlocks para transmisor integrado a la llave (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que no pueda ingresar al vehículo si la llave quedó en el encendido.

Cuando abre una de las puertas delanteras y traba el vehículo con el control eléctrico para trabar las puertas, todas las puertas se trabarán y luego se destrabarán y la bocina sonará dos veces si la llave continúa en el encendido.

Aún puede trabar el vehículo con la llave en el encendido si realiza lo siguiente:

- Presionar el botón de bloqueo en el transmisor incluso si las puertas no estén cerradas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, puede trabar el vehículo mediante cualquier medio, independientemente si la llave está en el encendido o no.

Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente dentro del habitáculo o en el área de carga trasera del vehículo. Cuando trabe el vehículo electrónicamente con cualquier puerta abierta, la transmisión en modo de estacionamiento (P) y el encendido desactivado, el sistema buscará una llave de acceso inteligente dentro del vehículo después de que cierra la última puerta. Si el sistema encuentra una llave, todas las puertas se destrabarán de inmediato y la bocina sonará dos veces, lo que indica que la llave quedó adentro.

Cuando abra una de las puertas delanteras y trabe el vehículo con el control electrónico de traba de puertas, todas las puertas se trabarán y luego se destrabarán si el encendido está activado.

Bloqueo automático (Si está equipado)

La función de bloqueo automático traba todas las puertas cuando:

- Todas las puertas están cerradas.
- el encendido está activado,
- Se pone un cambio y el vehículo empieza a desplazarse.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

El bloqueo automático de los seguros se repite cuando:

- Abra y luego cierre cualquier puerta mientras el motor esté encendido y la velocidad del vehículo sea 20 km/h o menor.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

Desbloqueo automático

La función de desbloqueo automático destraba todas las puertas cuando:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo había estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene, desactiva el encendido o cambia a la posición de accesorios.
- Se abre la puerta del conductor en el transcurso de 10 minutos después de desactivar el encendido o conectarlo con accesorios.

Nota: *los seguros de las puertas no se destraban de forma automática si traba electrónicamente el vehículo después de haber desactivado el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.*

Activación y desactivación del desbloqueo automático

Para habilitar o deshabilitar la función de desbloqueo automático, use el gráfico del vehículo en SYNC 3. Véase **Configuración** (página 340).

Ingreso iluminado

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando le saca el seguro a las puertas con el comando a distancia.

El sistema de ingreso iluminado apaga las luces si:

- el encendido está activado,
- Presiona el botón para trabar en el comando a distancia.
- después de 25 segundos de haberse encendido.

Las luces no se apagarán si:

- Las enciende con el control de luces.
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando se cierran todas las puertas y se apaga el encendido.

Las luces se apagan si todas las puertas permanecen cerradas y sucede lo siguiente:

- Transcurren 25 segundos.
- Usted bloquea el vehículo desde afuera.

Economizador de batería

Si deja encendidas las luces de cortesía, las luces interiores o las ópticas delanteras, el economizador de batería las apagará 10 minutos después de que haya desactivado el encendido.

Modo accesorio: economizador de batería para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

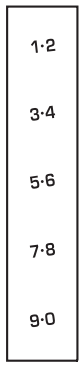
Si deja el encendido activo tras salir del vehículo, este se apagará 30 minutos después de que haya cerrado todas las puertas.

APERTURA SIN LLAVE

TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE SECURICODE™

El teclado está ubicado cerca de la ventanilla del conductor. No está visible hasta que lo toca y luego se ilumina para que pueda verlo y presionar los botones que correspondan.

Nota: *si ingresa el código de acceso demasiado rápido en el teclado, la función de desbloqueo tal vez no funcione. Ingrese su código de acceso nuevamente de manera más lenta.*



E138637

Puede usar el teclado para lo siguiente:

- trabar o destrabar las puertas,
- programar y eliminar códigos de usuario,
- activar y desactivar la alarma antirrobo.

Puede usar el teclado con el código de acceso de cinco dígitos configurado de fábrica. El código está ubicado en la tarjeta del propietario en la guantera y está disponible en los Concesionarios Ford. También puede crear hasta cinco códigos de acceso personales de cinco dígitos.

Cómo crear un código de acceso personal usando el teclado

1. Ingrese el código configurado de fábrica
2. Presione **1·2** en el teclado en menos de cinco segundos.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe ingresar cada número con menos de cinco segundos de espacio entre ellos.
4. Presione **1·2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Las puertas se trabarán y destrabarán para confirmar que la programación se completó con éxito.

Repita los pasos 1 a 3 para programar más códigos personales de acceso. Luego, para el paso 4:

- presione **3·4** para guardar el código personal 2,
- presione **5·6** para guardar el código personal 3,
- presione **7·8** para guardar el código personal 4,
- presione **9·0** para guardar el código personal 5.

Consejos:

- No configure un código que tenga cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código configurado de fábrica funcionará aun si configuró su propio código personal.

Cómo borrar un código de acceso personal usando el teclado

1. Ingrese el código configurado de fábrica de cinco dígitos.
2. Presione y suelte **1•2** en el teclado en menos de cinco segundos.
3. Presione y suelte **1•2** por dos segundos. Esto se debe realizar en no más de cinco segundos después de completar el paso 2.

Todos los códigos personales se eliminarán y solo funcionará el código de cinco dígitos configurado de fábrica.

Cómo crear un código de acceso personal usando la pantalla táctil

Puede crear o borrar su propio código de acceso personal a través de las configuraciones de la pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 340).

Función antiexploración

El teclado se pondrá en modo antiexploración si ingresa un código incorrecto siete veces (si presiona 35 botones consecutivos). Este modo deshabilita el teclado por un minuto y la luz del teclado parpadeará.

La función antiexploración se apagará luego de:

- un minuto de inactividad del teclado,
- presionar el botón de desbloqueo en el comando a distancia,
- activar el encendido,
- destrabar el vehículo mediante el acceso inteligente.

Traba y destraba de puertas

Para destrabar la puerta del conductor

Ingrese el código configurado de fábrica de cinco dígitos o su código personal. Debe presionar cada número con menos de cinco segundos de espacio entre estos. Las luces del interior se encenderán.

Nota: *todas las puertas se destrabarán si se deshabilita la función de apertura en dos pasos. Véase* ***Bloqueo y desbloqueo*** *(página 48).*

Para destrabar todas las puertas

Ingrese el código configurado de fábrica o su código personal, luego presione el control **3•4** dentro de los cinco segundos.

Para trabar todas las puertas

Mantenga presionado **7•8** y **9•0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada. No necesita ingresar el código del teclado primero.

PORTÓN TRASERO MANUAL

PELIGRO: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.

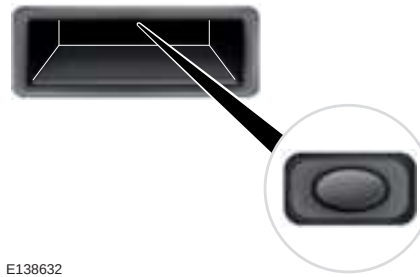
PELIGRO: asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrar por completo el portón trasero, abra los conductos de ventilación o las ventanillas para permitir que ingrese aire fresco al vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.*

Nota: *no cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Nota: *No conduzca con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Apertura con el botón de control externo



E138632

Presione el botón de control para abrir el portón trasero y luego levante para abrir.

Apertura con comando a distancia

(Si está equipado)

Presione el botón para desbloquear el portón trasero. El portón trasero se desbloquea durante 45 segundos, tiempo durante el cual puede abrirlo con el botón del control externo.

Cierre del portón trasero

E291353

Hay una manija ubicada dentro del portón trasero para facilitar el cierre.

PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves o perder la vida.

PELIGRO: asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrar por completo el portón trasero, abra los conductos de ventilación o las ventanillas para permitir que ingrese aire fresco al vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los pasajeros y el equipaje se caigan. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de un portón trasero eléctrico abierto o en movimiento. Debe supervisar el funcionamiento del portón trasero eléctrico en todo momento.

Nota: *asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o en movimiento el vehículo, especialmente en un espacio cerrado, como un garaje o estacionamiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Nota: *no cuelgue nada, por ejemplo, un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

El portón trasero solo funciona cuando la transmisión se encuentra en la posición de estacionamiento (P).

Si hay un problema con la solicitud de apertura o cierre, sonará un tono por alguna de las siguientes causas:

- El encendido está activado y la transmisión no se encuentra en la posición de estacionamiento (P).
- el voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo de funcionamiento.
- El portón trasero no está completamente cerrado y la velocidad del vehículo alcanza o supera los 5 km/h.

Si el portón trasero comienza a cerrarse después de haberse abierto por completo, esto indica que puede haber peso excesivo en este o una posible falla en la varilla de sujeción. Un tono suena repetidamente y el portón trasero se cierra bajo control. Si el portón trasero continúa cerrándose después de abrirse, haga que se inspeccione el sistema en un concesionario Ford. Quite cualquier peso excesivo del portón trasero.

Apertura y cierre del portón trasero

PELIGRO: asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.

Nota: *asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Los objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, pueden entrar en contacto con el portón trasero en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.*

Nota: *no conduzca con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Apertura desde el cuadro de instrumentos

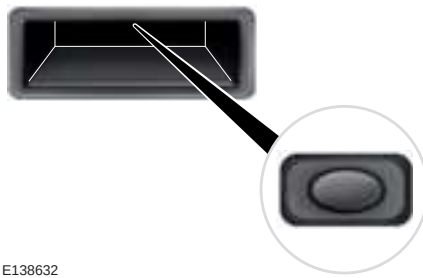
Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el cuadro de instrumentos.

Apertura con comando a distancia

Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Apertura con el botón de control externo

1. Destrabe el portón trasero con el comando a distancia o el control eléctrico para destrabar las puertas. Si una llave pasiva está a 1 m o menos del portón trasero, este se destraba cuando presiona el botón de liberación del mismo.



E138632

2. Presione y suelte el botón de control del portón trasero.

Nota: *permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.*

Cierre del portón trasero

PELIGRO: Manténganse alejado del portón trasero cuando use el interruptor trasero.

E291351

Presione y suelte el botón del portón trasero.

Detener el movimiento del portón trasero

Nota: *no aplique fuerza repentina en exceso al portón trasero mientras está en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero eléctrico y sus piezas.*

Puede detener el movimiento del portón trasero al realizar alguna de las siguientes opciones:

- presionar botón de control del portón trasero,
- presionar dos veces el botón del portón trasero en el comando a distancia,
- presionar el botón del portón trasero que se encuentra en el cuadro de instrumentos,
- mover el pie debajo y alejarlo del paragolpe trasero central en un solo movimiento.*

*Este método solo funciona en vehículos que tienen la función de portón trasero con manos libres.

Configurar la altura de apertura del portón trasero

1. Abra el portón trasero.
2. Cuando el portón trasero alcance la altura deseada, detenga el movimiento al presionar el botón de control que se encuentra en este.

Nota: *una vez que el portón trasero esté detenido, también puede moverlo manualmente a la altura deseada.*

3. Mantenga presionado el botón de control del portón trasero en el portón trasero hasta que escuche un tono que indique que la programación está completa.

Nota: *solo puede usar el botón de control del portón trasero para configurar la altura.*

Nota: *no puede configurar la altura si la posición del portón trasero es muy baja.*

La nueva altura de apertura del portón trasero se recupera cuando el portón trasero eléctrico se abre. Para cambiar la altura programada, repita el procedimiento anterior. Una vez que abrió el portón trasero eléctrico, puede moverlo manualmente a una altura diferente.

Nota: *el sistema recupera la nueva altura programada hasta que la reprograme, aún si desconecta la batería.*

Al hacer funcionar el portón trasero eléctrico después de haber programado una altura menor que la de apertura total, puede abrir completamente el portón trasero al empujarlo manualmente hacia arriba a la posición de apertura máxima.

Detección de obstáculos

Nota: *entrar el vehículo mientras el portón trasero se cierra puede provocar que el vehículo rebote y active la detección de obstáculos. Para evitar esto, permita que el portón trasero se cierre por completo antes de ingresar al vehículo. Antes de conducir, verifique en el tablero de instrumentos si hay un mensaje de portón trasero o puerta abierta o un indicador de advertencia. No hacerlo podría resultar en dejar abierto involuntariamente el portón trasero mientras conduce.*

Al cerrar

El sistema se detiene cuando detecta un obstáculo. Suena un tono y el sistema se revierte a abierto. Una vez que quita el obstáculo, puede cerrar el portón trasero.

Al abrir

El sistema se detiene cuando detecta un obstáculo y suena un tono. Una vez que quita el obstáculo, puede seguir haciendo funcionar el portón trasero.

Activación o desactivación del portón trasero eléctrico

Puede activar o desactivar el portón trasero eléctrico mediante las configuraciones del vehículo en la pantalla táctil.

Cuando se desactiva, el portón trasero solo se destraba y no se abrirá ni cerrará.

Función manos libres (Si está equipado)

Asegúrese de tener la llave pasiva a 1 m del portón trasero.

1. Ubíquese detrás del vehículo y mire hacia el portón trasero.
2. Haga un solo movimiento rápido con el pie, sin pausas, debajo y lejos del área de detección del paragolpes trasero.

3. El portón trasero se abre o se cierra.

Evite realizar las siguientes acciones cuando use la función de abertura manos libres:

- establecer contacto físico con el paragolpes;
- mantener el pie debajo del paragolpes;
- mover el pie de lado a lado o golpear a un ángulo anormal.

Zonas de detección

Vehículos sin enganche de remolque

El área de detección se encuentra en el centro del paragolpes trasero.

Vehículos con enganche de remolque

El área de detección se encuentra del lado izquierdo y del lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Nota: *permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.*

Nota: *salpicar agua puede causar que el portón trasero manos libres se abra. Mantenga la llave pasiva alejada del área de detección del paragolpes trasero mientras lava el vehículo.*

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Nota: *el sistema no es compatible con los sistemas de arranque a distancia de repuesto que no son Ford. El uso de estos sistemas tal vez provoque problemas de arranque del vehículo y una pérdida de protección de seguridad.*

Nota: *los objetos de metal, los dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero, podrían causar problemas de arranque si se encuentran demasiado cerca de la llave en el momento de arrancar el motor. Evite que estos objetos entren en contacto con la llave codificada cuando arranque el motor. Si ocurre algún problema, apague el encendido, aleje todos los objetos que están en el llavero de la llave codificada y vuelva a arrancar el motor.*

Nota: *no deje una llave codificada duplicada dentro del vehículo. Cuando deje el vehículo, siempre quite las llaves y ponga el seguro a todas las puertas.*

SecuriLock®

El sistema es un sistema de inmovilización del motor. Está diseñado para ayudar a evitar que el motor se encienda, salvo que utilice una llave codificada programada para el vehículo que use. Si se utiliza una llave incorrecta, podría evitar que el motor arranque. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el motor con una llave codificada correctamente, esto indica una falla. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El vehículo se activa inmediatamente después de apagar el encendido.

Desactivación automática

El vehículo se desactiva al encenderlo con una llave codificada.

Llaves de reemplazo

Nota: *su vehículo viene equipado con dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.*

El transmisor integrado a la llave funciona como comando a distancia y como llave de encendido programada para operar todos los seguros y arrancar el vehículo.

La llave de acceso inteligente funciona como una llave programada que maneja la traba de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con un sistema de arranque con botón, así como un comando a distancia.

Si se pierden o roban los transmisores programados o las llaves codificadas SecuriLock estándar (sólo transmisores integrados a la llave), y usted no cuenta con una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hacia un concesionario autorizado. Deberá borrar los códigos de la llave de su vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro que no sea el vehículo para evitar cualquier inconveniente. Para adquirir llaves adicionales de reemplazo o de repuesto, consulte a su concesionario autorizado.

Programación de una llave de acceso inteligente de repuesto

Consulte a su concesionario Ford para obtener llaves programadas adicionales para su vehículo.

ALARMA ANTIRROBO

El sistema le advertirá si alguien sin autorización ingresa en su vehículo. Se disparará si alguna puerta, el baúl o el capó se abre sin usar la llave, el comando a distancia o el sistema de apertura sin llave.

Las luces de giro destellarán y la bocina sonará si alguien intenta ingresar sin autorización con la alarma activada.

Lleve todos los controles remotos a un Concesionario Ford si existe un posible problema de alarma en su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma se activará cuando no haya una llave en el encendido. Active los seguros del vehículo de manera electrónica para activar la alarma.

El indicador de mensajes parpadea cuando la protección antirrobo está activa.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma realizando alguna de las siguientes acciones:

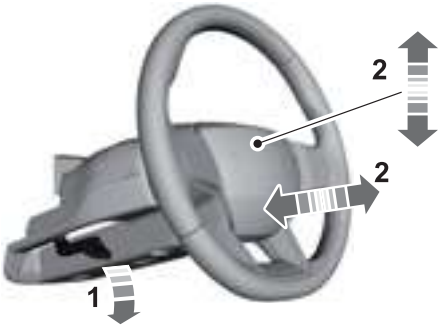
- Sáquele el seguro a las puertas o al baúl por medio del comando a distancia o del sistema de apertura sin llave.
- Active el encendido o arranque el vehículo.
- Introduzca una llave en la puerta del conductor para quitar el seguro del vehículo. Luego, active el encendido en un lapso de 12 segundos.

Nota: *si presiona el botón de pánico del comando a distancia, apagará la bocina y las luces de señalización, pero no desactivará el sistema.*

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

PELIGRO: No ajuste el volante con el vehículo en movimiento.

Nota: *Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Véase* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 116).*



E279960

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante a la posición deseada.

E279962

3. Asegure la columna de la dirección.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

E280796

E280795

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:

Presione este botón para bajar el volumen.

Presione este botón para subir el volumen.

Presione este botón para seleccionar el medio actual.

Presione este botón para ingresar al modo teléfono o responder una llamada telefónica.

Presione este botón para finalizar una llamada.

Presione este botón para acceder a la selección multimedia anterior.

Presione este botón para acceder a la selección multimedia siguiente.

CONTROL POR VOZ

Los controles están en el volante.

Presione y suelte para activar el reconocimiento de voz.

CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

E289570

Véase **Control de velocidad crucero** (página 63).

CONTROL DE PANTALLA INFORMATIVA

E280795

Véase **Pantallas informativas** (página 86).

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CALEFACCIONADO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El botón del volante de dirección calefaccionado se encuentra en los climatizadores.

Presione el botón para encender y apagar el volante de dirección calefaccionado.

Nota: *Solo puede usar el volante calefaccionado cuando el motor está encendido.*

Nota: *El sistema usa un sensor y está diseñado para controlar la temperatura del volante calefaccionado y para evitar que se sobrecaliente.*

Nota: *En temperaturas cálidas, el volante alcanza rápidamente la temperatura máxima y el sistema reduce la corriente al elemento de calefacción. Quizás suponga que el sistema dejó de funcionar, pero ocurre lo contrario. Esto es normal.*

LIMPIAPARABRISAS

Levante o baje la palanca para activar el limpiaparabrisas.

A Un solo barrido.
B Barrido intermitente.
C Barrido normal.
D Barrido de alta velocidad.

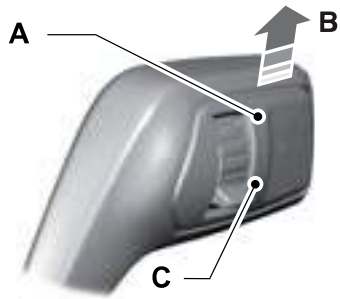
Nota: *Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas.*

Nota: *No haga funcionar el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las escobillas del limpiaparabrisas o quemar el motor del limpiaparabrisas. Siempre use el lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.*

Barrido intermitente



A Intervalo de barrido corto.
B Barrido intermitente.
C Intervalo de barrido largo.

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre los barridos del limpiaparabrisas.

LAVAPARABRISAS

E242323

Tire de la palanca hacia usted para hacer activar los lavaparabrisas.

Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona por un breve periodo. Cuando se activa, un breve período después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los líquidos restantes del limpiaparabrisas.

Nota: *puede activar o desactivar el barrido de cortesía desde la pantalla táctil. Véase* ***Configuración*** *(página 340).*

Nota: *no haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.*

Limpiador de la cámara delantera

(Si está equipado)

Cuando funciona el lavaparabrisas, también se enciende el limpiador de la cámara delantera.

LIMPIALUNETA Y LAVALUNETA

Limpiaparabrisas trasero

E242324

A	Barrido intermitente.
B	Barrido continuo.
C	Limpiaparabrisas de la luneta desactivado.

Según el vehículo, cuando active los limpiaparabrisas delanteros y mueva la palanca de cambios a marcha atrás (R), es posible que se encienda el limpiaparabrisas intermitente trasero.

Nota: *Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas de la luneta antes de entrar a un lavadero de autos.*

Lavaluneta

E242432

Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavaluneta. Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona por un breve periodo.

No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.

Limpiador de la cámara trasera (Si está equipado)

Cuando se enciende el limpialuneta también se enciende el limpiador de la cámara trasera.

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las ópticas frontales y las luces traseras exteriores

Las ópticas frontales y las luces traseras exteriores tienen rejillas de ventilación para compensar los cambios normales de la presión del aire.

Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en los faros a través de los respiraderos existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior del lente. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- La presencia de un vaho fino (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50% del lente.

Estos son ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior del lente.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un Concesionario Ford revise el vehículo.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Selecciones del control de iluminación

E281337

Gire el selector para seleccionar.

Nota: *el indicador se enciende junto a la selección activa.*

Luces apagadas.

Luces de estacionamiento, luces del cuadro de instrumentos, luces de la patente y luces traseras.

Encendido automático de luces.

Ópticas delanteras encendidas.

Nota: *el control de iluminación activa de forma predeterminada el encendido automático de luces todas las veces que enciende el vehículo.*

Activación y desactivación de las ópticas delanteras altas

E248603

Empuje la palanca alejándola de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o tírela hacia usted para apagar las luces altas.

Ópticas delanteras altas parpadeantes.

E248604

Tire la palanca hacia usted y suéltela para hacer parpadear las ópticas delanteras altas.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS

PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende las ópticas delanteras en condiciones de visibilidad baja, por ejemplo, con niebla diurna.

Las ópticas delanteras se encienden y apagan de forma automática en situaciones con escasa iluminación o cuando funciona el limpiaparabrisas.

Gire el interruptor del control de luces a la posición de luces automáticas.

Nota: *el control de iluminación activa por defecto el encendido automático de luces cada vez que enciende el vehículo.*

Las ópticas delanteras permanecerán encendidas durante un tiempo después de desactivar el encendido. Use la pantalla táctil para ajustar el tiempo que las ópticas delanteras permanecen encendidas.

Nota: *si enciende las luces automáticas, no puede encender las luces altas hasta que el sistema encienda las luces bajas.*

Ópticas delanteras activadas por el limpiaparabrisas

Cuando enciende las luces automáticas, las ópticas delanteras activadas se encienden dentro de los 10 segundos posteriores a activar el limpiaparabrisas. Se apagan aproximadamente 60 segundos después de que desactive el limpiaparabrisas.

Las ópticas delanteras no se encienden junto con el limpiaparabrisas:

- Durante un barrido único.
- Cuando usa el líquido del limpiaparabrisas.
- Si el limpiaparabrisas está en modo intermitente.

Nota: *si enciende las luces automáticas y el limpiaparabrisas automático, las ópticas delanteras se encienden cuando el limpiaparabrisas funciona de manera continua.*

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del cuadro de instrumentos se encuentran en el control de iluminación.

Presione varias veces uno de esos botones para ajustar el brillo.

LUCES CON RETARDO DE SEGURIDAD

Después de haber girado el encendido a la posición OFF, puede encender los faros delanteros tirando la palanca de las luces de giro hacia usted. Escuchará un tono corto. Los faros delanteros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca de las luces de giro hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

ILUMINACIÓN DIURNA

PELIGRO: El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante situaciones de poca visibilidad. Asegúrese de encender las ópticas delanteras, según corresponda, durante situaciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se puede producir un choque.

El sistema enciende las luces en condiciones de luz de día.

Para encender el sistema, coloque el control de luces en cualquier posición excepto en ópticas delanteras.

FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Encendido o apagado de los faros antiniebla delanteros

Solo encienda los faros antiniebla delanteros cuando la visibilidad sea reducida.

Puede encender los faros antiniebla delanteros si suceden alguna de las siguientes situaciones:

- Ajustó el control de iluminación en la posición de luces de estacionamiento.
- Colocó el control de iluminación en la posición de luces.
- Colocó el control de iluminación en la posición de luces automáticas y las luces delanteras están encendidas.

El botón de los faros antiniebla delanteros se encuentra en el control de iluminación.

Presione el botón para encender o apagar los faros antiniebla delanteros.

Nota: *El brillo de las luces de conducción diurna puede disminuir cuando se encienden los faros antiniebla delanteros.*

Indicador de los faros antiniebla delanteros

Se enciende cuando enciende los faros antiniebla delanteros.

INTERMITENTES

Encendido y apagado de las luces de giro

E242676

Levante o baje la palanca para encender las luces de giro.

Nota: *Levante o baje la palanca para que las luces de giro parpadeen tres veces.*

Coloque la palanca en la posición media para apagar las luces de giro.

Luces de giro

Parpadea cuando enciende las luces de giro.

Nota: *Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es señal de que existe una falla en la lámpara.*

LUCES INTERIORES

Encendido de todas las luces interiores

Presione completamente el botón en la consola del techo hacia el ícono.

Apagado de todas las luces interiores

Presione completamente el botón en la consola del techo hacia el ícono.

Función de la luz interior

Encendido de la función de las luces interiores

El interruptor está ubicado en la consola del techo.

Lleve el interruptor a la posición media.

Cuando enciende la función de la luz interior, esta se encenderá si:

- abre una puerta,
- Presiona el botón de apertura en el comando a distancia.
- apaga el motor.

Encendido y apagado de las luces interiores delanteras

E249791

Presione el borde del lente de la luz.

Encendido y apagado de las luces interiores traseras

Presione el borde del lente de la luz.

Nota: *si las luces traseras se encienden mediante la consola del techo, no podrá apagarlas con el interruptor de luz de la parte trasera.*

QUÉ ES EL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

Si está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico presente, el sistema enciende las luces altas. Si detecta las luces delanteras o traseras de un vehículo que se aproxima, o el alumbrado público adelante, el sistema apaga las luces altas. Las luces bajas permanecen encendidas.

Una cámara-sensor, instalada en el centro del parabrisas desde el lado interior, monitorea de manera continua las condiciones para encender o apagar las luces altas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

PELIGRO: no use el sistema en condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, con niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.

Utilice la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Vehículo***.
3. Seleccione ***Luces***.

Activación del control automático de las luces altas

Gire el interruptor del control de luces a la posición de luces automáticas. Véase **Encendido automático de faros** (página 68).

Nota: *El control de iluminación se activa por defecto en el encendido automático de luces cada vez que enciende su vehículo.*

Cuando están activas, las luces altas se encienden si ocurren las siguientes condiciones:

- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente bajo.
- No hay vehículos delante del vehículo.
- La velocidad del vehículo supera aproximadamente las 40 km/h.

Cuando están activas, las luces altas se apagan si ocurre al menos una de las siguientes condiciones:

- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente alto como para que las luces altas no sean necesarias.
- El sistema detecta las luces delanteras o traseras de un vehículo que se aproxima.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla extrema.
- Una cámara de vehículo bloqueada.
- La velocidad del vehículo disminuye aproximadamente a unas 30 km/h.

Nota: *La velocidad de desactivación es menor en las curvas.*

Nota: *Algunas situaciones de caminos sinuosos pueden demorar la reactivación de las luces altas.*

Nota: *Si un sensor está bloqueado, el sistema puede no funcionar adecuadamente. Mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones o daños.*

Nota: *El sistema puede no funcionar adecuadamente en clima frío o bajo condiciones climáticas adversas. Puede encender las luces altas si anula el sistema.*

Nota: *Si el sistema detecta una interferencia, como por ejemplo, excrementos de aves, salpicaduras de bichos, nieve o hielo, el sistema entra al modo de luces bajas hasta que se elimine la interferencia. Si una cámara está obstruida, la pantalla de información puede mostrar un mensaje.*

Nota: *Usar neumáticos mucho más grandes o montar accesorios para el vehículo, como palas de nieve, puede modificar la altura de la marcha del vehículo y disminuir el rendimiento del control de luces altas automáticas.*

INDICADORES DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

El indicador se enciende para confirmar cuándo el sistema está listo para brindar asistencia.

ANULACIÓN DEL CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES ALTAS

PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende ni apaga las luces altas.

PELIGRO: Es posible que deba anular el sistema cuando se esté acercando a otros conductores.

PELIGRO: Es posible que deba anular el sistema durante condiciones climáticas adversas.

E248603

Empuje la palanca alejándola de usted para elegir entre luces altas y bajas.

ALZACRISTALES ELÉCTRICOS

PELIGRO: no deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con los alzacristales eléctricos. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: al cerrar las ventanas eléctricas, verifique que no tengan obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Presione el control para abrir la ventanilla. Levante el control para cerrar la ventanilla.

Para reducir el ruido del viento o de golpeteo cuando una sola ventanilla está abierta, abra un poco la ventanilla contraria.

Descenso de un solo toque (Si está equipado)

Oprima el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la apertura de la ventana.

Ascenso de un solo toque (Si está equipado)

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Cómo restablecer el ascenso de un solo toque

Arranque el motor.

1. Mantenga levantado el interruptor hasta cerrar totalmente la ventanilla de la puerta. Continúe sosteniendo el interruptor durante unos segundos luego de cerrar la ventanilla.
2. Suelte el interruptor de la ventanilla.
3. Mantenga presionado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
4. Suelte el interruptor de la ventanilla.
5. Mantenga levantado el interruptor hasta cerrar totalmente la ventanilla.
6. Pruebe el correcto funcionamiento de la ventanilla utilizando las funciones de descenso y ascenso de un solo toque.

Bloqueo de la luneta

Presione el control para trabar o destrabar los controles de las ventanillas traseras. Se ilumina cuando traba los controles de las ventanillas traseras.

Función de rebote (Si está equipado)

La ventanilla se detendrá y retrocederá si detecta una obstrucción.

Anulación de la función de rebote

PELIGRO: Si se anula el rebote, la ventanilla no retrocede cuando detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Levante el interruptor de la ventanilla y manténgalo hacia arriba durante unos segundos hasta que la ventanilla alcance la posición de rebote. La ventanilla subirá sin protección de rebote. La ventanilla se detendrá si suelta el interruptor antes de que se cierre por completo.

Restablecimiento del rebote

PELIGRO: El rebote se desactiva hasta que se restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Si desconectó la batería, debe restablecer la memoria de rebote de forma separada para cada ventanilla.

1. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Mantenga levantado el interruptor nuevamente durante algunos segundos.
4. Suelte el interruptor.
5. Mantenga levantado el interruptor nuevamente durante algunos segundos.
6. Suelte el interruptor.
7. Mantenga presionado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
8. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
9. Suelte el interruptor.
10. Abra la ventanilla e intente cerrarla mediante el cierre de un solo toque.

Nota: *Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando use la función de un solo toque.*

Demora de accesorios

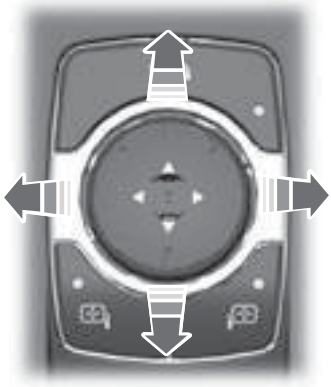
Puede usar los controles de las ventanillas durante varios minutos después de haber desactivado el encendido o hasta que abra alguna de las puertas delanteras.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos

PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

A Espejo del lado izquierdo
B Espejo del lado derecho



Presione las flechas para ajustar el espejo.

Espejos retrovisores exteriores térmicos (Si está equipado)

Véase **Espejos exteriores térmicos** (página 113).

Memoria de los espejos (Si está equipado)

Puede guardar y recuperar las posiciones del espejo a través de la función de memoria.

Espejos con indicadores de señal (Si está equipado)

La parte externa de la carcasa del espejo parpadeará cuando encienda la señal de giro.

Luces para charcos (Si está equipado)

Las luces en la parte inferior de la carcasa del espejo se encienden cuando usa el transmisor para destrabar las puertas o cuando abre una puerta.

Monitor de punto ciego (Si está equipado)

Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 196).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.*

Puede ajustar el espejo retrovisor interior según sus preferencias. Algunos espejos tienen un punto de giro secundario. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o hacia abajo y de lado a lado.

Espejo de atenuación manual

Tire de la pestaña que hay debajo del espejo retrovisor hacia usted para reducir el efecto de la luz brillante que viene desde atrás.

Espejo de atenuación automática (Si está equipado)

Nota: *No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El pasajero trasero central o el apoyacabeza trasero central también pueden bloquear la llegada de la luz al sensor.*

El espejo se atenúa para reducir el efecto de la luz brillante que viene desde atrás. Volverá a funcionar normalmente cuando desaparezca la luz brillante que viene desde atrás o si cambia a marcha atrás (R).

PARASOLES

E138666

Gire la visera hacia la ventanilla lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo del parasol (Si está equipado)

E162197

Levante la tapa para encender la luz.

TECHO SOLAR

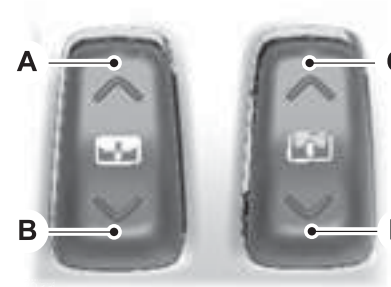
PELIGRO: no deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con el techo solar. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: al cerrar el techo solar, verifique que no tenga obstrucciones y asegúrese de que los niños y las mascotas no estén cerca de la abertura de este.

Los controles de techo solar y pantalla solar están ubicados en la consola del techo.

El techo solar y la pantalla solar tienen una función de un solo toque para abrirse y cerrarse. Para detenerlas durante de la función de un solo toque, presione el control por segunda vez.

Apertura y cierre del techo solar



A **Apertura del techo solar.** Presione y suelte para abrir el techo solar.

B **Ventilación y cierre del techo solar.** Presione y suelte para ventilar o cerrar el techo solar.

C **Apertura del parasol.** Presione y suelte para abrir el parasol. El parasol se abrirá automáticamente con el techo solar. También puede abrir el parasol con el techo solar cerrado.

D **Cierre del parasol.** Presione y suelte para cerrar el parasol.

Nota: *el parasol se detiene poco antes de la posición de apertura total para la comodidad de los pasajeros traseros. Para abrir completamente el parasol, presione el control nuevamente.*

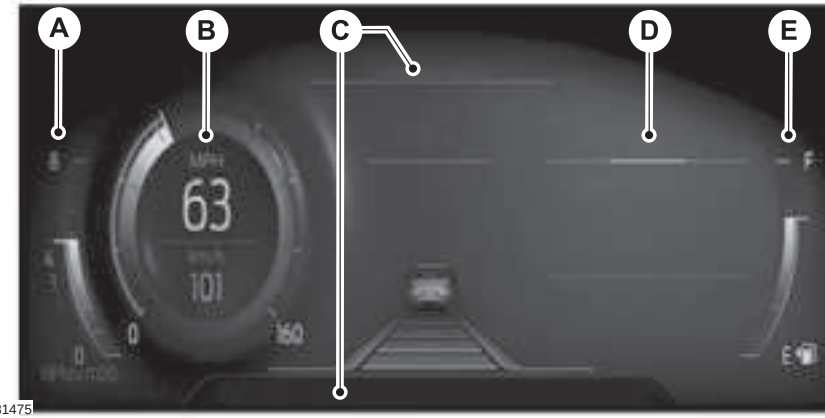
Función de rebote

El techo solar se detendrá automáticamente al cerrarse. Retrocederá un poco si se encuentra con un obstáculo.

Para desactivar esta función, presione y mantenga presionada la parte delantera del control por dos segundos luego de un evento de rebote. Mientras la función de rebote esté activa, la fuerza de cierre aumenta por cada una de las siguientes tres veces que cierre el techo solar.

Nota: *los tableros se muestran en una única vista del medidor.*

Nota: *la apariencia de las pantallas puede diferir levemente según la región.*



A Pantalla del medidor.
B Velocímetro.
C Barra de información.
D Pantalla de información.
E Medidor de combustible.

Pantalla del medidor

Muestra las diferentes selecciones del medidor dependiendo de las opciones compatibles. Las opciones incluyen el tacómetro o la temperatura del refrigerante del motor.

Barra de información

Muestra información relacionada con la fuente de audio actual, navegación, temperatura exterior y autonomía.

Pantalla de información

La información que aparece depende de la vista del medidor actual y de las configuraciones a petición. Véase **Información general** (página 86).

Medidor de combustible

El medidor de combustible indica sobre cuánto combustible queda en el tanque.

La flecha adyacente al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la tapa de carga de combustible.

Nota: *el medidor de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.*

Recordatorio de nivel bajo de combustible

Se muestra y suena un recordatorio de nivel bajo de combustible cuando la distancia de vacío alcanza 120 km para MyKey y a 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para las demás llaves.

Nota: *el recordatorio de nivel bajo de combustible puede activarse en cualquier posición que indique el medidor de combustible según la configuración del consumo de combustible. Esta variación es normal.*

Autonomía

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el modo de manejo pueden hacer que el valor no solo disminuya, sino también aumente o se mantenga constante durante periodos.

Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor

PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas normales de funcionamiento, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor supera el rango normal, detenga el vehículo apenas sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe.

Medidor de potencia (Si está equipado)

Nota: *el medidor solo está disponible en modo doble y puede activarse a través de la pantalla de información.*

El medidor de potencia muestra la potencia de las ruedas en kW al acelerar o mantener la velocidad. Las contribuciones de la potencia de la batería de alto voltaje y de la potencia del motor se distinguen por el color y están juntas para indicar la potencia total de las ruedas. Cuando disminuye la velocidad levantando el pie del acelerador o pisando el freno, se muestra en verde la potencia que captura el sistema de frenado regenerativo y devuelve hacia la batería de alto voltaje.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertan de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el vehículo, se encienden algunas luces a fin de comprobar el correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se muestran al encender el vehículo.*

Control de velocidad crucero adaptativo

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar el modo del sistema. Véase **Qué es el control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque** (página 181).

Encendido (luz blanca): se ilumina cuando enciende el sistema de control de velocidad crucero adaptativo. Se apaga cuando se apaga el sistema de control de velocidad.

Activado (luz verde): se ilumina cuando activa el sistema de control de velocidad crucero adaptativo. Se apaga cuando desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende estando el vehículo en funcionamiento, esto es señal de un error en el sistema. Seguirá con el frenado normal (sin ABS), a menos que también se encienda la luz de advertencia del sistema. Haga que un concesionario Ford revise el sistema.

Control automático de las luces altas

Se enciende cuando esta función está activada. Véase **Activación y desactivación del control automático de las luces altas** (página 72).

Espera automática activa

Se enciende cuando el sistema mantiene el vehículo inmóvil.

Espera automática no disponible

Se enciende cuando el sistema está activo, pero no está disponible para mantener el vehículo inmóvil.

Batería

Si esta luz se enciende mientras conduce, esto indica que existe un error en el sistema. Desactive todo el equipo eléctrico que no sea necesario y solicite de inmediato que un concesionario Ford revise el sistema.

Monitor de punto ciego

Se ilumina o muestra un mensaje cuando desactiva esta función. Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 196).

Luz de advertencia del sistema de frenos

PELIGRO: es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Es posible que le lleve más tiempo detener el vehículo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, lo que implica que existe el riesgo de sufrir lesiones personales.

Nota: *los indicadores varían según la región.*

Esta luz tiene doble función y se ilumina cuando sucede algo de lo siguiente:

- Aplica el freno de mano con el encendido activado.
- El vehículo tiene una falla en el sistema de frenos o el nivel del líquido para frenos está bajo, independientemente de la posición del freno de mano.

Si se enciende la luz cuando se mueve, es posible que tenga aplicado el freno de mano. Asegúrese de que el freno de mano no esté accionado. Si la luz continúa encendiéndose, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

Control de velocidad crucero

Se enciende cuando activa esta función.

Luces de giro

Se enciende cuando activa las luces de giro izquierda o derecha o las luces intermitentes de emergencia. Si las luces permanecen encendidas o parpadean más rápido, verifique que no haya un foco quemado. Véase **Cambio de lámparas** (página 250).

Puerta mal cerrada

Se enciende cuando el encendido está activado y alguna puerta no está completamente cerrada.

Freno de mano eléctrico

Nota: *los indicadores varían según la región.*

Se enciende o parpadea cuando el freno de estacionamiento eléctrico tiene un error en el sistema. Véase **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 160).

Temperatura del refrigerante del motor

Se enciende cuando la temperatura del refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo tan pronto como sea posible, apáguelo y deje que se enfríe. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 238).

Aceite del motor

Si se enciende con el motor en marcha o mientras usted conduce, indica un error del sistema. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 237).

Nota: *no reanude el viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite de inmediato que un concesionario Ford revise el sistema.*

Abrochar cinturón de seguridad

Se enciende y suena un tono como recordatorio para que se abroche el cinturón de seguridad. Véase **Recordatorio de cinturones de seguridad** (página 30).

Abrochar cinturón de seguridad trasero

Se enciende y suena un tono para indicar que los cinturones de seguridad traseros no están abrochados.

Airbag delantero

Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa parpadeando o permanece encendida, indica que existe un error en el sistema. Haga que un concesionario Ford revise el sistema.

Faros antiniebla delanteros

Se enciende cuando enciende los faros antiniebla delanteros.

Luz alta.

Se enciende cuando activa las luces altas de los faros. Destella cuando utilice el destellador de los faros.

Capó abierto

Se enciende cuando el encendido está activado y el capó no está completamente cerrado.

Luces encendidas

Se enciende cuando activa las luces delanteras bajas o las de posición.

Portón trasero abierto

Se enciende cuando el portón trasero no está completamente cerrado.

Advertencia de luces bajas

Se enciende cuando el foco de la luz baja no funciona correctamente.

Nivel bajo de combustible

Se enciende cuando el nivel de combustible es bajo o el tanque de combustible está casi vacío. Vuelva a cargar combustible tan pronto como sea posible.

Indicador de advertencia de presión de neumáticos baja

Se enciende cuando la presión del neumático es baja. Si la luz permanece encendida cuando el motor está en marcha o cuando conduce, revise la presión de los neumáticos tan pronto como sea posible.

Se enciende temporalmente cuando activa el encendido para comprobar que la luz funciona. Si no se enciende cuando activa el encendido, o comienza a destellar en cualquier momento, haga que un concesionario Ford revise el sistema.

Poco líquido del limpiaparabrisas

Se enciende cuando queda poco líquido del limpiaparabrisas.

Falla del tren motriz

Se enciende cuando el sistema detecta una falla en el tren motriz o en la 4WD/AWD. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.

Listo para conducir (Si está equipado)

Se enciende cuando enciende el vehículo y está listo para conducir. Es posible que aparezca un mensaje correspondiente que indica que el vehículo está listo para conducirse.

Revisión pronta del motor

Se enciende cuando se activa el encendido antes del arranque del motor para revisar el foco y para indicar si el vehículo está preparado para una prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Generalmente, se enciende hasta que el motor gira y se apaga automáticamente si no existe ningún error en el sistema. Sin embargo, si parpadea ocho veces luego de 15 segundos, significa que el vehículo no está preparado para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Véase **Catalizador** (página 148).

Si se enciende cuando el motor está funcionando, indica un error en el sistema. El sistema de diagnóstico a bordo detectó un error en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, es posible que el motor esté fallando. Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Si no se responde a la luz de advertencia pueden producirse daños a las piezas que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Limitador de velocidad

Se enciende cuando activa el sistema del limitador de velocidad.

Control de estabilidad

Destella cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se enciende al activar el encendido, indica un error en el sistema. Durante un error en el sistema, este se apagará. Solicite de inmediato que un concesionario Ford revise el sistema. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 165).

Control de la estabilidad apagado

Se enciende cuando desactiva el sistema. Se apaga cuando vuelva a encender el sistema o cuando desactive el encendido. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 165).

Detenerse de manera segura ahora

Se ilumina si el vehículo presenta una falla en un componente eléctrico o una falla que provocará que el vehículo se apague o ingrese en un modo de funcionamiento limitado. Es posible que también vea un mensaje.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Señal de aviso de llave en encendido

Suena cuando abre la puerta del conductor y la llave queda en el encendido.

Señal de aviso sin llave (Si está equipado)

La bocina suena dos veces cuando sale del vehículo con el comando a distancia, luego de que se cierra la última puerta y el vehículo sin llave está en la posición RUN (Marcha) para indicar que el vehículo permanece encendido.

Señal de aviso de ópticas delanteras encendidas

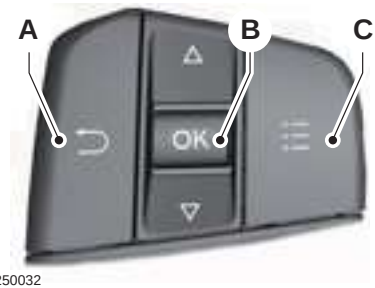
Suena cuando usted saca la llave del encendido y abre la puerta del conductor y las ópticas delanteras y las luces de posición quedaron encendidas.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Puede controlar varios sistemas en su vehículo con los botones del menú de acción rápida (QAM) a derecha del volante de dirección. La pantalla de información brinda la información correspondiente.

Controles de la pantalla de información



E250032

A	Botón Regresar
B	Botón OK (Aceptar).
C	Botón Menú.

Botón Regresar.

Use el botón Regresar para volver atrás o salir.

Botón *OK*

Use el botón ***OK*** para hacer una selección. También lo puede usar para desplazarse por un menú.

Botón Menú

Use el botón de menú de la pantalla principal para mostrar el submenú.

Menú

Este ícono le permite activar o desactivar una función. Una marca en el cuadro indica que la función está encendida; si no está marcado indica que la función está apagada.

Nota: *es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.*

Viaje 1

Viaje 1	
Viaje 1	
Viaje 2	
Reiniciar valores individuales	Seleccione su configuración
Configurar vista	Seleccione su configuración

- Odómetro del viaje: registra la distancia recorrida de los viajes individuales o la distancia total desde que la función se restableció por última vez.
- Temporizador de viaje: registra el tiempo de los viajes individuales o el tiempo total desde que la función se restableció por última vez.
- Combustible promedio: indica el consumo promedio de combustible de los viajes individuales o el consumo promedio de combustible desde que la función se restableció por última vez.
- Velocidad promedio: indica la velocidad promedio de los viajes individuales o la velocidad promedio del vehículo desde que la función se restableció por última vez.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que queda en el tanque. Los cambios en el modo de manejo pueden hacer que el valor no solo disminuya, sino también aumente o se mantenga constante durante periodos.

Nota: *mantenga presionado el botón* ***OK*** *para restablecer la información del viaje.*

MyView

MyView
Indicación de rango
Medidor de carga de potencia
Se reinició
Viaje/Audio
Instructor eco
Pantalla Leve

Asistencia al conductor

Asist. al cond.	
Instructor eco	Seleccione su configuración.

Navegación

Navegación
Las opciones del menú se abordan en el capítulo SYNC. Véase **Información general** (página 314).

Audio

Audio
Las opciones del menú se abordan en el capítulo SYNC. Véase **Información general** (página 314).

Teléfono

Teléfono
Las opciones del menú se abordan en el capítulo SYNC. Véase **Información general** (página 314).

Ajustes

Ajustes		
Información	Contiene información del estado del vehículo. Seleccione su configuración.	
Pantalla	Idioma	Seleccione su configuración.
	Distancia	
	Unidad de temperatura	
	Presión de neumáticos	
Asistencia al conductor		Seleccione su configuración.

Ajustes		
Ajustes del vehículo	Alarma	Seleccione su configuración.
	Cerraduras	
	Cal. dist. vacío	
	Luces	
	Cerraduras	
	Limpia p.brisas	Seleccione su configuración.
Mantenimiento del vehícu.	Nivel de aceite	
	Vida aceite	
	Vida útil del líquido para frenos	
	Presión neumático	

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Seleccione una de estas opciones para mostrar en la pantalla principal.

Nota: *es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.*

Seleccionar pantallas
Pantalla Leve
Econ. de combustible
Viaje 1
Viaje 2
Este viaje[2]
Asistente de EV[2]
Eficiencia eléctrica[2]
Instructor eco
Presión neumático

Seleccionar pantallas
4WD inteligent.
Fuera carret.
Revisión luces de remolque
Cinturones
Auto StartStop
En reproducción[1]

[1] Pantalla de 6 pulgadas solamente

[2] Solo híbridos

Tras realizar su selección

- Algunas funciones ofrecen más información si presiona el botón ***OK*** .
- También puede mantener presionado ***OK*** para restablecer la economía del combustible, el viaje y la velocidad promedio.

Economía del combustible

Se provee un medidor instantáneo de economía de combustible junto con un promedio de la economía de combustible. Se hace un promedio de la economía de combustible continuamente desde el último restablecimiento.

Características del sistema híbrido:

- Cuando el motor de nafta está apagado, el medidor instantáneo de economía de combustible es reemplazado por un mensaje de conducción eléctrica.
- Para los vehículos enchufables, tanto la operación eléctrica como la híbrida se incluyen en el cálculo. Si se conduce más mediante el sistema eléctrico, el resultado será una mayor economía del combustible promedio.

Mientras visualiza la pantalla, puede restablecer la economía del combustible promedio al mantener presionado el botón ***OK***.

Viaje 1 y 2

Proporciona un temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje y la distancia total recorrida del viaje. Para los vehículos híbridos, el viaje también muestra la distancia recorrida solo con el sistema eléctrico.

Información sobre el sistema híbrido (Si está equipado)

Este viaje

Proporciona un temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje, la distancia total recorrida del viaje y la distancia recorrida con el sistema eléctrico solo con el motor apagado. Si el motor de nafta no se encendió durante el recorrido, entonces la economía de combustible promedio del viaje no se muestra. Este viaje se restablece de manera automática cada vez que se enciende el vehículo.

Asistente de EV

El asistente de EV puede ayudarlo a aprovechar al máximo la conducción eléctrica del vehículo y sus capacidades de frenado regenerativo.

Cuando acelera o mantiene la velocidad, verá una barra sólida de color azul o blanco que indica la alimentación del vehículo. También es posible que vea un rectángulo azul que muestra el nivel de potencia en el que se encenderá el motor.

- Cuando el nivel de potencia se encuentre dentro del cuadro, el color de la barra será azul. Esto significa que está en operación eléctrica y que el motor está apagado.
- Cuando el nivel de potencia se encuentre fuera del cuadro, el color de la barra será blanco. Esto significa que está en operación híbrida con una combinación del motor eléctrico y el motor proporciona potencia al vehículo.

Cuando desacelere quitando el pie del acelerador o pisando el freno, verá una barra sólida de color verde o blanco que indica la potencia que se está utilizando para desacelerar el vehículo. También puede ver un rectángulo verde que muestra la cantidad de potencia que puede recapturar el sistema de freno regenerativo y puede devolverse a la batería de alto voltaje.

- Cuando el nivel de potencia se encuentre completamente dentro del cuadro, el color de la barra será verde. Esto significa que el sistema de frenado regenerativo se está utilizando para desacelerar el vehículo de manera eficiente y devolver el porcentaje máximo de la energía a la batería de alto voltaje.
- Cuando el nivel de potencia se encuentre fuera del cuadro verde, la barra será blanca. Esto significa que se está utilizando tanto el sistema de frenado regenerativo como el sistema de frenado convencional.

Eficiencia eléctrica

Nota: *esta función solo se aplica a vehículos enchufables.*

Esta pantalla muestra la distancia promedio de conducción por kWh de la electricidad utilizada en el vehículo híbrido enchufable. El valor solo se calcula cuando se utiliza el rango de electricidad disponible y el motor de nafta está apagado.

También se muestra la distancia por carga completa. Esta es una estimación del rango de electricidad que generará si enchufa y carga completamente el vehículo en ese momento. Mientras más alta sea la eficiencia eléctrica, más alta será la distancia por carga completa.

La eficiencia eléctrica se ve afectada por su estilo de conducción y la ruta, el uso del climatizador, la temperatura exterior y otros factores. La mejor eficiencia se logra en temperaturas ambientes templadas con una aceleración y un frenado de leves a moderados, velocidades moderadas y poco uso del climatizador.

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Según las opciones que tenga el vehículo y el tipo de cuadro de instrumentos, no todos los mensajes aparecen o están disponibles.

Nota: *ciertos mensajes pueden abreviarse o acortarse.*

E222314

Presione el botón ***OK*** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Algunos mensajes desaparecerán automáticamente, luego de un breve período.

Algunos mensajes deben confirmarse antes de que pueda acceder a los menús.

Estacionamiento activo (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionamiento activo	El sistema detectó un error que requiere atención. Haga que un concesionario Ford revise el sistema.

Control de velocidad crucero adaptativo (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	El control de velocidad crucero adaptativo no puede conectarse debido a una falla en el radar.
Sensor delantero no alineado	
Piloto automático adaptable no disponible	El control de velocidad crucero adaptativo no funciona correctamente debido a que existen problemas.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado debido a una mala visibilidad como consecuencia de mal tiempo, hielo, barro o agua adelante de este. Para resolver este problema, el conductor puede limpiar el sensor.

Mensaje	Acción
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Se muestra cuando el frenado automático se ha desactivado.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Se muestra cuando el crucero adaptativo devolvió los controles al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Se muestra cuando la velocidad del vehículo es demasiado baja como para activar el crucero adaptativo.

Ópticas delanteras adaptativos (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Revisar sistema de faros delanteros Ver manual	Se muestra cuando se ha producido un error en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.

Dirección adaptable (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Inicialización dirección adaptable	El sistema de dirección adaptativo detecta una diferencia entre el ángulo del volante de dirección y el ángulo de la llanta deseado. El volante de dirección se ajusta sólo para corregir esta diferencia. Este ajuste forma parte de la operación normal del sistema.
Falla en dirección adaptable Requiere servicio	El sistema de dirección adaptativo está apagado. Es posible que el volante de dirección no esté derecho cuando el vehículo vaya en línea recta. Si el mensaje persiste, comuníquese con un concesionario Ford.
Dirección adaptable no funciona No conduzca	No se puede verificar la integridad del sistema de dirección adaptativo. No conduzca el vehículo y comuníquese con un concesionario Ford de inmediato.

Control de tracción y AdvanceTrac™

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
AdvanceTrac apagado	El estado del sistema AdvanceTrac luego de que lo desactivó.
AdvanceTrac encendido	El estado del sistema AdvanceTrac luego de que lo activó.
AdvanceTrac APAGADO en 4x4 BAJO	El sistema está apagado mientras el vehículo está en 4x4 bajo.
AdvanceTrac Modo deportivo	El estado del modo deportivo de AdvanceTrac luego de que lo activó.
Control de tracción apagado	El estado del sistema de control de tracción después de que lo desactivó.
Control tracción encendido	El estado del sistema de control de tracción después de que lo activó.

Alarma

Mensaje	Acción
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	La alarma se encendió debido a un ingreso no autorizado. Véase **Alarma antirrobo** (página 60).

AWD (Si está equipado)

Mensaje	Acción
AWD desactivado temporalmente	El sistema de tracción en todas las ruedas se apaga temporalmente para evitar sobrecalentarse.
AWD bloqueado temporalmente	El sistema de tracción en todas las ruedas está bloqueando el embrague que transmite el torque para ayudar a reducir la temperatura del embrague.
AWD apagado	El sistema de tracción en todas las ruedas se apaga temporalmente para evitar sobrecalentarse o si está utilizando la rueda de auxilio temporal.

Mensaje	Acción
AWD reactivado	El sistema de tracción en todas las ruedas reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de haber conducido una distancia corta con los neumáticos reinstalados o después de que el sistema se enfríe.
AWD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción en todas las ruedas no funciona correctamente. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford.
Cambiar AWD lubricante unidad de transferencia potencia	Se muestra cuando el líquido de la caja de transferencia requiere servicio.
Ajustar AWD lubricante unidad transferencia de potencia a nuevo	Se muestra cuando el líquido de la caja de transferencia se cambió y se restableció a nuevo.

Batería y sistema de carga (12 voltios)

Mensaje	Acción
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita mantenimiento. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita mantenimiento. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita mantenimiento. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.

Mensaje	Acción
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de batería determina que la batería de 12V tiene poca carga. Encienda el motor para cargar la batería o use el cargador de repuesto. Este mensaje se borrará una vez que vuelva a encender el vehículo y la batería esté cargada.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de batería determina que esta tiene poca carga. Desactive el encendido lo antes posible para proteger la batería. Este mensaje desaparecerá una vez que arranque el vehículo y la batería esté cargada. Apagar cargas eléctricas innecesarias permitirá que la batería se cargue más rápido.
Batería baja Funciones temporalm. desactivadas	Se muestra cuando el sistema de administración de batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Se desactivarán varias funciones del vehículo para preservar la batería. Apague la mayor parte de las cargas eléctricas que pueda lo antes posible para mejorar el voltaje del sistema. Si se ha recuperado el voltaje del sistema, las funciones deshabilitadas funcionarán normalmente de nuevo.

Batería y sistema de carga (alto voltaje) (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Listo para conducir	Su vehículo está listo para que lo conduzca.
En Neutral, el HV descarga batería. Salir de Neutral para función completa vehículo	Se muestra cuando está en punto muerto con el vehículo en marcha. Salga del punto muerto para mantener la función total del vehículo.

Sistema de información de punto ciego y alerta de tráfico cruzado (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Falla en el sistema de punto ciego	Se ha producido un error en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 196).
Alerta de tráfico cruzado Aplicando frenos	El sistema detecta un vehículo y aplica los frenos de manera automática.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores de los sistemas de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Véase **Alerta tráfico cruzado** (página 198).
Tráfico cruzado averiado	Se ha producido un error en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando usted conecta un remolque al vehículo que no tiene un sistema de punto ciego de remolque o cuando desactiva dicho sistema mediante la pantalla de información. Véase **Alerta tráfico cruzado** (página 198).
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando usted conecta un remolque al vehículo que no tiene un sistema de punto ciego de remolque o cuando desactiva dicho sistema mediante la pantalla de información. Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 196).

Puertas y trabas

Mensaje	Acción
Puerta del conductor abierta	La puerta del conductor no está completamente cerrada.
Puerta del pasajero abierta	La puerta del acompañante no está completamente cerrada.
Puerta trasera izquierda abierta	La puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.

Mensaje	Acción
Puerta trasera derecha abierta	La puerta trasera derecha no está completamente cerrada.
Puerta trasera levadiza abierta	El portón trasero no está completamente cerrado.
Cofre abierto	El capó no está completamente cerrado.
Seguro de niños averiado Requiere servicio	Hay una falla en el sistema del seguro para niños. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Seguro de niños activado	Indica que las ventanillas eléctricas y los interruptores interiores de apertura de la puerta del asiento trasero se encuentran desactivados con el fin de evitar que los pasajeros del asiento trasero abran las puertas o ventanillas.
Seguro de niños desactivado	Indica que las ventanillas eléctricas y los interruptores interiores de apertura de la puerta del asiento trasero se encuentran activados.
Código de fábrica del teclado {factory keypad code:# # # # #}	El código del teclado de fábrica aparece en la pantalla de información después de que el sistema restablece el teclado. Véase **Sistema antirrobo pasivo** (página 60).

Alerta para el conductor

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Deténgase y descanse apenas sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tómese un descanso pronto.

Combustible

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio temprano sobre una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	Es posible que la entrada de llenado de combustible no esté correctamente cerrada.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Acción
Asistencia freno pendiente no disponible	La asistencia de arranque en pendiente no está disponible. Consulte a un concesionario Ford. Véase **Asistencia de arranque en pendientes** (página 161).

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Es un recordatorio que le indica que debe pisar el freno mientras arranca el vehículo.
Llave no detectada	El sistema no detecta la llave. Véase **Arranque sin llave** (página 128).
Reencienda ahora o se necesita llave	El botón Start-Stop se presiona para apagar el motor y la llave de acceso inteligente no se detecta dentro del vehículo.
Modo de accesorios activo	El vehículo está en el estado de encendido en modo accesorio.
Falla sistema de arranque	Hay un problema con el sistema de arranque del vehículo. Consulte a un concesionario Ford para repararlo.
Llave programada con éxito	Durante la programación de una llave de repuesto, se programa una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Durante la programación de una llave de repuesto, se programó la cantidad máxima de llaves.
Falla al programar llave	Se muestra durante la programación de una llave de repuesto, cuando una llave de acceso inteligente no pudo programarse.
No hay suficientes llaves programadas	Se muestra durante la programación de una llave de repuesto, cuando no se programaron las llaves suficientes.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	Aparece cuando el nivel de carga de la batería de la llave es bajo. Cambie la batería lo antes posible.
Vehículo apagado	Se muestra cuando el vehículo está apagado.

Sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	Se ha producido una falla en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema ha detectado una condición que provocó que este no se encuentre disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere la limpieza del parabrisas para que funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	Se ha producido una falla en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita al conductor que mantenga las manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose con el motor en funcionamiento, comuníquese con un Concesionario Ford lo antes posible.
Cambiar aceite de motor pronto	La vida útil del aceite del motor restante es del 10 % o menos.
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil del aceite que queda alcanza el 0 %.
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel de líquido para frenos es bajo y es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 243).
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita mantenimiento. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Consulte a un concesionario Ford.
Temperatura excesiva en refrigerante de motor	La temperatura del refrigerante del motor es excesivamente alta.

Mensaje	Acción
Nivel de líquido limpiaparabrisas bajo	El líquido del lavaparabrisas es poco y debe recargarse.
Modo de transporte Contacte concesionario	Indica que el vehículo aún se encuentra en el modo de transporte. Es posible que esto impida que algunas funciones operen correctamente. Consulte a un concesionario Ford.
Modo de fábrica Contacte concesionario	Indica que el vehículo aún se encuentra en el modo de fábrica. Es posible que esto impida que algunas funciones operen correctamente. Consulte a un concesionario Ford.
Ver manual	Le informa al conductor que el tren motriz necesita servicio debido a una falla.
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor redujo la potencia para contribuir a reducir la temperatura alta del motor.
Freno activado Potencia reducida	El sistema de frenos tiene una potencia de frenado reducida.

MyKey

Mensaje	Acción
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX km/h/mph	Cuando enciende el vehículo y usa una MyKey, visualizará un mensaje que indica que el límite de velocidad de MyKey está activado.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Está usando una MyKey con el límite de velocidad activado y la velocidad del vehículo se aproxima a 130 km/h.
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Ha alcanzado el límite de velocidad establecido para MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activada con un límite de velocidad programado.
Abrochar cinturón para activar audio	El recordatorio de cinturón de seguridad se activa cuando usa una MyKey.
MyKey AdvanceTrac encendido	Si hay una MyKey en uso, AdvanceTrac se activa.

Mensaje	Acción
MyKey Control de tracción encendido	Si hay una MyKey en uso, el control de tracción se activa.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Si hay una MyKey en uso, la asistencia de estacionamiento siempre está activada.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Si hay una MyKey en uso, la alerta de mantenimiento de carril se activa.

Asistencia de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detectó un error que requiere atención. Consulte a un concesionario Ford.
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó un error que requiere atención. Consulte a un concesionario Ford.
Asistencia tras. est. No disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado por mal tiempo, hielo, barro o agua delante de este. Por lo general, para resolver el problema, puede limpiar el sensor. Véase **Asistencia de estacionamiento trasera** (página 167).
Asistencia del. est. No disponible. Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado por mal tiempo, hielo, barro o agua delante de este. Por lo general, para resolver el problema, puede limpiar el sensor. Véase **Asistencia de estacionamiento delantero** (página 168).
Asistencia estac. No disponible. Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado por mal tiempo, hielo, barro o agua delante de este. Por lo general, para resolver el problema, puede limpiar el sensor. Véase **Funcionamiento** (página 166).
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de la asistencia de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de la asistencia de estacionamiento.

Freno de mano

Mensaje	Acción
Freno de mano activado	El freno de mano está accionado, el motor está en marcha y usted conduce el vehículo a más de 5 km/h. Si la advertencia permanece después de soltar el freno de mano, consulte a un concesionario Ford lo antes posible.
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de mano eléctrico está activado y se ordenó una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de mano eléctrico está activado y se ordenó una liberación automática, pero esta acción no se puede llevar a cabo. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de mano eléctrico está activado y la velocidad del vehículo excede los 5 km/h. Libere el freno de mano antes de continuar conduciendo.
Freno de mano no activado	El freno de mano eléctrico no se aplicó por completo.
No se soltó el freno de mano	El freno de mano eléctrico no se liberó por completo.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema del freno de mano eléctrico ha ingresado a un modo especial que se emplea para permitir el mantenimiento de los frenos traseros. Consulte a un concesionario Ford.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de mano eléctrico detectó una condición que requiere atención. Algunas características pueden seguir disponibles. Consulte a un Concesionario Ford.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de mano eléctrico detectó una condición que requiere atención. Consulte a un Concesionario Ford.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	Haber accionado el freno de mano varias veces ha sobrecalentado el sistema. Espere 2 minutos antes de intentar de nuevo.

Dirección asistida

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	El sistema de la dirección hidráulica detectó una condición que requiere atención. Consulte a un concesionario Ford.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Consulte a un concesionario Ford.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de la dirección asistida detectó una condición dentro de este sistema, del sistema de ingreso pasivo o del sistema de inicio pasivo que requiere reparación. Consulte a un concesionario Ford.
Dirección averiada Serv. inmediato	El sistema de bloqueo de dirección detectó una condición que requiere atención. Consulte a un concesionario Ford.

Asistente de precolisión

Mensaje	Acción
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Uno de los sensores está bloqueado por mal tiempo, hielo, barro o agua en el sensor del radar. Por lo general, para resolver el problema, puede limpiar el sensor.
Asist. precolisión no disponible	Se ha producido una falla en el sistema. Comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.

Arranque remoto (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Para conducir: Pise el freno y pulse el botón de cambio	Se muestra como un recordatorio que indica que debe aplicar el freno y presionar el botón de la palanca de cambios para conducir el vehículo después de un arranque a distancia.

Asientos

Mensaje	Acción
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	Hay objetos cerca del asiento de acompañante. Después de que se quiten los objetos del asiento, si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.
No se permite la recuper. memor. al conducir	Se muestra como un recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras conduce.
Memoria {0} guardada	Se muestra la ubicación de donde se guardó la configuración de la memoria.

Sistema de arranque

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe aplicar el freno.
Tiempo arranque excedido	Aparece cuando el motor de arranque ha excedido el tiempo de giro del motor al tratar de arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	Se muestra cuando el motor de arranque intenta arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	Se muestra cuando el arranque pendiente se ha cancelado.

Sistema de control de presión de los neumáticos

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Uno o más neumáticos del vehículo tienen presión baja. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 287).
Falla en monitor presión neumáticos	Hay una falla en el sistema de control de presión de los neumáticos. Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 287).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Hay una falla en el sensor de presión de las ruedas o está usando una rueda de auxilio. Para obtener más información sobre cómo opera el sistema bajo estas condiciones, Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 287). Si la advertencia persiste o continúa encendiéndose, comuníquese con un concesionario Ford lo antes posible.

Remolque (Si está equipado)

Mensaje	Acción
Remolque enganchado	Se detecta una conexión del remolque correcta durante un ciclo de encendido determinado.
Remolque desenganchado	Una conexión del remolque se desconecta, ya sea de manera intencional o no intencional, y se ha detectado durante un ciclo de encendido determinado.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control de oscilación del remolque ha detectado una oscilación.
Falla cableado en remolque	Existen ciertas fallas en el cableado del vehículo y el sistema de frenado o cableado del remolque. Véase **Conducción con un trailer** (página 212).
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	Existe una falla en la luz de giro del remolque. Revise las luces.

Mensaje	Acción
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	Existe una falla en la luz de giro del remolque. Revise las luces.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Existe una falla en la batería del remolque. Véase **Conducción con un trailer** (página 212).
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	Existe una falla en el módulo de iluminación del remolque del vehículo. Véase **Conducción con un trailer** (página 212).

Transmisión

Mensaje	Acción
Cambiar a Park	Se muestra cuando apaga el motor y la transmisión no está en estacionamiento (P). Seleccione estacionamiento (P).
Calentando transmisión Por favor, espere	La transmisión está demasiado fría. Espere que se caliente antes de conducir.
Presionar el pedal del freno	Se muestra cuando el pedal del freno debe presionarse.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Deténgase en un lugar seguro lo antes posible.
Transmisión Requiere servicio	Consulte a un concesionario Ford.
Transmisión sobrecalentada Pisar el freno	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Deténgase en un lugar seguro lo antes posible.
Transmisión función limitada Ver manual	La transmisión tiene una funcionalidad limitada. Consulte a un concesionario Ford.
La transmisión no está en Park	Es un recordatorio para cambiar a la posición de estacionamiento. Además, este mensaje es típico después de la reconexión o recarga de la batería hasta que gire el encendido al modo activado. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 245).
FALLA EN SISTEMA DE CAMBIO. Confirme freno activo antes de salir vehículo	Se muestra cuando hay una falla en el sistema y el freno de mano debe presionarse antes de salir del vehículo. Vaya a su concesionario Ford.

Mensaje	Acción
FALLA EN SISTEMA CAMBIO Requiere servicio	Vaya a su concesionario Ford.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Vehículo cambiando a estacion.	Se muestra cuando hay una falla en el sistema mientras el vehículo está cambiando a la posición de estacionamiento. Vaya a su concesionario Ford.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Reversa no disponible. Req. serv.	Se muestra cuando hay una falla en el sistema mientras el vehículo está cambiando a la posición de marcha atrás. Vaya a su concesionario Ford.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Conducc. no disp. S p/conduc. Requiere servicio	Consulte a un concesionario Ford.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Neutral no disponible Requiere servicio	Vaya a su concesionario Ford.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO Deportivo no disponible Requiere servicio	Vaya a su concesionario Ford.
Selección de marcha incorrecta	Se muestra cuando se ha seleccionado una marcha no válida.
Pise el freno para cambiar a estacionamiento	Se muestra cuando el pedal del freno debe presionarse para permitir que la transmisión cambie desde estacionamiento.
Remolque neutral activo Apagar motor para remolcar	Recordatorio para desactivar el encendido mientras se encuentra en punto muerto.
Remolque neutral activo Pisar el freno y seleccionar P para salir de remolque neutral	Se muestra cuando el punto muerto se activa y usted desea salir de este.

Mensaje	Acción
Remolque neutral Quitar freno de mano para remolcar	Recordatorio para quitar el freno de mano mientras se encuentra en punto muerto.
Remolque neutral desactivado	Se muestra cuando el punto muerto está desactivado.
Remolque neutral activado Dejar transmisión en neutral	Se muestra cuando el punto muerto está activado.

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA

E289733

Nota: *Según el paquete de opciones de su vehículo, los controles pueden verse diferente de lo que se muestra aquí.*

Orientación del flujo de aire

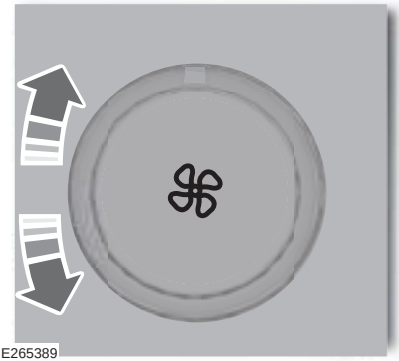
Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilaciones del limpiaparabrisas y desempañar.

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo del aire a las ventilaciones del cuadro de instrumentos.

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo del aire a las ventilaciones del piso.

Puede dirigir el aire mediante cualquier combinación de estas ventilaciones.

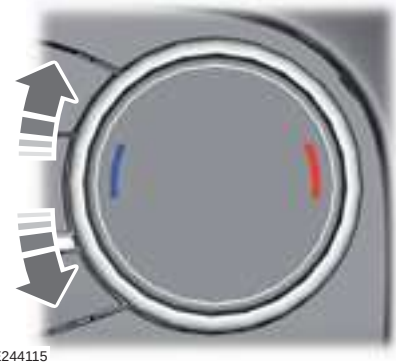
Configuración de la velocidad del ventilador



E265389

Gire el control para ajustar el volumen de aire que circula en el vehículo.

Configuración de la temperatura



E244115

Gire el control para configurar la temperatura.

Activación y desactivación del modo automático

Presione y suelte el botón para encender el funcionamiento automático. Presione el botón repetidas veces para ajustar el modo automático.

El sistema ajusta la velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del aire acondicionado y la recirculación de aire para alcanzar y mantener la temperatura que estableció.

Ajuste el control del motor del soplador para desactivar el modo automático.

Nota: *el sistema arranca en el ajuste anterior cuando enciende el modo* ***AUTO****.*

Nota: *también puede apagar el funcionamiento de zona dual si mantiene presionado el botón por más de dos segundos.*

Estado del indicador de modo automático

Estado del indicador de modo automático	Descripción

Se enciende un indicador.	• La velocidad del motor del soplador disminuye.
	  • Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador.
	  • Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.

Se encienden dos indicadores.	• La velocidad del motor del soplador es moderada.

Se encienden tres indicadores.	• La velocidad del motor del soplador aumenta.
	  • Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.
	  • Use este ajuste para disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior.

Activación y desactivación del aire acondicionado

Presione y suelte el botón para encender o apagar el aire acondicionado.

Utilice el aire acondicionado con recirculación del aire para mejorar el funcionamiento y la eficiencia de la refrigeración.

Nota: *En ciertas situaciones, por ejemplo, descongelamiento máximo, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando aunque apague el aire acondicionado.*

Activación y desactivación del climatizador

Presione y suelte el botón.

Nota: *el botón puede estar en el control de la temperatura.*

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo

Presione y suelte el botón para maximizar la refrigeración.

El aire recirculado fluye a través de las ventilaciones del panel de instrumentos, el aire acondicionado se enciende y motor soplador se ajusta a la velocidad máxima.

Activación y desactivación del descongelamiento máximo

Presione y suelte el botón para maximizar la descongelación.

El aire fluye a través de las ventilaciones del parabrisas y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También puede usar esta configuración para desempañar y limpiar el parabrisas si tiene una capa delgada de hielo.

Nota: *para prevenir que las ventanillas se empañen, no puede seleccionar aire recirculado cuando el descongelamiento máximo está encendido.*

Nota: *la luneta térmica también se enciende cuando selecciona descongelamiento máximo.*

Activación y desactivación de la recirculación de aire

Presione y suelte el botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado.

El aire que se encuentra en el habitáculo del acompañante vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se utiliza con A/C) y evitar que ingresen olores no deseados al vehículo.

Nota: *es posible que la recirculación del aire se apague, o que evite que la encienda, en todos los modos de flujo de aire excepto MAX A/C para reducir el riesgo de niebla. La recirculación de aire también puede encenderse o apagarse en distintas combinaciones de control de distribución de aire en clima cálido para mejorar la eficacia de refrigeración.*

INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTROL DE LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Consejos generales

Nota: *El uso prolongado de la recirculación del aire podría hacer que las ventanas se empañen.*

Nota: *Puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.*

Nota: *A fin de reducir la humedad acumulada en el interior del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros dado que podrían interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la base del parabrisas.*

Nota: *Para disminuir el tiempo que se tarda en alcanzar una temperatura adecuada en climas cálidos, conduzca con las ventanillas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío de las ventilaciones.*

Climatizador automático

Nota: *No es necesario ajustar las configuraciones en el interior de su vehículo cuando hace calor o frío extremo. El modo automático es la mejor recomendación para mantener la temperatura establecida.*

Nota: *El sistema configura el frío o el calor del interior del vehículo a la temperatura que seleccione lo más rápido posible.*

Nota: *Para que el sistema funcione de forma eficiente, el panel de instrumentos y las ventilaciones laterales deben estar completamente abiertos.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas frías, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisas y las ventilaciones de aire de las ventanillas laterales. Además, el motor del soplador puede funcionar a una velocidad más baja hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas altas y hace calor dentro del vehículo, el sistema usa la recirculación del aire para maximizar la refrigeración interior. Es posible que la velocidad del motor del soplador, también, disminuya hasta que el aire se enfríe.*

Calefacción rápida del interior

1. Presione y suelte ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia.

Configuración recomendada de la calefacción

1. Presione y suelte ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.

Refrigeración rápida del interior

1. Presione y suelte ***MAX A/C***.

Configuración recomendada del enfriamiento

1. Presione y suelte ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.

Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos

1. Presione y suelte descongelamiento.
2. Ajuste el control de temperatura a la configuración de preferencia. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.

LUNETA TÉRMICA

Presione el botón para desempañar la luneta y quitar la fina capa de hielo. La luneta térmica se apaga después de un período corto.

Nota: *Asegúrese de que el motor esté encendido antes de hacer funcionar las lunetas térmicas.*

Nota: *No utilice productos químicos fuertes, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños provocados a las grillas de la luneta térmica.*

ESPEJOS EXTERIORES TÉRMICOS

Cuando enciende la luneta térmica, los espejos exteriores térmicos se encienden.

Nota: *No quite el hielo de los espejos con una espátula ni intente ajustar el cristal del espejo en su lugar si está congelado.*

Nota: *no limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño causado a la carcasa del espejo o al cristal.*

ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema climatizador ajusta la temperatura interior durante el arranque a distancia.

Puede usar la pantalla táctil para activar, desactivar o modificar las configuraciones. Véase **Configuración** (página 340).

No puede ajustar la configuración del climatizador durante el funcionamiento del arranque a distancia. Active el encendido para hacer ajustes.

Según la configuración del arranque a distancia, las siguientes funciones dependientes del vehículo pueden o no permanecer encendidas después de arrancar a distancia el vehículo.

- Asientos con climatizador.
- Volante calefaccionado.
- Espejos térmicos.
- Luneta térmica.
- Descongelador del limpiaparabrisas.

Nota: *Para los asientos con climatizador de zona dual, el ajuste del asiento del acompañante coincide por defecto con el asiento del conductor durante el arranque a distancia.*

Configuraciones automáticas

Si ***Auto*** está activado, el sistema establece la temperatura interior en 22ºC y calienta o enfría el interior del vehículo según sea necesario para lograr la comodidad.

Nota: *En climas fríos, la luneta térmica y los espejos térmicos se encienden.*

Últimas configuraciones

Si ***Ajustes recientes*** está activado, el sistema usa la última configuración seleccionada antes de que apagara el vehículo.

Funciones de calefacción y refrigeración

En el modo ***Auto***, ciertas funciones de calefacción pueden encenderse durante climas fríos y ciertas funciones de refrigeración, durante climas cálidos.

QUÉ ES EL FILTRO DE POLEN

El vehículo tiene un filtro de aire para el habitáculo, el cual le brinda a usted y a los pasajeros los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de conducción al reducir la concentración de partículas.
- Mejora la limpieza del compartimento interior.
- Protege las piezas del climatizador de los depósitos de partículas.

UBICACIÓN DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Puede encontrar el filtro de aire para el habitáculo detrás de la guantera.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Reemplace el filtro de manera regular.

Nota: *asegúrese de tener siempre instalado un filtro de aire para el habitáculo. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Poner el sistema en funcionamiento sin un filtro podría provocar que el sistema se deteriore o dañe.*

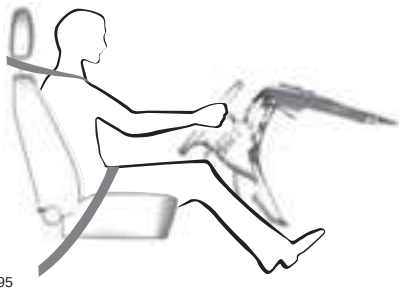
Nota: *Utilizar un filtro de aire no original para el habitáculo podría reducir la filtración de aire en el habitáculo y el rendimiento del climatizador.*

MODO CORRECTO DE SENTARSE

PELIGRO: No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría hacer que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le causaría lesiones graves en caso de un choque.

PELIGRO: Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento y con los pies en el piso.

PELIGRO: No coloque objetos a una altura mayor a la de la parte superior del respaldo del asiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.



E68595

Si se los usa correctamente, el asiento, el apoyacabeza, el cinturón de seguridad y los airbags proporcionarán una protección óptima en caso choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento de modo tal que su torso esté a más de 30° respecto de la posición vertical.
- Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción sea cómoda y que pueda mantener el control total del vehículo.

APOYACABEZAS

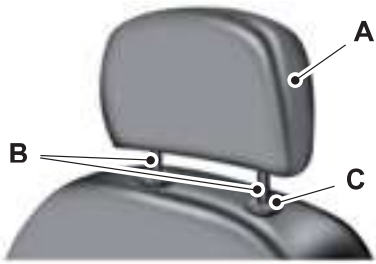
PELIGRO: Ajuste por completo el apoyacabeza antes de sentarse o conducir el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste el apoyacabeza cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: El apoyacabeza es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe colocarse y ajustarse correctamente cuando el asiento esté ocupado. No ajustar el apoyacabeza correctamente puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

PELIGRO: Ajuste el apoyacabeza para todos los pasajeros antes de conducir el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste los apoyacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Antes de ajustar el apoyacabeza, ajuste el respaldo a una posición de conducción vertical. Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si usted es muy alto, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada.*

Apoyacabeza del asiento delantero



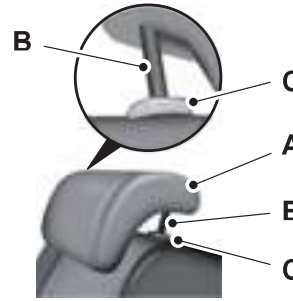
Los apoyacabezas de los asientos delanteros consisten en lo siguiente:

A Un apoyacabeza que absorbe la energía.

B Dos ejes de acero.

C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

Apoyacabeza central del asiento trasero



E187325

El apoyacabeza central del asiento trasero consiste en lo siguiente:

A Un apoyacabeza que absorbe la energía.

B Dos ejes de acero.

C Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

Elevación del apoyacabeza

Tire hacia arriba el apoyacabeza.

Bajada del apoyacabeza

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Empuje hacia abajo el apoyacabeza.

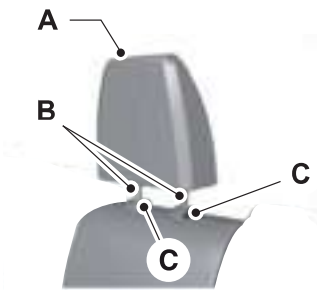
Desmontaje de los apoyacabezas

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionados los botones C.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

Instalación del apoyacabeza

Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

Apoyacabeza externo del asiento trasero



El apoyacabeza externo del asiento trasero consiste en lo siguiente:

A	Un apoyacabeza que absorbe la energía.
B	Dos ejes de acero.
C	Un botón de desbloqueo y ajuste del tubo guía.

Desmontaje del apoyacabeza

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionados los dos botones C.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

Instalación del apoyacabeza

Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No ajuste el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede provocar el movimiento repentino del asiento y causar así la pérdida de control del vehículo.

Avance y retroceso del asiento

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante.

E163870

Ajuste de la altura del asiento (Si está equipado)

Ajuste del respaldo del asiento

PELIGRO: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Tire hacia adelante el respaldo del asiento para comprobar que quedó completamente asegurado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o un choque.

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

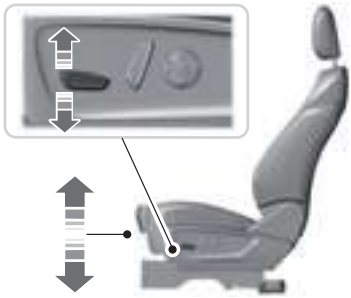
PELIGRO: No ajuste el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede provocar el movimiento repentino del asiento y causar así la pérdida de control del vehículo.

PELIGRO: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de colocarlo en la posición original.

Avance y retroceso del asiento

Ajuste de la banqueta del asiento

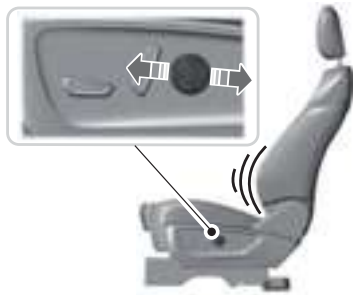
(Si está equipado)



Ajuste de la altura del asiento

Ajuste del respaldo del asiento

Cómo ajustar el soporte lumbar



ASIENTOS TRASEROS

Avance y retroceso de los asientos

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante.

Pliegue del respaldo del asiento

PELIGRO: Al plegar o desplegar los asientos, tenga cuidado de que los dedos no queden atrapados entre el respaldo del asiento y el armazón del asiento. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves.

E159654

Con el asiento vacío, tire de la palanca para rebatir el respaldo hacia delante.

Nota: *baje el apoyacabeza.*

Despliegue del respaldo del asiento

PELIGRO: Cuando despliegue los respaldos, asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados detrás del asiento.

PELIGRO: Asegúrese de que los asientos y los respaldos estén bien asegurados y completamente trabados en los sujetadores.

Ajuste del respaldo del asiento

Con el asiento ocupado, tire de la palanca para reclinar el asiento hacia atrás.

ASIENTOS CALEFACCIONADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Asientos delanteros

PELIGRO: las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento térmico. El asiento térmico puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se usa durante largos períodos. No ubique en el asiento ningún objeto aislante contra el calor, como una manta o un almohadón. Esto podría causar que se sobrecaliente el asiento térmico. No pinche el asiento con objetos puntiagudos, alfileres o agujas. Esto puede dañar el elemento térmico, lo que puede causar que se sobrecaliente el asiento térmico. Esto podría provocar lesiones graves a personas.

no haga lo siguiente:

- colocar objetos pesados en el asiento,
- hacer funcionar el asiento térmico si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento (si ocurre esto, deje que el asiento se seque por completo).

Nota: *los asientos calefaccionados solo funcionarán cuando el motor esté en marcha.*

E146322

Presione el símbolo de calefacción del asiento para pasar por las diferentes configuraciones y apagarlo. Las configuraciones más cálidas son indicadas por más luces indicadoras.

Nota: *después de 90 minutos de funcionamiento, los asientos térmicos se apagarán. Presione el símbolo de calefacción del asiento para encender los asientos térmicos.*

Nota: *según la configuración del arranque a distancia, los asientos calefaccionados pueden permanecer encendidos después de arrancar el vehículo a distancia. Además, los asientos calefaccionados se pueden encender cuando arranque el vehículo si estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos traseros (Si está equipado)

PELIGRO: las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la médula espinal; medicamentos; consumo de alcohol; agotamiento u otras afecciones físicas, deben tener cuidado al momento de usar el calentador de asientos. El calentador de asientos puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se usa durante períodos prolongados. No ubique en el asiento ningún objeto aislante contra el calor, como una manta o un almohadón,

porque esto puede provocar que el calentador de asientos se sobrecaliente. No pinche el asiento con objetos puntiagudos, alfileres o agujas porque esto podría provocar daños en el elemento de calefacción, lo que podría causar que el calentador del asiento se sobrecaliente. Esto podría provocar lesiones graves a personas.

no haga lo siguiente:

- colocar objetos pesados en el asiento,
- hacer funcionar el calentador de asientos si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento (si ocurre esto, deje que el asiento se seque por completo).

Nota: *los asientos calefaccionados solo funcionarán cuando el motor esté en marcha.*

Los controles de la calefacción del asiento trasero están ubicados en la parte trasera de la consola central.

E146322

Presione el símbolo de calefacción del asiento para pasar por las diferentes configuraciones y apagarlo. Las configuraciones más cálidas son indicadas por más luces indicadoras.

Tomacorriente CC de 12 volts

PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *si el suministro eléctrico no funciona después de desactivar el encendido, vuelva a encender el motor.*

Nota: *cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 volts con una capacidad nominal máxima de corriente de 15 amperes.*

Nota: *no cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.*

Nota: *no use los tomacorrientes con más capacidad que la del vehículo de 12 volts de CC o 180 watts, o podría quemarse un fusible.*

Nota: *Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

No inserte objetos que no sean el enchufe de un accesorio en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y quemará el fusible.

Ponga en marcha el vehículo para usar la capacidad máxima del tomacorriente.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No use el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Se pueden encontrar los tomacorrientes en las siguientes ubicaciones:

- en la parte frontal de la consola central,
- dentro de la consola central,
- en la parte trasera de la consola central,
- en la zona de carga,

Tomacorriente de CA de 230 voltios

PELIGRO: No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes cuando no los esté utilizando. No utilice ninguna extensión en el tomacorriente de CA de 230 voltios, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 watts, lo que podría provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *el tomacorriente se apaga cuando desactiva el encendido o cuando el voltaje de la batería es menor que 11 voltios.*

Puede usar el tomacorriente para los dispositivos eléctricos que consumen hasta 150 watts. Se encuentra en la parte trasera de la consola central.

Nota: *en función del país en el cual se fabricó el vehículo originalmente, el suministro de voltaje es de 110 voltios o 230 voltios.*

Cuando la luz indicadora ubicada en el tomacorriente está:

- Encendida: el tomacorriente está en funcionamiento, el encendido está activado o el vehículo está en modo accesorio.
- Apagada: el tomacorriente está apagado, el encendido está apagado o el vehículo no está en modo accesorio.
- Parpadeando: el tomacorriente está en modo de falla.

La salida de energía desactiva temporalmente la alimentación cuando se encuentra en el modo de falla si el dispositivo supera el límite de 150 vatios. Desenchufe el dispositivo y desactive el encendido. Vuelva a activar el encendido, pero no vuelva a enchufar el dispositivo. Deje que el sistema se enfríe y desactive el encendido para restablecer el modo de falla. Vuelva a activar el encendido y asegúrese de que la luz indicadora permanezca encendida.

No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, lo que incluye:

- televisores de tubo de rayos catódicos,
- cargas del motor, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o refrigeradores impulsados por compresor,
- dispositivos de medición que procesan datos precisos, como equipos médicos o de medición,
- otros artefactos que requieran de un suministro eléctrico extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadoras o lámparas con sensores táctiles.

CARGA DE ACCESORIO INALÁMBRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con el médico.

PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

Nota: *los dispositivos sin receptores integrados de carga inalámbrica Qi requieren un receptor o una funda Qi adicional.*

Nota: *Para los dispositivos compatibles con capacidad de carga inalámbrica Qi integrada, el rendimiento de la carga puede verse afectado si el dispositivo está en la carcasa. Quizás sea necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de manera inalámbrica.*

El sistema admite un dispositivo compatible de carga inalámbrica Qi en el área de carga.

Mantenga el área de carga limpia y retire objetos extraños antes de cargar un dispositivo.

No coloque elementos con banda magnética, por ejemplo, pasaportes, multas por estacionamiento indebido o tarjetas de crédito, cerca del área de carga cuando carga un dispositivo. Podría dañarse la banda magnética.

No coloque elementos de metal, por ejemplo, comandos a distancia, monedas o envoltorios de caramelos, encima o cerca del área de carga cuando cargue un dispositivo. Los elementos de metal pueden calentarse y deteriorar el rendimiento de la carga.

Nota: *el dispositivo controla la frecuencia o la potencia de carga. Durante la carga, el dispositivo y el cargador se pueden calentar, lo que es normal. Si la batería se calienta más de lo normal, es posible que el cargador deje de cargar.*

El área de carga se encuentra en la consola central o en el cuadro de instrumentos inferior.

Puede cargar un dispositivo si el vehículo está encendido, si se encuentra en modo accesorio o en cualquier momento si SYNC está activado.

Para comenzar la carga, coloque el dispositivo en el centro de la superficie de carga con el lado de carga hacia abajo. La carga se detiene cuando el dispositivo alcanza una carga completa.

Nota: *si el sistema detecta un objeto extraño o si el dispositivo está mal alineado en el área de carga, aparecerá un mensaje en la pantalla.*

Nota: *las actualizaciones de software y firmware pueden afectar la compatibilidad del dispositivo, lo que incluye el uso de software o firmware no oficial. Deberá verificar la función de carga con sus dispositivos específicos cuando esté en el vehículo.*

Mensaje	Comportamiento	Descripción
Cargador inalámbrico activo	Mensaje en la pantalla o ventana emergente	Este mensaje aparecerá cuando comience la carga inalámbrica.
Carga interrumpida Teléfono desalineado u objeto entre el teléfono y el cargador. Corrija la condición para reanudar al carga.	Ventana emergente	El sistema deja de cargar el dispositivo si detecta que el teléfono está mal alineado o que hay un objeto extraño en la superficie de carga.

FCC ID: L2C0066T

Las evaluaciones realizadas a este equipo muestran que este cumple con la Parte 18 de las normas de la FCC.

- Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y podría ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones por radio. No se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, consulte con el concesionario Ford.
- El usuario final no puede reparar este producto.

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS exentos de licencias del Ministerio de Industria de Canadá. El funcionamiento se encuentra sujeto a lo siguiente:

- Este dispositivo no debería causar interferencias.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Nota: *los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.*

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: La marcha lenta a velocidades altas del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

PELIGRO: No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

PELIGRO: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo inusuales por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier característica de manejo inusual durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos estándar de equipo que causa interferencia canadiense que regulan el campo eléctrico de impulso o el ruido de radio.

Al encender el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

E72128

0 (apagado): el encendido está desactivado.

Nota: *Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en el encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

I (accesorios): permite el uso de accesorios eléctricos, como la radio, aunque el motor no esté en marcha.

Nota: *No deje la llave en está posición por mucho tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

II (encendido): todos los circuitos eléctricos están en condiciones de funcionar, y se encienden las luces e indicadores de advertencia.

III (arranque): pone en marcha el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *el sistema de arranque sin llave no funcionará si la llave se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos, como teléfonos celulares.*

Nota: *debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.*

Modos de encendido

E142555

El sistema de arranque sin llave tiene tres modos:

Desactivado: desactiva el encendido.

- Sin presionar el pedal del freno, presione y suelte el botón una vez en el modo de encendido activado o cuando el motor está en marcha pero el vehículo no está en movimiento.

Activado: todos los circuitos eléctricos funcionan y se encienden las luces e indicadores de advertencia.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima el botón una vez y suéltelo.

Encendido: enciende el vehículo.

- Presione el pedal del freno y luego oprima y suelte el botón hasta que arranque el motor.

ARRANQUE DE UN SISTEMA DE VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Antes de arrancar el vehículo, verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan abrochados los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que las ópticas delanteras y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté accionado.
- Coloque la trasmisión en la posición **P** (Estacionamiento).

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

1. Presione a fondo el pedal de freno.
2. Presione el botón de arranque.

Nota: *El indicador verde se enciende para hacerle saber que el vehículo está listo para que lo conduzca. Debido a que el vehículo cuenta con un arranque de llave silencioso, es posible que el motor no arranque cuando encienda el vehículo. Véase* ***Funcionamiento de vehículos híbridos*** *(página 135).*

Cuando arranca el motor por primera vez, la velocidad de marcha lenta aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye automáticamente, haga revisar el vehículo por un concesionario Ford.

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave pasiva están bloqueadas.
- La batería de la llave está descargada.

Si no puede arrancar el vehículo, haga lo siguiente:

1. Retire la alfombra que cubre la posición de resguardo.
2. Centre la llave pasiva en la posición de resguardo.
3. Con la llave en esta posición, presione el pedal del freno y luego el botón de arranque para encender el vehículo y arrancar el motor.

Rearranque rápido

La función de arranque rápido permite volver a arrancar el vehículo dentro de los 20 segundos posteriores al apagado, incluso aunque no se detecte una llave pasiva válida.

Dentro de los 20 segundos posteriores al apagado, presione el pedal del freno y el botón de arranque. Una vez que transcurrieron 20 segundos, ya no puede arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida.

Una vez que el vehículo arranca, permanece encendido hasta que se presiona el botón de arranque, aunque no se detecte una llave pasiva válida. Si abre o cierra una puerta mientras el motor está encendido, el sistema buscará una llave pasiva. No puede arrancar el vehículo si el sistema no detecta una llave pasiva válida dentro de los 20 segundos posteriores.

Apagado automático

Esta función apaga el vehículo automáticamente si ha estado en marcha lenta durante un largo período. El encendido también se apaga para ahorrar batería. Antes de que el vehículo se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva de 30 segundos. Si no interviene dentro de estos 30 segundos, el vehículo se apagará. Aparece otro mensaje en la pantalla de información para informarle que el vehículo se ha apagado para ahorrar combustible. Arranque el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático

Nota: *No puede desactivar permanentemente la función de apagado automático. Cuando lo desactiva temporalmente, se activa en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede cancelar el apagado, o reiniciar el temporizador, en cualquier momento antes de que se acabe la cuenta regresiva de 30 segundos con alguna de las siguientes acciones:

- interactuar con el vehículo, por ejemplo, presionar el pedal del freno o del acelerador;
- Puede desactivar, temporalmente, la función de apagado en cualquier momento en que el motor esté encendido (sólo durante el ciclo de encendido actual). Utilice la pantalla de información para hacerlo. Véase **Pantallas informativas** (página 86).
- Durante la cuenta regresiva antes del apagado, se le solicitará que presione OK o RESET (dependiendo del tipo de pantalla de información) para desactivar la función temporalmente (solo durante el ciclo de encendido actual).

Apagado del vehículo cuando está detenido

1. Coloque la trasmisión en la posición **P** (Estacionamiento).
2. Presione el botón de arranque una vez.
3. Aplique el freno de mano.

Nota: *esto apaga el encendido, los indicadores y las luces de advertencia.*

Nota: *Si el vehículo está en marcha durante 30 minutos sin ninguna interacción, se apaga automáticamente.*

Apagado del vehículo cuando está en movimiento

PELIGRO: apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento genera una disminución en la asistencia para los frenos. Se requiere un mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se puede producir además una disminución importante en la asistencia para la dirección. La dirección no se trabará, pero se podría requerir un mayor esfuerzo para maniobrar el vehículo. Cuando apaga el motor, algunos circuitos eléctricos, por ejemplo, los airbags, también pueden desactivarse. Si apaga accidentalmente el motor, puede colocar la palanca de cambios en punto muerto (N) y volver a arrancar el motor.

1. Coloque la transmisión en la posición **N** (Punto muerto) y presione los frenos para detener el vehículo de forma segura.
2. Una vez que el vehículo se detiene, coloque la transmisión en la posición **P** (Estacionamiento).
3. Mantenga presionado el interruptor de encendido durante un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de mano.

Protección contra gases de escape

PELIGRO: las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento del acompañante. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

Información importante de ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en velocidad de marcha lenta por un período largo, le recomendamos que realice alguna de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas por lo menos 3 cm.
- Ajuste el climatizador a aire del exterior.

CALEFACTOR DEL BLOQUE MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Si no sigue las instrucciones del calefactor del bloque de motor, se podrían producir daños a la propiedad o lesiones personales graves.

PELIGRO: No utilice el calefactor con sistemas eléctricos sin descarga a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

PELIGRO: Cuando use el calefactor del bloque de motor, no cierre el capó por completo o déjelo caer por su propio peso. Esto podría dañar el cable de alimentación y causar un cortocuircuito, lo que puede provocar incendios, lesiones y daños en la propiedad.

Nota: *la calefacción es más eficaz cuando la temperatura exterior está debajo de los -18ºC.*

La calefacción funciona como una ayuda de arranque porque calienta el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento de calefactor, instalado en el bloque de motor, y un mazo de cables. Puede conectar el sistema a una fuente de CA de 120 volts con descarga a tierra.

Le recomendamos que realice las siguientes acciones para asegurar un funcionamiento seguro y correcto:

- Utilice un alargue para exteriores de calibre 16 que esté certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este alargue debe ser apto para exteriores en bajas temperaturas y debe especificar que es apto para usarse con dispositivos exteriores. No utilice un alargue para interiores en exteriores. Esto puede producir una descarga eléctrica o convertirse en un peligro de incendio.
- Utilice un alargue tan corto como sea posible.
- No utilice múltiples alargues.
- Asegúrese de que, cuando están en funcionamiento, las conexiones del enchufe del alargue y del enchufe del cable de la calefacción estén libres y secos. Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el cable del calefactor del bloque está debajo del capó, no retire el cableado de su ubicación original. No cierre el capó en el cableado de extensión.
- Asegúrese de que su vehículo esté estacionado en un área limpia y sin combustibles.
- Asegúrese de que la calefacción, el cable de la calefacción y el alargue estén conectados firmemente.
- Verifique que no esté caliente la conexión eléctrica una vez que el sistema haya estado funcionando por aproximadamente 30 minutos.
- Asegúrese de que el sistema esté desconectado y correctamente guardado antes de arrancar y conducir el vehículo. Asegúrese de que la tapa protectora selle las puntas del enchufe del cable del calefactor del bloque cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que se revise el funcionamiento correcto del sistema de calefacción antes del invierno.

Uso de la calefacción del bloque de motor

Asegúrese de que los terminales del receptáculo estén limpios y secos antes de utilizarlo. Límpielas con un paño seco, si es necesario.

La calefacción utiliza de 0,4 a 1,0 kilovatio-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene un termostato. Alcanza la temperatura máxima luego de aproximadamente tres horas de estar funcionando. Utilizar la calefacción durante más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y consumirá electricidad innecesaria.

START-STOP AUTOMÁTICO

El sistema ayuda a reducir el consumo de combustible al apagar y volver a encender el motor automáticamente cuando el vehículo está detenido. El motor se encenderá automáticamente cuando suelte el pedal del freno. En algunos casos, su vehículo se puede encender automáticamente, por ejemplo:

- para mantener la comodidad interior
- para recargar la batería

Nota: *la dirección electrónica asistida se desactiva cuando el motor está apagado.*

PELIGRO: siempre aplique por completo el freno de mano y asegúrese de colocar la transmisión en estacionamiento (P). Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: aplique el freno de mano, coloque la transmisión en estacionamiento (P), desactive el encendido y saque la llave antes de abrir el capó o antes de realizar cualquier tipo de servicio o trabajo de reparación. Si no desactiva el encendido, el motor podría volver a encenderse en cualquier momento. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: es posible que el sistema requiera que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando el indicador Auto-Start-Stop se ilumine en verde o con destellos ámbar. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Puede ver rápidamente el estado del sistema Auto-Start-Stop en la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 86).

Activación de Auto-Start-Stop

El sistema se activa automáticamente cada vez que enciende el vehículo, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El botón Start-Stop automático no está presionado (el botón no está iluminado).
- El vehículo supera la velocidad inicial de 5 km/h luego de encenderse inicialmente.
- El vehículo está detenido.
- El pie se encuentra en el pedal del freno.
- La transmisión está en directa (D).
- La puerta del conductor está cerrada.
- Existe un vacío adecuado del freno.
- El compartimento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas está apagado.
- No se está girando el volante de dirección.
- El vehículo no está en una pendiente pronunciada.
- La batería se encuentra dentro de las condiciones óptimas de funcionamiento (batería cargada y temperatura dentro del rango).
- El refrigerante del motor se encuentra a la temperatura de funcionamiento.
- El vehículo no se está conduciendo en una altitud alta.
- La temperatura ambiente es moderada.

La luz verde indicadora del encendido y apagado automático en el tablero de instrumentos se iluminará para indicar cuándo se apagará el motor automáticamente.

Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora del encendido y apagado automático, esta se encenderá cuando no se encuentre disponible el apagado del motor debido a que no se cumple una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Encendido automático del motor

El motor se encenderá automáticamente cuando suceda lo siguiente:

- Retire el pie del pedal del freno.
- Presione el pedal del acelerador.
- Presione el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo.
- El cinturón de seguridad del conductor se desabrocha o la puerta del conductor está abierta,
- El vehículo se encuentre en movimiento.
- El compartimento interior no satisfaga la comodidad del cliente cuando el aire acondicionado o la calefacción estén encendidos.
- Se empañen las ventanillas y el aire acondicionado esté encendido.
- La batería no se encuentre dentro de las condiciones óptimas de funcionamiento.
- Se supere el tiempo máximo de apagado del motor.
- cuando presione el botón de encendido y apagado automático mientras el motor se detenga automáticamente,
- se active el parabrisas térmico.

El motor se encenderá automáticamente cuando suceda lo siguiente:

- Aumente la velocidad del ventilador del soplador o cambie la temperatura del climatizador.
- Se encienda o se conecte un accesorio eléctrico.

Desactivación de Auto-Start-Stop

Presione el botón Start/Stop automático que se encuentra en la consola central para apagar el sistema. El botón se encenderá. El sistema se desactivará solamente para el ciclo de encendido actual. Presione el botón nuevamente para restablecer la función Auto-Start-Stop.

Si el vehículo se encuentra en encendido y apagado automático y usted cambia la transmisión a marcha atrás cuando el freno no está presionado, aparecerá un mensaje para que presione el freno. Debe presionar el pedal del freno durante 60 segundos o tendrá que realizar un cambio a estacionamiento y un reinicio manual.

Nota: *Si aparece el mensaje de cambiar a P y reiniciar el motor y destella la luz indicadora ámbar de Auto-Start-Stop, el reinicio automático no está disponible. Deberá volver a encender el vehículo manualmente. Véase* ***Pantallas informativas*** *(página 86).*

FUNCIONAMIENTO DE VEHÍCULOS HÍBRIDOS

Este vehículo híbrido combina la propulsión eléctrica y de nafta para lograr un rendimiento innovador y una eficacia mejorada. Familiarizarse con estas características únicas le brinda una experiencia óptima de manejo del vehículo.

Encendido

READY Cuando enciende su vehículo, una luz indicadora verde que dice READY (Listo) aparece en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje, a fin de hacerle saber que el vehículo está listo para conducir.

Es posible que el motor no arranque porque el vehículo tiene una característica de arranque con llave silencioso. Esta característica de ahorro de combustible le permite al vehículo estar listo para conducirse sin que el motor de nafta esté en funcionamiento. El indicador permanece encendido mientras el vehículo está en funcionamiento, independientemente de si el motor está funcionando o no, a fin de indicar que el vehículo se puede mover usando el motor eléctrico, el motor de nafta o ambos. Por lo general, el motor no arranca a menos que el vehículo esté frío, se realice un cambio en el climatizador o presione el pedal del acelerador.

Conducción

El motor de nafta arranca y se detiene automáticamente para brindar potencia cuando se requiere y para ahorrar combustible cuando no se lo necesita. Cuando se desplaza a bajas velocidades, se detiene o está completamente detenido, el motor de nafta normalmente se apaga y el vehículo funciona en modo solo eléctrico.

Algunas de las condiciones que pueden provocar que el motor arranque o permanezca en funcionamiento son las siguientes:

- Aceleración considerable del vehículo.
- Subida de una cuesta.
- Cuando el nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo.
- Temperatura exterior alta o baja para que el sistema se enfríe o se caliente.
- Cuando el motor no está lo suficientemente caliente como para alcanzar la temperatura de la cabina solicitada por el pasajero.
- Arrastre de un remolque.
- Modos de manejo disponibles: ciertos modos de manejo pueden hacer que el motor funcione. Véase **Qué es el control del modo de manejo** (página 208).
- Movimiento en directa: el uso de las palancas de cambio mientras el vehículo está en directa (D) puede hacer que el motor funcione. Véase **Caja de cambios** (página 150).

Parada

Cuando se detiene, el motor de nafta puede apagarse para conservar combustible. No es necesario reiniciar el vehículo. Simplemente presione el acelerador cuando esté listo para conducir.

Funcionamiento de la transmisión

El motor de nafta y el motor eléctrico juntos propulsan el vehículo a través de la transmisión automática. Este es el funcionamiento normal de los vehículos híbridos y ayuda a lograr eficiencia y rendimiento del combustible.

Batería

El vehículo híbrido está equipado con una batería de alto voltaje. Una batería fría mantiene la vida útil de esta y brinda el mejor rendimiento posible. La batería de alto voltaje se enfría gracias al sistema de aire acondicionado del vehículo. Cuando el sistema de aire acondicionado está encendido, puede notar un leve aumento

en la temperatura del aire proveniente de las ventilaciones del climatizador mientras se enfría la batería. También puede notar el aire fresco que viene de las ventilaciones cuando el aire acondicionado o el soplador están apagados.

Además, puede notar que, al ir cuesta abajo de manera prolongada, el motor sigue funcionando en vez de apagarse. Durante el frenado del motor, este permanece encendido, pero no consume nada de combustible. También es posible que escuche un chirrido o silbido mientras conduce el vehículo. Este es el funcionamiento normal del motor eléctrico del sistema híbrido.

Frenado

El vehículo híbrido está equipado con un frenado hidráulico estándar y un frenado regenerativo. El frenado regenerativo se realiza mediante la transmisión, que captura la energía del freno y la almacena en la batería de alto voltaje. Puede notar que la transmisión cambia de velocidades mientras desacelera. Esto es normal y su fin es volver a capturar el máximo de energía en la batería de alto voltaje.

Conducción para optimizar la economía del combustible

Nota: *Que el motor funcione constantemente no siempre es indicativo de ineficacia. En algunos casos, de hecho, es más eficaz que conducir en modo eléctrico.*

El rendimiento del combustible debería mejorar durante el período de frenado del vehículo híbrido. Como sucede con cualquier vehículo, los hábitos de conducción y el uso de los accesorios pueden repercutir de manera significativa en el rendimiento del combustible. Para obtener mejores resultados, tenga en cuenta estas sugerencias:

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados y solo utilizar el tamaño recomendado.
- Una conducción agresiva aumenta la cantidad de energía que se necesita para mover el vehículo. En general, puede obtener un mejor rendimiento de combustible acelerando y desacelerando moderadamente. Un frenado moderado es particularmente importante porque le permite maximizar la energía capturada por el sistema de frenado regenerativo.

Sugerencias adicionales:

- No transporte cargas extra.
- Recuerde agregar accesorios externos que puedan aumentar la capacidad de arrastre aerodinámico.
- Observe los límites de velocidad indicados.
- Realice todas las tareas de mantenimiento programadas.
- No es necesario que espere a que se caliente el motor. El vehículo está listo para que lo conduzca inmediatamente después del arranque.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE VEHÍCULOS HÍBRIDOS

Pregunta	Respuesta
¿Cuál es la serie de clics desde el área de carga cuando giro por primera vez la llave en el encendido?	La batería de alto voltaje está aislada eléctricamente del resto del vehículo cuando la llave está en apagado. Cuando activa la llave, se cierran los contactores de alto voltaje dentro de la batería para que haya electricidad disponible al motor y generador, lo que permite que el vehículo se pueda conducir. Los clics son los sonidos de estos contactores mientras se cierran y abren durante el arranque y el apagado.
¿Por qué el motor a veces arranca con la llave en encendido?	La computadora del vehículo determinará si se requiere el arranque del motor con la llave en encendido. El arranque con llave silencioso permitirá arrancar el motor si es necesario para el calentamiento del habitáculo, el descongelamiento del parabrisas o si la temperatura exterior es baja.
¿Por qué el motor demora mucho tiempo en apagarse?	Hay varios motivos por los cuales el motor permanece encendido durante un largo tiempo cuando lo arranca por primera vez. Uno es para garantizar que los componentes de emisiones estén lo suficientemente calientes como para minimizar las emisiones del caño de escape. A medida que el clima se vuelve más frío, el tiempo del motor encendido se extiende.
¿Por qué el motor nunca se apaga cuando se encuentra sobre 85 mph (137 km/h)?	El motor debe encenderse cuando alcanza esta velocidad para proteger el hardware de la transmisión.
¿Por qué el motor permanece encendido cuando está extremadamente frío en el exterior?	Para garantizar que el sistema del climatizador pueda comenzar a calentar el habitáculo o descongelar el parabrisas apenas el conductor lo indique, se debe mantener la temperatura del refrigerante del motor lo suficientemente caliente. Se debe mantener el motor encendido para conservar la temperatura del refrigerante correcta.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué el motor alcanza un nivel muy alto de revoluciones a veces cuando acelero?	El motor y la transmisión del vehículo están diseñados para suministrar la potencia que necesita a la velocidad del motor que resulte más eficaz. Esta puede ser mayor que la prevista durante fuertes aceleraciones y puede fluctuar mientras conduce a una velocidad constante. Estas son características del ciclo del motor Atkinson y la tecnología de la transmisión que permiten maximizar el rendimiento del combustible del vehículo híbrido.
¿Cuál es el intervalo del servicio de cambio de aceite del motor?	Cambie el aceite del motor cada 16.000 km o una vez por año bajo condiciones operativas normales.
¿Puedo usar E15 o E85 en mi vehículo y cómo afectará esto el rendimiento del combustible?	Sí. En el vehículo híbrido se puede usar combustible E15 (15% de etanol, 85% de nafta), pero es posible que observe un menor rendimiento del combustible debido a que el etanol contiene menos energía por galón que la nafta. El vehículo híbrido no está diseñado para usar E85 (85% de etanol).
¿Cuánto durará la batería de alto voltaje? ¿necesita mantenimiento?	El sistema de la batería de alto voltaje está diseñado para que dure la vida útil del vehículo y no necesita mantenimiento.
¿Se puede cargar la batería con un enchufe en un tomacorriente de CA?	La batería de alto voltaje de vehículo híbrido enchufable puede cargarse al conectar el vehículo en un tomacorriente de CA.
	No hay indicaciones para cargar la batería de alto voltaje de un vehículo híbrido convencional desde una fuente de alimentación externa al vehículo.
¿Puedo remolcar el vehículo híbrido detrás de mi casa rodante con las cuatro ruedas en el suelo?	Sí.El vehículo híbrido puede remolcarse con las cuatro ruedas en el suelo. Véase **Remolque** (página 212).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

PELIGRO: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la tapa del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

PELIGRO: Los combustibles pueden provocar heridas graves o incluso la muerte si no se usan o manipulan de la manera correcta.

PELIGRO: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

PELIGRO: Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Siga estas pautas cuando vuelva a cargar combustible:

- Apague todos los cigarrillos o cualquier llama antes de volver a cargar combustible.
- Siempre apague el motor antes de volver a cargar combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser perjudiciales para la salud o incluso fatales si se los ingiere. El combustible es altamente tóxico y, si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Es posible que los efectos tóxicos del combustible no sean aparentes después de varias horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves o lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si usa) de inmediato, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir una lesión permanente.

- Los combustibles pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o ambos, quítese la prenda contaminada de inmediato y lávese completamente con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado puede causar irritación en la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabus o cualquier otra forma de disulfiram para tratar el alcoholismo. La inhalación de vapores puede provocar una reacción adversa, heridas graves o enfermedades. Llame inmediatamente a un médico si experimenta cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

PELIGRO: No mezcle la nafta con aceite, diésel u otros líquidos. Esto podría causar una reacción química.

PELIGRO: No use nafta con plomo ni nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (por ejemplo, aditivos con base de manganeso). Los componentes metálicos podrían dañar el sistema de emisión de gases.

Nota: *La nafta con plomo causa daños permanentes en los sensores del catalizador y de oxígeno que se encuentran en el sistema de escape. Ford no se responsabiliza por los daños causados por el uso de nafta con plomo. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía. Si por error cargó nafta con plomo, no encienda el motor y comuníquese con un Concesionario Ford de inmediato.*

Nota: *No use nafta con aditivos que contengan componentes metálicos, incluido el manganeso. Los estudios indican que estos tipos de aditivos deterioran los componentes del control de emisión de gases. Algunas compañías petroleras utilizan manganeso como aditivo en sus naftas. Corrobore esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.*

Nota: *Le recomendamos que sólo utilice combustible de alta calidad que provenga de una fuente confiable.*

Nota: *Le recomendamos que no use aditivos adicionales u otras sustancias del motor para el uso normal del vehículo.*

Use nafta sin plomo de 95 octanos (95 RON).

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de etanol de hasta un 12 % (E12).

Nota: *Use nafta grado 2 como mínimo, que cumpla con la regulación de la Secretaría de Energía.*

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de llenado de combustible se encuentra debajo de la alfombra del piso del baúl.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Añada un mínimo de 5 L de combustible para que el motor vuelva a arrancar.
- Es posible que deba activar y desactivar el encendido varias veces después de cargar combustible para permitir que el sistema de combustible bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro tardará unos segundos más de lo normal.

Nota: *Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, podría necesitarse más combustible.*

Carga de un recipiente de combustible portátil

PELIGRO: El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible no conectado a tierra.

Siga las instrucciones que se encuentran a continuación para evitar que se acumulen cargas electroestáticas que pueden provocar una chispa al llenar recipientes de combustible que no están conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente cuando lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Carga de combustible desde un recipiente portátil

PELIGRO: No inserte la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos no originales en el cuello del tapón de carga de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que el combustible caiga al suelo.

PELIGRO: No intente abrir el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto puede dañar el sistema de combustible y el sellado y provocar lesiones personales.

PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. Use una instalación de desecho de residuos autorizada.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de carga de combustible que se incluye en el vehículo. Véase **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 141).

Nota: *No use embudos no originales, ya que podrían no funcionar en el sistema de combustible sin tapa y pueden dañarlo.*

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la tapa de carga de combustible.
2. Inserte completamente el embudo del tapón de carga de combustible en la entrada de esta.

E157452

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor con combustible.
4. Quite el embudo del tapón de carga de combustible.
5. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.
6. Limpie el embudo de carga de combustible y guárdelo en su vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un concesionario Ford si decide desecharlo.*

CARGA DE COMBUSTIBLE

PELIGRO: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

PELIGRO: No abra la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No extraiga la boquilla del surtidor de combustible de su posición de totalmente insertada cuando cargue combustible.

PELIGRO: Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

PELIGRO: Deje de cargar combustible cuando la boquilla del surtidor de combustible se cierre por primera vez. Si no sigue estas indicaciones, el combustible adicional llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible, lo que podría ocasionar un desborde de combustible.

PELIGRO: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que los residuos de combustible se drenen hacia el tanque.

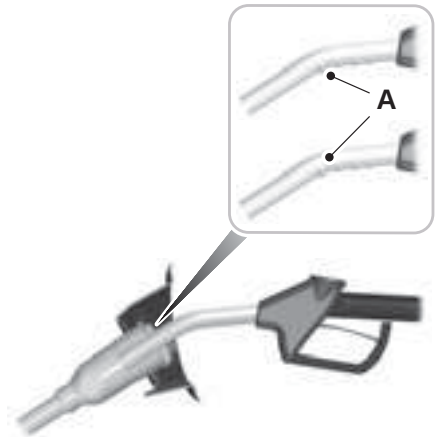
PELIGRO: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

PELIGRO: Lea y siga todas las instrucciones en el lugar de la bomba.

1. Cuando detenga el vehículo, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor.

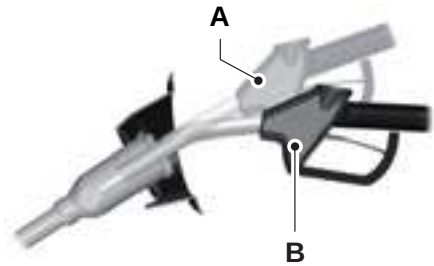
E146221

2. Presione el botón del lado izquierdo del tablero para abrir la tapa de carga de combustible. La tapa de carga de combustible puede demorar hasta 15 segundos en abrirse antes de que pueda insertar la boquilla de llenado de combustible.



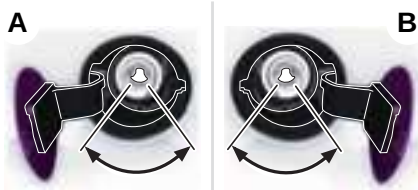
E139202

3. Inserte la boquilla del surtidor de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre el revestimiento de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



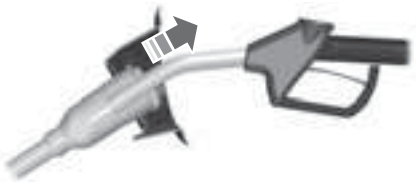
E139203

4. Sostenga la boquilla del surtidor de combustible en la posición B cuando cargue combustible. Si sostiene la boquilla del surtidor de combustible en la posición A, puede verse afectado el flujo de combustible y hacer que la boquilla se detenga antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

5. Accione la boquilla del surtidor de combustible dentro de la zona mostrada.



E119081

6. Eleve ligeramente la boquilla del surtidor de combustible y, luego, extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.

Nota: *para cerrar la tapa de llenado de combustible, presione la parte central del borde trasero de la tapa de llenado de combustible y luego suelte.*

Debe completar el proceso de carga de combustible dentro de los 20 minutos. Si pasan los 20 minutos, debe presionar el botón en el tablero otra vez. Puede ocurrir un corte automático de la boquilla de la bomba de combustible si no presiona el botón en el tablero.

Advertencias del sistema

Si la tapa de carga de combustible no se abre, se mostrará un mensaje en la pantalla de información.

Mensaje	Descripción y acción
Error en recarga combustible Ver manual	Si el sistema de combustible no se logra despresurizar o si la tapa de carga de combustible no se abre, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Es posible que deba usar la palanca de accionamiento manual de la tapa de carga de combustible.

Si el aparece el mensaje de información, haga lo siguiente:

1. Revise la tapa de carga de combustible para ver si hay algo que esté obstruyendo el movimiento, por ejemplo, hielo o nieve.
2. Retire cualquier obstrucción de la tapa de carga de combustible.
3. Presione el botón en el tablero para abrir la tapa de carga de combustible.
4. Si la tapa de carga de combustible no se abre y si el mensaje sigue en la pantalla de información, use la palanca de accionamiento manual de la tapa de carga de combustible.

Palanca de accionamiento manual de la tapa de carga de combustible

Nota: *la transmisión debe estar en estacionamiento (P) o punto muerto (N).*

Cuando use la palanca de accionamiento manual, haga lo siguiente:

1. Active el encendido.

Nota: *la palanca de accionamiento manual está en el área del compartimiento de la rueda trasera del lado del conductor.*

2. Tire de la palanca de accionamiento manual.
3. Gire el encendido a OFF (apagado).
4. Complete la carga de combustible dentro de los 20 minutos.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Capacidad total

La capacidad total es la cantidad máxima de combustible que puede agregar al tanque de combustible cuando el medidor de combustible señala que está vacío. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 304).

Además, el tanque de combustible tiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible no especificada restante en el tanque cuando el medidor de combustible señala que está vacío.

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en esta para aumentar la autonomía.*

Llenado del tanque de combustible

Para obtener resultados consistentes al recargar combustible:

- Apague el motor antes de cargar combustible; el motor en marcha puede resultar en una lectura imprecisa.
- Use el mismo índice de llenado (bajo, medio, alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de un corte automático al recargar combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del consumo de combustible

El vehículo calcula las cifras de consumo de combustible mediante la función de combustible promedio de la computadora de viaje. Véase **Pantallas informativas** (página 86).

Los primeros 1.500 km de conducción son el período de asentamiento del motor. Se obtendrá una medida más precisa después de 3.000 km.

1. Llene el tanque de combustible por completo y anote la lectura inicial del odómetro. Véase **Carga de combustible** (página 143).
2. Cada vez que llene el tanque de combustible, anote la cantidad de combustible que agregó.

3. Después de llenar al menos tres veces el tanque de combustible, llénelo y anote la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro a la lectura actual.

Para calcular el consumo de combustible de l/100 km (litros por 100 kilómetros), multiplique los litros usados por 100 y luego divídalos por los kilómetros recorridos. Para calcular el consumo de combustible de MPG (millas por galón), divida las millas recorridas por los galones usados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción, por ejemplo, ciudad o ruta. Esto proporciona una estimación precisa del consumo de combustible de su vehículo para las condiciones actuales de manejo. Mantener registros durante el verano y el invierno muestran cómo la temperatura afecta el consumo de combustible.

Condiciones

- Las cargas muy pesadas reducen la economía del combustible.
- Llevar peso innecesario en el vehículo puede reducir la economía de combustible.
- Evite agregar accesorios que aumentan la aerodinámica del vehículo, como reflectores, soportes para ski o bicicletas.
- La utilización de combustible mezclado con alcohol puede reducir el consumo de combustible.
- A menor temperatura, es posible que disminuya el consumo de combustible.
- Al conducir distancias cortas, es posible que disminuya el consumo de combustible.
- Obtendrá una mejor economía de combustible al conducir sobre terreno plano que en pendientes.

CATALIZADOR

PELIGRO: No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.

PELIGRO: La temperatura normal de funcionamiento del sistema de escape es demasiado alta. Nunca trabaje o intente reparar una parte del sistema de escape hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado cuando trabaje cerca del catalizador. El catalizador se calienta a una temperatura demasiado alta después de un corto período de que el motor se encuentra en funcionamiento y se mantiene caliente después de que el motor se apaga.

PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

El vehículo cuenta con varios componentes de control de emisión de gases y un catalizador que le permite cumplir con los estándares correspondientes de emisión de escape.

Para evitar dañar el catalizador:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo. Use cables puente para batería. Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 219).
- No active el apagado cuando el vehículo esté en movimiento.
- No utilice combustible con plomo.
- Evite quedarse sin combustible.

Nota: *Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Sistema de diagnóstico a bordo

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisión de gases. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, esto puede indicar que el sistema de diagnóstico a bordo detectó una falla del sistema de control de emisiones.

Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Si no se responde a una luz de advertencia pueden producirse daños a las piezas que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Véase **Indicadores y luces de advertencia** (página 80).

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Solo un técnico de vehículos eléctricos autorizado puede reparar el paquete de la batería. La manipulación inadecuada podría producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Aplique el freno de mano, coloque la transmisión en estacionamiento (P), desactive el encendido y saque la llave antes de abrir el capó o realizar cualquier tipo de servicio o trabajo de reparación. Si no desactiva el encendido, el motor podría volver a encenderse en cualquier momento. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber girado el encendido a ON (encendido) o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con voltaje alto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor.

Nota: *la batería de alto voltaje no necesita mantenimiento regular.*

El vehículo tiene varias piezas de alto voltaje y el cableado. Toda la potencia de alto voltaje fluye a través de conjuntos de cableado específicos que están etiquetados como tales o tienen un recubrimiento de color naranja sólido, una cinta naranja a rayas o ambos. No toque estas piezas.

El paquete de la batería de alto voltaje contiene una batería de iones de litio. El paquete se encuentra debajo del vehículo. El sistema de la batería de alto voltaje usa un sistema avanzado de enfriamiento y calentamiento de líquidos para regular la temperatura y maximizar la vida útil de la batería de alto voltaje.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

PELIGRO: siempre aplique por completo el freno de mano y asegúrese de colocar la transmisión en estacionamiento (P). Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: no aplique el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo. Presionar los dos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos limitará el rendimiento del motor, lo cual puede hacer que mantener la velocidad en el tráfico sea difícil y causar lesiones graves.

PELIGRO: cuando el vehículo esté inmóvil, mantenga presionado por completo el pedal del freno cuando realice los cambios. Si no sigue estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales, la muerte o daño a la propiedad.

Nota: *el indicador de disposición para conducir puede estar desactivado y es posible que no pueda salir de la posición de estacionamiento (P) a menos que el comando a distancia esté dentro del vehículo.*

Comprensión de las posiciones de cambios de la transmisión automática

E224178

Poner el vehículo en cambio o quitar el cambio:

Su vehículo tiene palanca de transmisión electrónica. La palanca de cambios se encuentra en la consola central, debajo del sistema del climatizador.

Para poner su vehículo en cambio desde estacionamiento (P):

1. Mantenga presionado completamente el pedal de freno mientras saca el cambio de estacionamiento (P).
2. Gire el anillo exterior de la palanca de cambios hacia la derecha desde estacionamiento (P), hasta que se ilumine la marcha deseada en la palanca.
3. Suelte el pedal del freno. La transmisión permanece en el cambio seleccionado.

En el tablero de instrumentos, se muestra la marcha que está seleccionada.

Estacionamiento (P)

Con la palanca de cambios en estacionamiento (P), el vehículo bloquea la transmisión y evita que las ruedas giren. Siempre deténgase por completo antes de seleccionar o sacar el vehículo de la posición estacionamiento (P). Suena una alarma una vez que haya seleccionado estacionamiento (P).

Cuando el encendido está desactivado, el vehículo automáticamente se cambia a estacionamiento (P). Si el encendido está desactivado cuando el vehículo se encuentra en movimiento, primero se cambia a punto muerto (N) hasta que se haya llegado a una velocidad lo suficientemente baja. Entonces, el vehículo se cambia a estacionamiento (P) automáticamente.

Retorno automático a estacionamiento

Nota: *esta característica no funciona cuando el vehículo se encuentra en punto muerto o remolque en punto muerto.*

El vehículo cuenta con una función que automáticamente cambia a estacionamiento (P) cuando ocurren las siguientes condiciones:

- Apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado.
- El cinturón de seguridad está desabrochado cuando la puerta del conductor está abierta.

Si apaga el vehículo mientras está en movimiento, primero se cambia a punto muerto (N) hasta que baja la velocidad lo suficiente para cambiarse a estacionamiento (P) automáticamente.

Nota: *Si ha esperado un período prolongado (de 2 a 15 minutos) antes de encender el vehículo, desabrochar el cinturón de seguridad causará que se active esta función, incluso si la puerta del conductor se encuentra cerrada.*

Nota: *es posible que esta función no funcione de manera adecuada si el interruptor de la puerta abierta está funcionando incorrectamente. Si el indicador de la puerta abierta no se ilumina cuando abre la puerta del conductor o el indicador se ilumina cuando la puerta del conductor está cerrada, consulte con un Concesionario Ford.*

Marcha atrás (R)

Con la transmisión en marcha atrás (R), el vehículo se moverá hacia atrás. Siempre detenga el vehículo antes de cambiar a marcha atrás (R).

Punto muerto (N)

Con la palanca de cambios en punto muerto (N), se puede arrancar y mover el vehículo. Mantenga presionado el pedal del freno cuando esté en esa posición.

Modo en punto muerto

Nota: *siempre ponga su vehículo en modo en punto muerto cuando entre a un lavado de autos automático. Si no lo hace, puede causar daños al vehículo que la garantía no cubre.*

Nota: *siempre ponga su vehículo en punto muerto (N) cuando entre a un lavado de autos automático. Si sale del vehículo antes del lavado de autos, puede dejarlo en punto muerto.*

Permanecer en punto muerto le permite al vehículo quedarse en punto muerto cuando sale del vehículo. El vehículo debe estar inmóvil para entrar en este modo.

Para ingresar al modo en punto muerto:

1. Encienda el vehículo. Asegúrese de que está en el modo listo para conducir. Véase **Arranque sin llave** (página 128).
2. Ponga el pie en el pedal de freno y gire la palanca de cambios a la posición de punto muerto (N).

Nota: *una vez que se encuentre en punto muerto (N), aparecerá un mensaje en la pantalla de información que le indicará cómo permanecer en punto muerto.*

3. Presione el botón primera (L) o manual (M) en el medio de la palanca de cambios para permanecer en punto muerto.

Aparecerá un mensaje en la pantalla que confirma que el vehículo se encuentra en punto muerto. La luz indicadora de punto muerto (N) en la palanca de cambios también parpadeará.

Para salir de punto muerto, ponga el pie en el pedal de freno y gire la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P).

Directa (D)

Directa (D) es la posición de conducción normal para lograr el mejor consumo de combustible.

Asistencia en pendientes

Presione el botón de asistencia de arranque en pendientes para activar la asistencia de arranque en pendientes. La luz de la asistencia de pendiente aparece en el tablero de instrumentos. Vuelva a presionar el botón para desactivar la función.

Asistencia de arranque en pendientes:

- Proporciona un freno en pendiente adicional con una combinación de control de motor y carga de baterías de alto voltaje para ayudar a mantener la velocidad del vehículo cuando desciende por una pendiente.
- Mientras el vehículo determina la cantidad de control del motor y la carga de batería de alto voltaje, puede notar que la velocidad del motor aumenta y decrece para ayudar a mantener la velocidad del vehículo cuando desciende por una pendiente.

Primera (L)

- Brinda el máximo frenado.
- La transmisión se puede cambiar a primera (L) a cualquier velocidad.
- No se diseñó para utilizarla en condiciones de manejo normales o extendidas y tiene como resultado menor consumo de combustible.

Mensajes informativos

Descripción	Acción
Freno de mano no activado	El freno de mano eléctrico no se aplicó por completo.
La transmisión no está en Park	Es un recordatorio para cambiar a la posición de estacionamiento. Además, este mensaje es típico después de la reconexión o recarga de la batería hasta que gire el encendido al modo activado.
FALLA en sistema de cambio. Confir. freno activo antes de salir vehículo	Se muestra cuando hay una falla en el sistema y el freno de mano debe presionarse antes de salir del vehículo. Vaya a su concesionario Ford.

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve

Nota: *no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, la transmisión podría resultar dañada.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, la transmisión y los neumáticos podrían resultar dañados o el motor se podría sobrecalentar.*

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

USO DE LA TRACCIÓN INTEGRAL INTELIGENTE

Nota: *Cuando hay una falla presente, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase* ***Mensajes de información*** *(página 92). Esto significa que el sistema no está funcionando correctamente y ha vuelto a tracción delantera únicamente. Haga que un Concesionario Ford revise su vehículo.*

Nota: *Se mostrará un mensaje en la pantalla de información cuando el sistema se sobrecaliente y cambie a tracción delantera. Esto puede ocurrir si opera el vehículo en condiciones extremas de cargas altas o cuando las ruedas patinan excesivamente (por ejemplo, en arena profunda). Para restablecer la función de tracción en todas las ruedas lo más pronto posible, detenga el vehículo en una ubicación segura y apague el encendido. Luego de que el sistema se enfríe y se reinicie la funcionalidad de tracción en todas las ruedas, se mostrará un mensaje durante aproximadamente cinco segundos.*

Nota: *Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información cuando usa un neumático de auxilio, debería desaparecer después de volver a instalar el neumático reparado o reemplazado y de que active el encendido.*

Nota: *Se recomienda que vuelva a instalar el neumático reparado o reemplace el neumático tan pronto como sea posible. El uso de neumáticos de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría provocar daños al sistema o hacer que el sistema pase en forma automática al modo de tracción delantera.*

El vehículo con tracción en todas las ruedas no está destinado para usarse como todoterreno. La característica de tracción en todas las ruedas le otorga al vehículo algunas capacidades todoterreno limitadas, para lo cual las superficies de manejo deben estar relativamente niveladas, no presentar obstáculos, o bien deben existir condiciones de manejo similares a las de un camino normal. El uso del vehículo en condiciones distintas a las mencionadas puede someterlo a un esfuerzo excesivo, lo que podría provocar daños que no están cubiertos por la garantía.

E142669

Se mostrará un gráfico en la pantalla de información para avisarle sobre la distribución de energía entre las ruedas delanteras y traseras. Mientras más llena esté el área, más energía se distribuirá a esa rueda.

Manejo con tracción en todas las ruedas en condiciones especiales

La tracción en todas las ruedas tiene características de funcionamiento que son, de alguna manera, diferentes a la tracción en dos ruedas, tanto para manejar en autopistas como fuera de estas.

Nota: *Apagar el control de tracción puede ser útil. Esto permite más giros de las ruedas y torque del motor en ciertas condiciones o si el vehículo se atasca.*

Cuando maneje a bajas velocidades y bajo condiciones de cargas altas, use una marcha baja cuando sea posible. El funcionamiento con cambios bajos maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el aire acondicionado puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios básicos de funcionamiento

- Disminuya la velocidad en caso de haber vientos fuertes cruzados, ya que estos pueden afectar las características normales de dirección del vehículo.
- Cuando maneje el vehículo sobre superficies resbaladizas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, proceda cuidadosamente.

Si el vehículo sale de la ruta

Si el vehículo se sale de la ruta, disminuya la velocidad y evite frenadas bruscas. Cuando haya disminuido la velocidad, regrese lentamente a la ruta. No gire el volante de dirección muy bruscamente cuando regrese a la carretera.

Puede ser más seguro permanecer fuera del camino y disminuir la velocidad en forma gradual antes de regresar a la ruta. Puede perder el control del vehículo si no disminuye la velocidad o si gira el volante de manera muy brusca o abrupta.

A menudo, puede ser menos riesgoso golpear objetos pequeños, como los reflectores de las autopistas, que ocasionarían daños menores al vehículo, que intentar regresar repentinamente a la ruta, lo cual puede provocar que pierda el control del vehículo y este se deslice de lado o se dé vuelta. Recuerde, su seguridad y la seguridad de los demás debe ser su preocupación principal.

Maniobras de emergencia

En una situación de emergencia inevitable en la que sea necesario hacer un viraje brusco y repentino, evite realizar maniobras excesivas con el vehículo (es decir, gire el volante sólo con la rapidez y tanto como sea necesario para evitar la emergencia). Realizar maniobras excesivas causará la pérdida de control del vehículo. Si necesita cambiar la velocidad del vehículo, debe variar lentamente la presión que se aplica al pedal del acelerador o del freno. Evite maniobrar, acelerar o frenar de manera brusca. Esto podría incrementar los riesgos de vuelco, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Emplee toda la superficie disponible del camino para volver a ubicar el vehículo en una dirección de viaje segura.

Cuando necesite frenar repentinamente debido a una emergencia, evite el derrape de los neumáticos y no intente realizar ningún movimiento brusco con el volante.

Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otra (es decir, de pavimento a grava), responderá de diferente manera ante una maniobra (viraje, aceleración o frenado).

Arena

Cuando conduzca sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la parte más estable del camino. Evite reducir la presión de los neumáticos. Seleccione una marcha inferior y conduzca de manera uniforme por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite hacer patinar excesivamente las ruedas.

No conduzca el vehículo en arenas profundas durante un tiempo prolongado. Esto ocasionará que el sistema se sobrecaliente. aparece un mensaje en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 92).

Para retomar el funcionamiento, desactive el encendido y deje que el sistema se enfríe por al menos 15 minutos. Luego de que el sistema se haya enfriado, aparecerá un mensaje breve en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 92).

Cuando conduzca a baja velocidad en arenas profundas y temperaturas externas elevadas, use un cambio bajo cuando sea posible. El funcionamiento con cambios bajos maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Evite conducir a velocidad excesiva, ya que la inercia del vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque al punto de necesitar la ayuda de otro vehículo. Recuerde, puede ser capaz de salir marcha atrás por donde entró si procede con cuidado.

Barro y agua

Barro

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre barro. Incluso los vehículos con tracción en todas las ruedas pueden perder tracción en el barro resbaladizo. Si el vehículo se desliza, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Después de conducir a través de barro, limpie los residuos adheridos a los ejes rotatorios de la transmisión y los neumáticos. El exceso de barro adherido a los neumáticos y a los ejes rotatorios de la transmisión produce un desequilibrio que puede dañar las piezas de la transmisión.

Agua

Si debe conducir a través de agua profunda, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver afectadas.

Cuando conduzca sobre superficies cubiertas con agua, determine la profundidad y evite pasar por aguas cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.

Luego de haber pasado a través de agua, siempre pruebe los frenos. Los frenos húmedos no frenan el vehículo del mismo modo que los frenos secos. El secado de los frenos se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa suavemente el pedal del freno.

Nota: *conducir en aguas profundas puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar, si es necesario.*

Conducir en terrenos montañosos o empinados

Aunque los obstáculos naturales presentes hagan necesario que el avance se produzca en forma diagonal, siempre debe intentar manejar en forma recta, ya sea cuesta arriba o cuesta abajo.

Nota: *Evite girar en pendientes o cuestas pronunciadas. El peligro radica en la pérdida de tracción y en la posibilidad de deslizamiento lateral y vuelco del vehículo. Siempre que vaya a conducir en una cuesta, determine de ante mano el camino que va a usar. No conduzca sobre la cima de una cuesta sin antes ver cuáles son las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás en una cuesta sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una pendiente o cuesta pronunciada, comience en una velocidad de marcha baja en lugar de realizar cambios de marchas descendentes; es decir, desde una velocidad de marcha más alta a una más baja, luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que este se pare.

Si el vehículo se para, no intente girar porque podría volcar. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique solo la potencia necesaria para subir la cuesta. El exceso de potencia hará que los neumáticos se deslicen, patinen o pierdan tracción, lo que resulta en la pérdida del control del vehículo.

E143949

Realice el descenso de una cuesta en la misma marcha que usaría para subirla a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en punto muerto. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca de cambios a un cambio más bajo. Cuando descienda de una cuesta pronunciada, evite frenar de manera brusca, ya que puede perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo cuenta con frenos antibloqueo, por lo que debe aplicarlos de manera uniforme. No bombee el pedal del freno.

Conducción en hielo y nieve

PELIGRO: si conduce en terreno resbaladizo, donde se necesiten cadenas o cables en los neumáticos, es fundamental que extreme la precaución. Mantenga la velocidad baja, deje mayor distancia de frenado y evite maniobras bruscas para reducir las posibilidades de pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves, o incluso la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza cuando gira en una curva, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Nota: *el deslizamiento excesivo de los neumáticos puede dañar la transmisión.*

Los vehículos con tracción en todas las ruedas tienen ventajas en el hielo y la nieve, respecto de los vehículos con tracción en dos ruedas. Sin embargo, pueden patinar como cualquier otro. Si comienza a patinar cuando conduce en rutas con hielo o nieve, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control.

Evite los cambios repentinos de potencia o de dirección en la nieve y el hielo. Cuando arranque de cero, presione el acelerador de manera lenta y uniforme.

Evite las frenadas bruscas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor en la nieve y el hielo que un vehículo con tracción en dos ruedas, no se detendrá más rápido, pues las cuatro ruedas funcionan para el frenado. No se confíe con las condiciones de ruta.

Asegúrese de dejar suficiente distancia de frenado con respecto a los demás vehículos. Conduzca más lentamente de lo normal y, si puede, use cambios bajos. En situaciones de frenado de emergencia, pise el freno de manera uniforme. Ya que el vehículo cuenta con sistema antibloqueo de frenos para las cuatro ruedas, no bombee el pedal del freno. Véase **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 160).

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, ya que podría dañarse la transmisión.*

Nota: *no balancee el vehículo por más de un minuto, ya que podrían dañarse la transmisión y los neumáticos, o podría sobrecalentarse el motor.*

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un desempeño predecible, ya sea con o sin carga. Por este motivo, recomendamos enfáticamente no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (como equipos para subir la altura o barras estabilizadoras) ni usar piezas de repuesto diferentes a las usadas en los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando el vehículo esté equipado con cargas altas o dispositivos (como escaleras o portaequipajes). Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo vuelque como resultado de la pérdida de control del mismo.

No mantener su vehículo de manera correcta podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades de funcionamiento del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia las piezas del chasis del vehículo si el uso de este está destinado a todoterreno.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal o de chirrido o rechinado continuo, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas y un concesionario Ford debe verificarlas. Si el vehículo presenta una vibración o un temblor continuos en el volante de dirección durante el frenado, hágalo revisar por un concesionario Ford.*

Nota: *Se puede acumular polvillo de los frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no está relacionada con el ruido de los frenos. Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno un par de veces al conducir al salir de un lavado de autos y al pasar por acumulaciones de agua sobre el camino, a fin de secar los frenos.*

Véase **Limpieza de llantas** (página 260).

Freno sobre el acelerador

Si el pedal del acelerador se queda atascado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si atraviesa por esta situación, aplique los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Apague el motor, mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P) y aplique el freno de mano. Inspeccione el pedal del acelerador y el área que lo rodea para ver si hay objetos o elementos que obstruyan su movimiento. Si no hay ninguna interferencia y la condición persiste, haga remolcar el vehículo hasta el Concesionario Ford más cercano.

Asistencia de los frenos de emergencia

La asistencia de los frenos de emergencia detecta cuando frena bruscamente al medir la velocidad con que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficacia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de los frenos de emergencia puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir que los frenos se bloqueen.

Esta lámpara se enciende momentáneamente cuando activa el encendido. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o parpadea, el sistema de freno antibloqueo puede estar desactivado. Haga que un concesionario Ford revise el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal continúa siendo efectivo.

Véase **Indicadores y luces de advertencia** (página 80).

Nota: *los indicadores varían según la región.*

Esta luz se enciende temporalmente cuando activa el encendido para comprobar que la luz funciona. Si no se enciende cuando activa el encendido, o comienza a destellar en cualquier momento, haga que un concesionario Ford revise el sistema. Si la lámpara de advertencia del freno se enciende con el freno de mano liberado, haga un mantenimiento al sistema de inmediato.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de freno antibloqueo no elimina los riesgos si:

- maneja demasiado cerca del vehículo que se encuentra adelante;
- su vehículo se desliza sobre la superficie;
- dobla demasiado rápido;
- la superficie del camino no se encuentra en buen estado.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal de freno vibrará y puede que se desplace más hacia delante. Mantenga presionado el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido en el sistema. Esto es normal.*

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

PELIGRO: Siempre aplique por completo el freno de mano y asegúrese de colocar la transmisión en estacionamiento (P). Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si conduce largas distancias con el freno de mano accionado, puede ocasionar daños en el sistema de frenos.

PELIGRO: El freno de mano eléctrico no funciona si la batería del vehículo está descargada.

El vehículo está equipado con un freno de mano eléctrico. Se opera con un interruptor en lugar de una palanca. El interruptor se encuentra en la consola central o a la izquierda del volante de dirección, en la parte inferior del panel de instrumentos.

Nota: *El freno de mano eléctrico hace ruidos durante el funcionamiento. Esto es normal.*

Activación del freno de mano eléctrico

Levante el interruptor hacia arriba.

La luz de advertencia roja parpadea cuando está en funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de mano.

Nota: *Permanece encendida durante un breve periodo después de apagar el motor.*

Si continúa el parpadeo o no se enciende la luz, se ha producido una falla en el sistema. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: *Puede activar el freno de mano eléctrico cuando el motor esté apagado.*

Nota: *El freno de mano se puede activar de manera automática si coloca la palanca de cambio a estacionamiento (P). Véase* ***Caja de cambios*** *(página 150).*

Activación del freno de mano eléctrico en caso de emergencia

Nota: *No active el freno de mano eléctrico mientras el vehículo está en movimiento, excepto en caso de emergencia. Si utiliza el freno de mano eléctrico varias veces para disminuir la velocidad o detener el vehículo, podría ocasionar daños en el sistema de frenos.*

Puede utilizar el freno de mano eléctrico para disminuir la velocidad o detener el vehículo, en caso de emergencia.

Levante el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

La luz de advertencia roja se enciende, emite un sonido y las luces de freno se encienden.

El freno de mano eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo, a menos que suelte el interruptor.

Liberación del freno de mano eléctrico en forma manual

Active el encendido.

Mantenga presionado el pedal del freno.

Presione el interruptor hacia abajo.

La luz de advertencia roja se apagará.

Si continúa encendida o parpadea, se ha producido una falla en el sistema. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Cómo poner el vehículo en movimiento en una colina al arrastrar un remolque

Mantenga presionado el pedal del freno.

Levante el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

Haga un cambio de marcha.

Presione el pedal del acelerador hasta que el motor desarrolle el torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo por la colina.

Suelte el interruptor y mueva el vehículo normalmente.

Liberación automática del freno de mano eléctrico

Cierre la puerta del conductor.

Haga un cambio de marcha.

Presione el pedal del acelerador y mueva el vehículo normalmente.

La luz de advertencia roja se apagará.

Si continúa encendida o parpadea significa que no soltó el freno de mano eléctrico. Libere el freno de mano en forma manual.

Cómo liberar del freno de mano eléctrico si la batería del vehículo está descargada

Conecte el cargador de batería rápido a la batería del vehículo para liberar del freno de mano eléctrico si la batería del vehículo está descargada. Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 219).

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

PELIGRO: el sistema no sustituye al freno de mano. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de mano.

PELIGRO: debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: el sistema se desactivará si se detecta una falla aparente o si las revoluciones del motor aumentan excesivamente. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de mano.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente por dos o tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolla el torque suficiente para evitar que el vehículo se deslice por la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al entrar de marcha atrás en un lugar de estacionamiento empinado.

El sistema se activa en cualquier pendiente que cause que el vehículo se mueva.

Nota: *no hay una luz de advertencia que indique si el sistema está encendido o apagado.*

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga el pedal del freno presionado y cambie a una marcha de avance cuando esté en una subida, o a marcha atrás (R) cuando esté en una bajada.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activa automáticamente.
3. Cuando retira el pie del pedal del freno, el vehículo se mantiene en la pendiente, sin irse hacia atrás, por aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolonga de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema libera los frenos automáticamente.

Nota: *cuando retira el pie del pedal del freno y presiona el pedal nuevamente cuando el sistema está activo, verá que se reduce significativamente el desplazamiento del pedal del freno. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con caja de cambios manual

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

Vehículos con caja de cambios automática

Cuando enciende el vehículo, el sistema se activa automáticamente. No puede activar ni desactivar el sistema.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de transmisión patinen y pierdan tracción.

Si su vehículo patina, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, a su vez, de ser necesario, reduce la potencia del motor. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o poco compactas, el sistema reduce el poder del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

PELIGRO: La luz de control de estabilidad y tracción permanece encendida si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no haber desactivado de forma manual el sistema de control de tracción mediante los controles de la pantalla de información o el interruptor. Si la luz de control de estabilidad y tracción continúa encendida, el sistema tendrá que ser reparado inmediatamente en un concesionario Ford. Operar el vehículo con el control de tracción desactivado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atrapado en el barro o la nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción para permitir que las ruedas giren.

Nota: *El control de estabilidad permanece totalmente activo cuando apaga el control de tracción.*

Apagado del sistema

Cuando activa o desactiva el sistema, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Puede desactivar el sistema por medio de los controles de la pantalla de información o del interruptor.

Mediante los controles de la pantalla de información

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).

Mediante un interruptor (Si está equipado)

Use el interruptor del control de tracción que se encuentra en el cuadro de instrumentos para activar o desactivar el sistema.

Mensajes y luces del indicador del sistema

La luz de control de estabilidad y tracción:

- se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor,
- parpadea cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas,
- se enciende si se produce un problema en alguno de los sistemas.

La luz de desactivación del control de estabilidad y tracción se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor y continúa encendida cuando desactiva el sistema de control de tracción.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Las modificaciones del sistema de frenos, el portaequipajes de repuesto, la suspensión, el volante, la construcción de neumático y el tamaño de llanta y neumático pueden cambiar las características de conducción del vehículo y pueden afectar negativamente el rendimiento del sistema electrónico de control de estabilidad. Además, la instalación de altavoces puede interferir y afectar negativamente el sistema electrónico de control de estabilidad. Instale un altavoz de repuesto lo más lejos posible de la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros para minimizar el riesgo de interferencia con los sensores electrónicos de control de estabilidad. Reducir la efectividad del sistema electrónico de control de estabilidad puede causar la muerte y aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones a personas.

PELIGRO: Recuerde que hasta la tecnología avanzada no puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control del vehículo debido a una contribución inapropiada del conductor a las condiciones. La conducción agresiva o cualquier estado del camino puede provocar la pérdida de control de vehículo y aumentar el riesgo de lesiones a personas o daño a la propiedad. La activación del sistema electrónico de control de estabilidad es una indicación de que al menos alguno de los neumáticos ha superado su capacidad de agarre al camino. Esto puede reducir la capacidad del conductor para controlar el vehículo, lo que puede potencialmente resultar en pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones a personas y muerte. Si se activa el sistema de control electrónico de estabilidad, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si se produce una falla en el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, puede experimentar los siguientes comportamientos:

- La luz de control de estabilidad y tracción permanece encendida.
- Los sistemas de control de estabilidad y de control de tracción no mejoran la capacidad del vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de conducción activa el sistema de control de estabilidad o el de control de tracción, puede experimentar los siguientes comportamientos:

- La luz de control de estabilidad y tracción parpadea.
- El vehículo disminuye la velocidad.
- Potencia reducida del motor.
- El pedal del freno vibra.
- El pedal del freno está más rígido que lo normal.
- Si la condición de conducción es grave y no tiene el pie sobre el freno, es posible que el pedal del freno se mueva a medida que el sistema aplica mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad cuenta con diversas funciones que le ayudan a mantener el control del vehículo:

Control electrónico de estabilidad

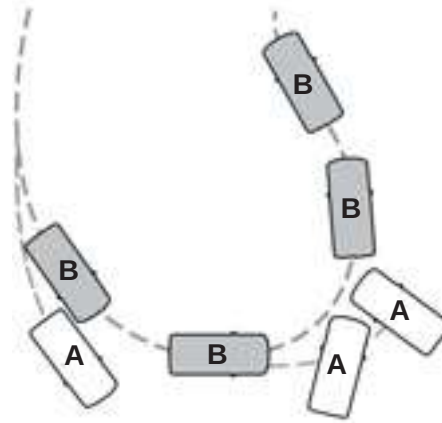
El sistema aumenta la capacidad del vehículo para evitar derrapes y deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas de forma individual y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El sistema aumenta la capacidad del vehículo para evitar vuelcos al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la frecuencia con la que cambia al aplicar los frenos a una o más ruedas de forma individual.

Control de tracción

El sistema aumenta la capacidad del vehículo de mantener la tracción de las ruedas mediante la detección y el control del patinaje de las ruedas. Véase **Uso del control de tracción** (página 163).



E72903

A Vehículo sin control de estabilidad saliéndose de la ruta.

B Vehículo con control de estabilidad manteniendo el control en una superficie resbalosa.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

No puede desactivar el control de estabilidad ni los sistemas de Roll Stability Control, pero cuando cambia a marcha atrás (R), el sistema se desactiva.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 163).

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

PELIGRO: Los sistemas de control de tráfico, las condiciones climáticas adversas, los frenos neumáticos, los motores y ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto podría provocar una disminución del rendimiento o una falsa alarma.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

Nota: *Si el vehículo tiene la tecnología MyKey™, no se puede apagar el sistema de sensores cuando hay una MyKey™. Véase* ***Funcionamiento*** *(página 43).*

Nota: *Mantenga los sensores en el paragolpes o en la parte delantera sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en el paragolpes o en la parte delantera, de modo que se desalineen o doblen, es posible que la zona de detección se haya alterado, lo que genera mediciones imprecisas de los obstáculos o alertas falsas.*

Nota: *Ciertos dispositivos adicionales instalados cerca del paragolpes o la parte delantera pueden generar alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, soportes del patente, protectores de paragolpes o cualquier otro dispositivo que bloquee la zona de detección normal del sistema, pueden generar falsas alarmas. Retire los dispositivos adicionales para prevenir alertas falsas.*

Nota: *Cuando conecta un remolque a su vehículo, es posible que el sistema de ayuda de estacionamiento trasero lo detecte y le dé una alerta. Desactive el sistema de ayuda de estacionamiento trasero cuando conecte un remolque para evitar dichas alertas.*

El sistema de sensores advierte al conductor sobre la presencia de obstáculos dentro de un determinado alcance del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede desactivar el sistema desde el menú de la pantalla de información o desde el mensaje emergente que aparece cuando pone marcha atrás (R). Véase **Información general** (página 86). Si el vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, puede desactivar el sistema al presionar el botón.

Si se detecta un error en el sistema, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 92).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.

PELIGRO: El sistema de asistencia de estacionamiento solo detecta objetos cuando el vehículo se mueve en velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, debe tener precaución cuando use el sistema de asistencia de estacionamiento.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños de modo que se desalineen los sensores, puede causar mediciones imprecisas o falsas alarmas.*

Nota: *Algunos accesorios, como por ejemplo, los enganches de remolque grandes o los portaequipajes para bicicletas o tablas de surf, pueden disminuir el rendimiento del vehículo o generar alertas falsas.*

Los sensores se encuentran en el paragolpe trasero.

Los sensores están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R) y la velocidad del vehículo es menos a 5 km/h. Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento emite un tono, el sistema de audio puede reducir el volumen programado.

Cuando el vehículo se acerca a un objeto, suena una alarma de advertencia. A medida que el vehículo se acerca a un objeto, el índice del tono aumenta. La alarma de advertencia suena de manera continua cuando un objeto está a una distancia de 30 cm o menos del centro del paragolpes trasero.

Nota: *El área de cobertura es menor en las esquinas externas.*

E130178

El área de cobertura de los sensores es de hasta 180 cm desde el paragolpes trasero.

Si se detecta una falla en el sistema, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información.

El sistema detecta objetos grandes cuando cambia a marcha atrás (R), y ocurre alguno de los siguientes eventos:

- El vehículo se mueve marcha atrás a baja velocidad.
- El vehículo está inmóvil, pero un objeto se aproxima a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se aproxima hacia el vehículo, por ejemplo, a baja velocidad.

Si el vehículo permanece inmóvil por dos segundos, la advertencia sonora se detendrá. Si el vehículo se mueve marcha atrás, la alarma vuelve a sonar.

Nota: *La advertencia sonora no se detiene si el objeto detectado está a una distancia de 30 cm o menos del paragolpes trasero.*

Indicador de distancia de objetos

(Si está equipado)

E190459

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si el sistema no detecta ningún objeto, la sección del indicador de distancia aparece en color gris.

Si selecciona la marcha atrás (R), el sistema emite advertencias sonoras y muestra indicaciones visuales cuando el vehículo se mueve y el objeto detectado se mueve hacia el vehículo. Cuando detiene el vehículo, la advertencia sonora se detiene luego de dos segundos. La indicación visual se sigue mostrando cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.

PELIGRO: El sistema de asistencia de estacionamiento solo detecta objetos cuando el vehículo se mueve en velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, debe tener precaución cuando use el sistema de asistencia de estacionamiento.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños de modo que se desalineen los sensores, puede causar mediciones imprecisas o falsas alarmas.*

Nota: *Algunos accesorios, como por ejemplo, los enganches de remolque grandes o los portaequipajes para bicicletas o tablas de surf, pueden disminuir el rendimiento del vehículo o generar alertas falsas.*

Los sensores se encuentran en el paragolpe delantero.

Los sensores están activos siempre que la transmisión esté en cualquier posición que no sea estacionamiento (P). Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento emite un tono, el sistema de audio puede reducir el volumen programado.

Cuando el vehículo se acerca a un objeto, suena una alarma de advertencia. A medida que el vehículo se acerca a un objeto, el índice del tono aumenta. La alarma de advertencia suena de manera continua cuando un objeto está a una distancia de 30 cm o menos del paragolpe.

Nota: *El área de cobertura es menor en las esquinas externas.*

El sistema se apaga cuando el vehículo alcanza una velocidad de 8 km/h.

E187330

Los sensores cubren un área de hasta 70 cm desde el centro del paragolpe.

Si la transmisión está en marcha atrás (R), el sistema detecta objetos cuando el vehículo se mueve a baja velocidad o cuando un objeto se mueve hacia el vehículo, por ejemplo, cuando otro vehículo se acerca a baja velocidad. Si detiene el vehículo, la advertencia sonora se apaga luego de dos segundos.

Si la transmisión está en cualquier marcha de avance, el sistema genera advertencias sonoras cuando el vehículo se mueve y hay un objeto dentro del área de detección. Si detiene el vehículo, las advertencias sonoras se desactivan después de dos segundos y la indicación visual, después de cuatro segundos.

Si se detecta una falla en el sistema, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información.

Indicador de distancia de objetos

(Si está equipado)

E190459

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, la sección del indicador de distancia aparece en color gris.

Si selecciona cualquier marcha de avance, el sistema emite advertencias sonoras y muestra indicaciones visuales si el vehículo se mueve a una velocidad de 8 km/h aproximadamente o más baja y el sistema detecta un objeto dentro del área de detección. Cuando detiene el vehículo, la advertencia sonora se desactiva luego de dos segundos y la indicación de distancia visual, luego de cuatro segundos.

Nota: *Si el objeto detectado se encuentra dentro de 30 cm o menos de distancia del vehículo, la indicación visual queda encendida.*

Si selecciona punto muerto (N), el sistema solo muestra indicaciones visuales si el vehículo se mueve a una velocidad de 8 km/h aproximadamente o más baja, por ejemplo, cuando el vehículo se encuentra en una pendiente, el sistema detecta un objeto moviéndose hacia el vehículo. Cuando detiene el vehículo, la indicación visual se detiene luego de cuatro segundos.

SISTEMA LATERAL DE SENSORES

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.

PELIGRO: El sistema de asistencia de estacionamiento sólo detecta objetos cuando el vehículo se mueve en velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, debe tener precaución cuando use el sistema de asistencia de estacionamiento.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *si el vehículo sufre daños de modo que se desalineen los sensores, puede causar mediciones imprecisas o falsas alarmas.*

Nota: *Si desactiva el sistema de control de tracción, también se desactiva el sistema de sensores laterales.*

Nota: *Algunos accesorios, como por ejemplo los enganches de remolque grandes o los portaequipajes para bicicletas o tablas de surf, pueden disminuir el rendimiento del vehículo o generar alertas falsas.*

Nota: *El sistema no detecta un objeto que avanza hacia el lateral del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que avanza a baja velocidad, si no pasa por un sensor delantero o trasero.*

El sistema utiliza los sensores externos delanteros y traseros de ayuda de estacionamiento para detectar los objetos que se encuentra cerca de los laterales del vehículo. El sistema muestra los objetos en un mapa virtual en la pantalla de información a medida que el vehículo los pasa.

Los sensores se encuentran en los paragolpes trasero y delantero.

Es posible que el sistema no funciona si:

- Enciende, apaga y vuelve a encender el motor en pocos segundos.
- el vehículo permanece inmóvil por más de 2 minutos,
- se activa el sistema de frenos antibloqueo;
- se activa el sistema de control de tracción.

Para reiniciar el sistema, tendrá que manejar el vehículo aproximadamente 3 m.

E190458

Los sensores cubren un área de hasta 60 cm desde el lateral del vehículo.

Si el sistema detecta un objeto dentro del área de cobertura y de la trayectoria del vehículo, escuchará una advertencia sonora. A medida que el vehículo se acerca al objeto, la intensidad del tono aumentará.

Indicador de distancia de objetos

(Si está equipado)

E190459

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, la sección del indicador de distancia aparece en color gris.

Si selecciona la marcha atrás (R), el sistema emite advertencias sonoras y muestra indicaciones visuales si se detectan objetos dentro de 60 cm y se encuentran dentro de la trayectoria del vehículo. Si detiene el vehículo, la advertencia sonora se apaga luego de dos segundos.

Si selecciona cualquier marcha de avance, el sistema emite advertencias sonoras y muestra indicaciones visuales si el vehículo se mueve a una velocidad de 8 km/h aproximadamente o más baja y el sistema detecta un objeto dentro del área de detección. Si detiene el vehículo, las advertencias sonoras se desactivan después de dos segundos y la indicación visual, después de cuatro segundos.

Si selecciona el punto muerto (N), el sistema únicamente mostrará una indicación visual si el vehículo avanza a una velocidad de 8 km/h aproximadamente o más baja. Por ejemplo, se encuentra en una pendiente y el sistema detecta un objeto que se aproxima al vehículo. Si detiene el vehículo, la indicación visual se desactiva después de cuatro segundos.

Si el sistema no está disponible, la sección del indicador de distancia lateral no aparecerá.

SISTEMA DE ESTACIONAMIENTO ASISTIDO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: En caso de lluvia intensa o en otras condiciones que generen interferencia, es posible que los sensores no detecten los objetos.

PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema lo asiste para estacionar y salir de los espacios de estacionamiento. Se usan sensores para detectar los espacios de estacionamiento. El sistema conduce, acelera, frena y cambia de velocidad según las maniobras que se requieran para estacionar o salir de un espacio de estacionamiento.

Uso de la asistencia activa de estacionamiento

El botón de estacionamiento está cerca de la palanca de cambios en la consola central.

Presione el botón de estacionamiento para que se muestren las notificaciones en pantalla completa. Presione el botón de estacionamiento o las teclas programables de la pantalla para cambiar entre los siguientes modos: estacionamiento en paralelo, estacionamiento perpendicular o salida de estacionamiento en paralelo.

Conducción hacia un espacio de estacionamiento

1. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Nota: *el sistema busca espacios de estacionamiento en paralelo en el lado del acompañante. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento otra vez para que el sistema busque espacios de estacionamiento perpendiculares.*

2. Utilice la palanca de la luz de giro para buscar un espacio de estacionamiento del lado del conductor o del pasajero del vehículo.
3. Cuando busque un espacio para estacionar, conduzca el vehículo alejándose aproximadamente 1 m de otros vehículos estacionados y posicionándose en paralelo a estos.

Nota: *cuando la asistencia activa de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento apropiado, suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla de información.*

4. Mantenga presionado el pedal del freno.
5. Suelte el volante de dirección y cambie a punto muerto (N).
6. Mantenga presionado el botón de asistencia activa de estacionamiento.
7. Suelte el pedal del freno para que el vehículo estacione.

Nota: *puede disminuir la velocidad del vehículo en cualquier momento al presionar el pedal del freno.*

Nota: *cuando haya estacionado por completo, el vehículo se cambia a estacionamiento (P).*

Salida de un espacio de estacionamiento

El sistema lo asiste para salir solo de los espacios de estacionamiento en paralelo.

1. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.
2. Use la palanca de las luces de giro para elegir la dirección de salida.
3. Mantenga presionado el pedal del freno.
4. Suelte el volante de dirección y cambie a punto muerto (N).
5. Suelte el freno de mano.
6. Mantenga presionado el botón de asistencia activa de estacionamiento.
7. Suelte el pedal del freno para que el vehículo se mueva.

Nota: *puede disminuir la velocidad del vehículo en cualquier momento al presionar el pedal del freno.*

Nota: *después de que el sistema dirige el vehículo a una posición en la que puede salir del espacio de estacionamiento con un movimiento hacia delante, aparece un mensaje que le pide que tome el control total del vehículo.*

Cancelación de la asistencia activa de estacionamiento

Para cancelar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, salga de punto muerto (N).

Nota: *si gira el volante de dirección o abre la puerta del conductor, la asistencia de estacionamiento también se cancela.*

Pausa de la asistencia activa de estacionamiento

Para pausar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, suelte el botón de asistencia activa de estacionamiento.

El vehículo deja de moverse hasta que vuelva a mantener presionado el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Nota: *si abre la puerta del acompañante o las puertas traseras, la asistencia de estacionamiento también se pausa.*

Solución de problemas de la asistencia activa de estacionamiento

Síntoma	Causa posible
El sistema no busca un espacio para estacionar.	Es posible que haya desactivado el control de tracción.
	La transmisión está en marcha atrás (R). El vehículo debe avanzar para que el sistema pueda detectar un espacio de estacionamiento.
El sistema no ofrece un espacio para estacionar.	Los sensores pueden estar bloqueados. Por ejemplo, pueden tener nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar el funcionamiento del sistema.
	Los sensores del paragolpe trasero o delantero podrían estar dañados.
	No hay espacio suficiente en el espacio de estacionamiento para que estacione el vehículo de forma segura.
	No hay espacio suficiente en el lado opuesto del espacio de estacionamiento para realizar la maniobra de estacionamiento.
	El espacio de estacionamiento es mayor que 1,5 m o menor que 0,5 m de distancia.
	La velocidad del vehículo es mayor que 35 km/h para estacionar en paralelo o mayor que 30 km/h para estacionar en perpendicular.
	Ha desconectado o reemplazado la batería recientemente. Después de volver a conectar la batería, debe conducir el vehículo en línea recta durante un breve periodo.
El sistema no posiciona bien el vehículo en un espacio para estacionar.	Un cordón irregular junto al espacio de estacionamiento impide que el sistema alinee el vehículo de manera correcta.
	Es posible que los vehículos u objetos próximos al espacio no estén bien estacionados.

Síntoma	Causa posible
	El vehículo sobrepasó demasiado el espacio de estacionamiento.
	Es posible que los neumáticos no estén colocados o mantenidos de forma adecuada. Por ejemplo, no están inflados correctamente, tienen un tamaño inadecuado o son de tamaños distintos.
	Una reparación o alteración modifica las capacidades de detección.
	Un vehículo estacionado posee objetos sujetos. Por ejemplo, un pulverizador de sal, una pala de nieve o un remolque.
	La longitud del espacio de estacionamiento o la posición de los objetos estacionados se modifican luego de que el vehículo pasó el espacio.
	Está usando una rueda de auxilio o un neumático que está mucho más desgastado que los otros.
	La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, cuando conduce desde un garaje calefaccionado hacia la temperatura fría del exterior o al salir de un lavadero de autos.

CÁMARA RETROVISORA

PELIGRO: El sistema de cámara de estacionamiento trasera es un dispositivo complementario de asistencia para la marcha atrás que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.

PELIGRO: Es posible que los objetos que se encuentran en la esquina o debajo del paragolpes no se vean en la pantalla, ya que la cobertura que ofrece el sistema es limitada.

PELIGRO: Tenga precaución cuando la tapa de baúl esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video podría ser imprecisa. Todas las guías desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: Tenga cuidado cuando active o desactive las funciones de la cámara cuando la transmisión no está en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no esté en movimiento.

Nota: *Retroceda lo más lento que pueda, ya que mientras mayor sea la velocidad, menor será el tiempo de reacción para detener el vehículo.*

El sistema de cámara de estacionamiento trasera proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando el sistema está en funcionamiento, en la pantalla aparecen líneas que representan la trayectoria del vehículo y la proximidad de los objetos que se encuentran detrás del vehículo.

La cámara está ubicada en el portón trasero.

Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera

El sistema de cámara de estacionamiento trasera muestra lo que hay detrás del vehículo cuando pone la transmisión en marcha atrás (R).

Nota: *El sistema de sensores de estacionamiento trasero pierde la efectividad a velocidades superiores a los 10 km/h y puede no detectar objetos angulares o en movimiento.*

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la trayectoria prevista del vehículo en marcha atrás.
- Guías fijas: muestran la trayectoria real del movimiento del vehículo en marcha atrás y en línea recta. Esto puede ser útil para estacionar marcha atrás o para alinear el vehículo con otro objeto que se encuentre detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la transmisión está en marcha atrás (R) y la tapa del baúl o el portón trasero están abiertos, la función de cámara de estacionamiento trasera no estará disponible.*

Nota: *Cuando esté remolcando algo, la cámara sólo capturará lo que está remolcando. En esta situación, el sistema podría no proveer una cobertura adecuada como lo hace en condiciones de funcionamiento normales y quizás no pueda ver determinados objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que conecta el conector de enganche para remolque.*

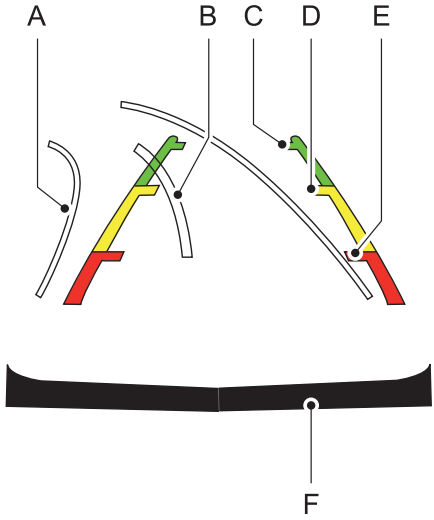
Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes situaciones:

- Durante el uso nocturno del vehículo o en áreas oscuras si una o ambas luces de marcha atrás no funcionan.
- Cuando la visión de la cámara esté obstruida por barro, agua o desechos. Limpie el lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- Si la parte trasera del vehículo está golpeada o dañada (lo cual provoca que la cámara esté mal alineada).

Guías de la cámara

Nota: *Las guías activas sólo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

Nota: *En el caso de desconexión de la batería, las guías activas no funcionarán hasta que su vehículo haya recorrido una distancia corta y supere una velocidad de 20 km/h.*



A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: zona verde
D	Guía fija: zona amarilla
E	Guía fija: zona roja
F	Paragolpes trasero

Las guías activas sólo se muestran con las guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para dirigir las guías hacia la trayectoria prevista.Si cambia la dirección del volante de dirección mientras conduce marcha atrás, el vehículo podría desviarse de la trayectoria prevista inicial.

Las guías fijas y activas se atenúan y vuelven a aparecer de acuerdo con la dirección del volante de dirección.Las guías activas no están visibles cuando el volante de dirección está en posición recta.

Siempre tenga precaución al hacer marcha atrás. Los objetos en la zona roja están más cerca del vehículo y los objetos en la zona verde son aquellos que se encuentran más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que se mueven de la zona verde a la zona amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Zoom manual

PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Tenga en cuenta el entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: *El zoom manual sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

Nota: *Cuando activa el zoom manual, sólo la línea central está disponible.*

Las configuraciones disponibles para esta función son Acercamiento (+) y Alejamiento (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom Desactivado.

Esta función le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene el paragolpes en la imagen a modo de referencia. El zoom sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

Configuraciones del sistema de cámara

Se puede acceder a la configuración del sistema de cámara trasera desde la pantalla. Véase **Información general** (página 86).

Indicador de distancia de obstáculos

E190459

El sistema usa líneas rojas, amarillas y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de sensores detecta un objeto.

Retraso de la cámara trasera

Las configuraciones disponibles para esta función son ACTIVADO y DESACTIVADO.

La configuración predeterminada para el retraso de la cámara trasera es DESACTIVADO.

Cuando cambia la transmisión de marcha atrás (R) a cualquier otra marcha que no sea estacionamiento (P) mientras el modo de Demora está ENCENDIDO, la imagen de la cámara permanece en la pantalla hasta que:

- la velocidad del vehículo aumente lo suficiente,
- coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática,
- accione el freno de mano en vehículos con transmisión manual.

QUÉ ES EL CONTROL DE CRUCERO

El control de velocidad crucero le permite mantener una velocidad determinada sin necesidad de que mantenga el pie en el acelerador. Puede utilizar el control de velocidad crucero cuando la velocidad del vehículo es mayor que 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

PELIGRO: No use el control de velocidad crucero en caminos sinuosos, en zonas de tránsito intenso o cuando la superficie del camino esté resbaladiza. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Los controles de velocidad crucero están en el volante. Véase **Control de velocidad crucero** (página 63).

Activación del control de velocidad crucero

Presione para programar el sistema en modo de espera.

Desactivación del control de velocidad crucero

Presione el botón cuando el sistema está en modo de espera.

El sistema también se desactiva cuando apaga el encendido.

Nota: *La velocidad programada se borra cuando apaga el sistema.*

CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

PELIGRO: Cuando conduce cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad programada. El sistema no aplica los frenos.

Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.

SET+

SET-

Oprima el botón de alternancia hacia arriba o hacia abajo para programar la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambia de color en la pantalla de información.*

Modificación de la velocidad programada

SET+

Presione y suelte el botón de alternancia hacia arriba para aumentar la velocidad configurada en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternancia hacia arriba para acelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

SET-

Presione y suelte el botón de alternancia hacia abajo para disminuir la velocidad configurada en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternancia hacia abajo para desacelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Nota: *Si acelera presionando el pedal del acelerador, la velocidad programada no cambia. Cuando suelta el pedal del acelerador, el vehículo regresa a la velocidad programada anterior.*

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

Presione el botón o pise el pedal del freno para cancelar la velocidad programada.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad programada.*

Nota: *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye 16 km/h por debajo de la velocidad programada.*

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

Se enciende cuando se activa el sistema.

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control de velocidad crucero adaptivo con parada y avance usa sensores de radar y cámaras para ajustar la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia establecida respecto del vehículo que se encuentra adelante en el mismo carril, mientras lo sigue hasta una parada total. También puede hacer que el sistema siga a un vehículo que se encuentra adelante y ajustar la velocidad establecida mientras está detenido.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

PELIGRO: usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: preste especial atención a las condiciones cambiantes del camino, como cuando ingresa o sale de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, en caminos sin carriles visibles para conducir, en caminos sinuosos, resbalosos, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.

PELIGRO: el sistema no controla la velocidad en condiciones de baja tracción o en pendientes extremadamente pronunciadas. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: El sistema no es una advertencia de colisión ni un sistema para evitar accidentes.

PELIGRO: no use el sistema cuando arrastre un remolque que tiene controles de freno de un remolque electrónico de repuesto. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: no use tamaños de ruedas que no sean los recomendados, ya que esto puede afectar el funcionamiento normal del sistema. Esta situación podría provocar la pérdida del control del vehículo y ocasionar lesiones graves.

PELIGRO: no use el sistema con una hoja de barredora de nieve instalada.

PELIGRO: no use el sistema en condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, con niebla, lluvia intensa, rocío o nieve.

Cuando sigue un vehículo

PELIGRO: Cuando sigue un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido como para evitar una colisión sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Uso en terrenos con pendientes

Debe seleccionar una velocidad más baja cuando el sistema esté activo en situaciones de conducir durante bastante tiempo en pendientes pronunciadas, como áreas montañosas. En estas situaciones, el sistema necesita más frenado del motor para reducir la carga en el sistema de frenos normal del vehículo, a fin de evitar que los frenos se sobrecalienten.

Nota: *suena una alarma y el sistema se apaga si aplica los frenos durante un período extendido. Esto permite que los frenos se enfríen. El sistema funciona normalmente de nuevo después de que los frenos se enfrían.*

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

Limitaciones del sensor

PELIGRO: en raras ocasiones, se pueden presentar problemas de detección debido a la infraestructura del camino, por ejemplo, ante la presencia de puentes, túneles y vallas de seguridad. En estos casos, es posible que el sistema frene más tarde o inesperadamente. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

PELIGRO: si el sistema no funciona correctamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

PELIGRO: las grandes diferencias de iluminación externa pueden limitar el desempeño del sensor.

PELIGRO: El sistema solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, es posible que no haya advertencias ni advertencias demoradas. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

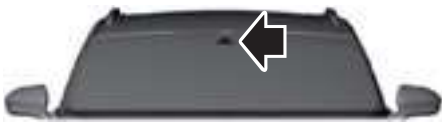
PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte los vehículos que se encuentran detenidos o aquellos que se desplazan a menos de 10 km/h.

PELIGRO: El sistema no detecta a los peatones ni a los objetos presentes en el camino.

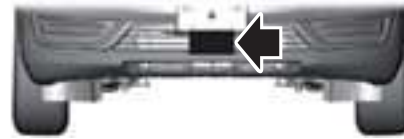
PELIGRO: El sistema no detecta los vehículos que se acercan por el mismo carril.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones.

PELIGRO: el sensor puede detectar las marcas del carril de forma incorrecta al igual que otras estructuras u objetos. Esto puede ocasionar una advertencia errónea o falsa.



La cámara está instalada en el parabrisas detrás del espejo interior.



El sensor del radar se encuentra en la parrilla inferior.

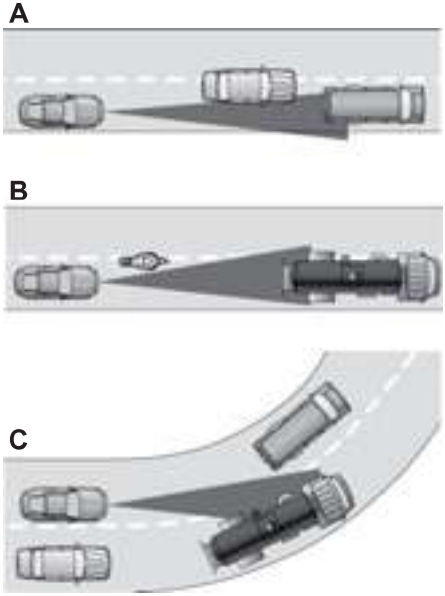
Nota: *no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la carcasa.*

Nota: *Mantenga la delantera del vehículo libre de suciedad, insignias u objetos metálicos. Los protectores delanteros del vehículo y las ópticas no originales también pueden bloquear el sensor.*

Aparece un mensaje si hay un objeto que obstruye la cámara o el sensor. Cuando hay algo que obstruye el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo adelante y no funciona. Véase **Control de velocidad crucero adaptativo – Mensajes de información** (página 188).

El sensor del radar tiene un campo de visión limitado. Es posible que no detecte vehículos o que detecte un vehículo más tarde de lo esperado en algunas situaciones. La imagen de vehículo adelante no se ilumina si el sistema no detecta un vehículo adelante de usted.

Pueden producirse problemas de detección:



E71621

A cuando conduce en una línea diferente de la del vehículo que está adelante,

B Cuando un vehículo se acerca al carril donde usted transita. el sistema solo puede detectarlo una vez que se ubique por completo en su carril,

C Puede haber problemas con la detección de vehículos delante de usted cuando conduce por una curva o cuando sale de esta en el camino.

En estos casos, es posible que el sistema frene más tarde o inesperadamente.

Si un objeto golpea contra el extremo delantero del vehículo o se producen daños, es posible que la zona de detección del radar cambie. Esto podría provocar que el vehículo no detecte otros vehículos o que lo haga de manera errónea.

El rendimiento óptimo del sistema requiere una visión clara del camino de la cámara instalada en el parabrisas.

El rendimiento óptimo no puede darse si ocurre lo siguiente:

- La cámara está bloqueada.
- Hay malas condiciones de visibilidad o iluminación.
- Hay malas condiciones climáticas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Los controles de velocidad crucero están en el volante. Véase **Control de velocidad crucero** (página 63).

Activación del control de velocidad crucero adaptativo

Presione para programar el sistema en modo de espera.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla de información.

Desactivación del control de velocidad crucero adaptativo

Presione cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: *La velocidad configurada y la configuración de la distancia se eliminarán cuando desactive el sistema.*

Cancelación o desactivación automática

El sistema puede cancelarse si ocurre lo siguiente:

- los neumáticos pierden tracción,
- activa el freno de mano.

El sistema puede cancelarse y aplicar el freno de mano si ocurre lo siguiente:

- desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor luego de detener el vehículo,
- el vehículo permanece frenado de manera continua por más de tres minutos.

El sistema puede desactivarse o evitar que se active cuando se lo solicita si ocurre lo siguiente:

- un sensor está bloqueado,
- la temperatura de los frenos es demasiado alta,
- hay una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.

SET+

SET-

Oprima el botón de alternancia hacia arriba o abajo para programar la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla de información.

E255686

Se enciende una imagen de vehículo si se detecta un vehículo delante de usted.

Nota: *Cuando el control de velocidad crucero adaptativo está activado, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad programada que aparece en la pantalla de información.*

Configuración de la velocidad crucero adaptativo de una parada completa

SET+

SET-

Oprima el botón de alternancia hacia arriba o abajo mientras mantiene presionado por completo el pedal del freno.

La velocidad programada se ajusta a 30 km/h.

El indicador, la configuración actual de distancia y la velocidad establecida aparecen en la pantalla de información.

Cambio manual de la velocidad programada

SET+

Presione y suelte el botón de alternancia hacia arriba para aumentar la velocidad configurada en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternancia hacia arriba para aumentar la velocidad configurada en incrementos grandes. Presione el botón cuando alcance la velocidad deseada.

SET- Presione y suelte el botón de alternancia hacia abajo para disminuir la velocidad configurada en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternancia hacia abajo para disminuir la velocidad configurada en incrementos grandes. Presione el botón cuando alcance la velocidad deseada.

Presione el pedal del acelerador o del freno hasta alcanzar la velocidad que desea. Oprima el botón de alternancia hacia arriba o abajo para seleccionar la velocidad actual como la velocidad programada.

El sistema puede aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad programada. La velocidad programada aparece continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activado.

CONFIGURACIÓN DE LA DISTANCIA CON EL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Presione el botón para pasar por las cuatro configuraciones de distancia.

E255686

La distancia seleccionada aparece en la pantalla de información como lo indican las barras de la imagen.

Nota: *la configuración de la distancia depende del tiempo, por lo que se ajusta con la velocidad del vehículo.*

Nota: *es su responsabilidad seleccionar una distancia prudente de acuerdo con las condiciones de conducción.*

Configuraciones de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo

Pantalla de gráficos, barras indicadas entre vehículos	Distancia entre vehículos	Comportamiento dinámico
1	Más cercana	Deportivo
2	Cercana	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Comodidad

Cada vez que encienda el sistema, este seleccionará la distancia elegida por última vez.

Seguimiento de un vehículo

Cuando un vehículo delante de usted ingresa al mismo carril o un vehículo viaja a menos velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener la distancia establecida.

Nota: *cuando sigue un vehículo y enciende una luz de giro, el control de velocidad crucero adaptativo puede producir una leve aceleración temporal para ayudarlo a pasar.*

El vehículo mantiene una distancia constante del vehículo que se encuentra adelante hasta que sucede lo siguiente:

- El vehículo adelante de usted acelera a una velocidad superior a la velocidad programada.
- El vehículo de adelante sale del carril en el cual usted se encuentra.
- Configura una nueva distancia entre vehículos.

El sistema aplica los frenos para disminuir la velocidad del vehículo y mantener una distancia segura del vehículo que se encuentra adelante. El sistema solo aplica un frenado limitado. Puede cancelar el sistema al aplicar los frenos.

Nota: *los frenos pueden emitir un sonido cuando el sistema los aplique.*

Si el sistema determina que el nivel de frenado máximo no es suficiente, sonará una advertencia, aparecerá un mensaje en la pantalla de información y parpadeará un indicador cuando el sistema continúe frenando. Actúe de inmediato.

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

Presione el botón o pise el pedal del freno.

La velocidad programada no se borra.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

Presione el botón.

La velocidad del vehículo regresa a la velocidad previamente programada y la configuración de distancia. La velocidad programada aparece continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activado.

Nota: *Solo use la opción de reanudación si conoce la velocidad programada y desea volver a ella.*

Reanudación de la velocidad programada de una parada completa

Si el vehículo se detiene por completo y se mantiene sin moverse por menos de tres segundos, el vehículo acelera desde una posición inerte para seguir al vehículo de adelante.

Si el vehículo sigue a otro que se detiene por completo y se mantiene sin moverse por más de tres segundos, presione y suelte el botón o presione el pedal del acelerador para seguir al vehículo de adelante.

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA

PELIGRO: si anula el sistema al presionar el pedal del acelerador, este no aplica los frenos automáticamente para mantener distancia con el vehículo que se encuentra adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador, anula la velocidad programada y la distancia entre vehículos.

Use el pedal del acelerador normalmente para exceder el límite de velocidad programada intencionalmente.

Cuando anula el sistema, el indicador verde se enciende y la imagen del vehículo no aparece en la pantalla de información.

El sistema vuelve a funcionar cuando suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye a la velocidad programada o a una inferior si sigue un vehículo que viaja a una velocidad más baja.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO

Se enciende cuando se activa el sistema. El color del indicador cambia para indicar el estado del sistema.

El color blanco indica que el sistema está encendido, pero inactivo.

El color verde indica que el sistema está activo y que la velocidad se ha programado.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

PELIGRO: El control de velocidad crucero normal no frenará cuando el vehículo se acerque a vehículos que circulan a menos velocidad. Siempre recuerde qué modo ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Utilice la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione ***Ajustes***. Véase **Configuración** (página 340).
2. Seleccione ***Asist. al cond.***.
3. Seleccione ***Piloto automá.***.

El indicador del control de velocidad crucero reemplaza al indicador de control de velocidad crucero adaptativo si selecciona el control de velocidad crucero normal. No aparece la configuración de distancia y el sistema no responde a los vehículos que están adelante. El frenado automático permanece activo para mantener la velocidad programada. El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO ADAPTATIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Control de velocidad crucero adaptativo – Mensajes de información

Nota: *Según las opciones que tenga el vehículo y el tipo de cuadro de instrumentos, no todos los mensajes aparecen o están disponibles.*

Nota: *Se pueden abreviar o acortar algunos mensajes según el tipo de tablero que tenga.*

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	El control de velocidad crucero adaptativo no puede conectarse debido a una falla.
Sensor delantero no alineado	Comuníquese con un concesionario Ford para que revise el funcionamiento y la cobertura del radar.
Piloto automático adaptable no disponible	El control de velocidad crucero adaptativo no funciona correctamente debido a que existen problemas.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado debido a una mala visibilidad como consecuencia de condiciones climáticas adversas, hielo, barro o agua adelante del radar. Por lo general, para resolver el problema, puede limpiar el sensor. Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible recibir una advertencia de bloqueo sin que haya ninguno. Esto sucede, por ejemplo, cuando conduce en entornos rurales o desérticos dispersos. Una condición falsa de bloqueo se elimina automáticamente o después de que reinicia el vehículo.
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Se muestra cuando el frenado automático se desactiva.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Se muestra cuando el crucero adaptativo se cancela y usted debe tomar el control.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Se muestra cuando la velocidad del vehículo es demasiado baja como para activar el crucero adaptativo y no hay vehículo adelante dentro del alcance.

ALERTA AL CONDUCTOR

PELIGRO: usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: si el sensor se bloquea, es posible que el sistema no funcione.

PELIGRO: tome recesos de descanso periódicamente si se siente cansado. No espere que el sistema le advierta.

PELIGRO: ciertos estilos de conducir pueden dar como resultado la advertencia del sistema aun si no se siente cansado.

PELIGRO: es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: el sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.

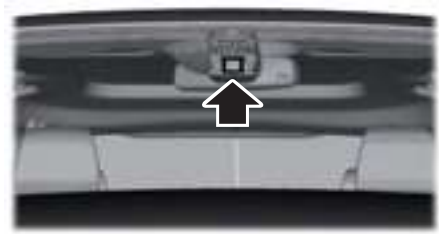
PELIGRO: en caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

PELIGRO: es posible que el sistema no funcione correctamente si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *si está activado en el menú, el sistema se activa en las velocidades superiores a 64 km/h. Cuando es menor a la velocidad de activación, la pantalla de información le avisa al conductor que el sistema no está disponible.*

Nota: *mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones, como excrementos de aves, insectos, nieve o hielo.*

Nota: *si la cámara está bloqueada o si el parabrisas está dañado, el sistema puede no funcionar.*



E249505

El sistema automáticamente monitorea su manera de conducir usando varias entradas, incluido el sensor de la cámara frontal.

Si el sistema detecta que su estado de alerta al conducir se reduce por debajo de un punto determinado, lo alerta con un sonido y un mensaje en la pantalla de información.

Utilización de alerta para el conductor

Activación y desactivación del sistema

Puede activar o desactivar el sistema mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86). Cuando está activo, el sistema monitorea su nivel de estado de alerta según el comportamiento del conductor en relación con las marcas en el carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: *el sistema no emite advertencias a una velocidad inferior a los 64 km/h.*

El sistema de advertencias consiste en dos etapas. Primero, el sistema emite una alerta temporal para indicarle que debe tomar un descanso. Este mensaje aparece solo por un periodo corto. Si el sistema detecta que su estado de alerta al conducir se reduce aún más, quizás emita otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información por un periodo más prolongado. Presione ***OK*** en el control del volante de dirección para eliminar la advertencia.

Pantalla del sistema

Cuando está activo, el sistema se ejecuta automáticamente en segundo plano y emite una advertencia cuando es necesario. Véase **Información general** (página 86).

Nota: *si recibe una advertencia, debe considerar descansar, aun si la evaluación actual está dentro del rango típico.*

Nota: *si el sensor de la cámara no puede seguir las marcas del carril o si la velocidad del vehículo desciende aproximadamente por debajo de 64 km/h, el nivel del estado de alerta cambia a gris por un corto periodo y la pantalla de información le indica que el sistema no está disponible.*

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema de alguna de las siguientes maneras:

- activando o desactivando el encendido,
- apagando el vehículo, y luego abriendo y cerrando la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: siempre conduzca con el cuidado y la atención necesarios cuando utilice y opere los controles y funciones de su vehículo.

PELIGRO: es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: las grandes diferencias de iluminación externa pueden limitar el desempeño del sensor.

PELIGRO: el sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.

PELIGRO: el sensor puede detectar las marcas del carril de forma incorrecta al igual que otras estructuras u objetos. Esto puede ocasionar una advertencia errónea o falsa.

PELIGRO: el sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones.

PELIGRO: en caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar su vehículo lo antes posible.

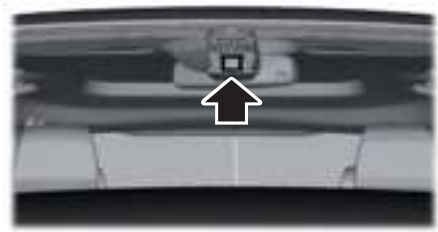
PELIGRO: es posible que el sistema no funcione correctamente si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *el sistema funciona con una velocidad superior a las 64 km/h.*

Nota: *el sistema funciona siempre y cuando la cámara pueda detectar una marca en el carril.*

Nota: *cuando selecciona el modo asistencia o alerta y asistencia y el sistema no detecta ninguna actividad de conducción en poco tiempo, el sistema lo alertará para que ponga las manos en el volante.* ***El sistema puede interpretar un agarre suave o solo tocar el volante de dirección como conducción sin manos.***

Nota: *el sistema puede no funcionar si la cámara está bloqueada o si el parabrisas está dañado o sucio.*



E249505

Cuando activa el sistema y este detecta que es muy probable que se desvíe de manera no intencional, el sistema le informa o lo asiste para que se mantenga en su carril a través del sistema de dirección y de la pantalla de información. En el modo Alerta, el sistema proporciona una advertencia al hacer vibrar el volante. En el modo Asistencia, el sistema proporciona asistencia para la dirección al realizar una maniobra suave de contravolante para que el vehículo regrese al carril.

Cuando el sistema está funcionando en el modo Alerta y Asistencia al mismo tiempo, en primer lugar, el sistema proporciona asistencia para la dirección al realizar una maniobra suave de contravolante para que el vehículo regrese al carril y, luego, emite una advertencia que hace vibrar el volante si el vehículo todavía se encuentra fuera de las marcas del carril.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *la configuración de activación o desactivación permanece guardada hasta que se modifica de manera manual, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una llave MyKey, este se activa de manera automática y se establece el modo alerta.*

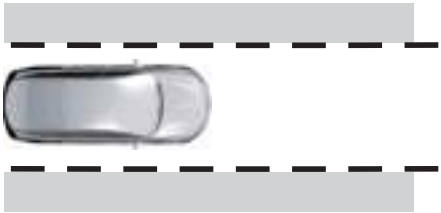
E288067

Presione el botón ubicado en la palanca de las luces de giro para activar o desactivar el sistema.

Configuración del sistema

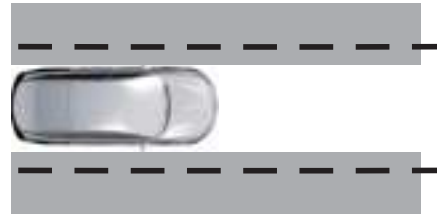
El sistema cuenta con menús de configuración opcionales disponibles. El sistema guarda la última selección conocida para cada una de estas configuraciones. No necesita volver a ajustar las configuraciones cada vez que active el sistema.

Modo: Esta configuración le permite seleccionar qué función del sistema desea activar.



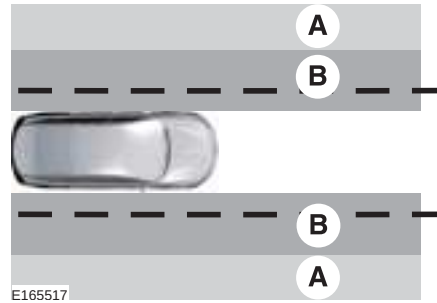
E165515

Solo alerta: genera una vibración en el volante cuando el sistema detecta una desviación no intencional del carril.



E165516

Solo asistencia: provee asistencia en la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una desviación no intencional del carril.



E165517

A Alerta

B Asistencia

Alerta + asistencia: provee asistencia para la dirección hacia el centro del carril.

Si el vehículo continúa desviándose del carril luego de que la asistencia para mantenerse en el carril corrija al vehículo, el sistema genera una vibración en el volante.

Si el vehículo permanece a un lado del carril luego de que la asistencia de mantenimiento de carril lo corrige y posteriormente se desvía otra vez, el sistema solo proporciona una alerta en el volante de dirección.

Nota: *los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona de cobertura general. Estos no muestran los parámetros exactos de la zona de cobertura.*

Intensidad: Esta configuración controla la intensidad de la vibración del volante de dirección que se usa en los modos de Alerta y Alerta + Asistencia. **Esta configuración no controla el modo de asistencia.**

- Baja
- Normal
- Alta

Pantalla del sistema

Cuando activa el sistema, aparece un gráfico de marcas del carril en la pantalla de información.

Cuando desactiva el sistema, los gráficos de las marcas del carril no se muestran.

Mientras el sistema esté activo, el color de las marcas del carril cambia para indicar el estado del sistema. Estos colores representan lo siguiente:

Gris: indica que el sistema no puede suministrar temporalmente una advertencia o intervención del lado indicado. Esto puede ocurrir debido a que:

- La velocidad del vehículo está por debajo de la velocidad de activación.
- Las luces de giro están activas.
- El vehículo está realizando una maniobra dinámica.
- El camino no tiene o tiene marcas de carril en malas condiciones dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara se oscurece o no puede detectar las marcas de carril debido a condiciones meteorológicas, del tráfico o del vehículo. Por ejemplo, ángulos del sol, sombras, nieve, lluvia o niebla intensas, si va detrás de un vehículo grande que bloquee u oscurezca el carril o hay iluminación deficiente en las ópticas delanteras.

Para obtener más información, consulte la sección **Solución de problemas**.

Blanco: indica que el sistema puede o está en condiciones de suministrar una advertencia o intervención del lado indicado.

Nota: *si el vehículo cuenta con asistente de centralización de carril y el sistema está activo, las paredes aparecen de color verde en vez de blanco.*

Amarillo: indica que el sistema está suministrando o acaba de suministrar una intervención de asistencia para mantener el vehículo en el carril.

Rojo: Indica que el sistema está brindando o acaba de brindar una alerta de advertencia para mantener el vehículo en el carril.

El sistema se puede suspender en cualquier momento de manera temporal debido a:

- una frenada brusca;
- una aceleración rápida;
- el uso de la luz de giro
- una maniobra de conducción evasiva,
- conducción demasiado cerca a las marcas del carril.

Solución de problemas

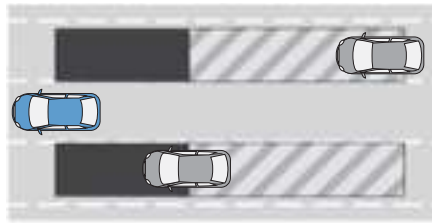
¿Por qué la función no está disponible (las marcas del carril están en gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad de su vehículo está fuera del rango de funcionamiento de la función.
El sol brilla directamente en la lente de la cámara.
Se realizó un cambio de carril rápido e intencional.
Su vehículo permanece muy cerca a las marcas del carril.
Conducción a alta velocidad en curvas.
La última alerta de advertencia o asistencia de intervención se activó hace un momento.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Rápida transición en las condiciones de iluminación, de claro a oscuro o de oscuro a claro.
Falta repentina de marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ activos.
Hay una cámara bloqueada debido a la suciedad, niebla, escarcha o agua presente en el parabrisas.
Está manejando muy cerca al vehículo que se encuentra adelante de usted.
Alternancia entre presencia de marcas del carril y ausencia de marcas o viceversa.
Hay agua estancada en el camino.
Marcas del carril apenas visibles; por ejemplo, marcas amarillas borrosas en caminos pavimentados.
El ancho del carril es muy ancho o muy angosto.
La cámara no se ha calibrado luego de un cambio de parabrisas.
Conducción en caminos estrechos o irregulares.

¿Por qué el vehículo no siempre regresa hacia el medio del carril, como es su función, en el modo de Asistencia o en el modo de Asistencia + alerta?
Hay viento cruzado.
Hay una gran inclinación del camino.
Terreno irregular, surcos o banquinas bajas.
Carga pesada mal distribuida en el vehículo o presión de inflado de neumático inadecuada.
Cambio de neumáticos o modificación del sistema de suspensión.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

PELIGRO: No use el sistema de información de punto ciego como reemplazo de los espejos interiores y exteriores o mirar sobre los hombros antes de cambiar de carril. El Sistema de información de punto ciego no reemplaza la conducción cuidadosa.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.



E255695

El sistema está diseñado para detectar vehículos que se encuentren en la zona de punto ciego. La zona de detección se encuentra en ambos lados del vehículo y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores a 4 m aproximadamente más allá del paragolpes trasero. La zona de detección se extiende aproximadamente 18 m más allá del paragolpes trasero cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarlo de que se acercan vehículos a velocidades mayores.

Nota: *El sistema no previene el contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales u otras infraestructuras.*

Usar el sistema de información del punto ciego

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se enciende cuando ocurre lo siguiente:

- Enciende el vehículo.
- Cambia a directa (D).
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en marcha atrás (R) ni en estacionamiento (P).*

Vehículos con caja de cambios manual

El sistema se enciende cuando ocurre lo siguiente:

- Enciende el vehículo.
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en marcha atrás (R).*

Mensajes y luces del sistema

Cuando el sistema detecta un vehículo, un indicador de alerta se ilumina en el espejo exterior en el lado del vehículo que se aproxima. Si enciende la luz de giro de ese lado del vehículo, el indicador de alerta parpadea.

Nota: *Es posible que el sistema no le avise si un vehículo atraviesa rápidamente la zona de detección.*

Sensores bloqueados

E205199

Los sensores se encuentran ubicados detrás del paragolpes trasero en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores con adhesivos para paragolpes, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados pueden afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores se bloquean, es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 92). Los indicadores de alerta permanecerán encendidos; sin embargo, el sistema no le advierte.

Errores del sistema

Si el sistema detecta una falla, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla. Véase **Mensajes de información** (página 92).

Activación y desactivación del sistema

Puede desactivar el sistema mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86). Cuando desactiva el sistema, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla. Cuando activa o desactiva el sistema, los indicadores de alerta parpadean dos veces.

Nota: *El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione correctamente al arrastrar un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque y barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apagará cuando enganche un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque o barra de remolque no originales, le recomendamos que apague el sistema cuando enganche un remolque.*

Para apagar el sistema de manera permanente, consulte a un concesionario Ford.

ALERTA TRÁFICO CRUZADO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: no utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como reemplazo de los espejos interiores y exteriores o mirar sobre los hombros antes de retroceder en un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no reemplaza la conducción cuidadosa.

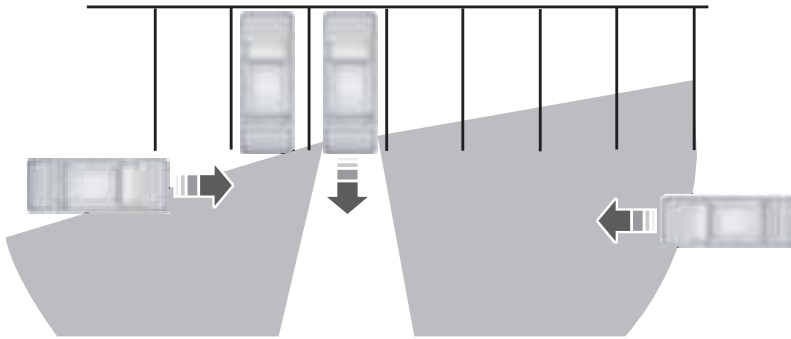
PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente durante condiciones climáticas adversas; por ejemplo, si nieva, está helando, llueve intensamente o hay rocío. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

El sistema le advierte sobre vehículos que se aproximan de los lados detrás de su vehículo cuando cambia a marcha atrás (R).

Uso de la alerta de tráfico cruzado

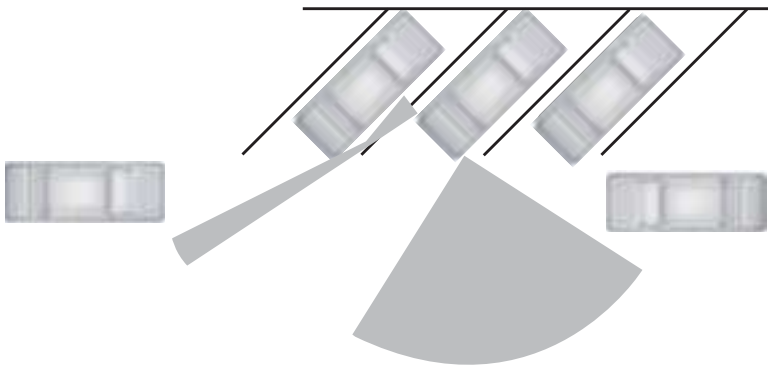
El sistema detecta vehículos que se acercan a una velocidad de entre 6 km/h y 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores están parcialmente, mayormente o totalmente obstruidos. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la efectividad.

El sistema se enciende cuando arranca el motor y cambia a marcha atrás (R). El sistema se apaga cuando saca la palanca de cambios de la posición de marcha atrás (R).



E142440

El sensor del lado izquierdo solo está parcialmente obstruido y la zona de cobertura del lado derecho está maximizada.



E142441

La zona de cobertura también disminuye cuando se estaciona en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está mayormente obstruido y la zona de cobertura en ese lateral es muy reducida.

Sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado

E205199

Los sensores se encuentran ubicados detrás del paragolpes trasero en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores con adhesivos para paragolpes, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados pueden afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores están bloqueados, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información cuando cambie a marcha atrás (R).

Limitaciones del sistema de alerta de tráfico cruzado

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay vehículos estacionados de forma adyacente u objetos que obstruyen los sensores.
- Los vehículos se acercan a velocidades menores que 6 km/h o mayores que 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es mayor que 12 km/h.
- Retrocede en un espacio de estacionamiento en ángulo.

Comportamiento de la alerta de tráfico cruzado cuando se engancha un remolque

Nota: *es posible que el sistema no funcione correctamente al arrastrar un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque y barra de remolque aprobados, el sistema se apagará cuando enganche un remolque. En los vehículos con módulo de enganche para remolque o barra de remolque no originales, le recomendamos que apague el sistema cuando enganche un remolque.*

La alerta de tráfico cruzado permanece encendida cuando engancha un remolque en vehículos que vienen con un sistema de información de punto ciego con enganche para remolque en las siguientes condiciones:

- Engancha un remolque.
- El remolque es un portabicicletas o una plataforma de carga con una longitud máxima de 1 m.
- Establece la longitud del remolque para que sea de 1 m en la pantalla de información.

Véase **Sistema de información del punto ciego** (página 196).

Activación y desactivación del sistema

Para activar o desactivar el sistema, ajuste la configuración. Dependiendo de las opciones del vehículo, la configuración puede estar en lo siguiente:

- La pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).
- La pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 340).

Nota: *el sistema se activa cada vez que activa el encendido. Para apagar el sistema de manera permanente, consulte a un concesionario Ford.*

Indicador de la alerta de tráfico cruzado

Cuando el sistema detecta un vehículo que se acerca, suena un tono, una luz de alerta se enciende en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla de información para mostrar de qué lado se aproxima el vehículo.

Nota: *si las flechas no aparecen, aparece un mensaje en la pantalla de información.*

Si el sistema falla, una luz de alerta se enciende en el tablero de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla de información. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: *en condiciones excepcionales, el sistema puede alertarlo, incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, cuando un vehículo pasa lejos de su vehículo.*

Mensajes de información de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción
MyKey AdvanceTrac encendido	Se muestra en lugar de flechas indicadoras cuando el sistema detecta un vehículo. Preste atención a los vehículos que se acercan.
Tráfico cruzado Sensor bloqueado Ver manual	Indica que los sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Limpie los sensores. Si el mensaje se sigue mostrando, haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Falla en el sistema de tráfico cruzado	Se ha producido una falla en el sistema. Haga revisar su vehículo tan pronto como sea posible.
Alerta de tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.

DIRECCIÓN

Dirección asistida eléctrica

PELIGRO: El sistema de dirección asistida eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta un error, aparece un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Gire el encendido a OFF (apagado). Espere al menos 10 segundos, encienda el motor y verifique si aparece un mensaje de advertencia sobre el sistema de dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de advertencia del sistema de dirección, haga que inspeccionen el sistema lo antes posible.

PELIGRO: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección; sin embargo, podría existir un problema grave. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible. Si no lo hace, se puede producir la pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica. No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.

Si el vehículo pierde potencia eléctrica mientras está conduciendo (o si se apaga), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero esto requiere mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se necesita para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento interno y el daño permanente en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se perderá la capacidad para maniobrar el vehículo en forma manual ni se generarán daños permanentes. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y que la dirección asistida vuelva a la normalidad.

Consejos sobre la dirección

Si la dirección se desvía o tira hacia un lado, inspeccione en busca de:

- un neumático mal inflado,
- desgaste desparejo de los neumáticos,
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados,
- componentes de la dirección sueltos o desgastados,
- mala alineación del vehículo.

Una comba alta en el camino o vientos laterales fuertes también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

ASISTENTE PRECOLISIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: el sistema no detecta vehículos que están conduciendo en una dirección diferente, ciclistas ni animales. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: el sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras de conducción bruscas. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: el sistema puede fallar o funcionar de manera reducida cuando hace frío y bajo condiciones climáticas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío, la neblina afectan adversamente al sistema. Mantenga la cámara frontal y el radar libre de nieve y hielo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: en situaciones donde la cámara del vehículo tiene una capacidad de detección limitada, se puede reducir el rendimiento del sistema. Estas situaciones incluyen, entre otras, luz del sol directa o poca luz, vehículos a la noche sin luces traseras, tipos de vehículos no convencionales, peatones con parte posterior compleja, corredores, peatones poco iluminados o peatones que el sistema no puede identificar de un grupo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: el sistema no puede prevenir todos los choques. No confíe en este sistema para reemplazar el criterio del conductor y la necesidad de mantener una distancia y velocidad seguras.

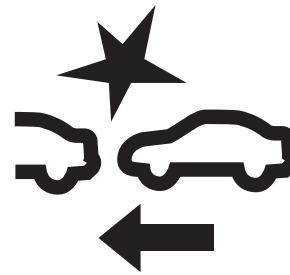
Utilización del sistema de asistencia de precolisión

Este sistema se activa a velocidades superiores a aproximadamente 5 km/h y la detección de peatones se activa hasta velocidades de 80 km/h.

E156130

Si el vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo inmóvil, a un vehículo que viaja en la misma dirección que el suyo o a un peatón dentro de la trayectoria, el sistema está diseñado para brindar tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta
2. Asistencia de freno
3. Frenado activo



E255268

Alerta: cuando está activada, suena un tono de advertencia y se enciende una advertencia visual que parpadea.

Asistencia de freno: el sistema está diseñado para ayudarlo a reducir la velocidad de colisión al preparar los frenos para frenar rápidamente. La asistencia de freno no aplicará los frenos de manera automática. Si presiona el pedal del freno, el sistema puede agregar el frenado adicional hasta lograr la fuerza de frenado máxima, incluso si presiona el pedal del freno ligeramente.

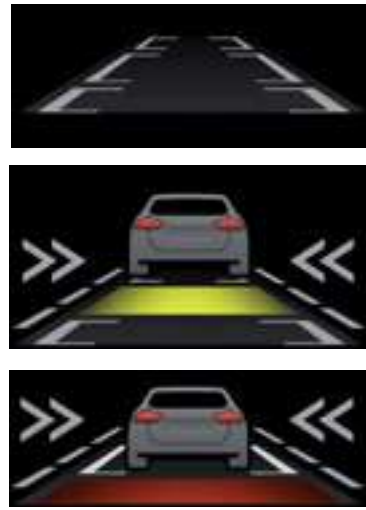
Frenado activo: el frenado activo se puede activar si el sistema determina que una colisión es inminente. El sistema puede ayudar al conductor a reducir el daño provocado por el impacto o puede evitar el choque por completo.

Nota: *la asistencia de freno y el frenado activo se activan hasta velocidades de 120 km/h. Si el vehículo está equipado con un sensor de radar, incluido con el control de velocidad crucero adaptativo, la asistencia de freno y el frenado activo se activan hasta la máxima velocidad del vehículo.*

Nota: *si percibe que las alertas del asistente de precolisión son muy frecuentes o molestas, puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la configuración de sensibilidad más alta si es posible. Una configuración de sensibilidad más baja provocará que las advertencias del sistema sean menos y tardías.*

Indicación de distancia y alerta (Si está equipado)

Esta función le brinda al conductor un indicador gráfico de la distancia en el tiempo con respecto a los demás vehículos que se desplazan en la misma dirección. En la pantalla de información se muestra uno de los gráficos que figuran a continuación.



E254791

Nota: *cuando el sistema de control de velocidad crucero adaptativo está activado, el indicador de distancia y la alerta se desactivan y los gráficos no se muestran.*

Velocidad	Sensibilidad	Gráficos	Distancia entre vehículos	Distancia en el tiempo
100 km/h	Normal	Gris	>25 m	>0.9sec
100 km/h	Normal	Amarillo	17–25 m	0.6sec — 0.9sec
100 km/h	Normal	Rojo	<17 m	<0.6sec

Asistencia de conducción evasiva

(Si está equipado)

Si el vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo inmóvil o a un vehículo que viaja en la misma dirección que el suyo, el sistema está diseñado para ayudarlo a maniobrar alrededor del vehículo.

El sistema solo se activa cuando ocurre lo siguiente:

- El sistema de asistencia de precolisión detecta un vehículo adelante y comienza a aplicar el frenado activo.
- Gira el volante en un intento por maniobrar alrededor del vehículo.

Luego de que gira el volante, el sistema aplica un torque adicional para la conducción para ayudarlo a maniobrar alrededor del vehículo. Luego de que sobrepasa el vehículo, el sistema aplica un torque para la conducción en la dirección opuesta para recomendarle que regrese al carril. El sistema se desactivará después de que sobrepase el vehículo por completo.

Nota: *el sistema no maniobrará automáticamente alrededor de un vehículo. Si no gira el volante, el sistema no se activará.*

Nota: *si la distancia del vehículo que está adelante es muy corta y no se puede evitar una colisión, el sistema no se activará.*

Ajuste de las configuraciones de asistencia de precolisión

Según las opciones de su vehículo, la configuración de la asistencia de precolisión puede estar en las siguientes ubicaciones:

- Pantalla de información. Véase **Información general** (página 86).
- La pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 340).

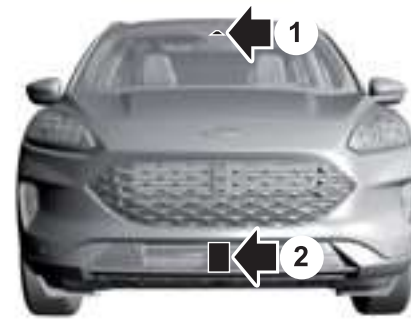
Las siguientes configuraciones se pueden modificar:

- Puede cambiar la sensibilidad de la alerta y de la alerta de distancia a una de las tres opciones de configuración.
- Puede activar o desactivar la indicación de distancia y alerta.
- Si es necesario, puede activar o desactivar el frenado activo.
- Si es necesario, puede activar o desactivar la asistencia de conducción evasiva.

Nota: *el frenado activo y la asistencia de conducción evasiva se activan automáticamente cada vez que activa el encendido.*

Nota: *si desactiva el frenado activo, la asistencia de conducción evasiva se desactivará.*

Sensores bloqueados



1 Cámara
2 Sensor de radar (si está equipado)

Si aparece un mensaje relacionado con un sensor o una cámara bloqueados en la pantalla de información, las señales del radar o las imágenes de la cámara están obstruidas. Si el vehículo está equipado con un sensor de radar, este se encuentra detrás de la cubierta delantera en el centro de la parrilla inferior. Si la cámara o el sensor están bloqueados, es posible que el sistema asistencia de precolisión no funcione o reduzca el rendimiento. En la siguiente tabla, se mencionan las causas y acciones posibles para cuando se visualiza este mensaje.

Solución de problemas de la cámara

Causa	Acción
El parabrisas en frente de la cámara está sucio u obstruido de alguna manera.	Limpie la parte exterior del parabrisas en frente de la cámara.
El parabrisas en frente de la cámara está limpio, pero el mensaje continúa en la pantalla.	Espere un momento. Puede tomar varios minutos antes de que la cámara detecte que no hay obstrucción.

Solución de problemas del radar (si está equipado)

Causa	Acción
La superficie del radar en la parrilla está sucia u obstruida de alguna manera.	Limpie la superficie de la parrilla adelante del radar o retire el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la parrilla está limpia, pero el mensaje continúa en la pantalla.	Espere un momento. Puede tomar varios minutos antes de que el radar detecte que no hay obstrucción.
Lluvias fuertes, rocío, nieve o niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El asistente de precolisión está temporalmente deshabilitado. El asistente de precolisión se reactivará automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El agua, la nieve o el hielo en la superficie de la calle puede interferir con las señales del radar.	El asistente de precolisión está temporalmente deshabilitado. El asistente de precolisión se reactivará automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar no está alineado debido a un impacto delantero.	Comuníquese con un concesionario Ford para que revise el funcionamiento y la cobertura del radar.

Nota: *el funcionamiento correcto del sistema requiere una vista clara de la ruta desde la cámara. Se debe reparar cualquier daño del área del parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *si un objeto golpea contra el extremo delantero del vehículo o se producen daños y el vehículo está equipado con un sensor de radar, es posible que la zona de detección del radar cambie. Esto podría provocar que el vehículo no detecte otros vehículos o que lo haga de manera errónea. Comuníquese con un concesionario Ford para que revise el funcionamiento y la cobertura del radar.*

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE MANEJO

El sistema proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Si cambia el modo de manejo, se cambia la funcionalidad de los siguientes sistemas:

- El sistema de dirección asistida de forma electrónica ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección según el modo que seleccione. Véase **Dirección** (página 202).
- Los controles electrónicos de estabilidad y tracción mantienen el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Véase **Control de estabilidad** (página 164).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz con respecto a las entradas de conducción.
- Los controles de la transmisión se optimizan con ciclos de cambio sintonizados a cada modo.
- Las configuraciones de la tracción de cuatro ruedas se optimizan y se sintonizan a cada modo.

El sistema se adapta a la configuración del vehículo para cada modo que usted selecciona.

Nota: *es posible que no todas las configuraciones estén disponibles.*

Nota: *el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o a un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo volverá a Normal de manera predeterminada.*

SELECCIÓN DE UN MODO DE MANEJO

Nota: *los cambios de modo de manejo pueden no estar disponibles cuando el encendido está desactivado.*

Nota: *el ícono del botón que se muestra puede ser diferente en su vehículo.*

Nota: *seleccione las visualizaciones de los modos de manejo en la pantalla de información. Véase* ***Mensajes de información*** *(página 92).*

Para elegir los modos de manejo, use el control que se encuentra en la consola.

MODOS DE MANEJO

Nieve o arena profundas (Si está equipado)

Para nieve o arena seca suave.

Nota: *tenga en cuenta que el vehículo no cuenta con la clasificación todo terreno.*

Nota: *el uso del modo para arena o nieve profunda en superficies duras y secas podría provocar vibraciones, atascamiento de la transmisión y posible desgaste excesivo de los neumáticos. Este modo sirve para las superficies resbaladizas y con terreno suelto.*

Eco

Para un manejo eficiente. Este modo sirve para lograr la máxima eficiencia del combustible y aumentar la autonomía.

Normal

Para el manejo de todos los días. Este modo es el equilibrio perfecto entre emoción, comodidad y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

Resbaladizo

Para condiciones no tan favorables, como rutas cubiertas de nieve o hielo. Use este modo para atravesar terrenos con una superficie firme cubierta de material suelto, húmedo o resbaladizo. El modo resbaladizo reduce la respuesta del acelerador y, si cuenta con transmisión automática, optimiza los cambios de marchas en superficies resbaladizas.

Nota: *el uso del modo resbaladizo en superficies duras y secas podría producir vibraciones, el atascamiento de la transmisión y un posible desgaste excesivo de los neumáticos. Este modo sirve para las superficies resbaladizas.*

Deportivo

Para el manejo deportivo con rendimiento de manejo y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta de aceleración y proporciona una sensación de manejo más deportiva. Si cuenta con transmisión automática, el sistema del tren motriz brinda una mejor fijación de la marcha, lo cual ayuda a que el vehículo acelere más rápido.

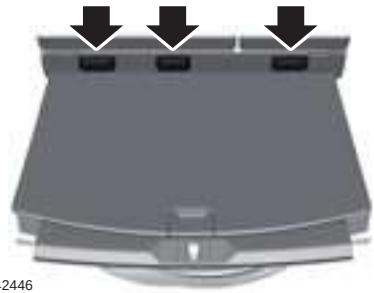
COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

Sistema de administración de carga (Si está equipado)

E142445

El sistema se encuentra en el piso del área de carga. Levante la manija para abrir.

Piso de carga ajustable (Si está equipado)



E142446

Los vehículos con rueda de auxilio de tamaño estándar pueden ajustar el piso de carga en dos posiciones. La parte delantera del piso de carga se puede colocar sobre la plataforma (para la posición alta), ubicada detrás de los asientos traseros, o debajo de esta (para la posición baja). La parte trasera del piso de carga siempre se asienta sobre dos bandejas pequeñas que están ubicadas en el revestimiento del portón trasero.

CUBIERTA DEL BAÚL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: asegure correctamente la cubierta del equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales si se produce una frenada repentina o un choque.

PELIGRO: no coloque objetos en la cubierta de equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

Use la cubierta de equipaje para cubrir los artículos en el área de carga del vehículo.

Remoción de la cubierta del equipaje

1. Abra el portón trasero.

2. Quite los sujetadores en el panel de revestimiento del portón trasero.

3. Quite el cordón de sujeción en el panel de revestimiento del baúl.

Nota: *sujete la cubierta del equipaje cuando quite los sujetadores.*

4. Levante y quite la cubierta del equipaje del portón trasero.

Almacenamiento de la cubierta del equipaje

La cubierta del equipaje se puede almacenar en el baúl.

Instalación de la cubierta del equipaje

1. Inserte la cubierta del equipaje.

2. Sujete el cordón en el panel de revestimiento del baúl.

3. Inserte los sujetadores en el panel de revestimiento del portón trasero.

Nota: *asegúrese de sujetar la cubierta del equipaje cuando inserte los sujetadores.*

CONDUCCIÓN CON UN TRAILER

PELIGRO: No exceda los 100 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Se debe aumentar la presión del neumático trasero en 3 psi por encima de la especificación. No supere la presión máxima indicada en el lateral del neumático. Esto podría provocar lesiones personales graves.

PELIGRO: No exceda el peso bruto máximo del vehículo establecido en la placa de identificación del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: Arrastrar remolques que excedan el peso bruto máximo de remolque recomendado del vehículo puede provocar daño al motor, daño a la transmisión y daño estructural, pérdida del control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones personales.

PELIGRO: No exceda la carga vertical máxima que soporta el brazo del remolque. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

Al arrastrar un remolque:

- Cumpla con las regulaciones de arrastre de remolques específicas del país.
- No supere las 100 km/h aunque en el país se permitan velocidades más altas en ciertas condiciones.
- Coloque las cargas tan bajas como sea posible y alineadas con el eje del remolque. Si se está arrastrando un remolque con el vehículo y el vehículo no está cargado, se debe colocar la carga en el remolque hacia la parte delantera, sin exceder la carga vertical máxima, dado que eso proporciona mejor estabilidad. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).
- La carga vertical sobre el brazo de remolque es esencial para la estabilidad del vehículo y del remolque al conducir.
- La carga vertical sobre el brazo de remolque debe ser de al menos el 4% del peso del remolque, y no debe superar la carga máxima permitida. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).
- Reduzca de inmediato la velocidad si el remolque muestra señales de oscilación. Véase **Control de balanceo del trailer** (página 213).
- Utilice una posición baja de la transmisión al descender por pendientes pronunciadas.

Nota: *Se recomienda utilizar un cable de seguridad de remolque. Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando utilice el cable de seguridad de remolque.*

Nota: *La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque que se indica en la placa de identificación del remolque corresponde al valor utilizado en las pruebas del fabricante del remolque. La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque especificada por el fabricante del vehículo puede ser menor.*

La estabilidad del vehículo junto con el remolque depende de la calidad del remolque.

Arrastrar un remolque cambia las características de manejo del vehículo y prolonga las distancias de frenado. Adapte la velocidad del vehículo y su comportamiento al conducir en función de la carga del remolque.

El peso bruto del vehículo y remolque máximo establecido en la placa de identificación del vehículo es válido para caminos de pendientes de hasta 12 % y para elevaciones sobre el nivel del mar de hasta 1.000 m al arrastrar remolques. Cuando se conduce en zonas montañosas, el rendimiento del motor disminuye debido a la baja densidad del aire al aumentar la elevación sobre el nivel del mar. En regiones de elevaciones sobre el nivel del mar por encima de 1.000 m, debe reducir el peso bruto del vehículo y remolque máximo permitido establecido en un 10 % por cada 1.000 m adicionales.

Nota: *No todos los vehículos son adecuados o cuentan con la aprobación para tener instaladas barras de remolque. Consulte a un concesionario Ford para obtener más información.*

CONTROL DE BALANCEO DEL TRAILER (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: apagar el control de oscilación del remolque aumenta los riesgos de pérdida del control del vehículo, lesiones graves o muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de la velocidad pueda ser perjudicial (como subir una cuesta), el conductor tiene experiencia significativa en el arrastre de remolques y puede controlar la oscilación del remolque y mantener el funcionamiento seguro.

Nota: *esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.*

Nota: *esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.*

Nota: *en algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.*

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce la torsión del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo. Si el remolque comienza a oscilar, destellará la luz de advertencia del control de la estabilidad y se mostrará un mensaje en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 92). Desacelere el vehículo, salga del camino de manera segura y revise que la distribución de la carga sea correcta.

Puede desactivar esta función mediante la pantalla de información. Cuando enciende el vehículo, el sistema se activa automáticamente.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Si necesita remolcar su vehículo, comuníquese con un servicio profesional de remolque o, si es miembro de un programa de asistencia en ruta, comuníquese con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.

RODAJE INICIAL

Debe amoldar los neumáticos nuevos por aproximadamente 480 km. Durante este tiempo, el vehículo podría mostrar características de conducción poco comunes.

Evite conducir muy rápido durante los primeros 1.600 km. Varíe la velocidad con frecuencia y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No remolque durante los primeros 1.600 km.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

El consumo de combustible depende de varios factores, como la forma en que conduce, las condiciones en las que conduce y el mantenimiento que le realiza al vehículo.

Debe tener en cuenta lo siguiente para mejorar el consumo de combustible:

- acelerar y desacelerar en una forma suave y moderada,
- conducir a velocidades constantes sin detenerse,
- anticipar frenadas; al reducir la velocidad no tendrá que frenar,
- combinar mandados y evitar frenar y avanzar repetidamente,
- cerrar las ventanillas al conducir a altas velocidades,
- conducir a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h] consume un 15 % menos de combustible que viajar a 65 mph [105 km/h]),
- mantener los neumáticos correctamente inflados y sólo utilizar el tamaño recomendado,
- utilizar el aceite para motor recomendado,
- realizar todos los mantenimientos programados regularmente.

Evite estas acciones, ya que reducen su consumo de combustible:

- aceleraciones repentinas o bruscas,
- revoluciones del motor antes de apagarlo,
- marcha lenta por períodos superiores a un minuto,
- calentar el vehículo en mañanas frías,
- usar el aire acondicionado o desempañador delantero,
- usar el control de velocidad en terrenos montañosos,
- dejar el pie en el pedal del freno cuando conduce,
- conducir un vehículo con una carga muy pesada o arrastrar un remolque,
- llevar peso innecesario (se pierde aproximadamente 1 mpg [0,4 km/l] por cada 400 lb [180 kilogramos] de peso),
- conducir cuando las ruedas no están alineadas.

Condiciones

- Las cargas muy pesadas o el arrastre de un remolque pueden reducir el consumo de combustible a cualquier velocidad.
- Agregar ciertos accesorios al vehículo (por ejemplo, reflectores, estribos antivuelco, barras luminosas, estribos eléctricos, barras portaesquís o portaequipajes) pueden reducir el consumo de combustible.
- Para maximizar el consumo de combustible, maneje con la cubierta de lona instalada (si está incluida).

- La utilización de combustible mezclado con alcohol puede reducir el consumo de combustible.
- A menor temperatura, es posible que disminuya el consumo de combustible durante los primeros 12–16 km de manejo.
- El manejo sobre terreno plano ofrece un mejor consumo de combustible en comparación con el manejo en pendientes.
- Las transmisiones brindan el mejor consumo de combustible cuando funcionan en la marcha más alta de crucero, con presión constante sobre el pedal del acelerador.
- La tracción en las cuatro ruedas (si está incluida) proporciona un menor consumo de combustible que la tracción en dos ruedas.
- cerrar las ventanillas al conducir a altas velocidades,

CONDUCCIÓN POR AGUA

PELIGRO: No conduzca a través de agua profunda o en movimiento, ya que puede perder el control del vehículo.

Nota: *Conducir a través de agua puede dañar el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de conducir a través de agua, controle la profundidad. Nunca conduzca a través de agua que esté por encima de la parte inferior del zócalo delantero del vehículo.

E259345

Cuando conduzca a través de agua, conduzca lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del freno y la tracción pueden ser limitados. Luego de conducir a través del agua y tan pronto como sea seguro, realice lo siguiente:

- presione el pedal de freno ligeramente para secar los frenos y revisar que funcionen correctamente.
- Verifique que la bocina funcione.
- verifique que las luces exteriores funcionen.
- gire el volante para verificar que el sistema de dirección asistida funcione.

CUBREALFOMBRAS DEL PISO

PELIGRO: Utilice una alfombra diseñada para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

PELIGRO: Asegure la alfombra sobre los dos dispositivos de retención de modo que no se deslicen de su posición ni interfieran con los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No coloque otras alfombras de piso ni otras cubiertas sobre las alfombras originales. Esto podría causar que la alfombra interfiera en la operación de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales y causar la pérdida de control del vehículo.

E142666

Para instalar las alfombras de piso, coloque el ojal de la alfombra de piso sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en su lugar.

Para quitar la alfombra de piso, siga el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Nota: *Revise regularmente las alfombras para comprobar que estén seguras.*

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: *Las luces intermitentes de emergencia funcionan cuando el encendido está en cualquier posición o incluso si la llave no está en el encendido. Si se usan cuando el vehículo no está en marcha, se descarga la batería. Como consecuencia, es posible que no haya suficiente potencia para volver a encender el vehículo.*

El control de las luces intermitentes se encuentra en el cuadro de instrumentos. Use las luces intermitentes de emergencia cuando el vehículo sea un riesgo para la seguridad de otros conductores.

- Presione el control de las luces intermitentes y las luces de giro delantera y trasera destellarán.
- Vuelva a presionar el botón para desactivarlas.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Cuando intente volver a encender el vehículo luego de un corte de combustible, el vehículo se asegura de que varios sistemas estén seguros para hacer esto. Una vez que el vehículo determine que los sistemas están seguros, podrá volver a encenderlo.*

Nota: *En el caso de que el vehículo no vuelva a arrancar en el tercer intento, consulte a un técnico calificado.*

En caso de un choque de intensidad moderada a grave, la función de desactivación de la bomba de combustible detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos producen la desactivación.

Si el vehículo se apaga después de un choque, debe volver a encenderlo.

Si el vehículo tiene el sistema de llave:

1. Desactive el encendido.
2. Cambie a la posición de arranque.
3. Desactive el encendido.
4. Active el encendido para volver a activar la bomba de combustible.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos 1 a 4.

Si el vehículo tiene el sistema de botón de arranque:

1. Presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
2. Presione el pedal del freno y ***START/STOP*** para encender el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
4. Puede intentar encender el vehículo al presionar el pedal del freno y ***START/STOP*** o al presionar ***START/STOP*** sin pisar el pedal del freno.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos 1 a 4.

ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA

PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

PELIGRO: Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

Nota: *No intente arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo. Intentar arrancar el vehículo con transmisión automática empujándolo puede dañar la transmisión.*

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

Preparación del vehículo

Nota: *Use únicamente un suministro de 12 volts para arrancar su vehículo.*

Estacione el vehículo de apoyo cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no se toquen entre sí.

Conexión de los cables pasacorriente

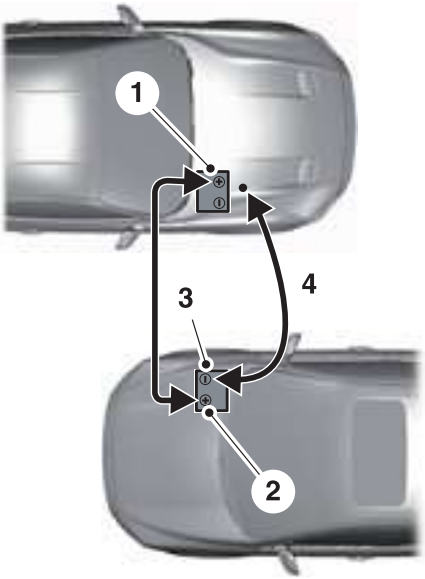
PELIGRO: No conecte el cable pasacorriente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Utilice la conexión a tierra.

El vehículo tiene una batería de 12 voltios que tiene dos clavijas accesibles desde debajo del capó. Se puede conectar el vehículo de la misma forma que los vehículos convencionales con estas clavijas. En la ilustración a continuación se muestran las dos clavijas del conector utilizadas para arrancar el vehículo mediante la conexión.

A. Extremo positivo (+).
B. Clavija negativa (-).

Nota: *Si utiliza un arrancador de batería o una caja de apoyo, siga esas instrucciones del fabricante.*

Nota: *En la ilustración que le sigue, el vehículo de la parte inferior representa al vehículo de apoyo.*



E281345

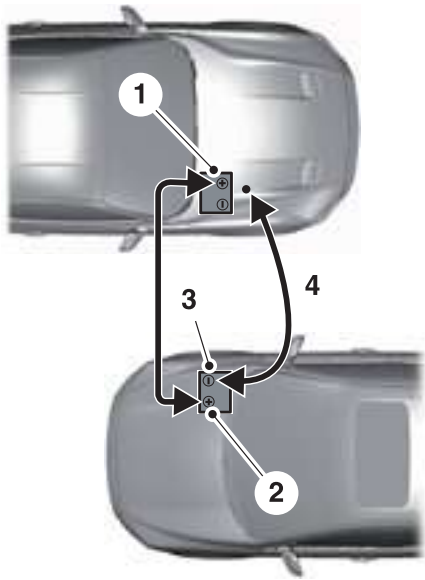
1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería sin carga. Tire el fuelle de goma rojo hacia atrás.
2. Conecte el otro extremo del cable pasacorriente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería de apoyo del vehículo.
3. Conecte el cable pasacorriente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería de apoyo del vehículo.
4. Realice la conexión final del cable pasacorriente negativo (-) a una parte metálica del motor del vehículo sin carga, tal como se muestra en la imagen a continuación, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible o conecte el cable pasacorriente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, en caso de que haya uno.

Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo de apoyo y comience a acelerar el motor de forma moderada o presione ligeramente el acelerador para que la velocidad del motor se mantenga entre 2000 y 3000 RPM, como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que arranque el vehículo descompuesto, haga funcionar ambos motores del vehículo durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Remoción de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente siguiendo el orden inverso al de conexión.



E281345

1. Retire el cable pasacorriente negativo (-) del vehículo descompuesto.
2. Quite el cable pasacorriente del terminal negativo (-) de la batería del vehículo de apoyo.
3. Quite el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo de apoyo.
4. Quite el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo descompuesto.
5. Deje el motor en marcha lenta durante al menos un minuto.

Después de desconectar los cables pasacorriente, deje que el vehículo desactivado permanezca en el modo listo para conducir durante varios minutos para cargar la batería de 12 voltios. El vehículo desactivado puede cargar la batería de 12 voltios incluso si el motor de nafta está apagado. La batería de 12 voltios recibe potencia de la batería de alto voltaje.

COLISIÓN, DAÑOS O INCENDIO

Guía para los vehículos eléctricos y eléctricos híbridos con baterías de alto voltaje de Ford Motor Company

(Propietario de vehículo/Operador/Público general) Consideraciones sobre vehículos eléctricos y eléctricos híbridos

En caso de que se produzcan daños o incendios en los que estén involucrados vehículos eléctricos o eléctricos híbridos:

- Suponga siempre que la batería de alto voltaje y los componentes asociados reciben energía y están completamente cargados.
- Los componentes eléctricos expuestos, los cables y las baterías de alto voltaje representan un posible peligro de descarga de alto voltaje.
- Los vapores de la batería de alto voltaje son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Los daños físicos al vehículo o a la batería de alto voltaje pueden provocar la liberación inmediata o posterior de gases tóxicos e inflamables y provocar un incendio.

Información del vehículo y prácticas generales de seguridad:

- Conozca la marca y el modelo del vehículo.
- Lea el manual del propietario y familiarícese con la información de seguridad del vehículo y las prácticas de seguridad recomendadas.
- No intente reparar vehículos eléctricos ni eléctricos híbridos usted mismo.

Consulte a un concesionario Ford.

Choques

En el caso de los vehículos eléctricos o eléctricos híbridos, un choque o impacto lo suficientemente considerable requeriría la misma respuesta de emergencia que para los vehículos convencionales.

Si es posible:

- Mueva el vehículo a una ubicación cercana y segura y permanezca en la escena.
- Cierre las ventanas antes de apagar el vehículo.
- Coloque el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de mano, apague el vehículo, active la luz intermitente de emergencia y aleje las llaves al menos 5 m del vehículo.

Siempre:

- Llame al servicio de emergencias si es necesario y avise que está involucrado un vehículo híbrido o eléctrico híbrido.
- Los componentes eléctricos expuestos, los cables y las baterías de alto voltaje representan un posible peligro de descarga de alto voltaje.
- Evite el contacto con líquidos y gases derramados y permanezca alejado del tráfico que circula hasta que llegue el personal de emergencias.
- Cuando esto suceda, avíseles que el vehículo involucrado es un vehículo híbrido o eléctrico híbrido.

Incendios

Como con cualquier vehículo, llame al servicio de emergencias de inmediato si observa chispas, humo o llamas que provienen del vehículo. Permanezca a una distancia segura del vehículo e intente mantenerse alejado del humo.

- Salga del vehículo de inmediato.
- Avise al servicio de emergencias que está involucrado un vehículo híbrido o eléctrico híbrido.
- Como con cualquier incendio de vehículos, no inhale el humo, los vapores o el gas proveniente del vehículo ya que pueden ser peligrosos.
- Manténgase alejado de la ruta y del tráfico que circula hasta que llegue el personal de emergencias.

Luego del incidente

- No guarde un vehículo gravemente dañado con una batería de iones de litio dentro de una estructura o dentro de 15 m de cualquier estructura o vehículo.
- Asegúrese de que los compartimentos del pasajero y el baúl permanezcan ventilados.
- Llame al servicio de emergencias si observa pérdidas de líquidos, chispas, humo o llamas, o escucha sonidos de gorgoteo o burbujeantes que provienen de la batería del vehículo.

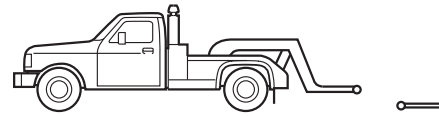
SISTEMA DE ALERTA POSTCOLISIÓN

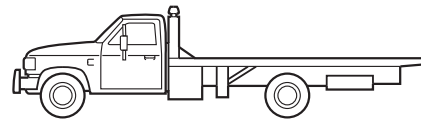
El sistema hace que parpadeen las luces de giro y suene la bocina (de forma intermitente) en caso de un impacto grave que provoque la implementación del airbag (delantero, lateral, cortina lateral o Safety Canopy) o de los pretensores de los cinturones de seguridad.

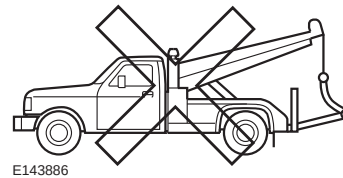
La bocina y los indicadores se apagarán si:

- Presiona el botón de las luces de emergencia.
- Presiona el botón de pánico en el transmisor de entrada remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.
- El sonido de la bocina solo está permitido en mercados específicos.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO







E143886

Si necesita que su vehículo sea remolcado, comuníquese con un servicio profesional de remolque o, si es miembro de un programa de asistencia en ruta, comuníquese con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.

Recomendamos remolcar el vehículo con un equipo de elevación de ruedas o plataformas móviles. No realice el remolque con eslingas. Ford no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas. El vehículo se puede dañar si se remolca de manera incorrecta o mediante otros medios.

Es aceptable remolcar el vehículo de tracción delantera desde la parte delantera con un equipo de elevación de ruedas para levantar las ruedas delanteras del suelo. Cuando lo remolca de esta manera, las ruedas traseras pueden permanecer en el suelo.

Se pueden colocar las ruedas delanteras del auto de tracción delantera en una plataforma móvil para remolque cuando lo remolca desde la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas. Esto evita que se produzcan daños en la transmisión.

Para remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas, se deben elevar todas las ruedas del suelo mediante un equipo de elevación de ruedas o plataformas móviles. Esto evita que se produzcan daños en la transmisión, en el sistema de tracción en las cuatro ruedas y en el vehículo.

PUNTOS DE REMOLQUE

Debido a las necesidades del mercado local de algunos países, algunos vehículos pueden tener un gancho de remolque.

Ubicación del gancho de remolque

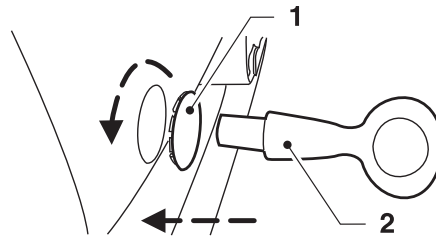
Si el vehículo tiene un gancho de remolque a rosca, este se encuentra en el baúl debajo de la alfombra del piso.

Si el vehículo no tiene un gancho de remolque, puede comprar uno en su concesionario.

Instalación del gancho de remolque

Hay un punto de instalación para el gancho de remolque detrás de la cara delantera.

Nota: *El gancho de remolque se enrosca hacia la izquierda. Gírelo en el sentido contrario de las agujas del reloj para instalarlo. Asegúrese de que el gancho de remolque esté bien ajustado.*



E146284

Con una herramienta apropiada, como un destornillador, abra la cubierta (1). Use la parte empotrada de la cubierta con la muesca. Instale el gancho de remolque (2).

Remolque del vehículo en todas las ruedas

Véase **Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas** (página 214).

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimento del motor

PELIGRO: siempre desconecte la batería antes de reemplazar fusibles de corriente intensa.

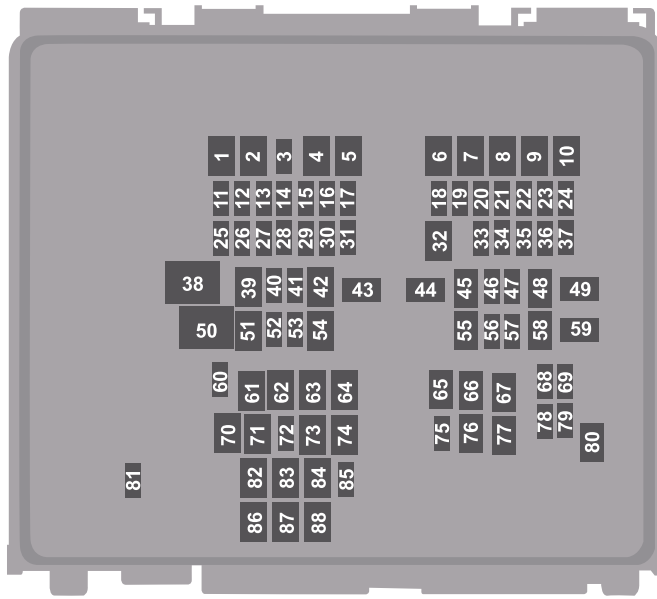
PELIGRO: para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta de la fusilera antes de reconectar la batería o de cargar los reservorios de fluidos.

La caja de fusibles está en el compartimento del motor. Tiene fusibles de alto amperaje que protegen los principales sistemas eléctricos del vehículo contra sobrecargas.

Cuando desconecta la batería y la vuelve a conectar, es necesario restablecer algunas funciones. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 245).

Levante la palanca de apertura de la parte trasera de la cubierta para quitarla.

Nota: *Reemplace los fusibles con otros del mismo tipo y amperaje. Véase **Cambio de fusibles** (página 232).*



Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
1	30 A	Calefactor del filtro de combustible (gasoil)
2	40 A	Parabrisas térmico izquierdo
3	10 A	Chorros del limpiador térmico del parabrisas
4	60 A	Calentador suplementario (nafta, gasoil)
5	40 A	Calentador suplementario (nafta, gasoil)
6	40 A	Calentador suplementario (nafta, gasoil)
7	40 A	Parabrisas térmico derecho
8	—	Sin uso.
9	60 A	Módulo de la bujía incandescente (gasoil)
10	30 A	Motor de arranque.
11	15 A	Módulo de control del tren motriz.
12	15 A	Módulo de control del tren motriz.
13	15 A	Módulo de control del tren motriz.
14	15 A	Módulo de control del tren motriz.
15	15 A	Módulo de control del tren motriz (gasoil)
16	—	Sin uso.
17	20 A	Bloqueo de la columna de la dirección
18	10 A	Módulo de control del tren motriz.
19	10 A	Módulo del sistema antibloqueo de frenos.
20	5 A	Módulo de control de dosificación (gasoil)
21	5 A	Control de velocidad crucero adaptativo. Calentador a combustible.
22	5 A	Módulo de control electrónico de la batería (híbrido)
23	5 A	Anillo de luz del puerto de carga (híbrido)
24	20 A	Amplificador.
25	20 A	Calentador de la línea de presión (gasoil)

Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
26	10 A	Módulo de control de dosificación reticente (gasoil)
27	20 A	Calentador del tanque (gasoil)
28	10 A	Interruptor de activación/desactivación del freno.
29	5 A	Módulo de control del tren motriz (híbrido)
30	10 A	Control electrónico de estabilidad (nafta, gasoil) Bomba de aceite de transmisión (híbrido)
31	5 A	Dirección electrónica asistida.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	10 A	Cámara delantera de asistencia de estacionamiento Cámara de estacionamiento trasera. Sistema de información del punto ciego. Activador de cambio de velocidad.
34	10 A	Nivelación de las ópticas delanteras.
35	15 A	Volante calefaccionado.
36	10 A	Módulo de control del tren motriz (híbrido) Módulo de control de la transmisión (gasoil)
37	20 A	Bocina.
38	40 A	Motor del soplador.
39	—	Sin uso.
40	15 A	Posición de parada del limpiaparabrisas térmico.
41	20 A	Amplificador.
42	30 A	Asiento eléctrico del conductor.
43	50 A	Bomba de agua eléctrica (híbrido)
44	40 A	Módulo del enganche para remolque.
45	30 A	Asiento eléctrico del acompañante
46	20 A	Bomba de aceite de transmisión.
47	20 A	Asientos calefaccionados
48	40 A	Válvulas de control del freno antibloqueo

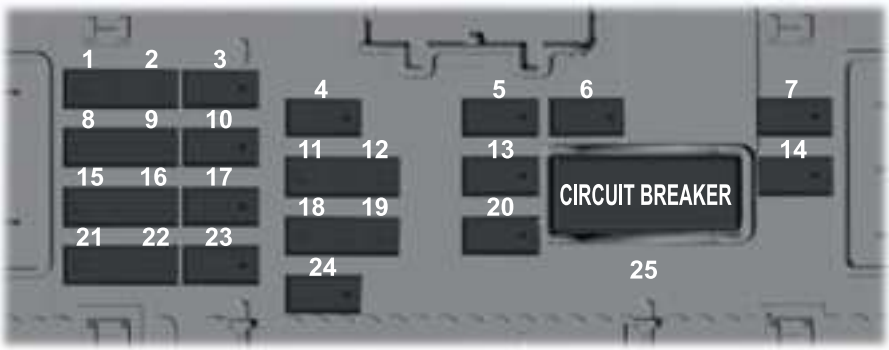
Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
49	60 A	Bomba de control de freno antibloqueo
50	60 A	Ventilador de refrigeración.
51	30 A	Techo solar.
52	5 A	Convertidor CC/CC (híbrido)
53	10 A	Módulo de control de carga de la batería (híbrido)
54	—	Sin uso.
55	20 A	Módulo de control de la transmisión (gasoil)
56	—	Sin uso.
57	10 A	Conector de enlace de datos.
58	40 A	Caja de distribución de potencia auxiliar (híbrido)
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	—	Sin uso.
61	20 A	Tomacorriente de la carga trasera
62	20 A	Tomacorriente de la consola
63	30 A	Sin uso (repuesto).
64	30 A	Portón trasero eléctrico.
65	—	Sin uso.
66	20 A	Módulo del asiento calefaccionado trasero.
67	20 A	Calentador a combustible.
68	5 A	Sensor de temperatura del flujo de masa de aire y el aire de admisión (combustible)
69	15 A	Inyectores de combustible de puerto (nafta, híbrido)
70	20 A	Tomacorriente de la consola trasera
71	20 A	Tomacorriente del contenedor de medios
72	20 A	Limpialuneta.
73	—	Sin uso.

Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
74	30 A	Motor del limpiaparabrisas.
75	10 A	Espejos retrovisores exteriores térmicos.
76	30 A	Luz trasera térmica
77	—	Sin uso.
78	10 A	Embrague del aire acondicionado.
79	10 A	Limpiadores de ópticas delanteras.
80	20 A	Bomba de combustible.
81	10 A	Bomba del lavaluneta
82	40 A	Inversor de potencia
83	—	Sin uso.
84	40 A	Módulo de control de la transmisión
85	5 A	Sensor de lluvia.
86	—	Sin uso.
87	—	Sin uso.
88	—	Sin uso.

Nota: *El amperaje del fusible de repuesto puede variar.*

Caja de fusibles del habitáculo del acompañante

La caja de fusibles se encuentra debajo del compartimiento.



Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
1	5 A	Módulo de control del sistema de protección.
2	5 A	Asientos traseros térmicos.
3	10 A	Módulo de control de asistencia de estacionamiento
4	10 A	Interruptor de encendido.
5	20 A	Trabar Destrabar
6	10 A	Techo solar. Inversor de CC Alzacristales eléctricos.
7	30 A	Módulo de puerta del acompañante
8	5 A	Sirena de peatón. Módulo de control de asistencia de estacionamiento
9	5 A	Espejo electrocrómico Módulo de procesamiento de imágenes A Indicador de desactivación del airbag del acompañante.
10	10 A	Módulo eléctrico extendido. Módulo de la unidad de control telemático
11	5 A	Portón trasero eléctrico. Módulo de accionamiento del portón trasero manos libres.

Ubicación del fusible	Ampe-raje	Pieza protegida
		Módulo de la unidad de control telemático.
12	5 A	Módulo de seguridad central
13	15 A	Traba de la puerta del conductor. Seguros para niños
14	30 A	Módulo de la puerta del conductor.
15	15 A	Sin uso (repuesto).
16	15 A	Sin uso (repuesto).
17	15 A	SYNC Módulo transceptor receptor Panel de control integrado
18	7,5 A	Módulo de la pantalla de visualización frontal Módulo de carga de accesorio inalámbrico
19	7,5 A	Paquete del interruptor de óptica delantera Alarma con batería de respaldo.
20	10 A	Sin uso (repuesto).
21	7,5 A	Climatizador. Módulo de la palanca de cambios electrónica
22	7,5 A	Tablero de instrumentos. Módulo Gateway. Módulo de control de la columna de dirección.
23	20 A	Unidad de audio.
24	20 A	Sin uso (repuesto).
25	30 A	Alzacristales eléctricos. Espejos retrovisores exteriores

Nota: *El amperaje del fusible de repuesto puede variar.*

CAMBIO DE FUSIBLES

Información general

E217331

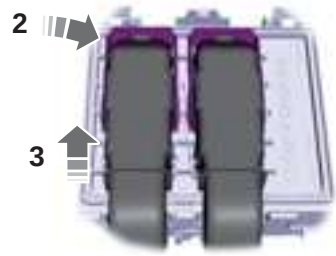
Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya quemado un fusible. Los fusibles quemados se identifican por la presencia de un cable cortado en su interior.

Caja de fusibles del compartimento del motor

PELIGRO: Reemplace siempre un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. Si utiliza un fusible con un amperaje superior, puede causar daños graves al cableado y podría provocar un incendio.

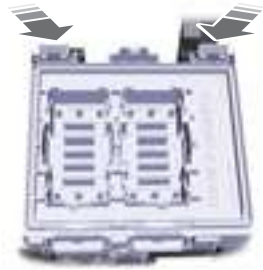
E253688

1. Tire el pestillo hacia usted y retire la cubierta superior.



E253689

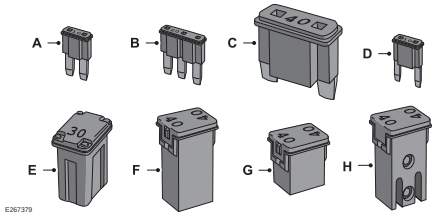
2. Tire hacia arriba la palanca del conector.
3. Tire hacia arriba el conector para retirarlo.



E253693

4. Tire ambos pestillos hacia usted y retire la caja de fusibles.
5. Gire la caja de fusibles y abra la tapa.

Tipos de fusibles



A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J de bajo perfil
H	Caja M con ranuras

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su capacidad para circular y su valor de reventa. Existe una gran red de Concesionarios Ford disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Están equipados con una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo necesita servicio profesional, un Concesionario Ford puede proporcionarle las piezas y servicios necesarios. Verifique su información de garantía para saber qué piezas y servicios están cubiertos.

Utilice sólo los combustibles, lubricantes, fluidos y repuestos recomendados, de acuerdo con las especificaciones. Las piezas Motorcraft® están diseñadas y construidas para proporcionar el mejor desempeño en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje en un motor caliente.
- Asegúrese de que nada quede atascado entre las partes móviles.
- No trabaje en un vehículo cuyo motor está encendido en un espacio cerrado, a menos que se haya asegurado de que hay suficiente ventilación.
- Mantenga llamas abiertas y otro material ardiente (como cigarrillos) lejos de la batería y todas las partes relacionadas con el combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Cambie el freno de mano y mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P).
2. Apague el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

PELIGRO: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor sin el filtro de aire ni lo desmonte con el motor en marcha.

1. Cambie el freno de mano y mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

E263274

1. Abra la puerta delantera izquierda.

2. Tire por completo la palanca de apertura del capó y permita que se retraiga completamente.

Nota: *esta acción libera la traba del capó.*

3. Vuelva a tirar por completo la palanca de apertura del capó.

Nota: *esta acción libera el capó por completo.*

4. Abra el capó.

Nota: *no hay una traba secundaria debajo del capó.*

E193263

5. Apoye el capó con la varilla de sujeción.

Cierre del capó

1. Quite la varilla de apoyo del pestillo y asegúrelo correctamente en la traba.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso desde una altura de, al menos, 25–35 cm.

Nota: *asegúrese de que el capó esté correctamente cerrado.*

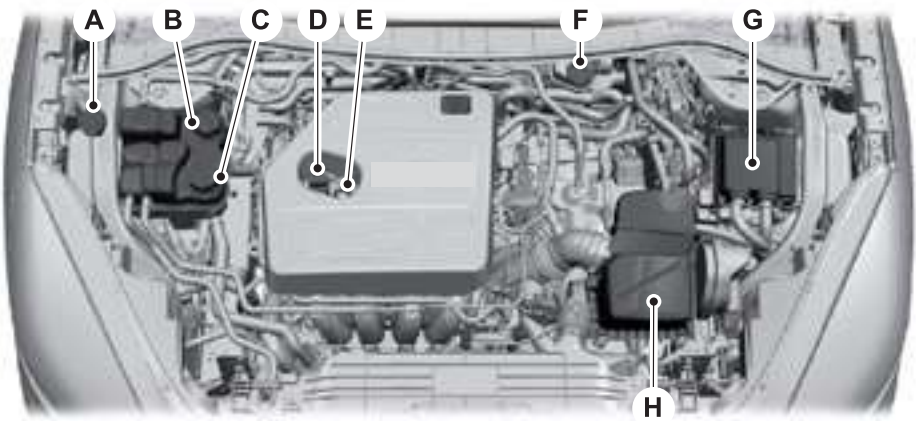
Luces e indicadores de advertencia

Se enciende cuando el encendido está activado y permanece así si cualquiera de las puertas o el capó están abiertos.

Mensajes informativos

Mensaje	Acción
Cofre abierto	Detenga el vehículo cuando sea seguro y cierre el capó.

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO



A Depósito de líquido del limpiaparabrisas: Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 244).

B Tapa de refrigerante de temperatura baja: Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 238).

C Tapa de refrigerante de temperatura alta: Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 238).

D Tapón de llenado de aceite del motor: Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 237).

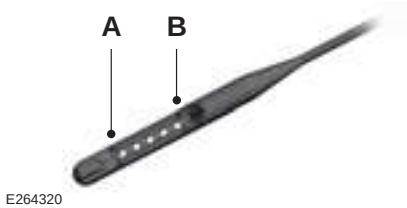
E Varilla indicadora del nivel de aceite del motor: Véase **Varilla indicadora de nivel de aceite** (página 237).

F Depósito de líquido de frenos: Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 243).

G Caja de fusibles: Véase **Fusibles y relés** (página 225).

H Conjunto del filtro de aire: Véase **Cambio del filtro de aire del motor** (página 254).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE



E264320

A Mínimo.

B Máximo.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Apague el motor y espere 10 minutos para que el aceite se escurra hacia el cárter de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de nivel mínimo, agregue aceite de inmediato. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 304).

Nota: *Revise el nivel del aceite antes de arrancar el motor.*

Nota: *Asegúrese de que el nivel de aceite esté entre las marcas de nivel mínimo y máximo.*

Nota: *No utilice aditivos para aceite ni otros tratamientos para motor. En ciertas condiciones, podrían dañar el motor.*

Nota: *El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Reposición de aceite

PELIGRO: No agregue aceite de motor cuando el motor está caliente. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: No quite el tapón de llenado con el motor en marcha.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 304).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una resistencia considerable.

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite que estén por encima de la marca de nivel máximo podrían dañar al motor.*

Nota: *Limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

REINICIALIZACIÓN DEL TESTIGO DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información en el volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese a:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vehículo	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vida aceite	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que el tablero de instrumentos muestre el siguiente mensaje. Reinicio exitoso
	Cuando el indicador de cambio de aceite se restablece, el tablero de instrumentos muestra 100 %. Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra uno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DE MOTOR

PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: no coloque refrigerante en el depósito de líquido del limpiaparabrisas. Si se rocía refrigerante en el parabrisas, se puede dificultar ver a través del parabrisas.

PELIGRO: con el fin de reducir el riesgo de lesión personal, asegúrese de que el motor está frío antes de desenroscar la tapa de liberación de presión del refrigerante. El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión. El vapor y el líquido caliente pueden salir con fuerza apenas afloja la tapa.

PELIGRO: no agregue refrigerante por encima de la marca ***MAX***.

Nota: *en el caso de los vehículos eléctricos híbridos, el vehículo cuenta con dos sistemas de enfriamiento por separado. Uno es para enfriar el motor y un sistema por separado es para enfriar el controlador del sistema del inversor que es específico del sistema operativo híbrido. Los dos sistemas funcionan de manera similar: el sistema de enfriamiento del controlador del sistema del inversor por lo general funciona a una menor temperatura y presión. Las siguientes instrucciones se aplican a todos los tipos de tren motriz.*

Cuando el motor esté frío, verifique la concentración y el nivel del refrigerante en los intervalos enumerados en la información de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel del líquido refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del líquido refrigerante.*

Nota: *el líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca **MAX**.*

Mantenga la concentración del líquido refrigerante entre 48 % y 50 %, que equivale a un punto de congelación entre -34ºC y -37ºC. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de hidrómetros o tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Reposición de liquido refrigerante

PELIGRO: No agregue líquido refrigerante cuando el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Nota: *Los fluidos automotrices no son intercambiables. Tenga cuidado de no colocar refrigerante para motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas o líquido limpiaparabrisas en el depósito del refrigerante del motor.*

Nota: *no utilice parches contra fugas, selladores para el sistema de refrigeración o aditivos no especificados, ya que pueden causar daños en los sistemas de calefacción o refrigeración del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerantes en su vehículo. La mezcla de refrigerantes para motor o el uso de un refrigerante incorrecto pueden dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua destilada en proporción 50/50. Véase* ***Capacidades y especificaciones*** *(página 300). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción en los pequeños conductos del sistema de refrigeración.*

Nota: *es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con nuestras especificaciones y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.

Para rellenar el nivel del líquido refrigerante, siga los pasos a continuación:

1. Desenrosque la tapa lentamente. A medida que desenrosca la tapa, se libera presión.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Vuelva a colocar el tapón del depósito de refrigerante. Gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope.
5. Verifique el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante las siguientes veces que conduzca su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para que el nivel del refrigerante alcance el nivel correcto.

Si debe agregar más de 1 L de refrigerante para motor por mes, haga revisar el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante de motor para llegar a una estación de servicio. En esta instancia, el personal calificado deberá hacer lo siguiente:

1. Drenar el sistema de refrigeración.
2. Limpie el sistema de refrigeración con químicos.
3. Rellene con refrigerante de motor lo antes posible.

El agua sola, sin refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

No reemplace el refrigerante con los siguientes líquidos:

- alcohol
- metanol
- salmuera
- cualquier refrigerante mezclado con alcohol o metanol anticongelamiento

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores adicionales o aditivos al refrigerante. Estos pueden resultar dañinos y poner en peligro la protección contra corrosión del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclado aprobado.

Deseche el refrigerante de motor usado de manera adecuada. Respete las normas y estándares de su comunidad para reciclar y desechar los fluidos automotrices.

Climas extremos

Si conduce en un clima extremadamente frío:

- Quizás sea necesario aumentar la concentración del refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración del refrigerante del 60 % proporciona un punto de protección mejorado contra el congelamiento. Las concentraciones de refrigerante por encima del 60 % disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que proporciona el refrigerante y pueden dañar el motor.

Si conduce en un clima extremadamente caluroso:

- Puede disminuir la concentración del refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuyen las características de protección contra la corrosión y el congelamiento que proporciona el refrigerante y pueden dañar el motor.

Los vehículos utilizados todo el año en climas no extremos deberían utilizar refrigerante prediluido para lograr una protección óptima del sistema de refrigeración y del motor.

Cambio de refrigerante

El refrigerante se debe cambiar en los intervalos de kilometraje especificados en la información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).

Refrigeración a prueba de fallas

La refrigeración a prueba de fallas le permite conducir el vehículo durante un tiempo antes de que aumenten los daños a los componentes. La distancia a prueba de fallas depende de la temperatura ambiente, la capacidad de carga del vehículo y el terreno.

Cómo funciona la refrigeración a prueba de fallos

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el medidor de temperatura del refrigerante se mueve hacia el área roja:

Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si el motor alcanza un estado de temperatura superior predeterminada, este cambia automáticamente a una marcha de cilindros alternados. Cada cilindro deshabilitado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto ocurre, el vehículo aún funciona, sin embargo:

- La potencia del motor queda limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo aumenta la temperatura del motor y hará que el motor se apague por completo. En esta situación, aumenta el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando disminuya la temperatura del motor, puede volver a arrancar el motor. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo a prueba de fallos

PELIGRO: El modo a prueba de fallos debe usarse sólo en emergencias. Conduzca su vehículo en el modo a prueba de fallos sólo cuando sea necesario para llevar su vehículo a descansar en un lugar a salvo y buscar reparación de manera inmediata. Cuando su vehículo está en modo a prueba de fallos, tiene un poder limitado, no será capaz de mantener una marcha a alta velocidad y es posible que se apague por completo sin aviso, y potencialmente perderá potencia del motor, asistencia de dirección y asistencia de frenado, lo que puede aumentar la posibilidad de una colisión y causar una lesión grave.

PELIGRO: No quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El vehículo tiene potencia de motor limitada cuando está en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, conduzca con cuidado. El vehículo no mantiene una marcha a alta velocidad y es posible que el motor funcione con poca potencia.

Recuerde que el motor puede apagarse automáticamente para prevenir el daño al motor. En esta situación, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo a un lado de la calle tan pronto como sea posible y apague el motor.
2. Si es miembro de un programa de asistencia en ruta, le recomendamos que se comunique con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.
3. Si esto no es posible, espere un momento para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel del líquido refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.
5. Cuando disminuya la temperatura del motor, puede volver a arrancar el motor. Haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible para minimizar el daño del motor.

Nota: *conducir su vehículo sin repararlo aumenta la posibilidad de que se dañe el motor.*

Control de la temperatura del refrigerante del motor (Si está equipado)

PELIGRO: para reducir el riesgo de choques y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor puede alcanzar temporalmente una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada en ambientes con temperaturas elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia el área roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo ocasionada por potencia reducida del motor, a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. el vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y capacidad de carga alta. El nivel de disminución de velocidad depende de la capacidad de carga del vehículo, la pendiente y la temperatura. Si esto ocurre, no es necesario detener el vehículo. Puede seguir conduciendo.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuya a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se encenderá.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve por completo hacia el área roja o si aparecen en la pantalla de información los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o de revisión pronta del motor, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Aplique por completo el freno de mano y coloque la transmisión en estacionamiento (P) o punto muerto (N).
2. Deje el motor en marcha hasta que la aguja del medidor de temperatura del refrigerante regrese a la posición normal. Si la temperatura no disminuye después de varios minutos, siga los pasos restantes.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel del líquido refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, agregue refrigerante prediluido de inmediato.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

La transmisión automática no tiene una varilla de nivel de líquido de transmisión.

Haga que un Concesionario Ford revise y cambie el líquido de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente. Su transmisión no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión patina, cambia lentamente o si nota un signo de fuga de líquido, comuníquese con un Concesionario Ford.

No use aditivos para fluido de transmisión suplementarios, tratamientos o agentes de limpieza. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y causar un daño en los componentes internos de la transmisión.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

PELIGRO: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado, sino reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Use sólo líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de los frenos. La falta de cumplimiento de esta advertencia podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.

Nota: *Los niveles del líquido entre las líneas MAX y MIN están dentro de los límites normales de funcionamiento y no es necesario agregar líquido. Un nivel del líquido fuera del límite normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Haga que un concesionario Ford revise el sistema tan pronto como sea posible.*

E170684

Para evitar la contaminación del líquido, el tapón del depósito de líquido debe permanecer en su lugar y bien ajustado, a menos que esté agregando líquido.

Solo utilice líquidos que cumplan con nuestras especificaciones. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).

Intervalo de servicio del líquido de frenos

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe agua, lo cual deteriora su efectividad. Cambie el líquido de frenos en los intervalos especificados para prevenir que se deteriore el rendimiento de los frenos.

Para obtener información detallada sobre los intervalos, consulte Mantenimiento programado en el Manual del propietario o la guía de mantenimiento local.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica (EPAS). No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVAPARABRISAS

PELIGRO: si hace funcionar su vehículo a temperaturas menores a 5ºC, utilice líquido limpiaparabrisas con protección contra congelamiento. No usar este líquido en climas fríos puede resultar en problemas de visión a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o accidentes.

Nota: *el mismo depósito abastece a los sistemas de limpiaparabrisas delantero y trasero.*

Agregue líquido para llenar el depósito si el nivel es bajo. Solo utilice líquidos que cumplan con nuestras especificaciones. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 300).

Las normas estatales o locales sobre compuestos orgánicos volátiles pueden prohibir el uso de metanol, un aditivo usual en los líquidos limpiaparabrisas con protección contra congelamiento. Los líquidos que tienen agentes contra congelamiento sin metanol solo deben usarse si proveen protección en condiciones de climas fríos y no hacen daño a la pintura, las escobillas de los limpiaparabrisas o el sistema de limpiaparabrisas del vehículo.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

El vehículo está equipado con filtros de combustible duraderos integrados al tanque de combustible. No se necesita mantenimiento regular ni reemplazo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

PELIGRO: Cuando levante una batería con cubierta de plástico, aplicar demasiada presión en las paredes del extremo podría provocar que el ácido se esparza por los tapones de ventilación, lo que podría provocar lesiones a las personas y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un dispositivo de elevación de baterías o con las manos colocándolas en las esquinas opuestas.

PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

PELIGRO: Los polos, los terminales y los accesorios relacionados de la batería contienen plomo y componentes de plomo, son sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y daños en el sistema reproductivo. **Lávese las manos después de manipular estos elementos**.

PELIGRO: Es posible que el vehículo tenga más de una batería. Si se quitan los cables de una batería solamente, no se desconecta el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desconectar los cables de todas las baterías cuando desconecte la energía. Si no lo hace, se podrían provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

El vehículo cuenta con una batería sin mantenimiento Motorcraft que, por lo general, no requiere que se le coloque agua adicional.

Cuando se requiere el reemplazo de una batería, debe usar únicamente una batería de repuesto recomendada que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Nota: *después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de volver a colocar el tubo de ventilación de la batería, la cubierta de la batería o la protección.*

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin problemas, mantenga la cubierta de la batería limpia y seca.

Si ve signos de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielas con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Dado que el motor del vehículo está controlado electrónicamente por computadora, algunas de las condiciones de control reciben potencia de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender las estrategias de marcha lenta y combustible, a fin de brindar un rendimiento y una capacidad de conducción óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido de etanol del combustible para ofrecer un rendimiento y una capacidad de conducción óptimos.

Para restablecer la configuración, haga lo siguiente:

1. Aplique el freno de mano.
2. Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto (N).
3. Apague todos los accesorios.
4. Presione el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento. Mientras el motor se está calentando, realice lo siguiente: Restablezca el reloj. Restablezca la función de rebote de las ventanillas eléctricas. Véase **Ventanillas y espejos retrovisores** (página 74). Restablezca los preajustes de las estaciones de radio. Véase **Sistema de audio** (página 310).
6. Deje el motor en marcha lenta durante al menos un minuto.
7. Conduzca el vehículo al menos por 16 km para que vuelva a aprender las estrategias de marcha lenta y combustible por completo.

Nota: *si no deja que el motor vuelva a aprender las estrategias de marcha lenta y combustible, el desempeño de la marcha lenta del vehículo puede verse negativamente afectada hasta que la computadora del motor eventualmente vuelva a aprender dichas estrategias.*

Nota: *en el caso de los vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente arranques deficientes, problemas en la capacidad de conducción o que no pueda arrancar el motor hasta volver a aprender el combustible y el contenido de etanol.*

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

Si el vehículo estuvo guardado más de 30 días sin que se recargue la batería, recomendamos desconectar el cable negativo de la batería a fin de mantener la carga de la batería para un arranque rápido.

Sistema de administración de la batería (Si está equipado)

El sistema de administración de la batería controla las condiciones de esta y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta una descarga excesiva de la batería, el sistema desactiva temporalmente algunos sistemas eléctricos para proteger la batería.

Los sistemas incluidos son:

- Luneta térmica.
- Asientos calefaccionados
- Climatizador.
- Volante calefaccionado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

La pantalla de información puede mostrar un mensaje para avisarle que se activaron las medidas de protección de la batería. Estos mensajes sólo notifican que está ocurriendo una acción, no indican que haya un problema eléctrico o que sea necesario cambiar la batería.

Luego de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargarla con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de inactividad para volver a aprender el estado de carga de la batería. Durante este tiempo el vehículo debe permanecer completamente trabado con el encendido apagado.

Nota: *Antes de volver a aprender el estado de carga de la batería, es posible que el sistema de administración de la batería desactive temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurar que el sistema de administración de la batería funcione de manera adecuada, no conecte una conexión a tierra de un dispositivo eléctrico directamente al polo negativo de la batería. Esto podría generar mediciones imprecisas del estado de la batería y el sistema podría funcionar mal.

Nota: *Si agrega piezas o accesorios eléctricos al vehículo, podría repercutir negativamente en el rendimiento y la duración. Esto también podría afectar el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

E142463

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar la aspereza.

Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con líquido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave.

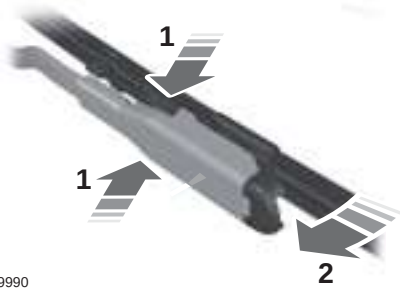
CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

Limpie las escobillas del limpiaparabrisas y el parabrisas para mejorar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Nota: *no mueva el brazo del limpiaparabrisas cuando el encendido está activado, ya que podría provocar daños al motor del limpiaparabrisas.*

Reemplace las escobillas del limpiaparabrisas al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

Escobillas del limpiaparabrisas delantero



E129990

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y, luego, presione los botones de bloqueo de la escobilla del limpiaparabrisas al mismo tiempo.

Nota: *no sostenga la escobilla cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

Nota: *asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.*

2. Rote levemente la escobilla del limpiaparabrisas.
3. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.*

Escobilla del limpiaparabrisas de la luneta

E271380

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.

Nota: *no sostenga la escobilla cuando levante el brazo del limpiaparabrisas.*

Nota: *asegúrese de que el brazo del limpiaparabrisas no rebote contra el vidrio cuando la escobilla no esté colocada.*

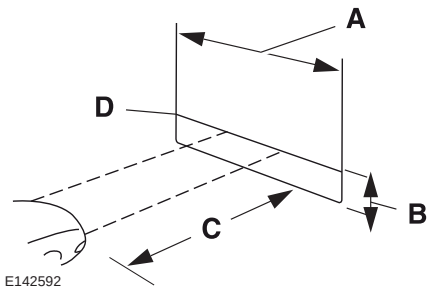
2. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.

Nota: *asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.*

ALINEACIÓN DE LOS FAROS

Ajuste vertical

Las ópticas delanteras del vehículo están correctamente colocadas en la planta de ensamble. Si el vehículo estuvo en un accidente, solicite a un concesionario Ford que controle la alineación de las ópticas delanteras.



E142592

A 8 pies (2,4 metros)
B Altura central de la óptica al piso
C 25 pies (7,6 metros)
D Línea de referencia horizontal

Vehículos con ópticas delanteras halógenas

1. Estacione el vehículo directamente en frente de una pared o pantalla en una superficie nivelada, a aproximadamente 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del centro de la lámpara de la óptica delantera desde el piso y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pantalla o pared vertical a esta altura.

Nota: *para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste, debe bloquear la luz de una óptica delantera mientras ajusta la otra.*

3. Encienda las luces bajas para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.

E142465

4. En la pared o pantalla, observará una zona plana de luz muy intensa ubicada en la parte superior de la parte derecha del patrón de luz. Si el borde superior de la zona de luz muy intensa no está en la línea de referencia horizontal, la óptica delantera necesitará un ajuste.

E142467

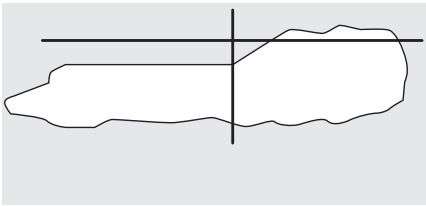
5. Ubique el ajustador vertical en cada óptica delantera. Con un destornillador Philips n.º 2, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para alinear la óptica delantera. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Vehículos con ópticas delanteras de descarga de alta intensidad

1. Estacione el vehículo directamente en frente de una pared o pantalla en una superficie nivelada, a aproximadamente 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del centro de la lámpara de la óptica delantera desde el piso y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pantalla o pared vertical a esta altura.

Nota: *para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste, debe bloquear la luz de una óptica delantera mientras ajusta la otra.*

3. Encienda las luces bajas para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.



E142466

4. En la sección izquierda del patrón de luz, hay un corte perceptible (cambio de claro a oscuro). El borde superior de este corte se debe colocar a 5 cm por debajo de la línea de referencia horizontal.

E142467

5. Ubique el ajustador vertical en cada óptica delantera. Con un destornillador Philips n.º 2, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para alinear la óptica delantera.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Ajuste horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y esta no es ajustable.

CAMBIO DE LÁMPARAS

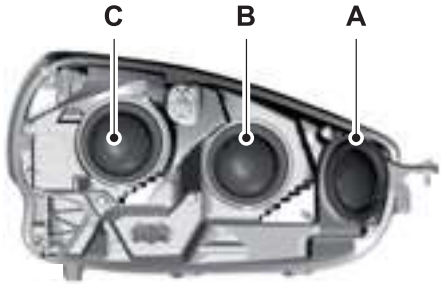
Reemplazo de los focos de las ópticas delanteras

PELIGRO: asegúrese de que los focos se hayan enfriado antes de quitarlos. Si no sigue esta advertencia, los pasajeros podrían sufrir lesiones personales graves.

Nota: *manipule con cuidado los focos halógenos de las óptica delanteras y manténgalos fuera del alcance de los niños. Agarre el foco solo por la base de plástico y no toque el vidrio. El aceite de las manos puede causar que el foco se rompa la próxima vez que opere las ópticas.*

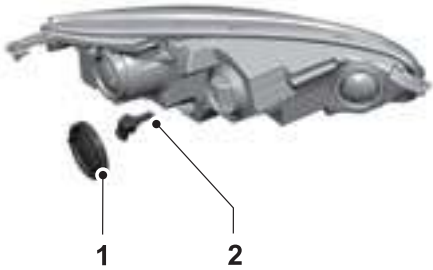
Nota: *Si toca el foco accidentalmente, debe limpiarlo con alcohol líquido antes de usarlo.*

Ópticas delanteras



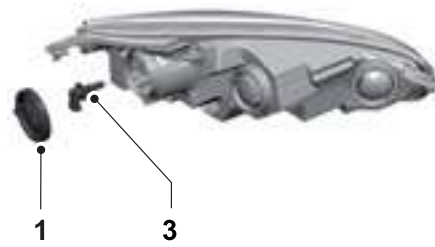
A	Luz de posición/de giro
B	Faro delantero de luz baja
C	Faro delantero de luz alta

Faro delantero de luz baja



1. Retire la tapa.
2. Retire el foco del conjunto de la óptica delantera; para ello, gírelo hacia la izquierda y luego tire en línea recta para quitarlo.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Faro delantero de luz alta



1. Retire la tapa.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Retire el foco del conjunto de la óptica delantera; para ello, gírelo hacia la izquierda y luego tire en línea recta para quitarlo.
4. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Luz de posición/de giro

1. Retire la tapa, si corresponde.
2. Retire el foco del conjunto de la óptica delantera; para ello, gírelo hacia la izquierda y luego tire en línea recta para quitarlo.
3. Desconecte el conector eléctrico.

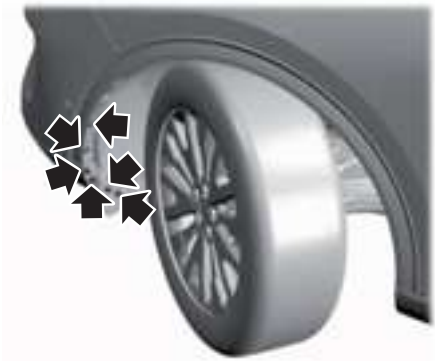
4. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Luces LED (si está equipado)

La luces LED son elementos que no se pueden reparar. En caso de que fallen, consulte a un concesionario Ford.

Reemplazo de los focos de los faros antiniebla

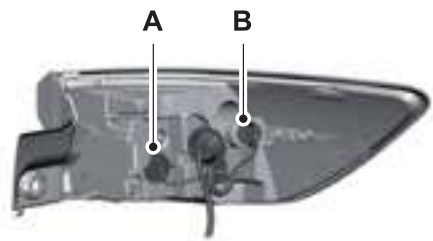
1. Si reemplaza el foco del lado del conductor, gire el volante de dirección por completo hacia la derecha. Si reemplaza el foco del lado del acompañante, gire el volante de dirección por completo hacia la izquierda.



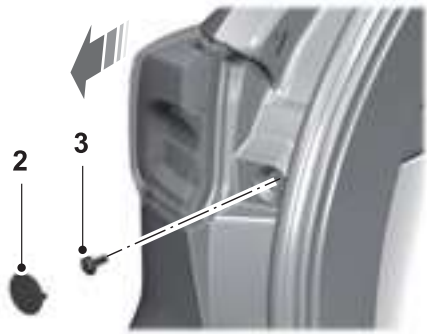
2. Retire las seis clavijas de seguridad inferiores del protector contra salpicaduras y tire de él hacia atrás.

3. Desenchufe el conector eléctrico de la lámpara.
4. Para retirar el foco del conjunto de la óptica delantera, gírelo hacia la izquierda y luego tire en línea recta para quitarlo.
5. Para instalarlo, siga estos pasos en el orden inverso.

Reemplazo de los focos de las luces de giro

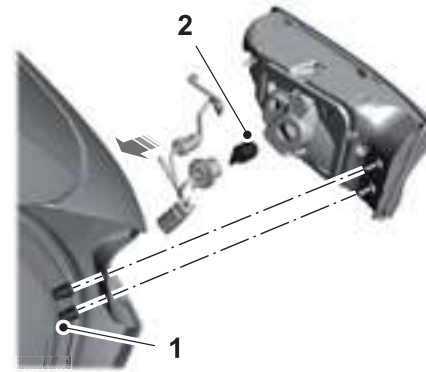


A Luz de giro
B Luces de posición laterales



1. Asegúrese de que el control de las ópticas delanteras esté en la posición de apagado y abra el portón trasero.
2. Retire la cubierta del perno con un destornillador de punta plana estándar.
3. Retire el perno del conjunto de la lámpara.
4. Tire suavemente el conjunto de la lámpara para sacarlo del vehículo hacia afuera.
5. Desconecte el conector eléctrico.
6. Retire el foco de la luz de giro; para ello, gire hacia la izquierda el portalámpara inferior. Tire suavemente el foco en línea recta para sacarlo del portalámpara.
7. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Reemplazo del conjunto de focos de marcha atrás



1. Retire suavemente los tornillos con un destornillador de punta plana y tire el conjunto de la lámpara para sacarlo del vehículo.
2. Retire el foco; para ello gire hacia la izquierda el portalámpara inferior. Tire suavemente el foco en línea recta para sacarlo del portalámpara.
3. Para instalar, siga el procedimiento de remoción en el orden inverso.

Reemplazo de los focos de la lámpara de la patente

Las lámparas de la patente son de LED y no se pueden reparar. En caso de que fallen, consulte a un concesionario Ford.

Reemplazo de los focos de la luz de freno montada en alto

Las luces de freno montadas en alto son de LED y no se pueden reparar. En caso de que fallen, consulte a un concesionario Ford.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

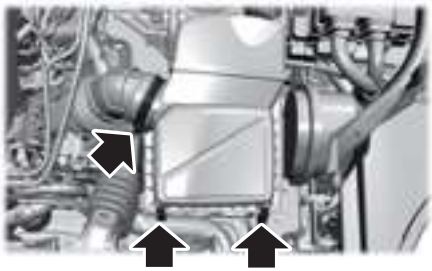
PELIGRO: para reducir el riesgo de daño al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor sin el filtro de aire ni lo desmonte con el motor en marcha.

Al cambiar el filtro de aire, utilice solo piezas que cumplan o superen nuestras especificaciones.

Cambie el filtro de aire en los intervalos adecuados.

Nota: *si no usa el filtro de aire correcto, la garantía del vehículo puede quedar anulada.*

2.5L



1. Con un destornillador, afloje la abrazadera de la cubierta del compartimento del filtro de aire.
2. Tire suavemente el fuelle de la cubierta del compartimento del filtro de aire.
3. Afloje las dos trabas de la cubierta del compartimento del filtro de aire.
4. Retire la cubierta del compartimento del filtro de aire.
5. Extraiga el filtro de aire del compartimento.
6. Limpie la tierra o los residuos del ensamblaje del compartimento del filtro de aire para que no entre polvo al motor y para comprobar que quede bien sellado.

7. Coloque el filtro de aire nuevo. Tenga cuidado de no doblar los bordes del filtro contra el compartimento o la cubierta del compartimento del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está asentado de manera adecuada.
8. Coloque la cubierta del compartimento del filtro de aire.
9. Fije las trabas para asegurar la cubierta del compartimento del filtro de aire al compartimento.
10. Reconecte el fuelle a la cubierta del compartimento del filtro de aire y ajuste de manera segura.

INFORMACIÓN GENERAL

Su concesionario dispone de muchos productos de calidad para limpiar el vehículo y proteger los acabados.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Recomendamos que lave regularmente su vehículo con una esponja y agua tibia con detergente para autos de pH neutro.

- No utilice detergentes o jabones fuertes de uso doméstico, como por ejemplo detergente para lavar vajilla o líquido para lavar la ropa. Estos productos pueden desteñir y manchar las superficies pintadas.
- No lave su vehículo si está caliente al tacto o durante la exposición directa o intensa a la luz del sol.
- Utilice una gamuza o un paño de toalla suave para secar el vehículo y quitar las manchas de agua.
- Elimine de inmediato los derrames de combustible, el excremento de los pájaros, la savia de los árboles, los restos de insectos, las manchas de alquitrán, la sal del camino y el polvo residual de las industrias para evitar que se dañe la pintura.
- Antes llevar el vehículo a un lavadero de autos, retire todos los accesorios externos, como por ejemplo las antenas.
- Cuando coloque AdBlue®, quite de inmediato todos los residuos que se encuentren en las superficies pintadas.

Las lociones de bronceado y los repelentes de insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas tan pronto como sea posible.

Centro de lavado

Nota: *Si acude a un lavadero de autos con un ciclo de encerado, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas.*

Nota: *Apague el soplador del motor para evitar que se contamine el filtro de aire del habitáculo.*

Antes de acudir a un centro de lavado de automóviles, revise si es adecuado para su vehículo.

Algunos centros de lavado utilizan agua a una presión elevada. Eso puede dañar algunas partes de su vehículo.

Antes de acudir al centro de lavado automático, quite todos los accesorios externos, incluida la antena.

Limpieza de los faros

Nota: *No raspe las ópticas de los faros delanteros ni use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiarlas.*

Nota: *No limpie los faros cuando estén secos.*

Limpieza de las molduras cromadas

No use productos abrasivos ni solventes químicos. Utilice agua con jabón.

No aplique productos de limpieza en superficies calientes.

No deje productos de limpieza en las superficies cromadas por más tiempo del recomendado.

Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden producir daños con el tiempo.

Carrocería inferior

Lave frecuentemente la parte inferior del vehículo. Mantenga limpios los orificios de drenaje de la carrocería y las puertas, sin suciedad compactada.

Limpieza de las piezas plásticas externas

Sólo use productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

ENCERADO

El encerado regular es necesario para proteger la pintura de su automóvil de la intemperie. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Cuando lave o encere, estacione su vehículo en un área a la sombra, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave su vehículo antes de encerarlo.

- Utilice una cera de calidad que no contenga abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una cantidad pequeña de cera con un movimiento de atrás hacia adelante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con partes de color que no sea parte de la carrocería (negro mate). La cera decolorará o manchará las partes con el tiempo.
  - Portaequipajes.
  - Paragolpes.
  - Manijas de puertas.
  - Molduras laterales.
  - Cubiertas de espejos.
  - Área de armazón del limpiaparabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Luego de encerar, la pintura de su automóvil debería sentirse suave y sin vetas ni manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores tienen un mejor rendimiento cuando están limpios porque la acumulación de grasa y suciedad calientan al motor más de lo normal.

Mientras realiza el lavado:

- Tenga cuidado al usar un limpiador eléctrico para limpiar el motor. El líquido de alta presión puede penetrar en las piezas selladas y dañarlas.
- No rocíe el motor caliente con agua fría para evitar que el bloque o los componentes del motor se agrieten.
- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento; el agua en el motor en funcionamiento puede provocar daños internos.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía ni la zona alrededor de estas ubicaciones.
- Cubra la batería, la caja de distribución de energía y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANILLAS Y ESCOBILLAS

Los químicos de lavado del automóvil y la suciedad del ambiente pueden contaminar el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Los parabrisas y escobillas del limpiaparabrisas sucios reducirán el funcionamiento del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas para mantener el rendimiento del limpiaparabrisas.

Limpieza del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrio no abrasivo. Cuando limpie la parte interna del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios entre en el tablero de instrumentos o en los paneles de las puertas. Limpie de inmediato el limpiador de vidrios de estas superficies.
- Limpie los parabrisas contaminados con savia de árbol, químicos, cera o insectos con lana de acero (de no más de 0000), con movimientos circulares y enjuague con agua.
- Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con alcohol isopropílico líquido lavaparabrisas concentrado.

Nota: *No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. La garantía del vehículo no cubre el daño causado a la grilla de la luneta térmica.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

Nota: *Evite que los aromatizantes y geles desinfectantes para manos se derramen en el interior del vehículo. Si hay un derrame, limpie de inmediato. Es posible que la garantía no cubra un daño de este tipo.*

Nota: *No use productos de limpieza de uso doméstico ni limpiadores de vidrio, ya que pueden manchar o decolorar la tela y dañar las capacidades ignífugas de los materiales de los asientos.*

Nota: *Para limpiar, recomendamos el uso de agua destilada.*

Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso

Nota: *Evite mojar en exceso las superficies.*

Nota: *Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.*

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

Cinturones de seguridad

PELIGRO: No use solventes de limpieza, lavandina ni tinta en los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden debilitar las correas del cinturón.

PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

Nota: *No use productos abrasivos ni solventes químicos para limpiar los cinturones.*

Nota: *Evite que la humedad penetre en el mecanismo retractor de los cinturones de seguridad.*

La limpieza segura del vehículo se puede realizar con agua y jabón neutro. Deje que se sequen sólos; no use ningún tipo de calor artificial.

Interiores de cuero (Si está equipado)

Para limpiar las superficies del revestimiento interior de cuero y de los cuadros de instrumentos de cuero, siga los mismos pasos que para limpiar los asientos de cuero.

Microfibra de gamuza (Si está equipado)

Nota: *Evite la limpieza con vapor.*

Nota: *Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.*

No use los siguientes productos:

- Productos para limpiar cuero
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol
- Quitamanchas
- Pomada para lustrar zapatos

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

Nota: *No use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiar las pantallas del tablero de instrumentos, las pantallas LCD ni las pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.*

Limpie el cuadro de instrumentos y el lente del tablero con un paño limpio, húmedo y suave. Luego use un paño limpio, seco y suave para secar.

Luneta trasera

Nota: *No use ningún producto abrasivo para limpiar el interior de Luneta trasera.*

Nota: *No pegue adhesivos ni etiquetas en el interior de Luneta trasera.*

Compartimentos de almacenamiento y posavasos

Para la limpieza:

- Extraiga cualquier pieza desmontable.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y DEL CRISTAL DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

PELIGRO: no use solventes químicos ni detergentes fuertes cuando limpie el volante de dirección o el cuadro de instrumentos para evitar la contaminación del sistema del airbag.

Nota: *Para limpiar las superficies del revestimiento interior de cuero y de los cuadros de instrumentos de cuero, siga los mismos pasos que para limpiar los asientos de cuero.*

Limpie el cuadro de instrumentos y el lente del tablero con un paño limpio, húmedo y suave. Luego use un paño limpio, seco y suave para secar.

- Evite limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del cuadro de instrumentos. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo del reflejo no deseado del parabrisas.
- No use ningún producto de limpieza de uso doméstico ni limpiadores de vidrio, ya que pueden dañar el acabado del cuadro de instrumentos, el revestimiento interior y lente del tablero.
- Lávese y séquese las manos si estuvo en contacto con ciertos productos, como repelente de insectos o loción solar, para evitar daños posibles en las superficies interiores pintadas.
- Evite que los aromatizantes y geles desinfectantes para manos se derramen en el interior del vehículo. Si hay un derrame, limpie de inmediato. Es posible que la garantía no cubra estos daños.

Si se derrama algún líquido, como jugo o café, que deje manchas en el cuadro de instrumentos o superficies del revestimiento interior, realice lo siguiente:

1. Limpie el líquido derramado con un paño limpio y suave tan pronto como sea posible.
2. Use el limpiador Motorcraft Premium Leather and Vinyl Cleaner o un producto limpiador de cuero para interiores de vehículos que se encuentre comercialmente disponible. Pruebe cualquier limpiador o quitamanchas sobre un área poco visible.
3. De otro modo, limpie la superficie con un paño suave y limpio, y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave limpio.
4. Si es necesario, aplique más de la solución de jabón y agua o el producto de limpieza en un paño limpio y suave, y presiónelo sobre la zona sucia. Deje que repose a temperatura ambiente durante 30 minutos.
5. Retire el paño mojado y, a continuación, frote un paño limpio y húmedo durante 60 segundos en la zona sucia.
6. Seque el área con un paño suave limpio.

Limpieza de áreas descoloridas en la superficie del cuadro de instrumentos

1. Con una ligera presión, utilice el lado suave de una esponja húmeda para limpiar la superficie descolorida del cuadro de instrumentos. Use agua a una temperatura superior que 50ºC.
2. Con una ligera presión y un paño de microfibra hecho de 70 % de poliéster y 30 % de poliamida, seque completamente el área húmeda.

3. Si la decoloración del cuadro de instrumentos permanece, repita los pasos de limpieza 1 y 2 para eliminar la decoloración restante.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Debe reparar los daños en la pintura causados por piedras en el camino o los rayones menores lo más pronto posible. Su Concesionario Ford puede ofrecerle una amplia variedad de productos.

Elimine las partículas como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar la pintura.

Lea y siga siempre las instrucciones del fabricante antes de usar los productos.

LIMPIEZA DE LLANTAS

Nota: *no aplique un producto químico de limpieza a las ruedas y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibias.*

Nota: *los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.*

Nota: *no use limpiadores para llantas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso doméstico.*

Nota: *si pretende estacionar el vehículo durante un periodo extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reduce el riesgo de que se genere más corrosión en los discos, las pastillas y el revestimiento de frenos.*

Nota: *algunos lavaderos automáticos de autos podrían dañar el acabado de las llantas y las tapas de las ruedas.*

las llantas de aleación y las tapas de las ruedas cuentan con un revestimiento de pintura transparente. Para mantener su condición, se recomienda:

- Límpielas semanalmente con el limpiador para neumáticos y llantas recomendado.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuáguelas completamente con un chorro de agua presurizado una vez finalizado el proceso de limpieza.

Recomendamos que utilice nuestro limpiador para ruedas de superficie. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

El uso de otros productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños graves y permanentes.

GUARDADO DEL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para asegurarse de que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Todos los vehículos motorizados y sus componentes se diseñaron y se probaron para un manejo confiable y regular. Si el vehículo se guarda durante un plazo prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas a menos que tome en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Guarde todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si es posible, protéjalos de la luz del sol.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedades, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave frecuentemente el vehículo si está guardado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóviles para evitar la decoloración. Vuelva a poner cera cuando lave el vehículo en la medida en que lo considere necesario.
- Lubrique todas las bisagras y los pestillos del capó, de las puertas y del baúl con aceite de grado ligero.
- Cubra las molduras interiores para evitar que se decoloren.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y de solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Ponga en marcha el motor cada 15 días durante 15 minutos como mínimo. Acelérelo en punto muerto con los controles de clima configurados para que descongelen hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está en funcionamiento.
- Recomendamos cambiar el aceite del motor antes de usar el vehículo nuevamente.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla del surtidor de combustible.

Sistema de refrigeración

- Proteja el vehículo contra temperaturas bajo cero.
- Cuando saque el vehículo, verifique el nivel del líquido refrigerante. Confirme que no haya pérdidas en el sistema de refrigeración y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Desconexión de la baterías de 12 voltios

- Compruebe el estado de la batería y, de ser necesario, recárguela. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo guardado más de 30 días sin que se recargue la batería, recomendamos desconectar los cables de la batería para que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: *Si desconecta los cables de la batería, es necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Conexión de HYBRID

Recomendamos las siguientes opciones para el vehículo enchufable (PHEV):

- Deje su vehículo enchufado. La batería de 12 voltios se mantiene encendida si se deja enchufado. Sin embargo, esto utiliza electricidad de la toma de corriente doméstica periódicamente.
- Conecte la batería de 12 voltios a un cargador de baterías y déjelo en una carga continua y lenta.
- Desconecte la batería de 12 voltios. Si la batería de 12 voltios está ubicada en el baúl, no lo cierre por completo luego de desconectarla. Deje el baúl abierto únicamente si el vehículo está guardado en un lugar seguro.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de mano estén completamente sueltos.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Disposiciones varias

- Asegúrese de que todos los varillajes, los cables, las palancas y los pernos debajo del vehículo estén cubiertos con grasa para evitar que se oxiden.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.

Retiro del vehículo

Si ya no va a mantener al vehículo guardado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa que se acumule en las superficies de las ventanas.
- Verifique si el limpiaparabrisas está deteriorado.
- Verifique debajo del capó para ver si hay materiales extraños, como nidos de ratones o ardillas, que se puedan haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique el caño de escape para asegurarse de que no haya ningún material extraño que se pueda haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique la presión de los neumáticos y ajústela de acuerdo a la etiqueta de los neumáticos.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquido (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el combustible) para asegurarse de que no haya pérdidas y que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a su Concesionario Ford si tiene alguna duda o problema.

EQUIPOS DE DISEÑO DE LA CARROCERÍA

La distancia entre la parte inferior del vehículo y el piso es menor que la de otros modelos. Conduzca con sumo cuidado para evitar daños al vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL

Use solo tamaños de llantas y neumáticos aprobados. Usar otros tamaños podría dañar el vehículo. Si usa ruedas de un diámetro distinto del diámetro de las ruedas originales de fábrica, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Si desea usar ruedas de un tamaño distinto del de las ruedas originales del fabricante, puede consultar cuál es el adecuado con un concesionario Ford.

Se puede encontrar información adicional relacionada con la funcionalidad y el mantenimiento de los neumáticos más adelante en este capítulo. Véase **Cuidado de los neumáticos** (página 273).

Puede encontrar la presión recomendada de inflado de los neumáticos en la etiqueta del neumático, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. También puede encontrar esta información en la etiqueta de identificación del vehículo, pegada en el pilar de la bisagra de la puerta, en el pilar de la cerradura de la puerta o en el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor.

Recomendamos enfáticamente mantener siempre estas presiones de las ruedas. Omitir las recomendaciones sobre la presión de las ruedas puede causar marcas irregulares, reducir el rendimiento del combustible y afectar negativamente el andar del vehículo.

Nota: *controle y ajuste la presión de las ruedas a temperatura ambiente y cuando estas estén frías.*

Nota: *verifique la presión de las ruedas por lo menos una vez al mes.*

Si el vehículo cuenta con una rueda de auxilio, ajuste la presión al valor máximo determinado para la combinación del vehículo y el tamaño de la rueda.

Aviso para los propietarios de vehículos utilitarios y camiones

PELIGRO: los vehículos utilitarios tienen un índice de volcaduras considerablemente superior que otros tipos de vehículos.

PELIGRO: los vehículos con un centro de gravedad más alto (vehículos utilitarios y con tracción en todas las ruedas) se comportan de manera distinta que los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite virajes bruscos, velocidad excesiva y maniobras abruptas en estos vehículos. No conducir con precaución aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte.

PELIGRO: En un choque con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene mayores probabilidades de morir que una persona que usa cinturón de seguridad.

PELIGRO: no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor que un vehículo con tracción en dos ruedas bajo situaciones de poca tracción, no se detendrá más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre conduzca a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios y las camionetas se comportan de manera distinta que los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de conducción que se encuentran en las calles, las autopistas y en todoterreno. Los vehículos utilitarios y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los vehículos de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones de conducción en todoterreno.

Estudie el manual del propietario y cualquier suplemento para obtener información específica sobre funciones de equipamiento, instrucciones para una conducción segura y precauciones adicionales para reducir el riesgo de un accidente o lesiones graves.

Sistema de tracción en todas las ruedas (Si está equipado)

PELIGRO: no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor que un vehículo con tracción en dos ruedas bajo situaciones de poca tracción, no se detendrá más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre conduzca a una velocidad segura.

Un vehículo equipado con tracción en todas las ruedas, cuando se selecciona, tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para impulsarse. Esto aumenta la tracción, lo que le permite conducir de manera segura en terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Se suministra potencia a las cuatro ruedas a través de una caja de transferencia o una unidad de transferencia de potencia. Los vehículos con tracción en todas las ruedas le permiten seleccionar diferentes modos según se requiera. Para obtener información sobre el funcionamiento de la caja de transferencia o los procedimientos de cambio de marcha, consulte Véase **Sistema de tracción integral inteligente** (página 154). . Para obtener información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia, consulte Véase **Mantenimiento** (página 234). . Debe familiarizarse con esta información antes de utilizar el vehículo.

En algunos vehículos con tracción en todas las ruedas, el cambio inicial de tracción en dos ruedas a tracción en todas las ruedas cuando el vehículo está en movimiento puede causar un ruido momentáneo como de unos chasquidos y un sonido de matraqueo. Estos ruidos son normales y no son motivo de preocupación.

En vehículos con tracción en todas las ruedas, el tamaño de la rueda de auxilio respecto de los otros neumáticos puede afectar al sistema de tracción en todas las ruedas. Si hay una diferencia significativa entre el tamaño de la rueda de auxilio y los otros neumáticos, la función de tracción en todas las ruedas puede estar limitada.

Cómo se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación con otros vehículos. Su vehículo puede ser:

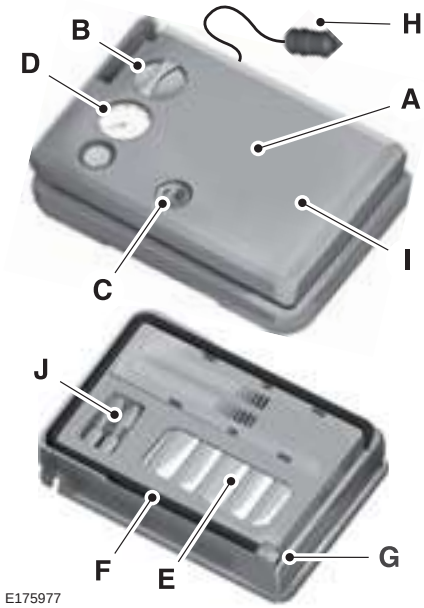
- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga más alta y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar las piezas de la parte inferior de la carrocería.
- Más bajo: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y conducir sobre la cima de una cuesta sin quedar atrapado o dañar las piezas de la parte inferior de la carrocería. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que el vehículo responda más rápido a las maniobras de dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en el uso todoterreno.

Como resultado de las diferencias en dimensiones indicadas arriba, los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas generalmente tienen un centro de gravedad más alto y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga. Estas diferencias que hacen que el vehículo sea tan versátil también provocan que se comporte distinto de otros vehículos comunes de pasajeros.

SELLADOR DE NEUMÁTICOS Y KIT INFLADOR

Nota: *El kit de movilidad temporal contiene la cantidad suficiente de compuesto sellador en el envase como para reparar un sólo neumático. Consulte a un concesionario Ford autorizado para obtener envases de sellador de reemplazo.*

El kit se encuentra ubicado debajo del piso de carga en el baúl. El kit contiene un compresor de aire para volver a inflar los neumáticos y un envase de sellador para sellar eficazmente la mayoría de las perforaciones provocadas por clavos u objetos similares. En el kit encontrará lo necesario para reparar un neumático temporalmente, lo que le permitirá conducir el vehículo por hasta 200 km a una velocidad máxima de 80 km/h hasta llegar a un taller de reparación de neumáticos.



E175977

A	Compresor de aire (adentro)
B	Interruptor de selección
C	Botón de activación y desactivación
D	Medidor de presión de aire

E	Botella y envase de sellador
F	Manguera de doble propósito: aire y reparación
G	Conector de la válvula del neumático
H	Tomacorriente accesorio
I	Carcasa/compartimiento
J	Adaptadores para bicicletas/balsas/pelotas

Información general

PELIGRO: Si no cumple con estos lineamientos, podrían incrementarse los riesgos de pérdida del control del vehículo, lesiones o muerte.

Nota: *No use el kit si uno de los neumáticos se ha dañado gravemente. Solo puede usar el kit para sellar las perforaciones que se encuentren en las bandas de rodamiento.*

No intente reparar perforaciones mayores a 6 mm o daños producidos en la pared lateral del neumático. Es posible que el neumático no se selle por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente el rendimiento del neumático. Por este motivo:

Nota: *No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.*

Nota: *No conduzca por una distancia mayor que 200 km. Conduzca únicamente a un concesionario Ford autorizado o a un taller de reparación de neumáticos cercano para que se inspeccione el neumático.*

- Conduzca con cuidado y evite realizar maniobras abruptas.
- Revise periódicamente la presión de inflado de los neumáticos en el neumático afectado; si el neumático pierde presión, solicite que remolquen el vehículo.
- Lea la información proporcionada en la sección Sugerencias sobre el uso del kit para asegurarse de utilizar el kit del vehículo de manera segura.

Sugerencias sobre el uso del kit

Para garantizar el funcionamiento seguro del kit:

- Lea todas las instrucciones y precauciones por completo.
- Antes de utilizar el kit, asegúrese de que el vehículo se encuentre fuera del camino y alejado del tráfico en movimiento. Encienda las luces indicadoras de peligro.
- Siempre aplique el freno de mano para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite ningún objeto extraño, como clavos o tornillos, del neumático.
- Cuando use el kit, deje el motor en marcha (sólo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área bien ventilada), para que el compresor no drene la batería del vehículo.
- No permita que el compresor funcione continuamente durante más de 15 minutos. Esto ayudará a evitar que el compresor se sobrecaliente.
- Nunca deje el kit sin vigilancia mientras esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Aquellos con sensibilidad al látex deben tomar las precauciones adecuadas para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el kit alejado de los niños.

- Sólo utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -30ºC y 70ºC.
- Sólo use el compuesto del sellador antes de la fecha de vencimiento. La fecha de vencimiento se encuentra en una etiqueta en el envase del sellador y puede verse a través de la ventanilla de visualización rectangular ubicada en la parte inferior del compresor. Verifique la fecha de vencimiento regularmente y reemplace el envase cuando caduque el sellador.
- No deje el kit suelto dentro del habitáculo del vehículo, ya que se podrían producir lesiones durante una frenada repentina o una colisión. Siempre guarde el kit en su ubicación original.
- Después de usar el sellador, el sensor de monitoreo de presión de neumáticos y el vástago de la válvula de la rueda deben ser reemplazados por un concesionario Ford autorizado.
- Usar el kit puede provocar interrupciones eléctricas en la radio y en el reproductor de CD y DVD.

*Cuando sólo se requiere el inflado de un neumático u otros objetos, el selector debe encontrarse en la posición de Aire.

Qué debe hacer cuando se pincha un neumático

Los pinchazos en los neumáticos dentro del área de las bandas de rodamiento pueden repararse en dos etapas con el kit.

- En la primera etapa, el neumático volverá a inflarse con el compuesto de sellador y aire. Después de haber inflado el neumático, deberá conducir el vehículo por una distancia corta de 6 km para distribuir el sellador por el neumático.
- En la segunda etapa, deberá verificar la presión del neumático y ajustarla, si es necesario, a la presión de inflado de neumáticos del vehículo especificada.

Primera etapa: volver a inflar el neumático con el compuesto sellador y aire

PELIGRO: No se pare directamente sobre el kit mientras infla el neumático. Si nota bultos o deformaciones inusuales en la pared lateral del neumático mientras lo infla, deténgase y solicite asistencia en el camino.

PELIGRO: Si el neumático no se infla hasta llegar a la presión de neumático recomendada dentro de los 15 minutos, deténgase y solicite asistencia en el camino.

PELIGRO: No deje el motor en marcha mientras el compresor de aire está en funcionamiento, a menos que el vehículo se encuentre en el exterior o en un área bien ventilada.

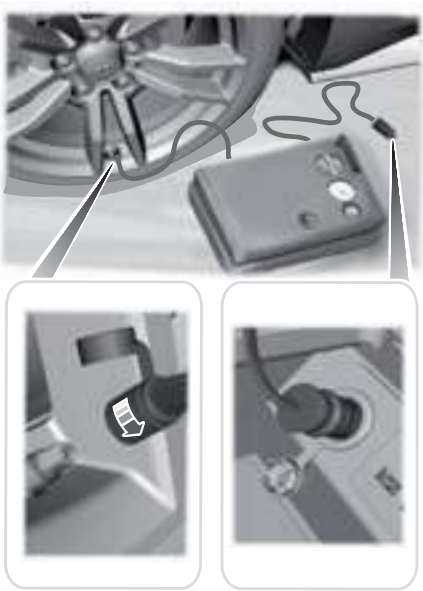
Preparación: estacione el vehículo en un área segura y nivelada, alejado del tráfico en movimiento.

Encienda las luces indicadoras de peligro. Aplique el freno de mano y apague el motor. Inspeccione el neumático pinchado para ver si hay daños visibles.

El compuesto sellador contiene látex. Toma las precauciones adecuadas para evitar reacciones alérgicas.

No quite ningún objeto extraño que haya pinchado el neumático. Si el pinchazo se encuentra en la pared lateral del neumático, deténgase y solicite asistencia en el camino.

1. Quite la tapa de la válvula del neumático.
2. Desenrolle la manguera de doble propósito (tubo negro) de la parte trasera de la carcasa del compresor.
3. Sujete la manguera a la válvula del neumático al girar el conector a favor de las agujas del reloj. Ajuste la conexión de manera segura.

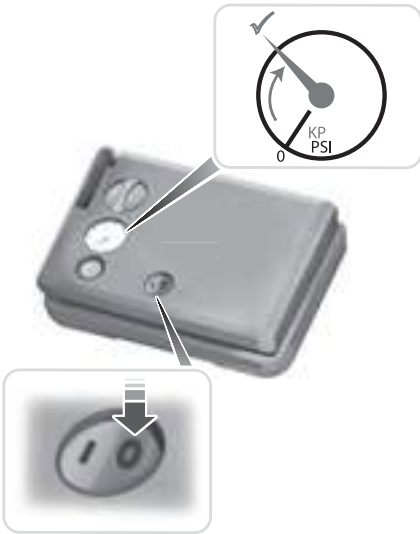


E175979

4. Conecte el cable al tomacorriente de 12 volts del vehículo.
5. Quite la calcomanía de advertencia que se encuentra en la carcasa/compartimiento y colóquela en la parte superior del panel de instrumentos o en el centro del tablero.
6. Arranque el vehículo y deje el motor en marcha para que el compresor no drene la batería del vehículo.

7. Gire el selector (A) a favor de las agujas del reloj a la posición del sellador. Presione el botón On/Off (B) para activar el kit.
8. Infle el neumático de acuerdo con la presión que figura en la etiqueta del neumático ubicada en la puerta del conductor o en el área del marco de la puerta del conductor. Es posible que la lectura del medidor de presión de aire inicial indique un valor más alto que el de la presión indicada en la

etiqueta mientras el sellador se bombea al neumático. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación. La lectura del medidor de presión indicará la presión de inflado del neumático después de estar en funcionamiento durante aproximadamente 30 segundos. Se debe verificar la presión de los neumáticos final con el compresor DESACTIVADO para obtener una lectura de la presión precisa.



9. Cuando se alcanza la presión en los neumáticos recomendada, desactive el kit, desenchufe el cable y desconecte la manguera de la válvula del neumático. Vuelva a instalar la tapa de la válvula del neumático y coloque el kit nuevamente en el área de almacenamiento.
10. Conduzca el vehículo 6 km inmediatamente y con precaución para distribuir el sellador de manera uniforme dentro del neumático. No exceda los 80 km/h.
11. Después de haber conducido 6 km, deténgase y verifique la presión de los neumáticos. Consulte la segunda etapa: verificación de la presión de los neumáticos.

Nota: *Si experimenta una vibración inusual, alteración de la conducción o ruidos mientras conduce, reduzca la velocidad hasta que pueda estacionar al costado del camino y llamar a asistencia en el camino. Nota: no proceda a la segunda etapa de esta operación.*

Segunda etapa: verificación de la presión de los neumáticos

PELIGRO: Si el neumático no se infla hasta llegar a la presión de neumático recomendada dentro de los 15 minutos, deténgase y solicite asistencia en el camino.

PELIGRO: Es posible que el tomacorriente se caliente después de usarlo, por lo que debe tener cuidado cuando lo desenchufe.

Verifique la presión de aire de los neumáticos de la siguiente manera:

E175983

1. Quite la tapa de la válvula del neumático.
2. Conecte firmemente la manguera del compresor de aire en el vástago de la válvula girándola a favor de las agujas del reloj.
3. Presione y gire el selector a favor de las agujas del reloj a la posición de aire.
4. Si es necesario, encienda el compresor y ajuste el neumático según la presión de inflado recomendada que figura en la etiqueta del neumático ubicada en la puerta del conductor o en el área del marco de la puerta. Se debe verificar la presión de los neumáticos con el compresor DESACTIVADO para obtener una lectura de la presión precisa.
5. Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en el neumático y coloque el kit nuevamente en el área de almacenamiento.

Qué debe hacer después de haber sellado el neumático

Después de usar el kit para sellar el neumático, deberá reemplazar el envase del sellador. Los envases del sellador y las piezas de repuesto pueden obtenerse en un concesionario Ford autorizado. Los envases vacíos de sellador pueden desecharse en el hogar. Sin embargo, los envases que aún contienen sellador líquido deben ser desechados por un concesionario Ford autorizado local o un distribuidor de neumáticos de acuerdo con las reglamentaciones de desecho de residuos locales.

Nota: *Después de que se usó el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 80 km/h y la distancia máxima de conducción es de 200 km. El neumático sellado debe inspeccionarse de inmediato.*

Puede verificar la presión de los neumáticos en cualquier momento dentro de las 200 km al seguir los pasos que figuran anteriormente en la segunda etapa: procedimiento de verificación de la presión de los neumáticos.

Remoción del envase de sellador del kit.

E175984

1. Desenrolle la manguera de doble propósito (tubo negro) de la carcasa del compresor.

E175985

2. Desenrolle el cable.

E175986

3. Quite la cubierta trasera.

E175987

4. Haga girar el envase de sellador hasta 90 grados y tírelo de la carcasa/compartimiento para retirarlo.

Instalación del envase de sellador en el kit

1. Coloque el envase de manera perpendicular a la carcasa, inserte la boquilla del envase en el conector y empuje hasta que quede en su lugar.
2. Haga girar el envase 90 grados hacia la carcasa/compartimiento.

E175988

3. Coloque la cubierta trasera de nuevo en su lugar.

E175989

4. Enrolle la manguera de doble propósito (tubo negro) alrededor del canal ubicado en la parte inferior de la carcasa/compartimiento.

E175990

5. Enrolle el cable alrededor de la carcasa y guarde el tomacorriente accesorio en el área de almacenamiento.

Nota: *Si tiene dificultades con la remoción o la instalación del envase del sellador, consulte a un concesionario Ford autorizado para obtener ayuda.*

Asegúrese de verificar el vencimiento del compuesto sellador regularmente. La fecha de vencimiento se encuentra en una etiqueta en el envase del sellador y puede verse a través de la ventanilla de visualización rectangular ubicada en la parte inferior del kit. Se debe reemplazar el envase del sellador cuando este caduque.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Información sobre la calificación uniforme de la calidad de los neumáticos

E142542

Las calificaciones de la calidad de los neumáticos aplican a los nuevos neumáticos para vehículos de pasajeros. Se pueden encontrar las calificaciones de calidad, si corresponde, en la pared lateral del neumático entre el exterior y la sección transversal. Por ejemplo, **Desgaste 200 Tracción AA Temperatura A**.

Las normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos determina la calificación de la calidad de los neumáticos.

Las calificaciones de la calidad de los neumáticos aplican a los nuevos neumáticos para vehículos de pasajeros. No aplican a neumáticos profundos, de tipo de invierno, de nieve, compactos o de uso temporal, para camiones ligeros o de tipo de camiones ligeros, con diámetros nominales de llanta de hasta 10 o 12 pulgadas o de producción limitada; como se define en el Título 49 del Código de Regulaciones Federales, 575.104 (c)(2).

Calificaciones de calidad de los neumáticos del Departamento de Transporte de los Estados Unidos: el Departamento de Transporte de los Estados Unidos solicita que le brindemos la siguiente información sobre las calificaciones de neumáticos tal y como la escribió el gobierno.

Desgaste

La calificación de desgaste es una clasificación comparativa según la tasa de desgaste del neumático cuando se lo probó bajo condiciones controladas en un circuito de prueba especificado del gobierno. Por ejemplo, un neumático con una calificación de 150 se desgastará 1 ½ veces menos en el circuito del gobierno que un neumático de calificación 100. El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de uso. No obstante, puede apartarse considerablemente de lo normal debido a los cambios en los hábitos de conducción, las prácticas de servicios y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA A B C

PELIGRO: la calificación de tracción designada a este neumático se basa en pruebas de tracción y frenado en línea recta. No incluye características de aceleración, giro, deslizamiento sobre superficie húmeda o máxima tracción.

Las calificaciones de tracción son AA, A, B y C, de mayor a menor. Las calificaciones representan la capacidad del neumático de frenar sobre pavimento mojado como se midió bajo las condiciones controladas en las superficies de prueba especificadas del gobierno de asfalto y de concreto. Un neumático con una calificación C puede tener un rendimiento de tracción deficiente.

Temperatura A B C

PELIGRO: la calificación de temperatura para este neumático se establece para un neumático inflado adecuadamente y no sobrecargado. El exceso de velocidad, la falta de inflado o la sobrecarga, ya sea de forma separada o junta, pueden causar un incremento del calentamiento y una posible falla del neumático.

Las calificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, que representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad de disiparlo probado bajo condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio interior especificada. La temperatura alta por tiempo prolongado puede causar el deterioro del material del neumático y la reducción de su vida útil y la temperatura en exceso puede provocar una falla repentina de los neumáticos. El grado C representa un nivel de rendimiento que todos los neumáticos de vehículos de pasajeros deben cumplir bajo la normas federal de seguridad automotriz Nº 139. Los grados B y A representan niveles de rendimiento más altos que el mínimo exigido por ley en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de neumáticos

***Etiqueta del neumático:** una etiqueta que muestra los tamaños originales de neumático del equipo, la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede cargar el vehículo.

*__Número de identificación de neumático (TIN):__ un número en la pared lateral de cada neumático que brinda información sobre la marca, la planta de fabricación, el tamaño y la fecha de fabricación del neumático. También conocido como código DOT.

*__Presión de inflado:__ una medida de la cantidad de aire en un neumático.

*__Carga estándar:__ una categoría P-métrica o métrica de neumáticos diseñada para transportar una carga máxima a una presión determinada. Por ejemplo, 35 psi para los neumáticos P-métricos y 36 psi para los neumáticos métricos. Aumentar la presión de inflado por encima de esta presión no aumentará la capacidad de carga del neumático.

*__Carga adicional:__ una categoría P-métrica o métrica de neumáticos diseñada para llevar una carga máxima mayor a 42 psi. Aumentar la presión de inflado por encima de esta presión no aumentará la capacidad de carga del neumático.

*__kPa:__ Kilopascal, una unidad métrica de presión de aire.

*__PSI:__ libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.

*__Presión del neumático en frío:__ la presión del neumático cuando el vehículo estuvo inmóvil y fuera de luz solar directa por una hora o más y antes de que el vehículo se conduzca por 1,6 km.

*__Presión de inflado recomendada:__ la presión de inflado en frío está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la etiqueta de neumático, que está ubicada en el pilar B o el borde de la puerta del conductor.

* __Pilar B:__ la pieza estructural en la zona lateral del vehículo detrás de la puerta delantera.

*__Borde del neumático:__ zona del neumático junto a la llanta.

* __Pared lateral del neumático:__ zona entre el borde y las bandas de rodamiento.

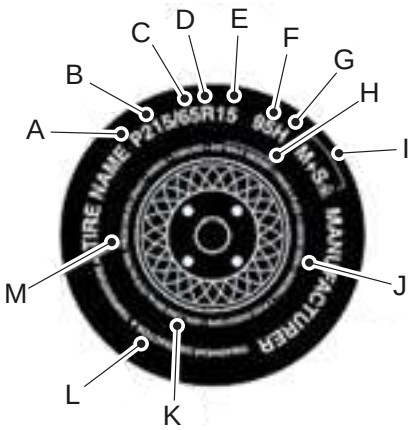
*__Bandas de rodamiento del neumático:__ zona del perímetro del neumático que hace contacto con la calle cuando está instalada en el vehículo.

*__Llanta:__ el soporte de metal para un neumático o un conjunto de neumático y tubo sobre el que se ubican las bandas de rodamiento.

Información presentada en la pared lateral del neumático

Las regulaciones federales de tanto Estados Unidos como Canadá solicitan a los fabricantes de neumáticos que se presente información estandarizada en la pared lateral de todos los neumáticos. Esta información identifica y describe las características esenciales del neumático y también brinda un número de identificación de neumático DOT de Estados Unidos para certificación estándar de seguridad y en caso de retirada del mercado.

Información sobre los neumáticos de tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo del tamaño, índice de carga e índice de velocidad de un neumático. Las definiciones de estos elementos se mencionan a continuación (tenga en cuenta que el tamaño, índice de carga e índice de velocidad del neumático para su vehículo puede ser diferente a los de este ejemplo).

A. **P:** indica un neumático, designado por la Asociación de Neumáticos y Llantas, que puede ser usado para mantenimiento de autos, vehículos utilitarios deportivos, furgonetas y camiones de carga liviana. **Nota:** si el tamaño del neumático no comienza con una letra puede significar que está designado por la Organización Técnica Europea de Neumáticos y Llantas o la Asociación Japonesa de Fabricación de Neumáticos.

B. **215:** indica el ancho nominal en milímetros del neumático desde un borde de la pared lateral hasta la otra. En general, mientras mayor sea el número, más ancho será el neumático.

C. **65:** indica la relación de aspecto que brinda la proporción entre alto y ancho del neumático.

D. **R:** indica un tipo de neumático radial.

E. **15:** indica el diámetro en pulgadas de la rueda o la llanta. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que comprar nuevos neumáticos para que coincidan con el diámetro nuevo de la rueda.

F. **95:** indica el índice de carga del neumático. Es un índice que consiste en cuánto peso puede cargar un neumático. Esta información está incluida en el manual del usuario. De lo contrario, comuníquese con su distribuidor de neumáticos local.

Nota: *puede que esta información no esté incluida en todos los neumáticos porque la ley no lo exige.*

G. **H:** indica el índice de velocidad del neumático. El índice de velocidad señala la velocidad a la cual se designa que un neumático pueda conducirse por largos períodos bajo una condición de carga y de presión de inflado normal. Los neumáticos de su vehículo pueden funcionar bajo condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Estos índices de velocidad pueden necesitar ajustarse para las condiciones diferentes. Los índices oscilan entre 130 km/h y 299 km/h. Estos índices se mencionan en la siguiente tabla.

Nota: *puede que esta información no esté incluida en todos los neumáticos porque la ley no lo exige.*

Clasificación por letra	Índice de velocidad
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
S	299 km/h

Nota: *Los fabricantes de neumáticos a veces usan las letras ZR para neumáticos con una capacidad de velocidad máxima que supera las 149 mph (240 km/h). Los fabricantes de neumáticos siempre usan las letras ZR para neumáticos con una capacidad de velocidad máxima que supera las 186 mph (299 km/h).*

H. **Número de identificación de neumáticos (TIN) DOT de Estados Unidos:** este empieza con las letras DOT e indica que el neumático cumple con todas las normas federales. Los dos números o letras siguientes son el código de la planta que indica dónde se fabricó, los dos siguientes son el código de tamaño y los últimos cuatro números representan la semana y el año cuando se fabricó el neumático. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. Los números se constituyen por cuatro dígitos después del año 2000. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números entre medio son los códigos de identificación que se usan para el rastreo. Se usa esta información para comunicarles a los clientes si un defecto del neumático requiere su retirada del mercado.

I. **M+S o M/S:** barro y nieve.

AT: todo terreno.

AS: toda estación.

J. **Composición de la capa del neumático y material usado:** indica el número de capas de tejido engomado en las bandas de rodamiento y la pared lateral del neumático. Los fabricantes de neumáticos también deben indicar los materiales de las capas en la pared lateral y dentro del neumático, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la carga máxima que puede llevar el neumático en kilogramos y libras. Para conocer la presión correcta del neumático para su vehículo, consulte la etiqueta de identificación del vehículo, pegada al pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor.

L. **Calificaciones de desgaste, tracción y temperatura:**

***Desgaste:** la calificación de desgaste es una clasificación comparativa con base en la tasa de desgaste del neumático cuando se lo probó bajo condiciones controladas en un curso de prueba especificado del gobierno. Por ejemplo, un neumático con una calificación de 150 se desgastará una vez y media menos en el curso del gobierno que un neumático de calificación 100.

*__Tracción:__ las calificaciones de tracción son AA, A, B y C, de mayor a menor. Las calificaciones representan la capacidad del neumático de frenar sobre pavimento mojado como se midió bajo las condiciones controladas en las superficies de prueba especificadas del gobierno de asfalto y de concreto. Un neumático con una calificación C puede tener un rendimiento de tracción deficiente.

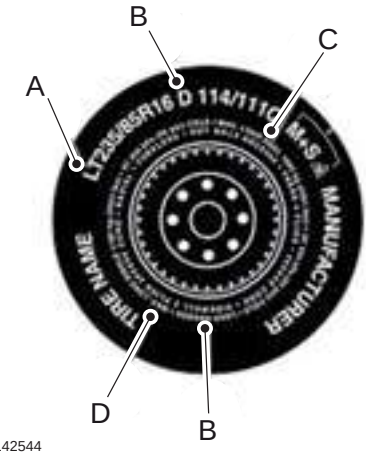
*__Temperatura:__ las calificaciones de temperatura son A (la mayor), B y C, que representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad de disipar el calor cuando se lo probó bajo condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio interior especificada.

M. __Presión máxima de inflado:__ indica la presión máxima de los neumáticos que el fabricante permite o la presión a la que el neumático puede llevar la carga máxima. Esta presión por lo general es mayor a la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del neumático, que está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo (pegada en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la etiqueta del neumático, que está ubicada en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser menor a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los distribuidores de neumático pueden agregar marcas adicionales, notas o advertencias como carga estándar o cámara radial.

Información adicional en la pared lateral del neumático para los neumáticos de tipo LT

Nota: *Las calificaciones de la calidad de los neumáticos no aplican a este tipo de neumático.*



E142544

Los neumáticos de tipo LT presentan más información que los de tipo P; a continuación se describen estas diferencias.

A. __LT:__ indica un neumático, designado por la Asociación de Neumáticos y Llantas, que está dirigido al uso para mantenimiento de camiones de carga liviana.

B. __Margen de carga y límites de inflado de carga:__ indica la capacidad de carga y los límites de inflado del neumático.

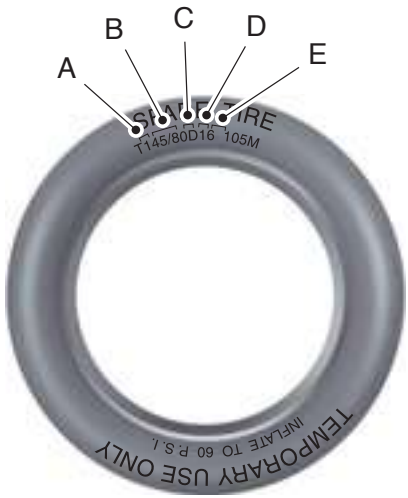
C. __Carga dual máxima de lb (kg) a psi (kPa) en frío:__ indica la carga y la presión máxima del neumático cuando se usa como dual; que se define como cuatro neumáticos en el eje trasero (un total de seis o más neumáticos en el vehículo).

D. **Carga simple máxima de lb (kg) a psi (kPa) en frío:** indica la carga y la presión máxima del neumático cuando se usa como simple; que se define como dos neumáticos (en total) en el eje trasero.

Información sobre los neumáticos de tipo T

T145/80D16 es un ejemplo del tamaño de un neumático.

Nota: *el tamaño temporal del neumático para su vehículo puede ser diferente a los de este ejemplo. Las calificaciones de la calidad de los neumáticos no aplican a este tipo de neumático.*



E142545

Los neumáticos de tipo T presentan más información que los de tipo P; a continuación se describen estas diferencias.

A. **T:** indica un tipo de neumático, designado por la Asociación de Neumáticos y Llantas, que está dirigido al uso para mantenimiento temporal de autos, vehículos utilitarios deportivos, furgonetas y camiones de carga liviana.

B. **145:** indica el ancho nominal en milímetros del neumático desde un borde de la pared lateral hasta la otra. En general, mientras mayor sea el número, más ancho será el neumático.

C. **80:** indica la relación de aspecto que brinda la proporción entre alto y ancho del neumático. Los números de 70 o inferiores indican una pared lateral corta.

D. **D:** indica un tipo de neumático diagonal.

R: indica un tipo de neumático radial.

E. **16:** indica el diámetro en pulgadas de la rueda o la llanta. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que comprar nuevos neumáticos para que coincidan con el diámetro nuevo de la rueda.

Presiones de neumáticos recomendadas e inflado de neumáticos

La operación segura del vehículo exige que los neumáticos estén inflados adecuadamente. Recuerde que un neumático puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin aparentar estar desinflado. Verifique los neumáticos todos los días antes de conducir. Si uno se ve más bajo que los otros, utilice un manómetro para verificar la presión de todos los neumáticos e inflarlos si es necesario.

Por lo menos una vez al mes y antes de viajes largos, inspeccione cada neumático y verifique la presión con un manómetro (incluidos los neumáticos de auxilio, si corresponde). Infle todos los neumáticos hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante.

PELIGRO: una presión inferior es la causa más común de fallas en los neumáticos y puede causar grietas en estos, separación de huellas o pinchazos, con la pérdida imprevista del control del vehículo y un riesgo mayor de lesión. Una presión inferior de inflado aumenta la flexión de las paredes laterales y la resistencia de la rotación, lo que resulta en un incremento del calentamiento y daño interno del neumático. También puede causar tensión innecesaria de neumáticos, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Tenga en cuenta que un neumático puede perder hasta la mitad de la presión de aire sin aparentar estar desinflado.

Le instamos firmemente que compre un manómetro confiable, dado que los automáticos de las estaciones de servicio pueden ser imprecisos. Le recomendamos el uso de un manómetro digital o indicador en vez de uno de tipo recto. Utilice la presión de inflado en frío recomendada para obtener un desgaste y desempeño óptimos del neumático. Una presión de inflado menor o mayor puede causar marcas de desgaste irregulares.

Siempre infle los neumáticos a la presión de inflado recomendada, aun si es menor a la presión de inflado máxima que indica la información en el neumático. La etiqueta del neumático que contiene la presión de inflado de los neumáticos recomendada por el fabricante por tamaño y otra información importante está ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

La presión de inflado de neumáticos recomendada también está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo, pegada en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une a la cerradura de la puerta en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar de su vehículo.

Inspección de los vástagos de las válvulas de las ruedas y los neumáticos

Inspeccione las huellas de los neumáticos periódicamente para detectar desgaste irregular o excesivo, y remueva objetos, como piedras, clavos o vidrio, que puedan meterse en los surcos de las huellas. Verifique que los vástagos de las válvulas y los neumáticos no tengan agujeros, grietas ni cortes que podrían causar fugas, y repare o reemplace el neumático y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione las paredes laterales de los neumáticos y busque grietas, cortes, protuberancias y otros signos de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en el neumático, haga que desmonten el neumático y lo inspeccionen en caso de que necesite reparación o reemplazo. Por su seguridad, no deben utilizarse los neumáticos que están dañados o muestran signos de desgaste excesivo ya que es posible que se pinchen o fallen.

Un mantenimiento inapropiado o inadecuado puede causar que los neumáticos se desgasten de manera anormal. Inspeccione todos los neumáticos, incluido el de auxilio, con frecuencia y reemplácelos si existe una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de los neumáticos

E142546

Cuando la huella está desgastada 1/16 pulg (2 mm), se deben reemplazar los neumáticos para prevenir que el vehículo se resbale y se deslice sobre el agua. Los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento incorporados, o barras de desgaste, que son como tiras angostas de goma suave en medio de la banda de rodamiento, aparecerán en el neumático cuando la banda de rodamiento se desgaste 1/16 pulgada (2 mm).

Cuando la huella del neumático se desgasta hasta la misma altura que estas barras de desgaste, el neumático está desgastado y debe reemplazarse.

Daño

Inspeccione las huellas de los neumáticos y las paredes laterales regularmente para detectar daño (como protuberancias en las huellas o paredes laterales, grietas en los surcos de las huellas y separación en las huellas o paredes laterales). Si observa o sospecha que existe algún daño, haga que un profesional inspeccione los neumáticos. Los neumáticos pueden dañarse cuando no se usan en la calle, por lo tanto se recomienda realizar una inspección luego de usarlos fuera de la calle.

Envejecimiento

PELIGRO: los neumáticos se degradan con el tiempo debido a varios factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) a lo largo de su vida útil. por lo general, los neumáticos deberían reemplazarse después de seis años sin tener en cuenta el desgaste de las huellas. Sin embargo, el calor causado por climas muy cálidos o las condiciones de cargas altas y frecuentes pueden acelerar el proceso de envejecimiento y quizás sea necesario reemplazar los neumáticos con mayor frecuencia. Debería reemplazar la rueda de auxilio cuando reemplace las ruedas en uso o después de seis años debido a su envejecimiento, aun si no fue utilizada.

Número de identificación del neumático DOT de Estados Unidos

Las regulaciones federales de tanto Estados Unidos como Canadá solicitan a los fabricantes de neumáticos que se presente información estandarizada en la pared lateral de todos los neumáticos. Esta información identifica y describe las características esenciales del neumático y también brinda un número de identificación de neumático DOT de Estados Unidos para certificación estándar de seguridad y en caso de retirada del mercado.

Este empieza con las letras DOT e indica que el neumático cumple con todas las normas federales. Los dos números o letras siguientes son el código de la planta que indica dónde se fabricó, los dos siguientes son el código de tamaño y los últimos cuatro números representan la semana y el año cuando se fabricó el neumático. Por ejemplo, los números 317

significan la semana 31 de 1997. Los números se constituyen por cuatro dígitos después del año 2000. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números entre medio son los códigos de identificación que se usan para el rastreo. Se usa esta información para comunicarles a los clientes si un defecto del neumático requiere su retirada del mercado.

Requisitos de reemplazo de neumáticos

El vehículo está equipado con neumáticos diseñados para proporcionar un andar seguro y capacidad de conducción.

PELIGRO: utilice solo ruedas y neumáticos de repuesto que sean del mismo tamaño, índice de carga, índice de velocidad y tipo (como P-métrica versus LT-métrica o toda estación versus todo terreno) que los que fueron proporcionadas por Ford. El tamaño de neumáticos y ruedas recomendado está ubicado en la Etiqueta de identificación del vehículo (pegada en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de neumáticos, que está ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, comuníquese lo antes posible con un concesionario Ford. Utilizar ruedas o neumáticos no recomendados por Ford puede afectar la seguridad y desempeño del vehículo, lo que podría resultar en un riesgo aumentado de la pérdida del control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte.

PELIGRO: para reducir el riesgo de sufrir una lesión grave, cuando monte ruedas y neumáticos de auxilio, no debería exceder la presión máxima que se indica en la pared lateral del neumático para ajustar los bordes sin las precauciones adicionales que se enumeran a continuación. Si los bordes no se asientan a la presión máxima indicada, vuelva a lubricar e intente nuevamente.

PELIGRO: para una presión de montaje de más de 20 psi que la presión máxima, el montaje debería realizarlo un concesionario Ford u otro profesional de servicio de neumáticos.

PELIGRO: siempre se deben inflar los neumáticos de cámara de acero con un inflador a distancia y la persona que lo haga debe estar a una distancia mínima de 3,66 m de la rueda.

PELIGRO: cuando infle el neumático a presiones de montaje hasta 20 psi más que la presión máxima de la pared lateral del neumático, deben tomarse las siguientes precauciones para proteger a la persona que está montando el neumático:

- Asegúrese de tener los tamaños correctos de llanta y neumático.
- Lubrique el borde del neumático y del área de apoyo de la llanta.
- Colóquese por lo menos a 3,66 m de distancia de la rueda.
- Utilice protección tanto para los ojos como para los oídos.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de las ruedas cuando reemplace los neumáticos del vehículo.

Se recomienda que ambos neumáticos delanteros o traseros generalmente se reemplacen de a pares.

Los sensores de presión de neumáticos montados en las llantas (instalados originalmente en su vehículo) no están diseñados para utilizarse en llantas de repuesto.

La utilización de ruedas o neumáticos no recomendados puede afectar el funcionamiento del sistema de control de presión de los neumáticos.

Si el indicador del sistema de control de presión de los neumáticos parpadea, el sistema está funcionando mal. El neumático de repuesto tal vez sea incompatible con el sistema de control de presión de neumáticos, o puede dañarse algún componente del sistema.

Prácticas de seguridad

PELIGRO: si el vehículo está atascado en nieve, barro o arena, no haga girar los neumáticos velozmente; esto puede rasgar el neumático y provocar una explosión. Un neumático puede explotar en tan solo tres a cinco segundos.

PELIGRO: no haga girar las ruedas a más de 55 km/h. Los neumáticos podrían fallar y lesionar a un pasajero o transeúnte.

Los hábitos de conducción influyen mucho en el kilometraje de sus neumáticos y la seguridad.

*Observe los límites de velocidad publicados.

*Evite los arranques, frenadas y giros rápidos.

*Esquive baches y objetos que estén en la calle.

*No suba a cordones, ni golpee el neumático contra uno cuando estacione.

Peligros de la ruta

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad de que se desinfle un neumático en la ruta. Conduzca lentamente hasta el área segura más cercana, fuera del tráfico. Esto puede dañar más el neumático desinflado; sin embargo, su seguridad es más importante.

Si siente una vibración repentina o alteración del andar mientras conduce, o sospecha que un neumático o el vehículo están dañados, disminuya inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salir del camino de manera segura. Deténgase e inspeccione si los neumáticos están dañados. Si un neumático está desinflado o dañado, desínflelo, quítelo y reemplácelo por el neumático de auxilio. Si no puede detectar una causa, haga que remolquen el vehículo al centro de reparación o distribuidor de neumáticos más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas

Un golpe contra un cordón o un bache puede provocar que la parte frontal del vehículo se desalinee o cause daño a los neumáticos. Si el vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas estén desalineadas. Haga que un concesionario Ford revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede causar un desgaste desparejo y rápido de las huellas del neumático; esto debe corregirlo un concesionario Ford. Los vehículos con tracción delantera y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipada) pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Los neumáticos también deberían balancearse de manera periódica. Una rueda desbalanceada puede causar un desgaste irregular del neumático.

Rotación de los neumáticos

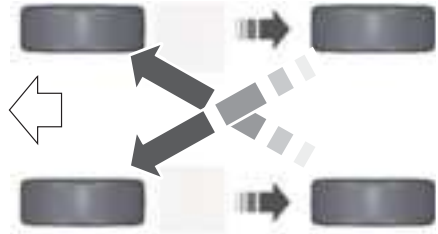
Nota: *Si los neumáticos muestran un desgaste irregular, haga que un Concesionario Ford revise y corrija la alineación de las ruedas, el balanceo de las ruedas o cualquier problema mecánico que pueda surgir antes de la rotación de los neumáticos.*

Nota: *es posible que el vehículo esté equipado con una rueda de auxilio diferente. Una rueda de auxilio diferente se define como aquella que tiene una marca, tamaño o apariencia diferente de las ruedas en uso. Si tiene ruedas de auxilio diferentes, úselas solo de manera temporal. No debería utilizarlas en una rotación de neumáticos.*

Nota: *luego de rotar los neumáticos, revise y ajuste la presión de inflado de los neumáticos según los requisitos del vehículo.*

Rotar los neumáticos en los intervalos recomendados ayudará a que los neumáticos se desgasten de manera más uniforme y tengan un mejor rendimiento y una vida útil más larga. A veces, el desgaste irregular de los neumáticos puede corregirse por medio de la rotación de neumáticos.

Diagrama de rotación de los neumáticos



E142547

USO DE NEUMÁTICOS DE VERANO

Los neumáticos de verano proporcionan un rendimiento superior en caminos mojados y secos. Los neumáticos de verano no tienen la clasificación de tracción de neumáticos para Barro y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral del neumático. Debido a que los neumáticos de verano no ofrecen el mismo rendimiento de tracción que los neumáticos para toda estación o para nieve, no recomendamos su uso cuando las temperaturas desciendan a unos 7ºC o menos (según el desgaste de los neumáticos y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve y hielo. Como cualquier neumático, el rendimiento de los neumáticos de verano depende del desgaste de los neumáticos y de las condiciones ambientales. Si debe conducir en dichas condiciones, recomendamos el uso de neumáticos para Barro y Nieve (M+S o M/S), para toda estación o para nieve.

Siempre guarde sus neumáticos de verano en un lugar cerrado a temperaturas sobre los -7ºC. Los componentes de hule que se usan en estos neumáticos pierden su flexibilidad y pueden presentar fisuras superficiales en el área de rodadura a temperaturas inferiores a -7ºC. Si los neumáticos han estado sujetos a -7ºC o a temperaturas inferiores, entíbielos en un espacio templado a 5ºC como mínimo durante al menos 24 horas antes de instalarlos en un vehículo, mover el vehículo con los neumáticos instalados o revisar el inflado de los neumáticos. No coloque los neumáticos cerca de calefactores o dispositivos de calefacción usados para entibiar el espacio donde se guardan los neumáticos. No aplique calor ni aire caliente directamente sobre los neumáticos. Inspeccione siempre los neumáticos después de ciertos períodos de almacenamiento y antes de usarlos.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

E278852

Le recomendamos que utilice neumáticos para el invierno o para todas las estaciones que lleven este símbolo cuando la temperatura sea 7ºC o inferior o durante condiciones climáticas de nieve y hielo.

Infle los neumáticos para el invierno con la misma presión que se indica en la tabla de presiones de neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 298).

PELIGRO: Los neumáticos para nieve deben tener el mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los provistos por Ford. Utilizar cualquier neumático o llanta no recomendado por Ford puede afectar la seguridad y el desempeño del vehículo, lo que podría provocar más riesgo de pérdida del control, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte. Además, el uso de neumáticos y llantas no recomendados puede causar una falla en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Siga la presión de inflado de neumáticos recomendada por Ford que está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo (en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor) o en la etiqueta de neumático sobre el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar de su vehículo.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

PELIGRO: Los neumáticos para nieve deben tener el mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los provistos por Ford. Utilizar cualquier neumático o llanta no recomendado por Ford puede afectar la seguridad y el

desempeño del vehículo, lo que podría provocar más riesgo de pérdida del control, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte. Además, el uso de neumáticos y llantas no recomendados puede causar una falla en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Siga la presión de inflado de neumáticos recomendada por Ford que está ubicada en la etiqueta de identificación del vehículo (en el pilar de la bisagra de la puerta, el pilar de la cerradura de la puerta o el borde de la puerta que se une al pilar de la cerradura de la puerta, al lado del asiento del conductor) o en la etiqueta de neumático sobre el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Omitir las recomendaciones sobre la presión de los neumáticos puede causar marcas irregulares y perjudicar el andar de su vehículo.

Los neumáticos del vehículo tienen huellas para todas las condiciones climáticas, a fin de brindar tracción en la lluvia y en la nieve. Sin embargo, en algunas temperaturas, puede que necesite usar ruedas y cables para nieve. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), dado que los cables pueden dañar las ruedas de aluminio.

Siga estas pautas cuando utilice neumáticos y dispositivos de tracción para nieve

- Si es posible, evite cargar completamente el vehículo.
- Compre cadenas o cables a un fabricante que etiquete la carrocería en función de las restricciones de las dimensiones de los neumáticos.
- Use cables o cadenas de 10 mm solo en el eje delantero con neumáticos 225/65R17 o 225/60/R18.
- No todas las cadenas o cables para nieve de clase S cumplen con estas condiciones. Las cadenas de esta condición de tamaño incluirán un dispositivo tensor.
- Las cadenas o los cables para nieve se deben colocar en pares en el eje delantero.
- No utilice cadenas o cables en neumáticos 225/55/R19.
- Instale los cables de manera segura y verifique que los cables no estén en contacto con ninguna línea de cableado, de freno o de combustible.
- Cuando conduzca con cables para neumáticos, no exceda los 30 mph (48 km/h) o la velocidad máxima recomendada por el fabricante, la que sea menor.
- Conduzca con precaución. Si escucha que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlos. Si esto no funciona, quite los cables para prevenir daños en el vehículo.
- Retire los cables cuando no se los necesite más. No use cables en los neumáticos en rutas secas.

Si tiene preguntas con respecto a las cadenas o cables para nieve, contáctese con su Concesionario Ford.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema de control de presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y de sufrir lesiones personales.

Nota: *debe usar solo selladores de neumáticos durante emergencias en la carretera, ya que pueden provocar daños en el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos.*

Nota: *si se daña el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos, es posible que deje de funcionar.*

Cada neumático, incluida la rueda de auxilio (si está equipado), se debe revisar mensualmente en épocas de frío y, en caso de ser necesario, se debe inflar hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si el vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente del que se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos).

Como función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de neumático con baja presión cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados. Por tanto, cuando el indicador de neumático con baja presión se enciende, debe detener el vehículo, revisar los neumáticos lo antes posible e inflarlos hasta obtener la presión correcta. Manejar con los neumáticos considerablemente desinflados hará que estos se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de los neumáticos. Los neumáticos desinflados también reducen la eficiencia del combustible y la vida útil de las bandas de rodamiento de estos; también puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Nótese que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado adecuada, incluso cuando la baja presión de los neumáticos no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador del TPMS de neumático con baja presión.

El vehículo también está equipado con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia se repetirá en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos, como se espera que lo haga. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversos motivos, como la colocación de neumáticos o ruedas de reemplazo o

alternativos en el vehículo, las cuales impiden que el TPMS funcione correctamente. Luego de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo, revise el indicador de falla del TPMS para asegurarse de que estas permitan que el TPMS continúe funcionando correctamente.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y está exento de licencias según los estándares RSS del Ministerio de Industria de Canadá (IC, Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debería causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

Cambio de neumáticos en vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos

E142549

Nota: *cada neumático cuenta con un sensor de presión de neumáticos ubicado en la cara interior de la rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. Este sensor está cubierto por el neumático, por lo que no está a la vista a menos que retire el neumático. Tome debida precaución al cambiar los neumáticos para evitar dañar el sensor.*

Siempre debe realizar el mantenimiento de los neumáticos en un concesionario Ford.

Revise la presión de los neumáticos periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro preciso. Consulte la sección **Inflado de los neumáticos** de este capítulo.

Comprensión del sistema de control de presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos y envía las lecturas de la presión de los neumáticos al vehículo. Puede visualizar las lecturas de presión de los neumáticos a través de la pantalla de información. Véase **Información general** (página 86). La luz de advertencia de baja presión de los neumáticos se enciende cuando la presión de estos está considerablemente baja. Si la luz de advertencia se enciende, los neumáticos están desinflados y, por lo tanto, se deben inflar hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, la revisión de la presión de los neumáticos sigue siendo necesaria.

Cuando se instala el neumático de auxilio temporal

Cuando se reemplaza alguno de los neumáticos por el neumático de auxilio, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda y la llanta dañadas se deben reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restablecer la funcionalidad total del sistema de control de presión de los neumáticos, haga reparar la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo.

Presunción de que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de control de presión de los neumáticos es advertirle que los neumáticos necesitan aire. También puede advertirle que el sistema ya no pude cumplir con las funciones esperadas. Para obtener más información relacionada con el sistema de control de presión de los neumáticos, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de presión baja de los neumáticos	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Neumáticos desinflados	Asegúrese de que los neumáticos tengan la presión de inflado necesaria. Consulte "Inflado de los neumáticos" de este capítulo. Luego de inflar los neumáticos según la presión recomendada por el fabricante, la cual se muestra en la Etiqueta de neumáticos (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), se debe manejar el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que la luz de advertencia se apague.
	Neumático de auxilio en uso	Repare la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción del funcionamiento del sistema, consulte **Cuando se instala el neumático de auxilio temporal** en esta sección.
	Falla del TPMS	En caso de que los neumáticos estén debidamente inflados y que el neumático de auxilio no esté en uso, comuníquese lo antes posible con un concesionario Ford.
Luz de advertencia destellando	Neumático de auxilio en uso	Repare la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción del funcionamiento del sistema, consulte **Cuando se instala el neumático de auxilio temporal** en esta sección.
	Falla del TPMS	En caso de que los neumáticos estén debidamente inflados y que el neumático de auxilio no esté en uso, comuníquese lo antes posible con un concesionario Ford.

Inflado de los neumáticos

PELIGRO: No considere la presión de los neumáticos que se muestra en la pantalla de información como medidor de la presión de los neumáticos. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Cuando infle los neumáticos (por ejemplo, en una estación de servicio o en su garaje), es posible que el sistema de control de presión de los neumáticos no responda inmediatamente para reflejar la nueva presión de estos.

Luego de haber inflado los neumáticos según la presión de inflado recomendada, el sistema puede demorar hasta dos minutos de manejo a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos controla la presión de los neumáticos de cada neumático. En condiciones de manejo normales, la presión de inflado habitual del neumático para transporte de pasajeros puede aumentar alrededor de 2–4 psi tomando como punto de referencia el arranque en frío. Si el vehículo permanece inmóvil durante la noche con una temperatura exterior considerablemente inferior a la del día, la presión de los neumáticos puede disminuir unos 3 psi, estimados en relación con un descenso de temperatura de 30 ºF (17 ºC). El sistema de control de presión de los neumáticos puede detectar este valor inferior de presión por ser considerablemente más bajo que el recomendado y activar, en consecuencia, el sistema de luz de advertencia de baja presión de los neumáticos. Si la luz de advertencia de baja presión de los neumáticos está encendida, realice una inspección visual de cada neumático para verificar que ninguno esté desinflado. Si uno o más neumáticos están desinflados, realice las reparaciones que sean necesarias. Verifique la presión de aire de los neumáticos. Cuando algún neumático esté desinflado, maneje el vehículo con precaución hasta el lugar más cercano donde pueda inflarlos. Infle todos los neumáticos hasta alcanzar la presión de inflado recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema de control de presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y de sufrir lesiones personales.

PELIGRO: si se daña el sensor del monitor de presión de los neumáticos, es posible que deje de funcionar.

Nota: *solo use selladores de neumáticos durante emergencias en ruta, ya que pueden provocar daños en el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos.*

Nota: *La luz indicadora del sistema de control de presión de los neumáticos se enciende cuando se usa un neumático de auxilio. Para restablecer la funcionalidad total del sistema de monitoreo, instale en el vehículo todas las ruedas equipadas con los sensores de control de presión de neumáticos.*

Si se desinfla un neumático mientras conduce, no presione el freno con fuerza. En su lugar, disminuya la velocidad gradualmente. Sujete el volante firmemente y muévase lentamente a un lugar seguro al costado de la ruta.

Haga que un concesionario Ford repare el neumático desinflado a fin de evitar que se produzcan daños en los sensores del sistema de control de presión de los neumáticos. Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 287). Reemplace la rueda de auxilio por una de ruta lo antes posible. Cuando repare o reemplace el neumático desinflado, solicite que el concesionario Ford inspeccione el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos para ver si hay daños.

Información sobre ruedas de auxilio diferentes

PELIGRO: si no cumple con estos lineamientos, podrían incrementarse los riesgos de pérdida del control del vehículo, lesiones o muerte.

Si tiene ruedas de auxilio diferentes, úselas solo de manera temporal. Esto significa que si necesita usarlas, debe reemplazarlas lo antes posible por ruedas de ruta que tengan el mismo tamaño y que sean del mismo tipo que las ruedas de ruta que se le brindaron originalmente con el vehículo. Si la rueda de auxilio diferente está dañada, debe reemplazarla en vez de repararla.

Una rueda de auxilio se define como aquella que tiene una marca, tamaño o apariencia diferente de las ruedas para ruta, y que puede pertenecer a uno de tres tipos:

1. **Neumático de auxilio pequeño de tipo T:** este neumático de auxilio comienza con la letra T cuando se hace referencia al tamaño, y puede tener impresa la indicación sólo para uso temporal en el lateral.

2. **Neumático de auxilio diferente de tamaño completo con etiqueta en la llanta:** este neumático de auxilio tiene una etiqueta en la rueda que dice: ESTE CONJUNTO DE RUEDA Y LLANTA ES SOLAMENTE PARA USO TEMPORAL.

Cuando conduce con una de estas ruedas de auxilio diferentes que se mencionan con anterioridad, no debe realizar lo siguiente:

- exceder 80 km/h;
- colocar en el vehículo una carga que supere la clasificación de cargas mencionada en la etiqueta de cumplimiento de seguridad,
- arrastrar un remolque,
- usar cadenas para nieve en el extremo del vehículo con una rueda de auxilio diferente,
- usar más de una rueda de auxilio diferente a la vez,
- usar un equipo de lavado de autos comercial,
- tratar de reparar la rueda de auxilio diferente.

Si usa una de las ruedas de auxilio diferentes mencionados anteriormente en cualquier ubicación de la rueda, se pueden producir daños en lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento del freno,
- comodidad y ruidos,
- distancia del vehículo al suelo y estacionamiento en curvas,
- capacidad de conducción en climas invernales,

- capacidad de conducción en ambientes húmedos,
- capacidad de conducción en las cuatro ruedas.

3. **Neumático de auxilio de distinto tamaño sin etiqueta en la llanta**

Cuando conduce con una rueda de auxilio diferente de tamaño completo, no debe realizar lo siguiente:

- exceder 113 km/h;
- usar más de una rueda de auxilio diferente a la vez,
- usar un equipo de lavado de autos comercial,
- usar cadenas para nieve en el extremo del vehículo con una rueda de auxilio diferente.

Si usa una rueda de auxilio diferente de tamaño completo puede provocar daños en lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento del freno,
- comodidad y ruidos,
- distancia del vehículo al suelo y estacionamiento en curvas,
- capacidad de conducción en climas invernales,
- capacidad de conducción en ambientes húmedos,
- capacidad de conducción en las cuatro ruedas.

Cuando conduce con una rueda de auxilio diferente de tamaño completo, debe tener más precaución con lo siguiente:

- Arrastre de un remolque.
- conducir vehículos equipados con una plataforma de remolque,
- conducir vehículos con carga en la plataforma de carga.

Conduzca con cuidado cuando utiliza una rueda de auxilio diferente de tamaño completo y solicite servicio técnico lo antes posible.

Procedimiento de cambio de ruedas

PELIGRO: nunca coloque objetos entre el gato del vehículo y el suelo.

PELIGRO: nunca coloque objetos entre el gato y el vehículo.

PELIGRO: para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P), aplique el freno de mano y utilice un bloque o una cuña para rueda adecuados en la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a cambiar. Por ejemplo, cuando cambie la rueda delantera izquierda, utilice un bloque o una cuña para rueda adecuados en la rueda trasera derecha.

PELIGRO: Se recomienda que las ruedas del vehículo estén bloqueadas y que ninguna persona permanezca en el vehículo mientras éste se eleva con el crique.

PELIGRO: siempre utilice el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato que no se proporcionó con su vehículo, asegúrese de que la capacidad de este se ajuste al peso del vehículo, lo que incluye las cargas o las modificaciones de este. Si no está seguro de que la capacidad del gato sea apropiada, póngase en contacto con un concesionario Ford.

PELIGRO: el gato que viene con este vehículo está destinado solo para cambiar las ruedas. No use el crique para ninguna otra operación que no sea cambiar una rueda en situaciones de emergencia.

PELIGRO: Asegúrese de que la rosca del tornillo esté bien lubricada antes usarla.

PELIGRO: Verifique que el crique no esté dañado ni deformado y que la rosca esté lubricada y limpia.

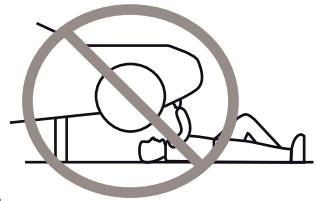
PELIGRO: El crique se debe utilizar en tierra firme cuando sea posible.

PELIGRO: utilice solo los puntos de apoyo para el gato especificados. Si utiliza otras posiciones, puede dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las líneas de combustible.

PELIGRO: Desactive el encendido y aplique el freno de mano por completo antes de levantar el vehículo.

PELIGRO: estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se exponga de forma peligrosa, y coloque un triángulo de advertencia.

PELIGRO: No se coloque debajo de un vehículo apoyado sobre un crique.



E166722

PELIGRO: Ninguna persona debe colocar alguna parte del cuerpo debajo de un vehículo apoyado sobre un crique.

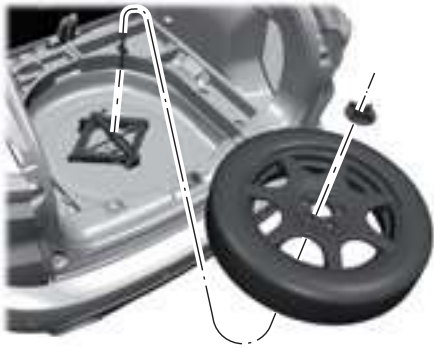
Nota: *el gato no necesita mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil de su vehículo.*

1. Estacione en una superficie nivelada, coloque el freno de mano y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor.
3. Levante y retire el piso alfombrado del área de carga para poder acceder a la rueda de auxilio y al gato.
4. Retire la tuerca tipo mariposa que sujeta la rueda de auxilio girándola hacia la izquierda.
5. Retire la rueda de auxilio y el kit del gato del compartimiento para la rueda de auxilio.

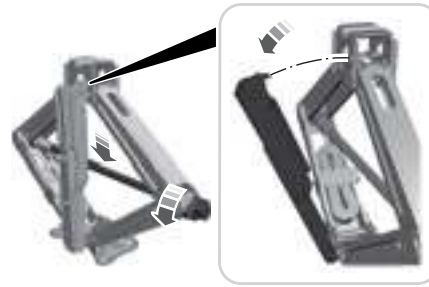
Nota: *en los vehículos eléctricos híbridos de enchufe, o PHEV, encontrará el gato y la llave a la izquierda de la rueda de auxilio.*

Nota: *En vehículos que no son eléctricos híbridos de enchufe, o no PHEV, encontrará el gato y la llave debajo de la rueda de auxilio.*

6. Quite el gato y la correa de sujeción para neumáticos desinflados de la base del gato.



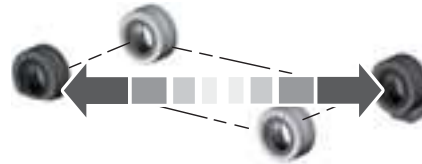
7. Gire hacia la izquierda el tornillo autorroscante con tuerca hexagonal para quitar la llave cruz del gato. Esto hace que baje el gato y se libere el seguro mecánico.



8. Despliegue la llave cruz para utilizarla.

E181744

9. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.



E142551

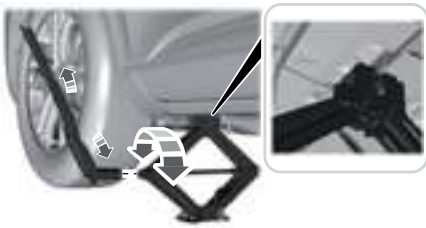
10. Afloje las tuercas de las ruedas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que se haya levantado la rueda del suelo.

Nota: *Apoye el crique en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.*

11. Los puntos de apoyo para el gato que se muestran aquí también se encuentran en la etiqueta de advertencia situada en el gato. Hay unas pequeñas marcas en forma de flecha en los zócalos del vehículo que indican la ubicación de los puntos de apoyo del gato.

E145908

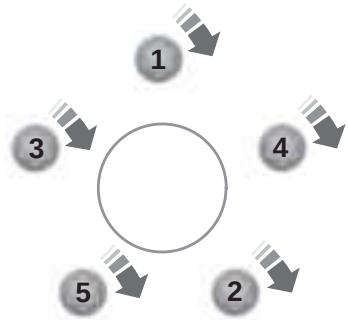
12. Gire la llave hacia la derecha para levantar el vehículo hasta que el neumático desinflado quede completamente levantado del suelo.



13. Retire las tuercas de rueda con una llave de rueda.

Nota: *en los vehículos con tapas de las ruedas completas con las tuercas de las ruedas expuestas, quite las tuercas antes de quitar la tapa de la rueda o puede producirse un daño en la tapa de la rueda.*

14. Reemplace la rueda desinflada por la de auxilio y asegúrese de que el vástago de la válvula esté orientado hacia afuera. Vuelva a instalar las tuercas de la rueda hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No ajuste por completo las tuercas de la rueda hasta haberla bajado.
15. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.
16. Retire el gato y apriete por completo las tuercas de la rueda en el orden que se muestra. Véase **Especificaciones técnicas** (página 298).

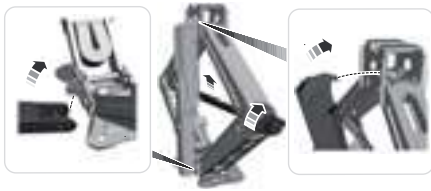


Almacenamiento de la rueda desinflada

1. Para guardar el kit del gato en vehículos no eléctricos híbridos de enchufe, o no PHEV, pliegue la manivela del gato y la llave y fíjela al soporte de la base del gato mediante el clip de la llave cruz.

Nota: *para guardar el gato y la llave en vehículos eléctricos híbridos de enchufe, o PHEV, pliegue el gato y la llave hasta que queden en posición cerrada y coloque la llave en el compartimiento de almacenamiento. Coloque el conjunto del gato en posición cerrada y asegúrese de haberlo sujetado de manera segura antes de conducir.*

2. Cuando sujete la llave plegada en el gato, gírela hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el gancho de la llave se introduzca en el orificio del gato. Ajuste la tuerca hexagonal hacia la derecha hasta que esté firmemente colocada.



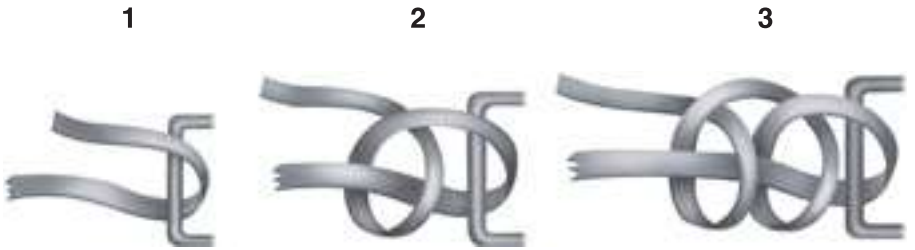
3. Vuelva a colocar el conjunto del kit del gato en la posición original del vehículo y asegúrelo con la tuerca tipo mariposa de plástico. Asegúrese de haber sujetado el gato de manera segura antes de conducir.
4. Desbloquee las ruedas.
5. Guarde el neumático desinflado en el área de carga. Asegure el neumático desinflado con la correa de sujeción realizando los pasos siguientes:

E142906

6. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Pase el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Pase el otro extremo a través del bucle.

E157926

7. Entrelace la correa de sujeción a través de las aberturas de la llanta.
8. Ubique el punto de anclaje de carga delantero en la esquina opuesta del área de carga hasta el punto de anclaje usado en el Paso 4. Entrelace la correa de sujeción a través del punto de anclaje y ajústela firmemente.
9. Para asegurarla, ate 2 medios nudos.



E143746

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de torque de las tuercas de las llantas

PELIGRO: cuando instale una llanta, elimine siempre la corrosión, la suciedad o los materiales extraños de las superficies de montaje de la llanta o de la superficie del cubo de la llanta, del freno de tambor o del freno de disco que hacen contacto con la llanta. Asegúrese de que todos los seguros que conectan el rotor con el cubo estén asegurados para que no interfieran con las superficies de montaje de la llanta. Instalar llantas sin el contacto correcto de metal con metal en las superficies de montaje de la llanta puede causar que las tuercas de la llanta se aflojen y la llanta se suelte mientras el vehículo está en movimiento, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Tamaño del perno	Pie-lb (Nm)*
M12 x 1,5	100 (135)

*Las especificaciones de torque son para roscas de tuercas y pernos sin suciedad ni óxido. Utilice solo seguros de repuesto recomendados por Ford.

Reajuste las tuercas de seguridad al torque específico dentro de las 100 millas (160 kilómetros) después de cualquier alteración de la rueda, por ejemplo, rotación de neumáticos, cambio de un neumático desinflado y remoción de la rueda.

E145950

A Diámetro del piloto de rueda

Inspeccione el diámetro del piloto de rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine toda corrosión visible o partículas sueltas.

Hasta 50 mph (80 km/h)

Tamaño del neumático	Carga normal		Carga completa	
	Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
T155/70 D17	60 psi	60 psi	60 psi	60 psi

Tamaño del neumático	Carga normal		Carga completa	
	Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
225/65 R17[1]	35 psi	30 psi	35 psi	44 psi
225/60 R18[1]	35 psi	30 psi	35 psi	44 psi
225/55 R19	35 psi	30 psi	35 psi	44 psi

[1] Instale cadenas para nieve solo en los neumáticos especificados.

DATOS TÉCNICOS MOTOR

Ítem	Especificación
Posición del motor	Transversal
Tipo de motor	Nafta
Cantidad y disposición de los cilindros	4 cilindros en línea
Válvulas	4 válvulas por cilindro
Diámetro interior del cilindro.	89 mm
Carrera del pistón	100 mm
Relación de compresión	13,0:1
Cilindrada.	2.490 cm^3
Potencia nominal.	120,8 kW
Torque máximo.	207,4 Nm
Tipo de combustible.	Use nafta sin plomo RON 91 E10.
Velocidad máxima del motor	6 250 rpm (continuo) 6 500 rpm (intermitente)
Velocidad del motor en marcha lenta.	1250 rpm
Orden de arranque	1-3-4-2
Tipo de admisión de aire	Aspirado naturalmente
Distancia entre electrodos de bujía	1,3 mm

ESPECIFICACIONES DE LA SUSPENSIÓN

Especificaciones de alineación

Alineación delantera (tracción en las ruedas delanteras)		
Inclinación del eje	Comba	Convergencia total
4,94º +/- 0,75º	-0,74º +/- 0,75º	0,2º +/- 0,2º

Alineación trasera (tracción en las ruedas delanteras)	
Comba	Convergencia total
-1,3º +/- 0,75º	0,38º +/- 0,2º

Alineación delantera (tracción en todas las ruedas)		
Inclinación del eje	Comba	Convergencia total
4,87º +/- 0,75º	-0,73º +/- 0,75º	0,2º +/- 0,2º

Alineación trasera (tracción en todas las ruedas)	
Comba	Convergencia total
-1,1º +/- 0,75º	0,38º +/- 0,2º

PESOS

Parámetro	Especificación
En orden de marcha.	1.680 kg
Capacidad de carga	476 kg
Peso bruto total.	2.145 kg
Capacidad máxima del remolque	680 kg

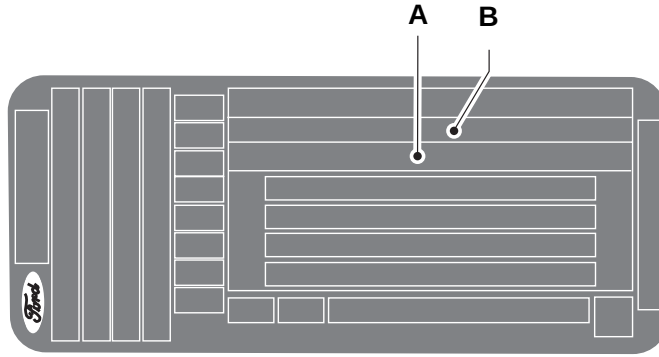
DIMENSIONES DEL VEHÍCULO

Descripción	Especificación
Largo general, sin incluir todos los soportes de patente	4.584 mm
Ancho total, sin incluir los espejos retrovisores	1.882 mm
Alto total	1.676–1.680 mm
Colgante delantero	966 mm
Colgante trasero	909 mm
Trocha delantera	1.597 mm
Trocha trasera	1.588 mm

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: *El diseño del número de identificación del vehículo puede diferir de aquel que se muestra.*

Nota: *La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.*



E219554

A Número de identificación del vehículo
B Fecha de fabricación del vehículo

El número de identificación del vehículo y los pesos máximos se muestran en una placa que se encuentra ubicada en la parte inferior del lado de seguro de la apertura de la puerta derecha.

Fecha de fabricación

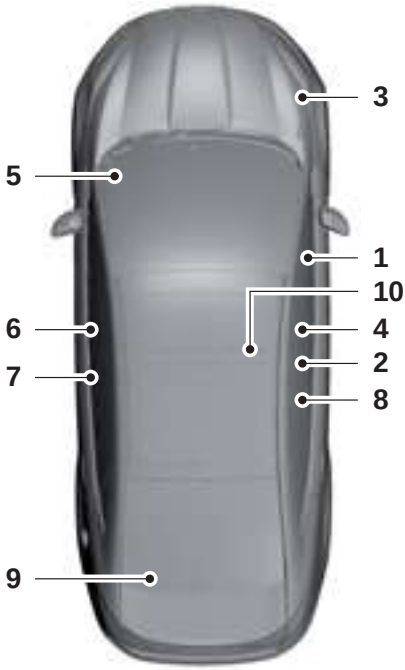
Fecha de fabricación hace referencia al mes y año en el que los subconjuntos del casco de la carrocería y del tren motriz se unieron y el vehículo se condujo o se retiró de la línea de producción.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

E165509

El número de identificación del vehículo se encuentra en las siguientes ubicaciones.

Ubicaciones del número de identificación del vehículo



E181130

1 El número de identificación principal está grabado en el piso al frente del asiento del acompañante, debajo de la alfombra.

2 En el pilar B derecho, se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

3 En el montaje derecho de la suspensión se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

4 - 9 El número de identificación del vehículo se encuentra grabado en el parabrisas, en las ventanillas de las puertas y en la luneta.

10 Debajo del asiento del acompañante, debajo de la alfombra, se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

Nota: *En las etiquetas y en los cristales sólo se muestran los últimos ocho caracteres del número de identificación del vehículo.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES

Use aceites y líquidos que cumplan con la especificación y el grado de viscosidad definidos.

Si no usa aceites y líquidos que cumplen con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- daños en las piezas que la garantía de su vehículo no cubre,
- períodos de giro del motor más prolongados,
- aumento de los niveles de emisiones,
- reducción del rendimiento del motor,
- reducción del rendimiento del combustible,
- reducción del rendimiento de los frenos.

Sistema de aire acondicionado

PELIGRO: el sistema de refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Solo personal calificado debe reparar el sistema de refrigeración del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Capacidades

Variante	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	0,6 kg	140 ml

Refrigerante - R-134A	WSH-M17B19-A
Aceite refrigerante - Compresor eléctrico	WSS-M2C31-B2

Transmisión automática

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON® ULV solo deben utilizar ese líquido. El uso de cualquier líquido distinto puede causar daños en la transmisión.*

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	4,7 L [1]

[1] Capacidad de llenado seco aproximada. La cantidad real puede variar durante los cambios de los líquidos.

Aceite para cajas de cambios automáticas	WSS-M2C949-A MERCON® ULV

Refrigerante de motor

Capacidades

Variante	Cantidad
Circuito de enfriamiento de baja temperatura	4,7 L
Circuito de enfriamiento de alta temperatura	9,1 L

Anticongelante	WSS-M97B44-D2

Aceite del motor

Recomendamos aceite de motor Motorcraft® para el vehículo. Si el aceite Motorcraft® no está disponible, use aceites para motor del grado de viscosidad recomendado que cumpla con los requisitos de API SN PLUS y que muestren la marca de certificación de API para motores de nafta o ACEA A5/B5.

No use aditivos para aceite de motor adicionales, ya que no son necesarios y podrían ocasionar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Capacidades

Variante	Incluido el filtro de aceite
Todas	5,05 L

Aceite de motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Tanque de combustible

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	53,7 L

Grasa

Grasa - Multiusos	ESB-M1C93-B

Sistema de frenos hidráulico

Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

Nota: *recomendamos el uso de líquidos de frenos de alto rendimiento de baja viscosidad (LV) DOT 4 o uno equivalente que cumpla con las especificaciones WSS-M6C65-A2. El uso de otros líquidos que no sean los recomendados podría disminuir el rendimiento de los frenos y no cumplir con nuestros estándares de rendimiento. Mantenga el líquido de frenos limpio y sin impurezas. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos.*

Traba

Líquido penetrante	-

Depósito del lavador

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	Llene según sea necesario.

Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

En la siguiente tabla, se especifican los focos de repuesto. Utilice focos de las ópticas delanteras con una marca "D.O.T." autorizada para Norteamérica, a fin de garantizar el rendimiento, brillo, patrón de luz y visibilidad segura de las luces. Los focos correctos no dañan el conjunto de la lámpara ni invalidan la garantía del conjunto de la lámpara y proporcionan tiempo de encendido de calidad del foco.

Luces exteriores

Función	Número de comercialización
Luces bajas de base	H7
Luces altas delanteras de base	H9
Luces de giro de base	PWY24 ámbar
Luces de conducción diurna de base, de posición[1]	LED
Ópticas delanteras opcionales[1]	LED
Faro antiniebla de base	H8
Faro antiniebla opcional[1]	LED
Luz de freno, trasera[1]	LED
Luz de giro trasera	T20 ámbar
Luz de marcha atrás, de retroceso	T20
Faro antiniebla trasero.	P21W
Luz de la patente[1]	LED
Luz de freno montada en alto[1]	LED

[1] Para reemplazar estas luces, consulte a un concesionario Ford.

Luces interiores

Función	Número de comercialización
Todas las luces interiores[1]	LED

[1] Para reemplazar estas luces, consulte a un concesionario Ford.
Nota: *para reemplazar todas las luces del cuadro de instrumentos, consulte a un concesionario Ford.*

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Frecuencias de radio y factores de recepción

Nota: *Escuchar audio a un volumen alto durante largos períodos puede dañar su audición.*

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos cubiertos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando cruza por una torre de transmisión repetidora de tierra, una señal más potente puede sobrepasar a una señal más débil y causar un silencio en el sistema de audio.

UNIDAD DE AUDIO

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

E289731

Nota: *Según el paquete de opciones de su vehículo, los controles pueden verse diferente de lo que se muestra aquí.*

Nota: *Algunas funciones, como la de radio por satélite, quizás no estén disponibles en su ubicación. Consulte a un Concesionario Ford.*

Nota: *El sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio.*

Ajuste del volumen

E248939

Gire para ajustar el volumen.

Cambio de estación de radio

E248947

En el modo de radio, gire para buscar la banda de frecuencia de radio deseada.

En el modo de radio satélite, gire para encontrar la próxima radio satélite disponible o la anterior.

Cómo silenciar el sistema de audio

Presione y suelte el botón para silenciar la reproducción de audio.

Pausar o Reproducir multimedia

En el modo multimedia, presione y suelte el botón para pausar la reproducción. Vuelva a presionar el botón para retomar la reproducción.

En el modo radio, presione y suelte el botón para silenciar la radio. Vuelva a presionar el botón para reactivar el audio.

Activación y desactivación de la unidad de audio

Presione y suelte el botón.

Nota: *el botón puede estar en el control de volumen.*

Activación y desactivación de la pantalla

Presione y suelte el botón.

Uso de Buscar, Adelantar y Retroceder

Presione y suelte el botón para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado el botón para adelantar rápidamente la pista.

Presione y suelte el botón para regresar al comienzo de una pista.

Presione el botón repetidas veces para regresar a pistas anteriores.

Mantenga presionado el botón para retroceder rápidamente.

Cuando se encuentre en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione y suelte cualquiera de estos botones. El sistema se detiene en la primera estación de radio que encuentra en esa dirección.

En el modo de radio satélite, presione y suelte el botón para seleccionar la próxima radio satélite o la anterior. Si se selecciona una categoría específica, por ejemplo, Jazz, Rock o Noticias, presione este botón para encontrar la estación siguiente o la anterior en la categoría seleccionada.

PUERTO USB

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

USB A

USB C

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios y tarjetas de memoria y también cargar dispositivos.

Nota: *recomendamos usar solo cables y adaptadores certificados por USB-IF. Es posible que los cables y adaptadores no certificados no funcionen.*

Ubicación de los puertos USB

Los puertos USB se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

- dentro del contenedor de medios,
- dentro de la consola central,
- en el cuadro de instrumentos inferior,

Nota: *la cantidad y el tipo de los puertos USB pueden variar según el vehículo.*

Nota: *No todos los puertos USB en el vehículo tienen capacidades de transferencia de datos. Véase* ***Tomacorrientes auxiliares*** *(página 124).*

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Acerca de SYNC

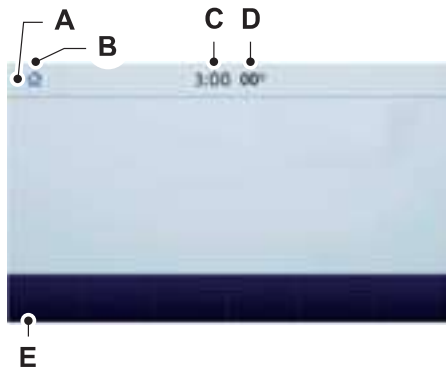
El sistema le permite interactuar con los sistemas de entretenimiento, información y comunicación del vehículo por medio de la pantalla táctil y los comandos de voz. El sistema brinda una interacción sencilla con los sistemas de audio, celular, navegación, aplicaciones móviles y configuraciones.

Nota: *Puede activar el sistema y utilizarlo hasta una hora sin tener que activar el encendido.*

Nota: *Puede utilizar el sistema hasta diez minutos luego de desactivar el encendido o hasta que abra alguna puerta.*

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. El uso es limitado si la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.*

Uso de la pantalla táctil



A	Barra de estado.
B	Pantalla de inicio.
C	Reloj. Véase **Configuración** (página 340).
D	Temperatura del aire exterior.
E	Barra de funciones.

Barra de estado

Micrófono del celular silenciado.

Sistema de audio silenciado.

Actualización de software instalada.

Red wifi conectada.

Roaming del celular.

Mensaje de texto recibido.

Sistema de notificación de colisión automático apagado.

Intensidad de señal de red del celular.

Barra de funciones

Seleccione esta opción para utilizar la radio, una unidad USB, un reproductor multimedia o un dispositivo con Bluetooth. Véase **Entretenimiento** (página 322).

Seleccione para ajustar las configuraciones del clima.

Seleccione esta opción para realizar llamadas y acceder a la agenda telefónica del celular. Véase **Teléfono** (página 324).

Seleccione para usar el sistema de navegación. Véase **Navegación** (página 326).

Seleccione esta opción para buscar y utilizar las aplicaciones compatibles en el dispositivo iPhone o Android. Véase **Aplicaciones** (página 338).

Seleccione para ajustar las configuraciones del sistema. Véase **Configuración** (página 340).

Limpieza de la pantalla táctil

Véase **Limpieza del interior** (página 257).

Actualización del sistema

Actualización del sistema con una unidad USB

Descarga de una actualización

1. Ingrese en la página de actualización de SYNC en el sitio web local de Ford.
2. Descargue la actualización.

Nota: *El sitio web le avisa si está disponible una actualización.*

3. Conecte la unidad USB a la computadora.

Nota: *La unidad USB debe estar vacía y cumplir los requisitos mínimos detallados en el sitio web.*

4. Siga las instrucciones proporcionadas para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: *Puede utilizar el sistema cuando una instalación está en progreso.*

1. Desconecte los demás dispositivos USB de los puertos.
2. Conecte la unidad USB que contiene la actualización a un puerto USB.

Nota: *La instalación comenzará automáticamente dentro de los diez minutos.*

Actualización del sistema mediante la conexión a una red wifi

Conexión a una red wifi

Seleccione la opción Configuración en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Actualiz. automáticas***.
2. Seleccione ***Wi-Fi del sistema***.
3. Active ***Wi-Fi del sistema***.
4. Seleccione ***Redes Wi-Fi dispon.***.
5. Seleccione una red wifi disponible.

Nota: *Ingrese la contraseña de la red para conectarse a una red segura.*

Activación de las actualizaciones automáticas del sistema

Seleccione la opción Configuración en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Actualiz. automáticas***.
2. Active ***Actualizaciones auto. del sistema***.

El sistema ya está configurado para buscar y recibir actualizaciones del sistema cuando esté conectado a una red wifi.

Nota: *Puede utilizar el sistema cuando una descarga está en progreso.*

Nota: *Si el sistema está desconectado de la red wifi cuando una descarga está en progreso, esta continuará la próxima vez que el sistema se conecte a una red wifi.*

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un concesionario Ford o que consulte el sitio web local de Ford.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema le permite interactuar con los sistemas de entretenimiento, información y comunicación del vehículo por medio de los comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que tiene en frente.

Presione el botón del control de voz en el volante y espere la indicación de voz.

Nota: *Presiónelo una vez más para interrumpir la indicación de voz y comenzar a hablar.*

Nota: *Para ajustar el volumen, gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de voz.*

Nota: *Mantenga presionado el botón de control de voz que se encuentra en el volante para usar a Siri en el dispositivo iOS.*

Los siguientes comandos de voz están diseñados para asistirlo desde cualquier pantalla:

- ***Lista de instrucciones***
- ***Ayuda***

En las siguientes tablas, encontrará una lista de los comandos de voz más utilizados. Consulte el sitio web local de Ford para obtener una lista completa de comandos de voz.

Información general

Comando de voz	Descripción
Lista de comandos de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica.[1]
Cancelar	Cancele la sesión de voz activa.
Ayuda de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica.[1]

Comando de voz	Descripción
Regresar	Regrese a la pantalla anterior.
Menú principal	Vaya al menú principal.
Página siguiente	Vaya a la página siguiente.
Página anterior	Vaya a la página anterior.

[1] Agregue el nombre de la función en el comando.

Entretenimiento

Fuente de audio

Comando de voz	Descripción
Radio	Use la radio.
CD	Use el reproductor de CD.
Audio Bluetooth	Use un dispositivo con Bluetooth.
USB	Use un reproductor multimedia o USB.

Radio

Comando de voz	Descripción
AM	Escuche radio AM.
a m ___	Sintonice una frecuencia AM específica.[1]
FM	Escuche radio FM.
f m ___	Sintonice una frecuencia FM específica.[1]

[1] Agregue la frecuencia de radio con dos espacios decimales en el comando.

Reproductor multimedia y USB

Comando de voz	Descripción
Tocar álbum ___	Reproduzca música por categoría.[1]
Reproducir artista ___	
Reproducir género ___	
Reproducir lista ___	
Reproducir canción ___	
Reproducir podcast ___	
Reproducir audiolibro ___	
Revisar todos los discos	Busque música en un dispositivo USB.
Revisar todos los artistas	
Revisar todos los audiolibros	
Revisar todos los géneros	
Revisar todas las listas	
Revisar todos los podcasts	
Revisar todas las canciones	
Revisar disco ___	Busque música por categoría en un dispositivo USB.[1]
Revisar artista ___	
Revisar audiolibro ___	
Revisar género ___	
Revisar lista ___	
Revisar podcast ___	

[1] Agregue el nombre de un álbum, un artista, un audiolibro, un género, una lista de reproducción, un podcast o una pista en el comando. Diga el nombre tal como aparece en el dispositivo.

Clima (Si está equipado)

Comando de voz	Descripción
Fijar temperatura a ___ grados	Ajuste la temperatura entre 15,5–29,5ºC.

Teléfono

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Empareje un celular o un dispositivo habilitado para Bluetooth.
Marcar de Nuevo	Vuelva a marcar el último número que marcó.
Marcar ___	Marque un número.[1]
Llamar a ___	Llame a un contacto específico de la agenda telefónica.[2]
Llamar a ___ ___	Llame a un contacto específico de la agenda telefónica en una ubicación específica.[3]
Escuchar mensaje	Escuche un mensaje de texto.
Escuchar mensaje ___	Escuche un mensaje de texto específico de una lista de mensajes.
Contestar mensaje	Responda el último mensaje de texto.

[1] Agregue el número que desea marcar en el comando.

[2] Agregue el nombre del contacto de la agenda telefónica en el comando. Diga el nombre y el apellido de su contacto tal como aparece en el dispositivo.

[3] Agregue el nombre del contacto y la ubicación de la agenda telefónica en el comando. Diga el nombre y el apellido de su contacto tal como aparece en el dispositivo.

Navegación (Si está equipado)

Establecimiento de destino

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Ingrese una dirección de destino. Diga el número de la casa, la calle y la ciudad cuando escuche la indicación.
Encontrar un punto de interés	Busque un punto de interés por nombre o categoría.
Destino - ___ más cercano	Busque un punto de interés cercano por categoría.[1]
Encontrar una categoría de punto de interés	Busque un punto de interés por categoría.[1]
Destino mi casa	Configure la dirección guardada de su casa como destino.
Destino mi trabajo	Configure su lugar de trabajo guardado como destino.
Encontrar un destino anterior	Muestre y seleccione una entrada de una lista de destinos anteriores.
Destinos Favoritos	Muestre y seleccione una entrada de una lista de destinos favoritos.

[1] Agregue una categoría de punto de interés o el nombre de una marca o cadena importante en el comando.

Orientación de la ruta

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancele la ruta actual.
Desvío	Seleccione una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repita el último mensaje de orientación.
Mostrar ruta	Muestre la descripción de la ruta.
Mostrar tráfico	Muestre una lista de los incidentes de tráfico en la ruta.
Mostrar todo tráfico	Muestre una lista de todos los incidentes de tráfico.
Mostrar mapa	Muestre el mapa en la pantalla táctil.

Comando de voz	Descripción
Mostrar orientación al norte	Muestre un mapa bidimensional que indica el Norte en la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar orientación del mapa	Muestre un mapa bidimensional que indica el sentido de recorrido en la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar 3D	Muestre un mapa tridimensional que indica el sentido del recorrido en la parte delantera de la pantalla.

Aplicaciones

Información general

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	Inicie una aplicación. El sistema le solicita el nombre de una aplicación.
Mostrar aplicaciones	Obtenga una lista de aplicaciones en ejecución en el dispositivo.
Encontrar aplicaciones	Busque y conéctese a aplicaciones en ejecución en el dispositivo.

Aplicación activa

Comando de voz	Descripción
Ayuda de ___	Obtenga una lista de comandos de voz para una aplicación específica.[1]
Salir de ___	Cierre una aplicación.[1]

[1] Agregue el nombre de la aplicación en el comando.

Ajustes de voz

Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Vaya al menú de configuración de voz.
Modo de interacción estándar	Active las indicaciones de voz largas.
Modo de interacción avanzado	Active las indicaciones de voz cortas.
Activar confirmación de teléfono	Active la confirmación de llamada. El sistema le pide que confirme el número antes de realizar una llamada.
Desactivar confirmación de teléfono	Desactive la confirmación de llamada. El sistema no le pide que confirme el número antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	Active la pantalla de los comandos de voz.
Desactivar lista de comandos de voz	Desactive la pantalla de los comandos de voz.

Reducción automática de la velocidad del motor del soplador

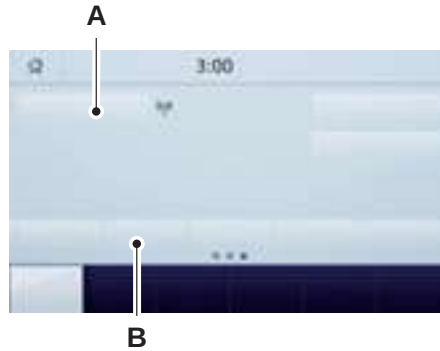
Si es necesario, el sistema disminuye la velocidad del motor del soplador cuando utiliza los comandos de voz para reducir el ruido de fondo en el vehículo. Volverá a funcionar normalmente cuando termine.

Desactivación de la reducción automática de la velocidad del motor del soplador

Presione simultáneamente los botones ***A/C*** y recirculación de aire.

ENTRETENIMIENTO

Seleccione la opción Entretenimiento en la barra de funciones.



A Fuente de audio. Seleccione para elegir una fuente de audio diferente.

B Presintonías. Deslice hacia la izquierda para ver más presintonías.

Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

Uso de la radio

Configuración de una estación de radio desde la pantalla táctil

Sintonización de una estación de radio directamente

Seleccione ***Fuentes***.

Seleccione ***AM*** o ***FM***.

Seleccione ***Frecuencia***.

Ingrese la frecuencia de la estación de radio y seleccione ***Ingresar***.

Nota: *debe ingresar la frecuencia de radio con dos espacios decimales.*

Selección de una estación de radio de una lista

Seleccione ***Fuentes***.

Seleccione ***FM***.

Seleccione ***Estación***.

Seleccione una estación de radio de una lista.

Almacenamiento de una estación de radio

Puede utilizar los conjuntos diferentes de presintonías para que distintos conductores almacenen sus estaciones de radio favoritas.

Utilice la opción de configuración en la barra de funciones para agregar más páginas de presintonías.

Configure una estación de radio.

Seleccione ***Preestabl.***.

Nota: *solo haga esto si desea seleccionar un conjunto diferente de presintonías.*

Mantenga presionado uno de los botones de preconfiguración.

Nota: *La radio quedará silenciada un instante para indicar que la estación de radio ha sido almacenada.*

Transmisión de música desde un dispositivo con Bluetooth

Verifique la compatibilidad del dispositivo en el sitio web regional de Ford.

Empareje el dispositivo. Véase **Teléfono** (página 324).

Seleccione ***Fuentes***.

Seleccione Bluetooth.

Búsqueda de pistas en un dispositivo con Bluetooth

Seleccione ***Revisar***.

Seleccione una pista.

Nota: *seleccione la portada para ver información sobre la pista actual.*

Repetición de pistas en un dispositivo con Bluetooth

Seleccione el ícono Repetir para repetir pistas.

Nota: *puede repetir una o todas las pistas en un dispositivo con Bluetooth. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas en una carpeta en un dispositivo con Bluetooth.*

Nota: *aparecerá un número uno pequeño junto al ícono Repetir que le indicará que la pista se repetirá. Aparecerá un ícono de carpeta pequeño junto a este que le indicará que la carpeta se repetirá.*

Reproducción de pistas en orden aleatorio en un dispositivo con Bluetooth

Seleccione esta opción para reproducir las pistas en orden aleatorio.

Reproducción de música desde un reproductor multimedia o USB.

Conecte el dispositivo a un puerto USB.

Seleccione ***Fuentes***.

Seleccione USB.

Nota: *el sistema indexará la música antes de reproducirla.*

Búsqueda de pistas en un reproductor multimedia o USB

Seleccione ***Revisar***.

Seleccione una pista.

Nota: *seleccione la portada para ver información sobre la pista actual.*

Nota: *puede buscar por nombre de álbum, artista, audiolibro, género, lista de reproducción, podcast o pista.*

Repetición de pistas en un reproductor multimedia o USB

Seleccione el ícono Repetir para repetir pistas.

Nota: *puede repetir una o todas las pistas en un reproductor multimedia o USB. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas en una carpeta en un dispositivo USB o un reproductor multimedia.*

Nota: *aparecerá un número uno pequeño junto al ícono Repetir que le indicará que la pista se repetirá. Aparecerá un ícono de carpeta pequeño junto a este que le indicará que la carpeta se repetirá.*

Dispositivos compatibles

El sistema es compatible con la mayoría de los reproductores multimedia y USB, como dispositivos iOS y Android.

Formatos de archivo compatibles

El sistema admite los siguientes formatos de archivo:

- Formatos de archivos de audio MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD y FLAC.
- Extensiones de archivos MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.
- Sistemas de archivos FAT, exFAT y NTFS.

Metadatos de archivos de audio

El sistema organiza los archivos en el reproductor multimedia o USB mediante etiquetas de metadatos. Estas etiquetas de metadatos contienen información sobre el archivo. Si las etiquetas de metadatos de los archivos del reproductor multimedia o USB no contienen información, es posible que el sistema las clasifique como desconocidos. El sistema puede indexar hasta 50.000 pistas en un dispositivo USB o reproductor multimedia y hasta 10 dispositivos.

TELÉFONO

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al

conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Verifique la compatibilidad del dispositivo en el sitio web regional.

Emparejamiento del teléfono celular por primera vez

Ingrese en el menú Configuración del celular y active la función Bluetooth.

Seleccione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Agregar teléfono***.

Nota: *Se emite una señal de alerta para que busque el vehículo en el celular.*

2. Seleccione el vehículo en el celular.

Nota: *Aparecerá un número en el celular y en la pantalla táctil.*

3. Verifique que el número que aparece en el celular concuerde con el número de la pantalla táctil.

Nota: *Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indica que el emparejamiento con el celular se realizó correctamente.*

4. Cuando aparezca la indicación, descargue la agenda telefónica del celular.

Nota: *Si empareja más de un celular, utilice la configuración del teléfono para especificar el principal. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.*

Uso del celular

Llam. recientes

Muestre y seleccione una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestre una forma de búsqueda inteligente para buscar los contactos. Use el botón de lista para ordenar los contactos alfabéticamente.

Cambiar dispositivo

Muestre la lista de los dispositivos conectados o emparejados que se pueden seleccionar.

Ajustes de teléfono

Cambie tonos de llamada, alertas o empareje otro celular.

No molestar

Rechace llamadas entrantes y apague tonos de llamadas y alertas.

Teclado teléfono

Marque un número directamente.

Silenciar

Silencie el micrófono.

Mensajes de texto

Configuración de notificación de mensaje de texto

iOS

1. Ingrese al menú Configuración del celular.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione el ícono de información a la derecha del vehículo.
4. Active la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Ingrese al menú Configuración del celular.
2. Seleccione Bluetooth.

3. Seleccione la opción de perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active la notificación de mensaje de texto.

Uso de mensajes de texto

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al remitente.
Contest.	Responda el mensaje con un mensaje de texto estándar.

Apple CarPlay (Si está equipado)

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil.

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles cuando utiliza Apple CarPlay.*

Desactivación de Apple CarPlay

Seleccione la opción Configuración en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Preferencias de Apple CarPlay***.
2. Apague ***Apple CarPlay***.

Android Auto (Si está equipado)

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla táctil.

Nota: *Es posible que deba activar Android Auto en el menú Configuración.*

Nota: *Algunas funciones del sistema no están disponibles cuando utiliza Android Auto.*

Desactivación de Android Auto

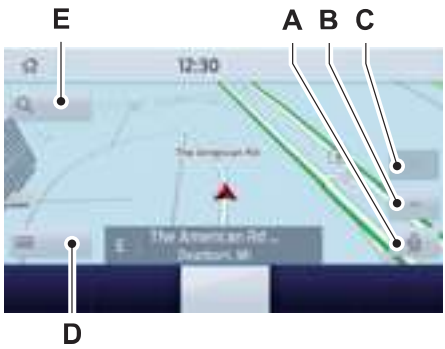
Seleccione la opción Configuración en la barra de funciones.

1. Seleccione ***Android Auto***.
2. Apague ***Android Auto***.

NAVEGACIÓN

Nota: *Para obtener más información, consulte el sitio web local de Ford.*

Seleccione la opción Navegación en la barra de funciones.



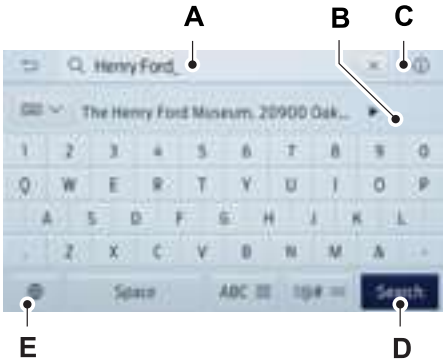
A Menú Vista del mapa
B Alejamiento
C Acercamiento
D Menú Orientación de la ruta
E Menú Ingreso de destino

Establecimiento de destino

Menú Ingreso de destino

Elemento	Descripción
Buscar	Ingrese una dirección de destino.
Destinos anteriores	Muestre y seleccione una entrada de una lista de destinos anteriores.
Mi casa	Configure la dirección guardada de su casa como destino.
Oficina	Configure su lugar de trabajo guardado como destino.
Favoritos	Muestre y seleccione una entrada de una lista de destinos favoritos.

Configuración de un destino desde la pantalla de ingreso de texto



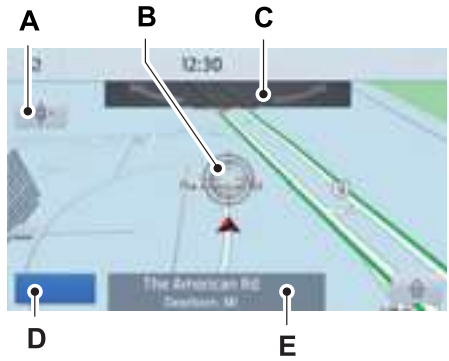
A	Campo de ingreso de texto
B	Sugerencias automáticas según el texto que ingresa
C	Ícono de información
D	Buscar
E	Configuración de teclado

Nota: *seleccione una de las sugerencias para copiar el detalle en el campo de ingreso de texto.*

Puede buscar ingresando todo o parte de su destino, como una dirección, una categoría de PDI (punto de interés), una intersección, una ciudad, una latitud/longitud, etc. Consejos: Si no especifica una ubicación, el sistema usará la ubicación actual del vehículo. Puede especificar una ubicación por dirección, ciudad, estado o código postal. Para soporte adicional de búsqueda, por favor visite: support.ford.com.

Nota: *presione el botón en la esquina superior izquierda del mapa principal para ver el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de recorrido o la distancia a destino.*

Configuración de un destino desde la pantalla Mapa



A	Volver a centrar el mapa
B	Ubicación seleccionada
C	Rotación de mapa en 3D Deslizar hacia la derecha o izquierda
D	Comenzar orientación de la ruta
E	Nombre del destino

Seleccione la ubicación en el mapa.

Seleccione ***Iniciar*** para comenzar la orientación de la ruta.

Cambio de formato del mapa

Muestre el mapa en uno de los siguientes formatos:

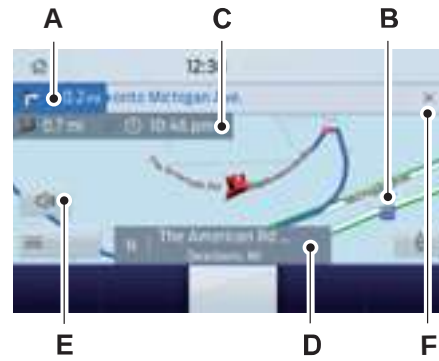
- Un mapa bidimensional que indica el sentido del recorrido en la parte superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional que indica el Norte en la parte superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional que indica el sentido del recorrido en la parte delantera de la pantalla.

Zoom

Muestra más o menos detalles en el mapa.

Nota: *Puede usar los dedos para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y acérquelos para alejar.*

Orientación de la ruta



A	Indicador de giro. Seleccione para escuchar la última indicación de voz.
B	Punto de interés.
C	Hora estimada de llegada, distancia a destino o tiempo a destino.
D	Ruta actual.
E	Silenciar mensajes de orientación.
F	Cancele la orientación de la ruta.

Nota: *Para cambiar el volumen del mensaje de orientación, gire el control de volumen cuando se reproduzca un mensaje de orientación.*

Menú Orientación de la ruta

Elemento del menú	Descripción
Vistas	Configure las preferencias del mapa cuando la orientación de ruta está activada.
Mapa completo	Vea un mapa de pantalla completa cuando la orientación de ruta está activada.
Info de salida de carretera	Vea la información de salida de la autopista de la ruta actual.
Lista instruc.	Vea la lista de giro de la ruta actual. Seleccione una ruta para evitarlo.
Tráfico	Vea el tráfico cerca o en la ruta actual.[1]
Ajustes de navegación	Ajuste la configuración de navegación.
¿Dónde estoy?	Vea información sobre la ubicación actual.
Cancelar ruta	Cancele la orientación de la ruta.
Ver ruta	Vea la ruta actual completa en el mapa.
Desvío	Vea una ruta alternativa comparada con la ruta actual.
Editar etapas	Cambie el orden o elimine puntos intermedios.
Optimizar orden	El sistema determina el orden de los puntos intermedios.
Ir	Vaya a la siguiente pantalla e inicie la ruta nueva.

[1] Depende del canal de mensajes de tráfico o del tráfico en vivo.

Ajuste del volumen de mensajes de orientación

Para ajustar el volumen, gire el control de volumen cuando se reproduzca un mensaje de orientación.

Nota: *Si puso el volumen en cero de forma inadvertida, presione el botón indicador de giro para reproducir la última indicación de voz y, luego, ajuste el volumen al nivel deseado.*

Cómo silenciar los mensajes de orientación

En la pantalla, seleccione la opción Silenciar para silenciar los mensajes de orientación.

Nota: *El sistema silencia el siguiente y todos los mensajes de orientación futuros.*

Cómo agregar puntos intermedios

Puede agregar un punto intermedio a una ruta de navegación como destino en la ruta que eligió. Puede agregar hasta cinco puntos intermedios.

1. Seleccione la opción Buscar en el mapa.
2. Introduzca un destino.
3. Seleccione el ícono de la bandera.
4. Seleccione ***Ir***.

Cancelación de orientación de la ruta

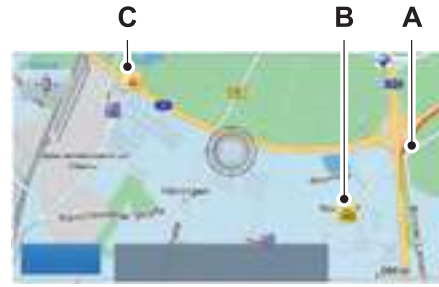
En la pantalla de orientación activa, seleccione la opción del menú Orientación de la ruta.

Seleccione ***Cancelar ruta***.

Nota: *Esta opción se encuentra en la esquina inferior derecha del mapa principal.*

Tráfico en vivo (Si está equipado)

El tráfico en vivo brinda información sobre el tráfico cercano en tiempo real para ayudarlo a planificar la ruta más rápida a su destino. Debe contar con una suscripción activa a Live Traffic.



A Congestión de tráfico
B Incidente de tráfico
C Advertencia urgente

Activación de Live Traffic

Nota: *Antes de comenzar, active el módem con la aplicación FordPass.*

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***FordPass Connect***.
3. Seleccione ***Ajustes de conectividad***.
4. Active ***Características conectividad***.
5. Active ***Ubicación***.
6. Active ***Datos vehículo y ctrl remoto***.
7. Active ***Tráfico en tiempo real***.

Guía de viaje Michelin (Si está equipado)

La Guía de viaje Michelin es un servicio que ofrece información adicional sobre ciertos lugares de interés, como restaurantes, hoteles y sitios turísticos. Los puntos de interés que tienen información de la guía de viaje Michelin muestran un botón para

ver más información. Presione el botón para ver la información adicional. Si emparejó el celular con el sistema, puede presionar el botón de teléfono para establecer una llamada directamente con el punto de interés seleccionado.

Actualizaciones del mapa de navegación

Consulte nuestro sitio web o póngase en contacto con el concesionario para obtener actualizaciones anuales del mapa de navegación.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de algún mapa, puede visitar www.here.com para informarlos directamente a HERE. HERE evalúa todos los errores informados y envía una respuesta por correo electrónico con el resultado de su investigación.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

Flujo de potencia

La información del flujo de potencia del vehículo híbrido de enchufe se encuentra disponible en la pantalla Inicio o en Aplicaciones.

Estados de funcionamiento del vehículo

El flujo de la potencia será desde o hacia las ruedas delanteras y traseras, dependiendo del estado de funcionamiento y de las condiciones de manejo.

- Marcha lenta: el vehículo está encendido y en estacionamiento (P). El motor o la batería de alto voltaje están encendidos.
- Conducción eléctrica: el vehículo está encendido y en directa (D) o punto muerto (N). La batería de alto voltaje le da potencia a las ruedas.
- Conducción híbrida: el vehículo está encendido y en directa (D) o punto muerto (N). El motor y la batería de alto voltaje les dan potencia a las ruedas.
- Conducción motorizada: el vehículo está encendido y en directa (D) o punto muerto (N). El motor le da potencia a las ruedas.
- Frenado regenerativo: el vehículo está encendido en directa y está disminuyendo la velocidad. La potencia capturada por el sistema de frenado regenerativo se envía de vuelta a la batería de alto voltaje.
- Carga: el vehículo se enchufa y la batería de alto voltaje se carga.

Motivos por los que el motor está encendido

Las siguientes condiciones ayudan a explicar por qué el motor está encendido y qué puede hacer usted para que el funcionamiento sea completamente eléctrico.

- Potencia de conducción: el motor está encendido debido a la presión en el pedal del acelerador o a la activación del control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo completamente eléctrico.
- Alta velocidad: el motor está encendido porque la velocidad del vehículo supera el nivel para el funcionamiento completamente eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al funcionamiento eléctrico.
- Ajuste del calentador: el motor está encendido debido al ajuste del calentador. Reduzca o apague el calentador para volver al funcionamiento eléctrico.
- Punto muerto: el motor está encendido debido a que el vehículo está en punto muerto (N). Salga de punto muerto para volver al funcionamiento eléctrico.
- Motor frío: el motor está encendido porque está frío. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que el motor está lo suficientemente caliente.
- Carga de la batería: el motor está encendido para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que la batería está cargada.
- Marcha baja: el motor está encendido debido a que el vehículo está en una marcha baja. Salga de la marcha baja para volver al funcionamiento eléctrico.
- Funcionamiento normal: el motor está encendido para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Poco uso: el motor está encendido para mantener la calidad de aceite del motor. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que el modo de poco uso del motor se haya completado. Véase **Funcionamiento de vehículos híbridos** (página 135).
- Mantenimiento del combustible: el motor está encendido para mantener el combustible fresco. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico una vez que el modo de conservación de combustible fresco se haya completado. Véase **Calidad del combustible** (página 141).
- Frenado del motor activo: el motor está encendido para brindar una mayor capacidad de frenado del tren motriz. Esto puede producirse cuando activa la característica de asistencia en pendientes, cuando el control de velocidad está activado o cuando conduce sin el pie en el pedal del acelerador. Apagar la asistencia en pendientes o el control de velocidad puede permitirle al vehículo regresar al funcionamiento eléctrico.
- Temperatura de la batería: el motor está encendido debido a la temperatura baja o alta de la batería de alto voltaje. Esta es una condición de funcionamiento normal. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Modo de manejo: el motor está encendido debido a la selección de un modo de manejo. Seleccione un modo de manejo apropiado para el funcionamiento solamente eléctrico.

Configuraciones de carga

La información de las configuraciones de carga para su vehículo híbrido de enchufe se encuentra disponible en la pantalla Inicio o en Ajustes del vehículo. Para mejorar la experiencia de la carga, el vehículo cuenta con las siguientes características convenientes.

Horas de carga

Una vez que se hayan configurado las horas de carga para una ubicación de carga específica, el vehículo tomará como prioridad la carga según las configuraciones de horas preferidas. Puede configurar dos márgenes de hora de carga preferidos para los días de semana y dos para los fines de semana. Esta característica le permite aprovechar los planes en las tarifas de los servicios eléctricos que ofrecen precios más bajos en determinadas horas del día. Comuníquese con su empresa de servicios para ver los planes disponibles.

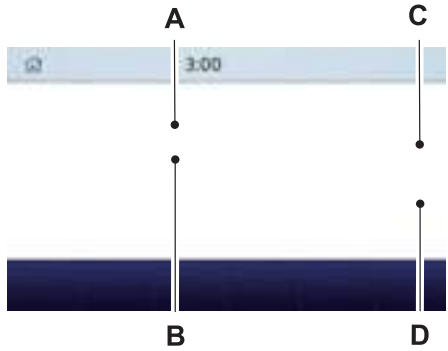
Nota: *también puede configurar y usar estas características en la aplicación FordPass.*

Horas de salida

Configurar las horas de salida le permite controlar los programas de carga y tener el habitáculo del vehículo caliente o frío mientras está enchufado para que esté listo para salir cuando usted lo esté. Al configurar una hora de salida, el vehículo puede usar las configuraciones de la hora de carga para minimizar los costos de electricidad, pero aún así dar prioridad a terminar la carga antes de la salida programada. Una vista del calendario le permite programar dos horas de salida por día para cada día de la semana.

Nota: *también puede configurar y usar estas características en la aplicación FordPass.*

Pantalla de configuraciones de carga



A	Estado de la carga.
B	Información sobre la hora de carga.
C	Estado de la carga de la batería de alto voltaje.
D	Estado de la carga y del enchufe.

Estado de la carga

Muestra el estado actual del sistema de carga.

Estado de la carga	Descripción y acción
Cargará cuando se enchufe.	El vehículo está desenchufado y comienza a cargar cuando lo enchufe.
Esperará una hora de carga preferida.	El vehículo está desenchufado en una ubicación guardada con las horas de carga habilitadas. La carga está programada para comenzar a la hora que se muestra, según las configuraciones de las horas de carga. El vehículo debe estar enchufado antes de la hora de comienzo que se muestra para que empiece a cargar en dicha hora.
Espera la hora de carga preferida.	El vehículo está enchufado en una ubicación guardada con las horas de carga habilitadas. La carga comienza en la hora que se muestra, según las configuraciones de las horas de carga.
Cargando.	El vehículo está enchufado y utiliza energía eléctrica para cargar la batería de alto voltaje o encender los sistemas eléctricos.
Cargado.	La carga del vehículo se ha completado.
Falla en la carga del vehículo.	El vehículo está enchufado y hay una falla en el sistema de carga de este. Desenchúfelo y vuelva a enchufarlo. Si la falla persiste, póngase en contacto con un concesionario Ford.
Falla en la estación de carga.	El vehículo está enchufado y se detectó una falla en la estación de carga o en el cable de carga. Revise el cable de carga y la estación de carga o el suministro eléctrico.
Estación de carga no detectada.	Un acoplador de carga se ha enchufado en el vehículo, pero no hay conexión a una fuente de energía.
Estación de carga no compatible.	El vehículo está enchufado, pero no se puede comunicar con la estación de carga. Comuníquese con el proveedor de la estación.
Estación de carga pausada.	El vehículo está enchufado y la carga se pausó en la estación de carga.

Información sobre la hora de carga

Se muestran estimaciones de cuánto tiempo le tomará al vehículo cargarse completamente cuando esté enchufado a un cargador de alta o baja potencia.

- Estimación de alta potencia: es el tiempo mínimo para una carga del 100 % usando un cargador de alta potencia.
- Estimación de baja potencia: es el tiempo más largo para una carga del 100 % usando un cargador de baja potencia.

Al cargarse, se muestran la hora de inicio y de finalización estimada. Cuando el vehículo no está enchufado y se encuentra en una ubicación con las horas de carga habilitadas, las horas de inicio y finalización se muestran según la potencia de carga conocida.

Nota: *la duración de las cargas y las horas de finalización son solo estimaciones. Ciertas condiciones pueden provocar más horas de carga.*

Estado de la carga de la batería de alto voltaje

Muestra el porcentaje de carga restante, donde el 100 % representa el monto total de energía que se puede obtener de una carga externa.

Estado de la carga y del enchufe

Muestra los íconos del estado de la carga y del enchufe.

Desenchufado.

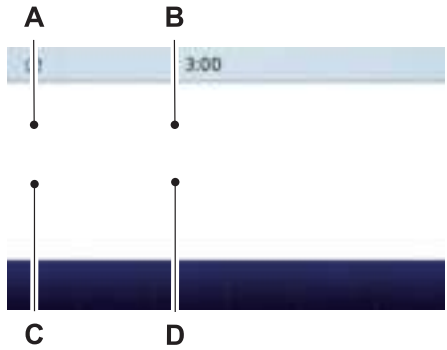
Enchufado, pero sin cargar actualmente.

Enchufado y cargando.

Enchufado y en espera para cargar según las configuraciones de la hora de carga.

Preferencias de carga

Toque el botón para acceder a las configuraciones de la hora de carga y la hora de salida. Una vez configuradas, se mostrarán las configuraciones y la información adicional en la pantalla de configuraciones de carga, luego de que la hora de carga o la hora de salida se hayan configurado.



A	Interruptor para activar y desactivar las horas de carga
B	Nombre de la ubicación de la hora de carga.
C	Interruptor para activar y desactivar las horas de salida.
D	Próxima hora de salida y temperatura del habitáculo.

Interruptor para activar y desactivar las horas de carga

Este interruptor se hace visible cuando el vehículo está en una ubicación de horas de carga guardada. Use el interruptor para activar y desactivar las configuraciones de la hora de carga para esta ubicación.

Nombre de la ubicación de las horas de carga

Se muestra cuando el vehículo está en una ubicación de horas de carga guardada.

Interruptor para activar y desactivar las horas de salida

Este interruptor se hace visible cuando ha configurado al menos una hora de salida. Use este interruptor para activar y desactivar todas las horas de salida. Cuando desactiva las horas de salida, las configuraciones no se borran.

Próxima hora de salida y temperatura del habitáculo

Muestra la próxima hora de salida y la configuración de la temperatura del habitáculo asociada.

Configuraciones de la hora de carga

Siga estos pasos para configurar una hora de carga preferida para una ubicación de carga.

1. Seleccione Preferencias de carga en la pantalla de Configuraciones de carga.
2. Seleccione Configuración de la hora de carga en la pantalla Editar preferencias de carga.
3. Seleccione Añadir nueva ubicación en la pantalla de Horas de carga. Desde esta pantalla, también puede editar las configuraciones de ubicaciones guardadas previamente.
4. Seleccione una dirección para la pantalla Ubicaciones de carga recientes.
5. Configure el Nombre de la ubicación según lo desea y seleccione Proceder a programar en la pantalla Confirmar ubicación para horas de carga.
6. Seleccione DÍA DE SEMANA o FIN DE SEMANA en la pantalla Horas de carga preferidas.
7. En la pantalla de Seleccionar horas de carga preferidas en DÍA DE SEMANA o FIN DE SEMANA, use el reloj circular de 24 horas para seleccionar los márgenes de hora de carga. Puede seleccionar hasta dos márgenes de hora al presionar y arrastrar a través de los botones de la hora. Cuando haya seleccionado las horas preferidas, presione Siguiente para volver a la pantalla de Horas de carga preferidas. Repita el procedimiento para FIN DE SEMANA o DÍA DE SEMANA según lo desee. Una vez que haya terminado de configurar las horas de carga preferidas, presione Guardar.

Nota: *si selecciona todas o ninguna de las 24 horas, le da la misma prioridad para cargar en cualquier momento del día.*

8. Su ubicación guardada ahora aparece en la pantalla de Horas de carga. Seleccione Listo para volver a la pantalla principal de configuraciones de carga. Siempre que el vehículo se encuentre en una ubicación de carga guardada, la pantalla de configuraciones de carga mostrará el nombre de la ubicación y las horas de carga estarán basadas en sus configuraciones de Horas de carga para dicha ubicación más la siguiente Hora de salida.

Nota: *siempre se prioriza una carga del 100 % antes de la siguiente Hora de salida. Cuando las horas de carga están configuradas, puede ser necesario cargar fuera de los márgenes de sus horas de carga preferidas, a fin de terminar antes de la siguiente Hora de salida. Cuando ocurre esta condición, aparece una notificación.*

Nota: *cuando no se puede realizar una carga del 100 % antes de la siguiente hora de salida, aparece una notificación, que incluye una estimación del nivel de carga que tendrá en dicha hora.*

Configuraciones de la hora de salida

1. Seleccione Preferencias de carga en la pantalla de Configuraciones de carga.
2. Seleccione Configuración de la hora de salida en la pantalla Editar preferencias de carga.
3. Se muestran dos configuraciones de hora para cada día de la semana en la pantalla para programar las Horas de salida. Seleccione cualquiera.
4. En la pantalla de configuraciones de la Hora de salida, configure la hora de salida deseada, la temperatura del habitáculo y los días de la semana para repetirlo. Presione Guardar.
5. Las configuraciones ahora se muestran en la pantalla para programar las Horas de salida. Presione Atrás dos veces para volver a la pantalla principal de configuraciones de carga. Se muestran la próxima hora de salida y la configuración de la temperatura del habitáculo.

Nota: *el acondicionamiento del habitáculo puede realizarse de diferentes maneras, dependiendo de si se conecta con el cable de carga que viene incluido o en una estación de carga de alta potencia. La energía disponible para el acondicionamiento se limita a la energía disponible de la estación de carga.*

Nota: *es posible que el vehículo no siempre alcance la temperatura del habitáculo establecida debido a condiciones de la carga y de la temperatura ambiente. Este es un funcionamiento normal.*

APLICACIONES

Nota: *consulte el sitio web regional de Ford para obtener más información sobre aplicaciones disponibles.*

Al iniciar una aplicación por primera vez, el sistema puede solicitarle que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos otorgados en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Véase **Configuración** (página 340).

Nota: *Le recomendamos que revise el plan de datos antes de utilizar aplicaciones en el sistema. Utilizarlas podría ocasionar gastos adicionales.*

Nota: *Le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de usarla.*

Nota: *Asegúrese de tener una cuenta activa para las aplicaciones que desea usar en el sistema.*

Nota: *Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. En el caso de otras aplicaciones, debe configurar algunos ajustes personales antes de utilizarlas.*

Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS

Seleccione la opción Aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si su dispositivo está conectado a través del USB, desactive la aplicación Apple CarPlay. Véase **Teléfono** (página 324).
2. Conecte su dispositivo a un puerto USB o emparéjelo y conéctelo con Bluetooth.
3. Seleccione ***Inhab.*** si se le indica que active CarPlay.
4. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar con SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá usarlas en el sistema.*

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Conecte el dispositivo a un puerto USB si quiere usar una aplicación de navegación. Mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta cuando use la aplicación de navegación.*

Uso de aplicaciones en un dispositivo Android

Seleccione la opción Aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si su dispositivo está conectado a través del USB, desactive la aplicación Android Auto. Véase **Teléfono** (página 324).
2. Active el ***Habilitar Aplicaciones móviles a través de un USB*** en las configuraciones de las aplicaciones móviles.
3. Empareje el dispositivo. Véase **Teléfono** (página 324).
4. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar con SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá usarlas en el sistema.*

5. Seleccione ***Encontrar aplicac. móviles***.

Nota: *El sistema busca y se conecta a aplicaciones compatibles que se ejecutan en el dispositivo.*

6. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Las aplicaciones móviles del dispositivo utilizan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad para transmitir música mediante el USB cuando estén activadas las aplicaciones del dispositivo.*

Uso de navegación móvil en un dispositivo Android

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 324).
3. Active el ***Habilitar Aplicaciones móviles a través de un USB*** en las configuraciones de las aplicaciones móviles.
4. Seleccione la opción Aplicaciones en la barra de funciones.
5. Seleccione la aplicación de navegación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Nota: *Mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta cuando use la aplicación de navegación.*

Nota: *Las aplicaciones móviles del dispositivo utilizan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad para transmitir música mediante el USB cuando estén activadas las aplicaciones del dispositivo.*

CONFIGURACIÓN

Presione el botón para ingresar al menú de configuraciones.

Una vez que haya seleccionado el título, presione el botón que se encuentra al lado del menú de items para ver una explicación de la función o la configuración.

Sonido

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de sonido.

Reloj

Seleccione este título para ajustar las configuraciones del reloj.

Bluetooth

Seleccione este título tanto para activar y desactivar el Bluetooth como para ajustar las configuraciones.

Teléfono

Selecciones este título para conectar, desconectar y administrar las configuraciones de un dispositivo desconectado.

Audio

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de sonido.

Asistencia al conductor (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar las funciones de Asistencia al conductor, como por ejemplo, ayuda de estacionamiento, sistema de mantenimiento de carril, detección de peatones y arranque y apagado automático.

Vehículo

Seleccione este título para establecer las configuraciones del vehículo, como ventanas, alarma, iluminación y las instrucciones MyKey.

FordPass

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de FordPass.

Información general

Seleccione este título para ajustar configuraciones, como el idioma, las unidades de medida o para reestablecer el sistema.

Atención del 911 (Si está equipado)

Seleccione este título para activar y desactivar la asistencia del 911.

Actualizaciones automáticas

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de actualizaciones automáticas.

Aplicaciones móviles

Seleccione este título para ajustar los permisos, activar y desactivar las aplicaciones móviles y actualizarlas.

Pantalla

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de la pantalla, como el brillo y el atenuador.

Configuraciones de carga (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de carga del vehículo eléctrico.

Control por voz

Seleccione este título para ajustar las configuraciones del control de voz, como por ejemplo, las confirmaciones de los comandos y las listas que se muestran.

Navegación (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar las configuraciones de navegación, como las preferencias del mapa y la guía de ruta.

Asientos de contornos múltiples (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar la posición y la función masajes de asientos de contornos múltiple.

Asientos (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar la función lumbar de los asientos.

Centro de mensajes (Si está equipado)

Selecciones este titulo para ver los mensajes del vehículo.

Perfiles personales (Si está equipado)

Seleccione este título para ajustar las funciones de memoria al utilizar perfiles personales.

Modo de estacionamiento (Si está equipado)

Seleccione este título para activar o desactivar el modo estacionamiento.

Iluminación de ambiente (Si está equipado)

Seleccione este título para cambiar el color y la intensidad de la iluminación interior.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

Reconocimiento de voz

Síntoma	Causa y solución posibles
El sistema no entiende lo que digo.	– Está usando comandos de voz incorrectos. • Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 316). • Consulte nuestro sitio web para obtener una lista completa de los comandos de voz. – Está hablando demasiado pronto. • Espere la indicación de voz antes de hablar.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	– Limitación del dispositivo. Bluetooth no admite los comandos de voz. • Conecte el dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante para utilizar a Siri para reproducir pistas específicas. – Está usando comandos de voz incorrectos. • Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 316). • Consulte nuestro sitio web para obtener una lista completa de los comandos de voz. – No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre de la pista o del artista tal como aparece en el dispositivo. Deletree cualquier abreviatura en el nombre. El nombre de la canción o del artista puede contener caracteres especiales que el sistema no reconoce. – El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. • Cambie los archivos en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y reproducir la pista.

Síntoma	Causa y solución posibles
El sistema no entiende el nombre de un contacto en la agenda telefónica del dispositivo y llama a un contacto equivocado.	– No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre y el apellido del contacto tal como aparece en el dispositivo. Deletree cualquier abreviatura en el nombre. – El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. • Cambie el nombre del contacto en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y llamar al contacto.
El sistema no entiende nombres extranjeros de los contactos en la agenda telefónica del dispositivo.	– No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. • Diga el nombre y el apellido del contacto tal como aparece en el dispositivo. El sistema aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos en la agenda telefónica del dispositivo. Seleccione el nombre del contacto en la pantalla táctil y utilice la opción Escuchar para obtener una idea de cómo el sistema espera que lo pronuncie.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es muy precisa.	– Limitación del dispositivo. • El sistema utiliza una tecnología de texto a voz y una voz generada sintéticamente en vez de una voz humana pregrabada.

Audio USB y Bluetooth

Síntoma	Causa y solución posibles
No puedo conectar el dispositivo.	– Falla del dispositivo. • Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e intente nuevamente. – Problema de conexión de cable. • Conecte el cable correctamente en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. – Cable no compatible. • Utilice el cable recomendado por el fabricante del dispositivo.

Síntoma	Causa y solución posibles
	– Configuraciones incorrectas del dispositivo. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa. • Verifique que el dispositivo no esté configurado como solo carga. – Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
El sistema no reconoce el dispositivo.	– Limitación del dispositivo. • No deje el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías. – Problema de conexión de cable. • Conecte el cable correctamente en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. – Cable no compatible. • Utilice el cable recomendado por el fabricante del dispositivo.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	– Limitación del dispositivo. Bluetooth no admite los comandos de voz. • Conecte el dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante para utilizar a Siri para reproducir pistas específicas.
No puedo transmitir audio desde el dispositivo con Bluetooth.	– Dispositivo no compatible. • Verifique la compatibilidad de su dispositivo en nuestro sitio web. – Dispositivo no conectado. • Empareje el dispositivo. Véase **Teléfono** (página 324). – El reproductor multimedia no funciona. • Inicie el reproductor multimedia en el dispositivo.

Síntoma	Causa y solución posibles
El sistema no reconoce la música que está en el dispositivo.	– No existen o son incorrectos los metadatos de archivos de audio, por ejemplo, artista, título de canción, álbum o género. • Repare los archivos en el dispositivo. – Archivos corruptos. • Repare los archivos en el dispositivo. – Archivos protegidos por derechos de autor. • Utilice un dispositivo que contenga archivos que no estén protegidos por derechos de autor. – Formato de archivo no compatible. • Repare o convierta los archivos a un formato compatible. Véase **Entretenimiento** (página 322). – El dispositivo necesita indexación. • Vuelva a indexar el dispositivo. Véase **Configuración** (página 340). – Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
A veces no puedo escuchar una pista que se está reproduciendo en el dispositivo.	– Falla del dispositivo. • Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e intente nuevamente.
Cuando conecto el dispositivo iOS, el volumen se configura en máximo.	– Limitación del dispositivo. • Baje el volumen en el dispositivo.
El sistema no reproduce las pistas de la unidad USB en el orden correcto.	Si el sistema no reproduce las pistas de la unidad USB en el orden correcto, la siguiente información puede ser útil: – Si selecciona USB como fuente de audio cuando el sistema todavía está indexando, SYNC reproducirá las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo en el directorio raíz. – Si selecciona USB como fuente de audio después de que el sistema terminó la indexación, SYNC reproducirá todas las pistas ordenadas alfabéticamente por título en ID3 Tag, independientemente de la ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si el título en ID3 Tag no existe.

Síntoma	Causa y solución posibles
	– Si selecciona la opción para reproducir todas las pistas desde el menú Navegación, SYNC reproducirá todas las pistas ordenadas alfabéticamente por título en ID3 Tag, independientemente de la ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si el título en ID3 Tag no existe. – Si selecciona una pista cuando utiliza la opción Explorar del dispositivo, SYNC reproducirá las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo en la carpeta seleccionada. Luego, SYNC reproduce todas las pistas en cualquier subcarpeta en la carpeta seleccionada.

Teléfono

Síntoma	Causa y solución posibles
Escucho mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	– Configuración incorrecta del celular. • Verifique y ajuste las configuraciones de audio en el celular. Consulte el manual del usuario del celular.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	– Funcionamiento incorrecto del celular. • Desconecte el celular, reinícielo e intente nuevamente. – Micrófono del celular silenciado. • Reactive el micrófono del celular.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona ni esta puede oírme.	– Se debe reiniciar el sistema. • Reinicie el sistema. Apague el encendido y abra la puerta. Cierre la puerta y trabe el vehículo. Espere hasta que se apague la pantalla táctil y no haya ningún puerto USB iluminado. Destrabe el vehículo, active el encendido e intente nuevamente.
No puedo descargar la agenda telefónica.	– Celular no compatible. • Verifique la compatibilidad de su celular en nuestro sitio web. – Configuración incorrecta del celular. • Permita que el sistema acceda a los contactos del celular. Consulte el manual del usuario del celular.

Síntoma	Causa y solución posibles
	– Configuraciones incorrectas del sistema. • Active la descarga automática de la agenda telefónica. Véase **Configuración** (página 340). – Funcionamiento incorrecto del celular. • Desconecte el celular, reinícielo e intente nuevamente.
Se muestra un mensaje que indica la descarga de la agenda telefónica, pero está vacía o faltan contactos.	– Configuración incorrecta del celular. • Permita que el sistema acceda a los contactos del celular. Consulte el manual del usuario del celular. • Verifique la ubicación de los contactos faltantes en el celular. Si los contactos están almacenados en la tarjeta SIM, muévalos a la memoria del celular. – Configuraciones incorrectas del sistema. • Active la descarga automática de la agenda telefónica. Véase **Configuración** (página 340).

Síntoma	Causa y solución posibles
No puedo conectar el celular.	– Celular no compatible. • Verifique la compatibilidad de su celular en nuestro sitio web. – Funcionamiento incorrecto del celular. • Desconecte el celular, reinícielo e intente nuevamente. • Instale la última versión de firmware del celular. • Elimine el dispositivo del sistema y elimine SYNC del dispositivo e intente nuevamente. • Desactive la descarga automática de la agenda telefónica. Véase **Configuración** (página 340).
Los mensajes de texto no funcionan.	– No activó las notificaciones de los mensajes de texto. • Active las notificaciones de mensaje de texto. Véase **Teléfono** (página 324). – Celular no compatible. • Verifique la compatibilidad de su celular en nuestro sitio web. – Funcionamiento incorrecto del celular. • Desconecte el celular, reinícielo e intente nuevamente.
No puedo escuchar los mensajes de texto.	– El intercambio de mensajes del dispositivo no está activado. • Verifique los permisos de sus dispositivos para asegurarse de que el intercambio de mensajes de texto está activado. – Celular no compatible. • Verifique la compatibilidad de su celular en nuestro sitio web.

Navegación (Si está equipado)

Síntoma	Causa y solución posibles
No puedo ingresar el nombre de una calle cuando estoy en el exterior.	– Método de ingreso incorrecto. • Ingrese el nombre de la calle con el país.
El sistema no reconoce las coordenadas.	– Está usando el formato de coordenadas de incorrecto. • Utilice el formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, E/O). Agregue un signo menos antes de las coordenadas si la orientación es Oeste y conserve un valor positivo si la orientación es Este, por ejemplo, 12.5412 indica Este y -12.5412 indica Oeste.

Aplicaciones

Síntoma	Causa y solución posibles
El sistema no encuentra ninguna aplicación.	– Dispositivo no compatible. • Deberá tener un dispositivo Android con OS 4.3 o superior o un dispositivo iPhone con iOS 8.0 o superior. Empareje y conecte el dispositivo Android para encontrar las aplicaciones compatibles con AppLink. Conecte su dispositivo iOS a un puerto USB o emparéjelo y conéctelo con Bluetooth.
Tengo un dispositivo compatible que está correctamente conectado, pero el sistema sigue sin encontrar aplicaciones.	– Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas en el dispositivo. • Descargue e instale la última versión de la aplicación. – Las aplicaciones compatibles con AppLink no se ejecutan en el dispositivo. • Abra las aplicaciones para que el sistema pueda encontrarlas y asegúrese de iniciar sesión en las aplicaciones, si es necesario. – Configuraciones incorrectas de la aplicación. • Revise y ajuste las configuraciones de la aplicación en el dispositivo y permita que SYNC obtenga acceso a la aplicación, si es necesario.
Tengo un dispositivo compatible que está correctamente conectado y las aplicaciones funcionan, pero el sistema sigue sin encontrar aplicaciones.	– Las aplicaciones no se cerraron correctamente. • Reinicie las aplicaciones y vuelva a intentarlo. • Si tiene un dispositivo Android con aplicaciones con la opción de "Salir" o "Finalizar", úsela y reinicie las aplicaciones. Como alternativa, utilice la opción "Forzar detención" en el menú de configuración del dispositivo. • Si tiene un dispositivo iOS con iOS 7.0 o superior, toque el botón de inicio dos veces y, luego, deslice la aplicación hacia arriba para cerrarla.
Tengo un dispositivo Android que está correctamente conectado, reinicié las aplicaciones y funcionan, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Es posible que no se encuentren las aplicaciones debido a un error en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android. • Apague y vuelva a encender Bluetooth para forzar al sistema a que vuelva a conectar el dispositivo.

Síntoma	Causa y solución posibles
Tengo un dispositivo iOS que está correctamente conectado, reinicié las aplicaciones y funcionan, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Problema de conexión de cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y vuelva a conectarlo para forzar al sistema a que vuelva a conectar el dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando una aplicación multimedia que encontró el sistema, pero no puedo escuchar el sonido o este es muy bajo.	– El volumen del dispositivo está bajo. • Suba el volumen en el dispositivo.
Tengo un dispositivo Android con varias aplicaciones compatibles en ejecución, pero el sistema no puede encontrarlas.	– Limitación del dispositivo. Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si está ejecutando más aplicaciones en el dispositivo que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, el sistema no podrá encontrar todas. • Cierre algunas aplicaciones para que el sistema encuentre las que desea utilizar.

Conectividad wifi

Síntoma	Causa y solución posibles
No puedo conectarme a una red wifi.	– Error de contraseña. • Ingrese la contraseña correcta de la red. – Señal baja de la red. • Mueva el vehículo cerca de la zona con cobertura inalámbrica wifi o a un lugar donde la señal de la red no esté obstruida. – Múltiples puntos de acceso al alcance con el mismo SSID. • Utilice un nombre único para el SSID. No utilice el nombre predeterminado, salvo que contenga una identificación única, por ejemplo, como parte de una dirección MAC.
Se desconecta la red wifi después de haberse conectado correctamente.	– Señal baja de la red. • Mueva el vehículo cerca de la zona con cobertura inalámbrica wifi o a un lugar donde la señal de la red no esté obstruida.
Estoy cerca de una zona con cobertura inalámbrica wifi, pero la señal de la red es baja.	– Señal de la red obstruida. • Si el vehículo tiene un parabrisas térmico, coloque el vehículo de manera que el parabrisas no quede frente a la zona con cobertura inalámbrica wifi. • Si el vehículo tiene polarizado metalizado en las ventanillas, pero no en el parabrisas, coloque el vehículo de manera que el parabrisas quede frente a la zona de cobertura inalámbrica wifi o abra las ventanillas que están enfrentadas a esta zona. • Si el vehículo tiene ventanillas y parabrisas con polarizado metalizado, abra las ventanas que están enfrentadas a la zona con cobertura inalámbrica. • Si el vehículo se encuentra en un garaje y la puerta del garaje está cerrada, ábrala.
No encuentro una red que debería estar en la lista de redes disponibles.	– La red está oculta. • Configure la red para que sea visible e intente nuevamente.

Síntoma	Causa y solución posibles
No puedo encontrar SYNC durante la búsqueda de redes wifi en el celular u otro dispositivo.	– Limitación del sistema. • SYNC no proporciona una zona con cobertura inalámbrica wifi en este momento.
Las descargas de software llevan mucho tiempo.	– Señal baja de la red. • Mueva el vehículo cerca de la zona con cobertura inalámbrica wifi o a un lugar donde la señal de la red no esté obstruida. – La zona de cobertura inalámbrica wifi tiene mucha demanda o la conexión a Internet es lenta. • Use una zona de conexión inalámbrica wifi más confiable.
Parece que el sistema está conectado a una red wifi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	– No hay ninguna actualización de software disponible. – La red wifi requiere una subscripción o la aceptación de términos y condiciones. • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una subscripción o la aceptación de términos y condiciones, comuníquese con el proveedor de servicios de red.

Perfiles personales (Si está equipado)

Síntoma	Causas y soluciones posibles
No puedo crear un perfil.	No configuró los perfiles personales.
	Ingresó un perfil no válido.
	No seleccionó un botón de la memoria cuando se le indicó.
	No encendió el vehículo o no está en estacionamiento (P), o cambió de estacionamiento (P) mientras se creaba el perfil.
	Se desactivaron los perfiles personales.
No puedo vincular un comando a distancia.	No seleccionó el botón de seguro de puertas en el comando a distancia.
	El comando a distancia seleccionado ya estaba asociado con otro perfil y el sistema rechazó sobrescribirlo.

Síntoma	Causas y soluciones posibles
	El sistema realizó una recuperación del perfil mientras se vinculaba un comando a distancia.
	No encendió el vehículo o no está en estacionamiento (P), o cambió de estacionamiento (P) mientras se creaba el perfil.
	Está utilizando el método de vinculación antiguo.
Mis configuraciones personalizadas no se guardan.	Los perfiles personales no son compatibles con la configuración no guardada.
	Un perfil personal diferente está activo.
	Otro usuario cambió la configuración para el perfil personal incorrecto.
Mi perfil no se recuperará.	No creó un perfil personal.
	Los perfiles personales están desactivados.
	El perfil que solicitó ya está activo.
	No vinculó el botón de la memoria en uso a un perfil.
	No vinculó el comando a distancia en uso a un perfil.
	Está usando el comando a distancia incorrecto.
	Está presionando un botón distinto que el de desbloqueo o de arranque a distancia en un comando a distancia vinculado.
	Eliminó el perfil personal.
Se recuperan mis posiciones preconfiguradas, pero mi perfil no.	Desactivó los perfiles personales.
Se recupera mi perfil, pero mis posiciones preconfiguradas no.	El vehículo está en movimiento.
	Las posiciones preconfiguradas son las mismas que las de invitado o las de un perfil activo anterior.

Síntoma	Causas y soluciones posibles
Perdí el comando a distancia.	Desvincule y vuelva a vincular el comando a distancia en el menú de perfiles personales. Puede necesitar contactarse con su Concesionario Ford.
Perdí todos los perfiles.	Borró o reprogramó los comandos a distancia. Esto puede ocurrir si deja que un concesionario agregue un comando a distancia nuevo para reemplazar el que perdió.
	Alguien realizó un restablecimiento general sin su conocimiento.

Restablecimiento del sistema

1. Mantenga presionado los botones de búsqueda hacia arriba y de encendido de unidad de audio simultáneamente hasta que se ponga negra la pantalla.
2. Espere tres minutos para que el reinicio del sistema se complete.
3. Presione el botón de encendido de la unidad de audio para encender el sistema.

Nota: *Puede reiniciar el sistema para restaurar la funcionalidad que dejó de funcionar. El reinicio del sistema está diseñado para restaurar la funcionalidad y no borrar ningún dato almacenado.*

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, le recomendamos que se comunique con un Concesionario Ford o que consulte nuestro sitio web.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

PELIGRO: No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

PELIGRO: No sujete cables de antena al cableado del vehículo, los tubos de combustible y los tubos de frenos originales.

PELIGRO: Mantener alejados los cables de antena y de alimentación de electricidad a al menos 10 cm de los módulos electrónicos y airbags.

Nota: *Evaluamos y certificamos su vehículo para que cumpla con la legislación de compatibilidad electromagnética (Reglamento 10 de la UNECE [United Nations Economic Commission for Europe, Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa] u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad asegurarse de que cualquier equipo que un Concesionario haya instalado en su vehículo cumpla con la legislación local aplicable y con otros requisitos.*

Nota: *Cualquier equipo de transmisores de radiofrecuencia que haya en su vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio de aficionados) se debe ajustar a los parámetros que se indican en la siguiente tabla. No proporcionamos disposiciones o condiciones especiales para las instalaciones o el uso.*

Automóvil

E239120

Furgón

E239122

Camioneta

E239121

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: *Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, verifique si hay alteraciones desde y hacia todo el equipo eléctrico en el vehículo, tanto en el modo de espera como en el modo de transmisión.*

Verifique todo el equipo eléctrico:

- Con el encendido ACTIVADO.
- Con el motor en marcha.
- Durante una prueba de ruta a distintas velocidades.

Verifique que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor que se instaló no excedan los requisitos de exposición humana aplicables.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo que tiene varios dispositivos, incluido el sistema SYNC ® y varios módulos de control (en lo sucesivo, "DISPOSITIVOS") que cuentan con software con licencia o son propiedad de Ford Motor Company y sus filiales (en lo sucesivo, "FORD MOTOR COMPANY"). Aquellos productos de software originales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" (en lo sucesivo, "SOFTWARE") están protegidos por tratados y leyes de propiedad intelectual internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con o comunicarse con, sistemas o programas de software adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ACEPTA ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (en lo sucesivo, "EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, IMPLICARÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

DERECHOS DE LICENCIA DE SOFTWARE: Este EULA le otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE tal y como está instalado en los DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas o servicios suministrados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores terceros de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** Si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado debido a los errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desmontaje:** no puede aplicar ingeniería inversa, descompilar, traducir, desmontar, ni intentar descubrir el código fuente, las ideas subyacentes ni los algoritmos del SOFTWARE, ni permitir a otras personas que apliquen ingeniería inversa, descompilen, desmonten el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que regulan el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copia, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar, realizar modificaciones a o crear obras derivadas que estén basadas en el SOFTWARE, salvo en la medida en que las leyes aplicables permitan expresamente estas acciones a pesar de la presente limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.
- **EULA único:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y para los sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como por ejemplo, varias traducciones o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, usted está autorizado a usar únicamente una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** usted puede transferir de forma permanente los derechos adquiridos por medio de este EULA únicamente en caso de venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando usted no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes funcionales, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de Autenticidad), y siempre que el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión del contrato:** sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, FORD MOTOR COMPANY puede dar por finalizado este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes basados en los servicios de Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Usted se da por enterado y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores terceros de software y servicios, sus afiliados o sus agentes designados puedan verificar automáticamente la versión del SOFTWARE o los componentes que usted está usando y puedan suministrar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, los cuales pueden descargarse automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software y servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores terceros de software y servicios, sus afiliados o sus agentes designados suministren o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes adicionales o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (en lo sucesivo, "Componentes suplementarios"). Es posible que las actualizaciones del SOFTWARE incurran en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores terceros de software y servicios suministran o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA

junto con los Componentes suplementarios, se aplicarán los términos de este EULA.
FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados se reservan el derecho de suspender, sin que medie responsabilidad alguna, cualquier servicio basado en Internet suministrado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Enlaces a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de
FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados. Ni
FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización de los sitios de terceros o (ii) las difusiones web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se suministran únicamente para su conveniencia y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación del sitio de terceros por parte de
FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados.
- **Obligación de conducción responsable:** Usted reconoce la obligación de conducir de manera responsable y de mantener la atención puesta en el camino. Usted leerá y seguirá las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS proporcionadas por el simple hecho de que constituyen parte de la seguridad y asume cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE es suministrado por
FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga web u otros medios y está etiquetado como "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo según los términos de este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (que incluye, entre otras opciones, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y subprograma incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de
FORD MOTOR COMPANY o de sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido, al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE, son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos más allá del uso previsto. Todos los derechos no otorgados explícitamente mediante este EULA están reservados para FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados, los proveedores terceros de software y servicios y proveedores. El uso de cualquier servicio en línea, a los cuales se puede

acceder a través del SOFTWARE, puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. En caso de que este SOFTWARE contenga documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Usted reconoce que el SOFTWARE se rige con la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de EE. UU., así como con las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y por otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no le otorga ningún derecho relacionado con las marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores terceros de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY suministradas en la documentación de soporte de producto de los DISPOSITIVOS, por ejemplo, en el manual del propietario del vehículo.

Si tiene alguna duda relacionada con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección provista en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños específicos: EXCEPTO CUANDO LA LEY LO PROHÍBA, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR TERCERO DE SOFTWARE O SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO CUANDO CUALQUIER ACCIÓN COMPENSATORIA NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO PRINCIPAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Lea la información de seguridad importante de SYNC para automóviles y siga las instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC, lea la información de seguridad suministrada en este manual de usuario final (en lo sucesivo, "Manual del propietario") y siga todas las instrucciones. No respetar las advertencias que se encuentran en este Manual del propietario puede provocar un accidente u otras consecuencias graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: algunas funciones del sistema SYNC® se pueden ejecutar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras conduce ayuda a operar el sistema sin necesidad de quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a las funciones que requieren una visión prolongada de la pantalla mientras conduce. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera de una atención prolongada.

- **Configuración del volumen:** No suba excesivamente el volumen. Mantenga el volumen en un nivel en que se pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Conducir sin poder escuchar estos sonidos puede provocar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo suministrar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones de información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Cualquier función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o ingresar datos mientras conduce puede distraer su atención y causar un accidente o sufrir otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Permita que prevalezca su criterio:** Cualquier función de navegación se suministra únicamente como una ayuda. Tome las decisiones de conducción según sus propias apreciaciones de las condiciones de conducción del momento y según las normas de tránsito existentes. Ninguna de estas funciones sustituye a su propio criterio. Ninguna sugerencia de camino suministrada por este sistema debe reemplazar a cualquier norma de tránsito local o a su propio criterio o conocimiento de las prácticas seguras de conducción.
- **Seguridad en el camino:** No siga las sugerencias de camino si hacerlo pudiera resultar en una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final del uso seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si seguir las indicaciones sugeridas es seguro o no.
- **Posibles imprecisiones de los mapas:** Los mapas usados por el sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o a las condiciones de conducción. Siempre apele al buen juicio y al sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen las posibles direcciones de estos servicios. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas están incluidos en la base de datos del mapa para tales funciones de navegación.

Responsabilidades y riesgos asumidos

- Usted acepta cada uno de los siguientes puntos:(a) el uso del SOFTWARE mientras se conduce un automóvil u otro vehículo, lo que infringe la legislación aplicable, o la conducción insegura por cualquier otro motivo, suponen un riesgo significativo de distracción durante la conducción, por lo que debe evitarse en todo momento;(b) el uso del SOFTWARE a un volumen demasiado alto supone un riesgo significativo de daño auditivo, por lo que debe evitarse en todo momento;(c) es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o diferentes de un sistema operativo, o software o servicios de terceros. Además, el SOFTWARE puede causar un fallo crítico en un sistema operativo o software o servicios de terceros;(d) cualquier otro servicio al que se acceda a través del SOFTWARE o cualquier otro software que se utilice con el SOFTWARE (i) puede incurrir en cuotas de acceso adicionales; (ii) puede no funcionar correctamente, de forma permanente o sin errores; (iii) puede cambiar de formatos de transmisión o interrumpir el funcionamiento; (iv) puede incluir contenido para adultos o que resulte ofensivo y (v) puede incluir contenido e información de seguridad, finanzas, meteorología o tráfico inexactos, falsos o confusos;y (e) el uso del SOFTWARE puede incurrir en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP); además, las herramientas de cálculo de datos o minutos que pudiera incluir el programa de SOFTWARE sirven solo como referencia, no ofrecen garantía alguna y no se debe depender de ellas.
- Al utilizar el SOFTWARE, acepta hacerse responsable y asumir todos los riesgos por los puntos detallados en los apartados (a) – (e) anteriores.

Exclusión de responsabilidad sobre las garantías

ACEPTA Y ACUERDA DE FORMA EXPRESA QUE UTILIZA LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE BAJO SU ENTERA RESPONSABILIDAD Y QUE ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELATIVOS A LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA COMPATIBILIDAD, LA PRECISIÓN Y LOS RESULTADOS. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL SOFTWARE y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y “COMO CORRESPONDA”, CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. ADEMÁS, FORD MOTOR COMPANY EXCLUYE POR LA PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD, ADECUACIÓN A SU FIN CONCRETO, PRECISIÓN, FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA (a) FRENTE A INTERFERENCIAS QUE AFECTEN A SU USO DEL SOFTWARE Y DEL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS; (b) DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS VAYAN A CUMPLIR SUS REQUISITOS; (c) DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁN INTERRUPCIONES NI ERRORES, NI (d) DE

QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN CONSEJO NI NINGUNA INFORMACIÓN OFRECIDOS POR FORD MOTOR COMPANY O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, DE FORMA ORAL O ESCRITA, CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. SI EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTARAN DEFECTUOSOS, USTED ASUME EL COSTE ÍNTEGRO DE TODAS LAS CORRECCIONES Y REPARACIONES NECESARIAS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LIMITAR LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE LOS CONSUMIDORES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN COMPLETAMENTE A SU CASO. LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE FORD MOTOR COMPANY SE ENCUENTRA EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON SU MANUAL DEL PROPIETARIO. EN CASO DE DISCREPANCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTE APARTADO Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, REGIRÁ ESTE ÚLTIMO.

Ley aplicable, tribunal y jurisdicción

- Este EULA y su uso del SOFTWARE se rigen por la legislación del estado federal de Michigan (Estados Unidos). Es posible que su uso del SOFTWARE también esté sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Todo pleito derivado o relacionado con este EULA se presentará ante y se mantendrá exclusivamente en un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne o en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan. Por la presente, admite someterse a la jurisdicción personal de un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne y en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan para cualquier disputa que surgiera o estuviera relacionada con este EULA.

Arbitraje vinculante y renuncia a la demanda colectiva

(a) Aplicación. Este apartado se aplica a toda disputa SALVO LAS DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES DE LOS DERECHOS DE AUTOR O CON EL CUMPLIMIENTO O LA VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, DE FORD MOTOR COMPANY O DE LOS LICENCIATARIOS DE FORD MOTOR COMPANY. Con disputa nos referimos aquí a cualquier disputa, medida u otro conflicto entre usted y FORD MOTOR COMPANY, salvedad hecha de las excepciones relativas al SOFTWARE (incluido su precio) o a este EULA indicadas arriba, ya sea en términos de contrato, garantía, agravio, norma, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de disputa, usted o FORD MOTOR COMPANY deben dar a la otra parte un “aviso de disputa”; es decir, una exposición por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que lo emite, los hechos que dan lugar a la disputa y la compensación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver cualquier disputa que pudiera surgir a través de una negociación informal en un plazo de 60 días desde la fecha de envío del aviso de disputa. Al cabo de 60 días, usted o FORD MOTOR COMPANY pueden iniciar un proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de quejas. También puede litigar cualquier disputa que pudiera darse en un tribunal de quejas de su condado de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY, siempre que la disputa cumpla todos los requisitos para que se presente ante un tribunal de quejas. Puede litigar en un tribunal de quejas sin necesidad de negociar antes de manera informal.

(d) Arbitraje vinculante. Si usted y FORD MOTOR COMPANY no resolvieran una disputa mediante un proceso de negociación informal o en un tribunal de quejas, todos los demás intentos de resolver la disputa se realizarán exclusivamente mediante arbitraje vinculante. Usted renuncia al derecho de litigar (o participar en ello como parte o como demandante colectivo) todas las disputas en un tribunal con juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro neutral, cuya decisión será final, con la excepción de un derecho limitado de apelación en virtud de la Ley Federal de Arbitraje de los EE. UU. Todo tribunal con jurisdicción sobre las partes puede imponer el laudo arbitrario.

(e) Renuncia a la demanda colectiva. Todo proceso destinado a resolver o litigar cualquier disputa en cualquier tribunal se presentará únicamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver ninguna disputa a través de una demanda colectiva, de una acción general llevada a cabo por un abogado particular ni de cualquier otro proceso en el que alguna de las partes actúe o se ofrezca a actuar en calidad de representante. No se combinarán entre sí ningún arbitraje ni proceso sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procesos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Todos los arbitrajes serán desarrollados por la Asociación Americana de Arbitraje ("AAA") de acuerdo con sus reglas de arbitraje comercial. Si usted es un particular y utiliza el SOFTWARE de forma personal o en su vehículo, o si el valor de la disputa es de USD 75.000 o menos, sin que importe en este caso si usted es un particular o no ni el tipo de uso que realice del SOFTWARE, se aplicarán también los procedimientos complementarios de la AAA para disputas relacionadas con el cliente final. Para iniciar un proceso de arbitraje, envíe a la AAA un formulario de demanda arbitral conforme a las reglas de arbitraje comercial. De acuerdo con las normas de la AAA, puede solicitar audiencia telefónica o en persona. En el caso de las disputas por un importe de USD 10.000 o menos, todas las audiencias serán telefónicas, a menos que el árbitro encuentre causa justificada para que se realicen en persona. Para obtener más información, visite adr.org o llame al 1-800-778-7879. Acepta iniciar un proceso de arbitraje únicamente en su país de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede compensar a usted por los mismos daños a título individual tal como lo haría cualquier tribunal. El árbitro solamente puede ordenar sentencias declaratorias y medidas cautelares para usted a título individual y únicamente en la medida necesaria para satisfacer su demanda individual.

(g) Costes e incentivos de arbitraje.

- I. Disputas por un importe de USD 75.000 o menos. FORD MOTOR COMPANY reembolsará de inmediato los costes del juicio y pagará los costos y honorarios del árbitro y de la AAA. Si rechaza la última oferta de conciliación por escrito que FORD MOTOR COMPANY haya hecho antes de acudir al arbitraje ("última

oferta por escrito"), si su disputa termina con la decisión' de un árbitro ("adjudicación") y el árbitro le adjudica una compensación superior a la de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le otorgará tres incentivos: (1) pagar el importe de mayor adjudicación o USD 1.000; (2) pagarle dos veces los costos razonables del abogado', si los hubiera; y (3) reembolsarle todos los gastos (incluidos los costos y las tarifas de expertos) que su abogado haya acumulado de forma razonable para investigar, preparar y defender su reclamación en la causa de arbitraje. El árbitro determinará los importes.

- II. Disputas por un importe superior a USD 75.000. Las normas de la AAA regirán el pago de los costes del juicio y de los costes y honorarios del árbitro y de la AAA.
- III. Disputas por cualquier importe. En todo arbitraje que usted inicie, FORD MOTOR COMPANY solicitará los costes y gastos de la AAA' y del árbitro, o el reembolso de sus costes del juicio, si el árbitro considera que la causa es frívola o que persigue un propósito improcedente. En todo arbitraje que inicie FORD MOTOR COMPANY, la compañía pagará todos los costes del juicio, así como los costes y honorarios del árbitro' y de la AAA. FORD MOTOR COMPANY no solicitará, en ninguna causa de arbitraje, que usted abone los gastos y honorarios de su abogado. Los costes y gastos no se incluyen en el cómputo del importe de una disputa.

(h) Las reclamaciones o diputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida en que lo permita la ley, las reclamaciones o disputas presentadas en virtud de este EULA y a las que se aplique lo expuesto en este apartado, deben presentarse en el plazo de un año en un tribunal de quejas (apartado c) o en un arbitraje (apartado d). El período de un año comienza a partir del momento en que se pueda presentar la reclamación o disputa por primera vez. Si no se presenta dicha reclamación o disputa en el plazo de un año, prescribirá de forma permanente.

(i) Divisibilidad. Si la reclamación colectiva (apartado e) resultara ser ilegal o no ejecutable en su totalidad o en alguna de sus partes, la parte correspondiente del apartado e no se aplicará a esas partes. En lugar de ello, esas partes serán excluidas y se presentarán ante un tribunal de justicia, mientras que las demás partes serán sometidas a proceso de arbitraje. Si cualquier otra disposición de esa parte del apartado e resultara ser ilegal o no ejecutable, dicha disposición será excluida y el resto del apartado e continuará teniendo plena vigencia.

Acuerdo de licencia de usuario final para el Software de Telenav

Lea detenidamente estos términos y condiciones antes de usar el software de TeleNav. El uso del software de TeleNav implica que acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete ni ejecute o use, de cualquier otra forma, el software de TeleNav. TeleNav puede modificar este Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento con o sin notificación previa. Usted acepta visitar la página web http://www.telenav.com ocasionalmente para revisar la versión actual de este Acuerdo y la política de privacidad.

1. Uso seguro y legal

Usted reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede representar un riesgo de lesión o muerte para usted y para terceros en situaciones que, de otro modo, requerirían su atención total y por lo tanto, usted acepta cumplir con lo siguiente al usar el software de TeleNav:

(a) cumplir con todas las normas de tránsito y, así mismo, conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que la ruta sugerida por el software de TeleNav implica realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa o lo dirige hacia un área que usted considere peligrosa, no siga tales instrucciones;

(c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software de TeleNav, a menos que el vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no use el software de TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga este Acuerdo;

(e) disponga del GPS y de todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software de TeleNav de manera segura en su vehículo, de modo tal que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad del mismo (como un airbag).

Usted acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad ante cualquier reclamo que surja de cualquier uso peligroso o inapropiado del software de TeleNav en cualquier vehículo en movimiento, incluida la falta de cumplimiento de cualquiera de las indicaciones antes mencionadas.

2. Información de la cuenta

Usted acepta: (a) registrar el software de TeleNav con el fin de proporcionar a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa sobre su persona y (b) informar a TeleNav de inmediato cualquier cambio en dicha información y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo de su aceptación de los términos de este Acuerdo, TeleNav le otorga mediante el presente documento una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto a la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav por su parte), sin el derecho a conceder sublicencias, para que use el software de TeleNav (solo en forma de código objeto) para acceder al software de TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la rescisión o vencimiento de este Acuerdo. Usted acepta que usará el software de TeleNav exclusivamente con fines personales, de negocio o de esparcimiento y no para proporcionar a terceros servicios de navegación comercial.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software de TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la biblioteca de audios o la estructura del software de TeleNav sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software de TeleNav o alterar cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autoría u otros avisos o marcas de TeleNav o de sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software de TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software de TeleNav por su parte; o **(e)** usar el software de TeleNav de cualquier manera que

i. infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de cualquiera de las partes;

ii. infrinja cualquier ley, estatuto, ordenanza o reglamento, que incluyen, entre otros, las leyes y reglamentos relacionados con el correo no deseado, la privacidad, la protección infantil y del consumidor, la obscenidad o la difamación o

iii. sea peligroso, intimidante, abusivo, acosador, torturante, difamatorio, vulgar, obsceno, de carácter calumnioso o de cualquier otra forma cuestionable, y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros al software de TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

- Dentro del máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores o los agentes o empleados de cualquiera de las partes antes mencionadas serán responsables ante cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen en conformidad con la información suministrada por el software de TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos usados para el funcionamiento del software de TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras en construcción, condiciones climáticas, nuevos caminos y otras situaciones fortuitas. Usted es el único responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software de TeleNav. Por ejemplo, usted acepta no depender del software de TeleNav para tomar decisiones críticas de navegación en lugares donde el bienestar o su supervivencia o la de terceros dependan de la precisión de la navegación, ya que ni los mapas ni la funcionalidad del software de TelenNav están diseñados para brindar ayuda ante usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES o ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE INCUMPLIMIENTO DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENAV.
- Algunas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, por lo que la anterior limitación pude no tener efecto en su caso particular.

5. Limitación de responsabilidad

- EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI

ANTE TERCEROS, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, RESULTANTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, PERO SIN LIMITARSE A, LOS DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, LA INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN DE ÍNDOLE SIMILAR) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE DE TELENAV, INCLUSO CUANDO TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR EL MOTIVO O LA RAZÓN QUE SEA (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL EXPRESADO BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE, INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA, O DE CUALQUIER OTRO FORMA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS o JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTES MENCIONADAS PUEDEN NO TENER EFECTO EN SU CASO PARTICULAR.

6. Arbitraje y legislación aplicable

- Usted acepta que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con, este Acuerdo o con el software de TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral de la Asociación Americana de Arbitraje en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y se podrá registrar el laudo arbitral ante cualquier tribunal competente. Nótese que en un procedimiento de arbitraje no hay ni juez ni jurado y que la decisión del árbitro reviste carácter vinculante para ambas partes. Usted expresamente acepta renunciar a su derecho de tener un juicio por jurado. El presente Acuerdo y su ejecución serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellas en materia de conflicto de derecho. En la medida que sea necesario ampliar el procedimiento judicial con respecto al arbitraje vinculante, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías no tendrá efecto.

7. Cesión

- Usted no puede revender, ceder, ni transferir este Acuerdo, o cualquiera de sus derechos y obligaciones relacionadas con el software de TelenNav de forma parcial; tales acciones podrán llevarse a cabo únicamente en su totalidad mediante la transferencia permanente del

software de TeleNav y siempre que el nuevo usuario del software de TeleNav expresamente acepte los términos y condiciones de este Acuerdo. Cualquier venta, cesión o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida según este párrafo tendrá como consecuencia la anulación inmediata de este Acuerdo, sin que medie responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en tal caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo todo uso del software de TeleNav. Independientemente de lo antes mencionado, TeleNav puede ceder este Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el cesionario esté dispuesto a sujetarse a este Acuerdo.

8. Disposiciones varias

8,1

El presente Acuerdo constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al objeto del presente documento.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas otorgadas expresamente mediante este Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. Ninguna licencia ni cualquier otro derecho que no haya sido expresamente otorgado mediante este Acuerdo tiene como finalidad, o será, otorgado o concedido por implicación, estatuto, incentivo o por la aplicación de la teoría de actos propios o de otra manera, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos, a excepción de las licencias otorgadas explícitamente mediante este Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software de TeleNav, usted acepta recibir de manera electrónica todos los comunicados de TeleNav, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones impuestas por la ley o cualquier otra información (en lo sucesivo denominada de forma colectiva como “Avisos”) relacionada con el software de TeleNav. TeleNav puede suministrar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir Avisos de manera electrónica, deberá suspender el uso del software de TeleNav.

8,4

La omisión por parte de TeleNav o de usted para exigir el cumplimiento de cualquier cláusula no afectará el derecho de dicha parte a exigir el cumplimiento de la misma en cualquier momento posterior y la renuncia a invocar violación o incumplimiento de este Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna violación o incumplimiento subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula aquí descrita se considera improcedente, dicha cláusula será modificada para reflejar la intención de las partes, pero las cláusulas restantes de este Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados de este Acuerdo tienen como fin exclusivo servir de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo y no serán citados como parte de la estructura o interpretación de este Acuerdo. Tal como se usan en este Acuerdo, las expresiones "incluido" e "incluyendo", así como cualquier otra variante de estas, no serán interpretadas como términos limitantes; sin embargo, dicha interpretación será válida siempre que estén seguidas por la frase "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El Software de Telenav usa mapas y otros datos licenciados a Telenav por proveedores terceros para su beneficio y el beneficio de otros usuarios finales. Este Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (incluidas al final de este Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del Software de Telenav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted acepta los siguientes términos y condiciones adicionales, los cuales son aplicables a los licenciatarios de los proveedores terceros de TeleNav:

9.1 Términos de usuario final solicitados por HERE North America LLC

Los datos (en lo sucesivo, los “Datos”) son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la venta. Los mismos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y Telenav (en lo sucesivo,“Telenav”) y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos correspondientes a Canadá incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: © Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, © la Impresora de la Reina para Ontario, © la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® ©y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá.

HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del Servicio Postal de Estados Unidos de América (USPS, United States Postal Service), USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de usuario final solicitados por NAV2 Co., Ltd (Shanghai)

Los datos (en lo sucesivo, los “Datos”) son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la venta. Los mismos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y NAV2 Co., Ltd (Shanghai) (en lo sucesivo, “NAV2”) y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento. 20xx. Todos los derechos reservados.

Términos y Condiciones

Usos permitidos. Usted acepta estos Datos junto con el software de TeleNav exclusivamente con fines personales, de negocio o internos, para todos los cuales usted está autorizado por licencia y no como sistema de tiempo compartido, servicio de procesamiento de datos u otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear cualquier obra derivada ni aplicar ingeniaría inversa a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en lo medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Restricciones A menos que usted haya obtenido una autorización específica de TeleNav para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despacho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluidos, entre otros, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores y asistentes personales digitales (PDA).

Advertencia. Los Datos pueden contener información imprecisa e incompleta debido al paso del tiempo, las circunstancias fortuitas, la fuente consultada y la naturaleza de la recolección exhaustiva de datos geográfico;, cualquiera de estas causas puede conducir a la obtención de resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos Datos le fueron suministrados “como están,” y usted acepta usarlos bajo su propia cuenta y riesgo. Telenav y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores) no dan garantías, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre el contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, adecuación para un fin particular, utilidad, uso o sobre los resultados a obtener de estos Datos ni tampoco garantizan que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Exclusión de responsabilidad sobre las garantías: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR O INCUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Exclusión de responsabilidad: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O

INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO TELENAV O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía o daños, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación. Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables, que incluyen, entre otras, las leyes, reglas y regulaciones cuya aplicación depende de la Oficina de Control de Activos Extranjeros de los EE. UU. Departamento de Comercio de EE. UU., y de la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que cualquiera de tales leyes, reglas o reglamentos de exportación prohíban que HERE cumpla alguna de sus obligaciones en virtud del presente documento para entregar o distribuir Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este Acuerdo.

Integridad del Acuerdo Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre TeleNav (y sus licenciatarios, incluidos sus licenciatarios y proveedores) y usted en lo relativo al objeto del acuerdo, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros en lo relativo al objeto del mismo.

Legislación aplicable. Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes del Estado de Illinois [ingrese “Países Bajos” cuando se usen Datos de HERE europeos], sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois [ingrese “Los Países Bajos” cuando se usen Datos de HERE europeos] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones jurídicas que surjan o se relacionen con los Datos que se le suministran mediante el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de Estados Unidos de América o cualquier entidad que busca o aplica derechos similares a aquellos habitualmente atribuidos al gobierno de Estado Unidos de América, estos Datos son un “artículo comercial,” entendiendo este término según se define el libro 48 del Código de Regulaciones Federales de Estados Unidos de América (CFR) (Regulación Federal de Adquisiciones [“FAR”) sección 2.101, se licencia según estos Términos de usuario final, y cada copia de Datos entregados o proporcionados se debe rotular o incluir, según lo que corresponda, con el siguiente “Aviso de uso,” y se debe tratar de conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial según se define en la FAR sección 2.101 y están sujetos a estos Términos de usuario final, según los cuales se suministraron estos Datos.
© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o cualquier otro funcionario federal se niega a usar la leyenda suministrada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos para Estados Unidos de América Los Términos de usuario final para cualquier aplicación que contenga datos para Estados Unidos de América deberán incluir los siguientes avisos:

"HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4.®"

"©United States Postal Service® 20XX. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del Servicio Postal de Estados Unidos de América (USPS, United States Postal Service), USPS, y ZIP+4."

B. Datos para Canadá Las siguientes cláusulas se aplican para los Datos para el territorio de Canadá, los cuales pueden incluir o reflejar datos de licenciatarios terceros (en lo sucesivo, "Datos de terceros"), incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo, "Su Majestad"), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, "Correo de Canadá") y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, "NRCan"):

1. Exclusión y limitación: Los clientes aceptan que el uso de Datos de terceros está sujeto a las siguientes cláusulas:

a. Exención de responsabilidad: Los Datos de terceros se otorgan bajo licencia "como están". Los licenciatarios de tales datos, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, represen-

tación o garantía en lo relacionado con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los licenciatarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante: (i) cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de tales Datos; ni tampoco serán responsables por (ii) cualquier pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso sobre derechos de autor: en lo relacionado con cada copia de la totalidad o parcialidad de los Datos para el territorio de Canadá, el cliente colocará de manera notoria el siguiente aviso de derecho de autor en al menos uno de los siguientes lugares: (i) la etiqueta de los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el embalaje de la copia o (iii) cualquier otro material embalado junto con la copia, como por ejemplo, manuales de usuario o acuerdos de usuario final. "Estos Datos incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: ©Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, ©la Impresora de la Reina para Ontario, ©la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® ©y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá. Todos los derechos reservados."

3. Términos de usuario final: Salvo que las partes acuerden lo contrario, en lo relacionado con la cláusula de cualquier parte de los Datos para usuarios finales del territorio de Canadá que podrían ser autorizados mediante el presente Acuerdo, el cliente suministrará a tales usuarios finales, de manera considerablemente notaria, los términos (establecidos junto con los demás términos de usuario final que deban ser suministrados conforme a lo establecido en este Acuerdo, o caso contrario, suministrados por el Cliente), los cuales deberán incluir las siguientes cláusulas a nombre de los licenciatarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, al Correo de Canadá y al NRCan.

Los Datos pueden incluir o reflejar datos de licenciatarios, incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo,"Su Majestad"), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, "Correo de Canadá") y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, "NRCan"). Dichos Datos se otorgan bajo licencia "como están". Los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, representación o garantía en lo relacionado con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular. Los licenciata-

rios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de los datos o Datos. Los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante cualquier pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los datos o Datos.
Los usuarios finales indemnizarán y eximirán a los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, así como a sus funcionarios, empleados y agentes, de toda responsabilidad de y contra cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que denuncie pérdidas, costos, gastos, daños o lesiones (incluyendo las lesiones que provoquen la muerte) producto del uso o la posesión de datos o Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos establecidos en esta Sección se agregan a todos los derechos y obligaciones que las partes contraen mediante este Acuerdo. En caso de que alguna de las cláusulas de esta Sección sea incompatible o incoherente respecto de cualquier otra cláusula de este Acuerdo, las cláusulas de esta Sección prevalecerán sobre las antes mencionadas.

II. México. Las cláusulas se aplican para los Datos para México, los cuales incluyen ciertos datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (en lo sucesivo, "INEGI"):

A. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje que contenga Datos para México deberá incluir el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)."

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guayana Francesa y Martinica, México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorio de Oriente Medio

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

País	Aviso
Jordania	"© Real Centro Geográfico de Jordania". El antes mencionado requisito de aviso para los Datos para Jordania constituye un término fundamental de este Acuerdo. Si el cliente o cualquiera de sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuera, no cumple tal requisito, HERE tendrá el derecho de dar por finalizada la licencia del cliente en lo referente a los Datos para Jordania.

B. Datos para Jordania. El cliente o cualquiera de sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuera, no podrán licenciar, o de otra manera, distribuir la base de datos de HERE en el país de Jordania (en lo sucesivo, "Datos para Jordania") para su uso en Aplicaciones de negocios a (i) entidades no jordanas que pretendan usar los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) clientes con domicilio en Jordania. Además, el cliente, sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuere, y los usuarios finales no podrán usar los Datos para Jordania en Aplicaciones de negocios cuando mencionada parte sea (i) una entidad no jornada que usa los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) un cliente con domicilio en Jordania. En virtud de lo precedente, el término "Aplicaciones de negocios" se entenderá como aplicaciones de geomarketing, aplicaciones SIG, aplicaciones móviles de gestión de activos de negocios, aplicaciones para centros de atención al cliente, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o aplicaciones para proveer servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de códigos de tránsito específicos para Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tránsito. El cliente reconoce y acepta que en determinados países del territorio europeo, el cliente necesitará obtener derechos directamente de proveedores terceros de códigos para la tecnología RDS-TMC a fin de recibir y usar los códigos de tránsito en los Datos y para suministrar transacciones de usuario final de cualquier manera derivadas de o basadas en tales códigos de tránsito. Para tales países, HERE suministrará los Datos que incorporen los códigos de tránsito a los clientes solo después de haber recibido la certificación que de fe de haber obtenido tales derechos por parte del cliente.

2. Exhibición de las leyendas de los derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que use códigos de tránsito para Bélgica, suministrar el siguiente aviso de usuario final: "Los códigos de tránsito para Bélgica están suministrados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap y por el Ministèrie de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas impresos. En lo relacionado con cualquier licencia otorgada al cliente en lo referido a la fabricación, venta y distribución de mapas impresos (es decir, un mapa impreso sobre una hoja de papel o sobre un medio similar al papel): (a) tal licencia en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña está sujeto a la aceptación y cumplimiento por parte del cliente de un acuerdo independiente por escrito con la agencia Ordnance Survey (en lo sucesivo, "OS") para crear y vender mapas impresos, al pago por parte del cliente a OS de cualquier y toda regalía aplicable en concepto de mapas impresos, y al cumplimiento por parte del cliente de los avisos de derechos de autor de OS; (b) tal licencia de venta, o de otra manera, distribución onerosa en lo relacionado con los Datos para el territorio de la República Checa está sujeta a la obtención previa por parte del cliente del consentimiento por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia para vender y distribuir en lo relacionado con los Datos para el territorio de Suiza está sujeta a la obtención por parte del cliente del permiso de Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el cliente no podrá usar los Datos para el territorio de Francia para crear mapas impresos con una escala entre 1:5.000 y 1:250.000; y (e) el cliente no podrá usar ningún Dato para crear, vender o distribuir mapas impresos que sean iguales, o sustancialmente similares, en lo relacionado con el contenido de datos y el uso específico de colores, símbolos y escala a los mapas impresos publicados por las agencias nacionales europeas de confección de mapas, incluyendo pero sin limitarse a, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Diens de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.

C. Cumplimiento de los requisitos de OS Sin que medie limitación alguna con la Sección IV(B) arriba establecida, en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña, el cliente acuerda y acepta que OS puede ejecutar una acción directa contra el cliente para hacer cumplir el aviso de derecho de autor de OS (consulte la Sección IV(D) más abajo) y los requisitos para los mapas impresos (consulte la Sección IV(B) arriba establecida) presentes en este Acuerdo.

D. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldovia, Polonia, Eslovenia o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"

Alemania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Gran Bretaña	“Contiene datos de Ordnance Survey © derechos de autor de la Corona y derechos de base de datos 2010; Contiene datos del Correo Real © derechos de autor del Correo Real y derechos de base de datos 2010”
Grecia	“Derechos de autor de Geomatics Ltd.”
Hungría	“Derechos de autor © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Noruega	“Derechos de autor © 2000; Autoridad de Mapas de Noruega”
Portugal	“Fuente: IgeoE – Portugal”
España	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suecia	“Basado en los datos electrónicos del © Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.”
Suiza	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución respectiva por país. El cliente reconoce que HERE no ha recibido autorizaciones para distribuir datos de mapas para los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldovia y la República de Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista ocasionalmente. La derechos de licencia otorgados al cliente mediante este término de licencia en lo relacionado con los Datos para los mencionados países dependen del cumplimiento por parte del cliente de todas la leyes y reglamentos aplicables, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier licencia solicitada o las autorizaciones para distribuir la Aplicación que incorpore tales Datos para los países antes mencionados.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Derechos de autor. Basado en los datos suministrados bajo licencia por PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).

El producto usa datos, los cuales son marca registrada de Telstra Corporation Limited ©20XX, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo precedente, los términos de usuario final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tránsito que usen tecnología RDS-TMC para Australia deberán también incluir el siguiente aviso: “Este producto usa códigos de ubicación de tránsito propiedad de Telstra Corporation Limited y de sus licenciatarios © 20XX.”

Revelación de telemática del operador de la red del vehículo AT&T

EN ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICA USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y CESIONARIOS AUTORIZADOS. EN VIRTUD DE LOS PROPÓSITOS DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS, ADEMÁS DE SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS. EL USUARIO FINAL NO GUARDA NINGUNA RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE NI SE CONSIDERA UN BENEFICIARIO EXTERNO DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL COMPRENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO HACIA EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA, INDEPENDIENTEMENTE DEL MODO DE ACCIÓN, YA SEA POR INFRACCIONES DEL CONTRATO, GARANTÍAS, NEGLIGENCIAS, RESPONSABILIDADES ESTRICTAS POR AGRAVIOS O DE OTROS TIPOS, LA ACCIÓN COMPENSATORIA EXCLUSIVA DEL USUARIO FINAL PARA LOS RECLAMOS ORIGINADOS DE CUALQUIER MODO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, ESTARÁ LIMITADA AL PAGO DE DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERE EL MONTO QUE PAGÓ EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERÍODO DE DOS MESES ANTERIOR A LA FECHA DE LA RECLAMACIÓN.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR DEL SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE Y SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES FRENTE A CUALQUIER RECLAMO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS RELACIONADOS CON INJURIAS, DIFAMACIÓN O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, DAÑOS PERSONALES O MUERTE QUE SE ORIGINEN DE CUALQUIER MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO O EL USO, LA AUSENCIA DE USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO, SALVO CUANDO DICHAS RECLAMACIONES SEAN EL RESULTADO DE LA NEGLIGENCIA O MAL COMPORTAMIENTO TOTALES DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN PERMANECERÁ VIGENTE HASTA LA TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE NINGÚN DERECHO DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE NI FORD NI EL OPERADOR SUBYACENTE PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS Y NO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES PARA EL USO DE [USUARIO FINAL] ÚNICAMENTE Y ESTE NO PODRÁ VENDER EL SERVICIO A UN TERCERO. EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE NO SE PUEDAN PRODUCIR INTERRUPCIONES EN EL SERVICIO O LA COBERTURA. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIO FINALES PUEDAN SER LOCALIZADOS AL USAR ESTE SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO OTORGA GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, ACERCA DE LA COMERCIABILIDAD O LA APTITUD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O DESEMPEÑO PARTICULARES EN RELACIÓN CON NINGÚN BIEN O SERVICIO Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, AT&T SERÁ RESPONSABLE, YA SEA O NO DEBIDO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE NINGÚN (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) EQUIVOCACIONES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, DEMORAS O DEFECTOS EN EL SERVICIO OFRECIDO POR EL OPERADOR SUBYACENTE O A TRAVÉS DE ESTE; (C) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE SUSPENSIONES O TERMINACIONES EN MANOS DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE FALLAS O DEMORAS EN LA CONEXIÓN DE UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, COMO 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL INDEMNIZA Y EXIME AL OPERADOR SUBYACENTE DE TODA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON CUALQUIER RECLAMACIÓN DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SE ORIGINEN O SE RELACIONEN DE CUALQUIER MODO, YA SEA DIRECTA O INDIRECTAMENTE, CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO QUE LE DÉ CUALQUIER PERSONA A SUS SERVICIOS, INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DE LA NEGLIGENCIA PRESUNTA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos junto con [ingrese el nombre de la aplicación del cliente] exclusivamente con fines personales y no comerciales en virtud de la licencia otorgada, ni tampoco como sistema de tiempo compartido, servicio de procesamiento de datos u otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted puede copiar estos Datos únicamente con el fin personal de (i) verlos, y (ii) guardarlos, siempre que no elimine ningún aviso de derecho de autor ahí incorporado y siempre que no modifique los Datos de ningún modo. Usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniaría inversa, o realizar tales acciones de cualquier otra manera, a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en lo medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Restricciones

A menos que usted haya obtenido una autorización específica de NAV2 para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despecho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluyendo, pero sin limitarse a, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores, y asistentes personales digitales (PDA, personal digital assistants). Usted acepta dejar de usar estos Datos si no cumple con estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de recepción, los Datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación por escrito que los acompaña, y que (b) cualquier servicio de ayuda suministrado por NAV2 estará en sustancial conformidad con la documentación por escrito que NAV2 le suministró y que los ingenieros del servicio de ayuda de NAV2 harán todos los esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pudiera tener.

Derecho de compensación para el cliente

La responsabilidad total de NAV2 y de sus proveedores respecto de su única compensación será, según el criterio exclusivo de NAV2, (a) el reembolso del precio pagado, si así corresponde, o (b) la reparación o remplazo de los Datos que contravengan la Garantía limitada de NAV2, siempre que estos sean devueltos a NAV2 con una copia de la factura. Este Garantía limitada será nula si la falla de los Datos se produce como resultado de un accidente o del uso inadecuado o indebido de los mismos. Los Datos que hayan sido remplazados tendrán una garantía por el tiempo restante correspondiente al período de garantía original o por treinta (30) días, cualquiera que sea el período más prolongado. Ni dichas compensaciones ni ningún servicio de ayuda para el producto ofrecido por NAV2 estarán disponibles sin la prueba de compra correspondiente emitida por una fuente internacional autorizada.

Ninguna otra garantía:

SALVO LA GARANTÍA LIMITADA ARRIBA MENCIONA Y EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, PROPIEDAD O INCUMPLIMIENTO. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Limitación de responsabilidad:

EN LO MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO NAV2 O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE NAV2 O LA DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a ninguna parte, ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

Los Datos son propiedad de NAV2 y de sus proveedores y se encuentran protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Los Datos se suministran exclusivamente bajo una licencia de uso, no para la venta.

Integridad del Acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NAV2 (y sus licenciatarios, incluyendo a sus licenciatarios y proveedores) y usted en lo relativo al objeto del acuerdo, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros en lo relativo al objeto del mismo.

Legislación aplicable

Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes de la República Popular de China, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Cualquier disputa que surja de o esté relacionada con los Datos suministrados mediante el presente documento será enviada a la Comisión Internacional de Arbitraje Económico y Comercial de Shanghai para su arbitraje.

Derechos de autor de Gracenote®

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., derechos de autor©

2000-2007 Gracenote. Software de Gracenote, derechos de autor © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU.: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas o pendientes de publicación. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la patente de EE. UU.: 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo"Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final para Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. Empresa con dirección en: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (en lo sucesivo, el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluyendo información de nombre, artista, canción y álbum (en lo sucesivo, "Datos de Gracenote"), de los servidores en línea (en lo sucesivo, "Servidores de Gracenote") y que el dispositivo ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones de usuario final previstas para este dispositivo Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si así es el caso, todas las restricciones establecidas en el presente en lo relativo a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (en lo sucesivo, "Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, y no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, DE NINGUNA OTRA MANERA A LA EXPRESAMENTE PERMITIDA POR EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta finalizar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, a su vez, se reserva todos los derechos de los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluyendo el material con derechos de autor o la información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o individual, en este acuerdo ante usted, en nombre directo de la compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre su persona. Para obtener más información relacionada con la Política de Privacidad de Gracenote, consulte la siguiente página web: www.gracenote.com.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE NO DA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, EN FORMA COLECTIVA E INDIVIDUAL, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES CORRESPONDIENTES A LAS COMPAÑÍAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, DE CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER MOTIVO QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE NO CONTENGAN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A SUMINISTRARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RECHAZA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, TÍTULO E INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN DEL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. GRACENOTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO RESULTANTE O INCIDENTAL O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDAD O GANANCIA POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Declaración de radiofrecuencia

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 del Ministerio de Industria de Canadá (IC, Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debería causar interferencias nocivas y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PELIGRO: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

La antena empleada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Territorio de Taiwán

Nota: Según el enfoque de control de motores de radiación de ondas de radio de potencia baja:

Artículo 12: para modelos de motores de radiación de potencia baja, las empresas, las firmas o los usuarios no deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia ni cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: el uso de motores de radiofrecuencia de potencia baja no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detecta interferencia, inmediatamente se debe detener el uso del dispositivo y solo volver a utilizarlo después de haberse asegurado de que ya no existen interferencias. Para las telecomunicaciones legales y las telecomunicaciones inalámbricas de Telco, el motor de radiofrecuencia de potencia baja debe poder tolerar los límites legales de interferencia de equipos de ondas de radio, científicos, industriales y de telecomunicaciones.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE —SUNA TRAFFIC CHANNEL

Al activar, utilizar o acceder a SUNA Traffic Channel, a SUNA Predictive o a otros contenidos o materiales proporcionados por Intelematics (en conjunto, **los productos o servicios SUNA**), debe aceptar determinados términos y condiciones. A continuación encontrará un resumen breve de los términos y condiciones que se aplican en su caso. Para consultar todos los términos y condiciones que son relevantes para el uso que usted va a realizar de los productos o servicios SUNA, visite:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al utilizar los productos o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que se ha comprometido a atenerse a los términos y condiciones que se detallan en su totalidad en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los productos o servicios SUNA son exclusivamente para su uso personal. No puede grabar ni retransmitir el contenido, ni utilizarlo en combinación con ningún otro dispositivo o servicio de guía de ruta ni de información de tráfico que no haya sido previamente aprobado por Intelematics. No se le otorga ningún derecho de titularidad sobre ninguno de los derechos de propiedad intelectual (incluidos los derechos de autor) de los datos que se utilizan para proporcionar los productos o servicios SUNA.

3. Uso apropiado

Los productos o servicios SUNA están diseñados para funcionar como instrumento de ayuda para la planificación de viajes y para el control personal y no siempre proporcionan información completa ni precisa. Es posible que, en ocasiones, observe un retraso adicional

como consecuencia del uso de los productos o servicios SUNA. Reconoce que no están destinados ni son adecuados para el uso en aplicaciones donde la hora de llegada o las indicaciones de conducción puedan afectar a la seguridad de otras personas o a la suya.

4. Uso de productos o servicios SUNA durante la conducción

Usted y el resto de los conductores autorizados del vehículo en el que están disponibles, instalados y activos los productos o servicios SUNA serán responsables, en todo momento, de respetar la legislación aplicable y los códigos de conducción segura. En concreto, acepta utilizar de forma activa los productos o servicios SUNA únicamente cuando el vehículo esté completamente detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos medidas razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas al día, los 365 días al año. Es posible que, en ocasiones, SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o por mantenimiento programado. Intentaremos realizar las labores de mantenimiento cuando el tráfico sea escaso. Nos reservamos el derecho a retirar los productos o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos garantizar la recepción continua de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en todos los lugares.

6. Limitación de responsabilidad

Ni Intelematics (ni sus proveedores ni el fabricante de su dispositivo [los "**proveedores**"]) serán responsables ante usted ni ante ningún tercero por ningún tipo de daño, ya sea directo, indirecto, accidental, consecuente o derivado del uso o de la imposibilidad de uso de los productos o servicios SUNA, incluso cuando Intelematics o un proveedor hayan sido informados sobre la posibilidad de que se produzcan tales daños. Usted acepta que ni Intelematics ni ningún proveedor asegura ni ofrece garantía de ningún tipo relacionada con la disponibilidad, la exactitud o la integridad de los productos o servicios SUNA y, hasta donde lo permite la ley, Intelematics y todos los proveedores excluyen cualquier garantía que pudiera estar implícita de otra forma por legislación estatal o federal en relación con los productos o servicios SUNA.

7. Tenga en cuenta

Este manual se ha elaborado con máximo cuidado. Ante el constante desarrollo de nuestros productos, puede que haya información que no esté completamente actualizada. La información recogida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Su vehículo podría tener piezas que transmiten y reciben ondas de radio y que, por lo tanto, están sujetas a normas gubernamentales.

Estas piezas deben aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que podrían causar un funcionamiento no deseado. Para obtener etiquetas de certificación y declaraciones de conformidad, visite *www.wirelessconformity.ford.com*.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Las estaciones de radiocomunicación que corresponden al equipo de radiación restringida funcionan en segundo plano. Esto significa que no brindan protección contra interferencias dañinas de otras estaciones de radiocomunicación y es posible que no generen interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano. Los siguientes dispositivos, que se activan por radiofrecuencia, cumplen con todos los criterios de uso y aprobación, y fueron autorizados por la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones) para funcionar en su vehículo. Los números de aprobación de la CNC corresponden al número de secuencia que se encuentra en la etiqueta de identificación del dispositivo aprobado. Este equipo funciona en segundo plano, no puede brindar protección contra interferencias dañinas de estaciones del mismo tipo y es posible que no genere interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano.

Sistema de control de presión de los neumáticos

E230121

SYNC

E248349

Llave pasiva

E248347

Módulo del vehículo sin llave

E248348

Mapa de navegación

El mapa del sistema de navegación satelital del vehículo cumple con la cartografía oficial determinada por el Poder ejecutivo nacional del Instituto geográfico nacional conforme a la Ley 22963 y es aprobado por los registros GG15 2095/5.

Representación completa del territorio nacional argentino

E247897

Fuente del mapa: Instituto Geográfico Nacional.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Declaración de radiofrecuencia

Versión de SYNC	Número de identificación de la FCC	Número de identificación de la IC
3,0	ACJ-SYNCG3-L	216B-SYNCG3-L
3,1	ACJ-FA-170-BCARHS	216B-FA170BCARHS
3,2	ACJ-FG-185-SG32MH	216B-FG185SG32MH

PELIGRO: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

Estos dispositivos cumplen con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con la norma RSS-210 del Ministerio de Industria de Canadá (IC). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

1. El dispositivo no causa interferencias nocivas.
2. El dispositivo acepta cualquier interferencia, incluidas aquellas que podrían causar un funcionamiento no deseado.

A

A/C
Véase: Climatización....110
ABS
Véase: Frenos....159
Accesorios
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto....14
Acerca de este manual....7
Activación y desactivación del control automático de las luces altas....72
Activación del control automático de las luces altas....72
Activación y desactivación del control de velocidad crucero....179
Activación del control de velocidad crucero....179
Desactivación del control de velocidad crucero....179
Activación y desactivación del control de velocidad crucero adaptativo....184
Activación del control de velocidad crucero adaptativo....184
Cancelación o desactivación automática....185
Desactivación del control de velocidad crucero adaptativo....184
Airbag del acompañante....34
....34
Airbag del conductor....33
Airbag de rodilla del conductor....35
Airbags de cortina lateral....35
Airbags laterales....34
Aire acondicionado
Véase: Climatización....110
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad....30
Ajuste de las ópticas delanteras
Véase: Alineación de los faros....249
Ajuste del volante de dirección....62
Alarma
Véase: Alarma antirrobo....60
Alarma antirrobo....60
Activación de la alarma....61
Desactivación de la alarma....61
Alerta al conductor....190
Utilización de alerta para el conductor....191
Alerta tráfico cruzado....198
Activación y desactivación del sistema....200
Comportamiento de la alerta de tráfico cruzado cuando se engancha un remolque....200
Indicador de la alerta de tráfico cruzado....201
Limitaciones del sistema de alerta de tráfico cruzado....200
Mensajes de información de alerta de tráfico cruzado....201
Sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado....200
Uso de la alerta de tráfico cruzado....198
Alineación de los faros....249
Ajuste horizontal....250
Ajuste vertical....249
Alzacristales eléctricos....74
Ascenso de un solo toque....74
Bloqueo de la luneta....74
Demora de accesorios....75
Descenso de un solo toque....74
Función de rebote....74
Anulación de la velocidad programada....187
Anulación del control automático de las luces altas....73
Apéndices....356
Apertura sin llave....52
TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE SECURICODE™....52
Apertura y cierre del capó....234
Apertura del capó....234
Cierre del capó....235
Luces e indicadores de advertencia....235
Mensajes informativos....235
Aplicaciones....338
Uso de aplicaciones en un dispositivo Android....339
Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS....339
Uso de navegación móvil en un dispositivo Android....339

Índice alfabético

Apoyacabeza
Véase: Apoyacabezas....116
Apoyacabezas....116
Apoyacabeza del asiento delantero....117
Apoyacabeza externo del asiento trasero....118
Bajada del apoyacabeza....117
Desmontaje del apoyacabeza....118
Desmontaje de los apoyacabezas....118
Elevación del apoyacabeza....117
Instalación del apoyacabeza....118
Arandelas
Véase: Limpiaparabrisas y lavaparabrisas....64
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....255
Arranque con cables de emergencia....219
Arranque del motor....220
Conexión de los cables pasacorriente....219
Preparación del vehículo....219
Remoción de los cables pasacorriente....221
Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido....129
Apagado automático....130
Apagado del vehículo cuando está detenido....131
Apagado del vehículo cuando está en movimiento....131
Información importante de ventilación....131
Protección contra gases de escape....131
Rearranque rápido....130
Arranque remoto....114
Configuraciones automáticas....114
Funciones de calefacción y refrigeración....114
Últimas configuraciones....114
Arranque sin llave....128
Modos de encendido....129
Arranque y parada del motor....128
Información general....128
Asientos....116
Asientos calefaccionados....122
Asientos delanteros....122
Asientos traseros....122
Asientos de ajuste eléctrico....119
Ajuste de la altura del asiento....120
Ajuste de la banqueta del asiento....120
Ajuste del respaldo del asiento....120
Avance y retroceso del asiento....120
Cómo ajustar el soporte lumbar....120
Asientos de ajuste manual....118
Ajuste de la altura del asiento....119
Ajuste del respaldo del asiento....119
Avance y retroceso del asiento....118
Asientos traseros....121
Ajuste del respaldo del asiento....121
Avance y retroceso de los asientos....121
Despliegue del respaldo del asiento....121
Pliegue del respaldo del asiento....121
Asistencia de arranque en pendientes....161
Activación y desactivación del sistema....162
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes....162
Asistencia de estacionamiento delantero....168
Indicador de distancia de objetos....170
Asistencia de estacionamiento trasera....167
Indicador de distancia de objetos....168
Asistente precolisión....202
Ajuste de las configuraciones de asistencia de precolisión....205
Asistencia de conducción evasiva....205
Indicación de distancia y alerta....204
Sensores bloqueados....205
Utilización del sistema de asistencia de precolisión....203
Avisos especiales....14
Aviso para los propietarios de vehículos utilitarios y camionetas....15
Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo....15
Garantía limitada para vehículos nuevos....14
Instrucciones especiales....14
Uso del vehículo como una ambulancia....15
Uso del vehículo con una pala de nieve....15

AWD
Véase: Sistema de tracción integral inteligente....154
Ayuda de estacionamiento....166
Funcionamiento....166
Ayudas a la conducción....190

B

Bajo el capó - Vista de conjunto....236
Bajo nivel de combustible....141
Carga de combustible desde un recipiente portátil....142
Carga de un recipiente de combustible portátil....142
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12 V....245
Batería de alta tensión....149
Información general....149
BLIS
Véase: Sistema de información del punto ciego....196
Bloqueo y desbloqueo....48
Activación del acceso inteligente....49
Apertura de las puertas traseras desde adentro....49
Bloqueo automático....51
Comando a distancia....48
Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente....50
Economizador de batería....51
Ingreso iluminado....51
Salida iluminada....51
Smart Unlocks para transmisor integrado a la llave....50
Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave....49
Trabas eléctricas de las puertas....48
Borrado de toda la información de MyKey....45

C

Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve....285
Caja de cambios automática....150
Comprensión de las posiciones de cambios de la transmisión automática....150
Si el vehículo queda atascado en barro o nieve....153
Caja de cambios....150
Caja de cambios
Véase: Caja de cambios....150
Calefacción
Véase: Climatización....110
Calefactor del bloque motor....131
Uso de la calefacción del bloque de motor....132
Calidad del aire interior....115
Calidad del combustible....141
Cámara retrovisora....175
Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera....176
Cámara retrovisora
Véase: Cámara retrovisora....175
Cambio de control de velocidad crucero adaptativo a control de velocidad crucero....188
Cambio de fusibles....232
Caja de fusibles del compartimento del motor....232
Información general....232
Tipos de fusibles....233
Cambio de la batería de 12 V....245
Sistema de administración de la batería....247
Cambio de lámparas....250
Luces LED (si está equipado)....252
Reemplazo del conjunto de focos de marcha atrás....253
Reemplazo de los focos de la lámpara de la patente....253
Reemplazo de los focos de la luz de freno montada en alto....253
Reemplazo de los focos de las luces de giro....252
Reemplazo de los focos de las ópticas delanteras....250
Reemplazo de los focos de los faros antiniebla....252
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas....248
Escobilla del limpiaparabrisas de la luneta....248
Escobillas del limpiaparabrisas delantero....248

Índice alfabético

Cambio del filtro de aire del motor.....254
2.5L.....254
Cambio del filtro de aire para la cabina.....115
Cambio de una rueda.....291
Información sobre ruedas de auxilio diferentes.....292
Procedimiento de cambio de ruedas.....293
Cancelación de la velocidad programada.....180
Capacidades y especificaciones.....304
Aceite del motor.....306
Depósito del lavador.....307
Grasa.....306
Refrigerante de motor.....306
Sistema de aire acondicionado.....305
Sistema de frenos hidráulico.....307
Tanque de combustible.....306
Traba.....307
Transmisión automática.....305
Características únicas de conducción.....134
Carga de accesorio inalámbrico.....125
Carga de combustible.....143
Advertencias del sistema.....145
Palanca de accionamiento manual de la tapa de carga de combustible.....145
Catalizador.....148
Sistema de diagnóstico a bordo.....148
Centro de mensajes
Véase: Pantallas informativas.....86
Cinturones de seguridad.....27
Funcionamiento.....27
Climatización automática.....110
Activación y desactivación del aire acondicionado.....111
Activación y desactivación del aire acondicionado máximo.....112
Activación y desactivación de la recirculación de aire.....112
Activación y desactivación del climatizador.....111
Activación y desactivación del descongelamiento máximo.....112
Activación y desactivación del modo automático.....111
Configuración de la temperatura.....110
Configuración de la velocidad del ventilador.....110
Orientación del flujo de aire.....110
Climatización.....110
Colisión, daños o incendio.....221
Guía para los vehículos eléctricos y eléctricos híbridos con baterías de alto voltaje de Ford Motor Company.....221
Combustible y carga de combustible.....140
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....210
Piso de carga ajustable.....210
Sistema de administración de carga.....210
Compatibilidad electromagnética.....356
Comprobación del aceite de la caja de cambios automática.....243
Comprobación del aceite de motor.....237
Reposición de aceite.....237
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....247
Comprobación del estado del sistema MyKey.....46
Distancia MyKey.....46
Número de llaves de administrador.....46
Número de MyKeys.....46
Comprobación del fluido de la dirección asistida.....244
Comprobación del fluido del lavaparabrisas.....244
Comprobación del líquido de frenos.....243
Intervalo de servicio del líquido de frenos.....244
Comprobación del líquido refrigerante
Véase: Comprobación del líquido refrigerante de motor.....238
Comprobación del líquido refrigerante de motor.....238
Cambio de refrigerante.....241
Climas extremos.....241
Control de la temperatura del refrigerante del motor.....242
Refrigeración a prueba de fallas.....241
Refrigerante reciclado.....240
Reposición de liquido refrigerante.....239
Conducción con un trailer.....212

Índice alfabético

Conducción económica....215
Conducción por agua....216
Configuración....340
Actualizaciones automáticas....340
Aplicaciones móviles....340
Asientos....341
Asientos de contornos múltiples....341
Asistencia al conductor....340
Atención del 911....340
Audio....340
Bluetooth....340
Centro de mensajes....341
Configuraciones de carga....340
Control por voz....341
FordPass....340
Iluminación de ambiente....341
Información general....340
Modo de estacionamiento....341
Navegación....341
Pantalla....340
Perfiles personales....341
Reloj....340
Sonido....340
Teléfono....340
Vehículo....340
Configuración de la distancia con el control de velocidad crucero adaptativo....186
Seguimiento de un vehículo....186
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero adaptativo....185
Cambio manual de la velocidad programada....185
Configuración de la velocidad crucero adaptativo de una parada completa....185
Configuración de la velocidad del control de velocidad crucero....179
Modificación de la velocidad programada....179
Configuración personalizada....89
Economía del combustible....90
Información sobre el sistema híbrido....90
Viaje 1 y 2....90
Consejos para conducir con frenos antibloqueo....160
Consumo de combustible....146
Cálculo del consumo de combustible....146
Capacidad total....146
Llenado del tanque de combustible....146
Contrato de licencia de usuario final....359
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO....359
Control de balanceo del trailer....213
Control de emisiones del motor....148
Control de estabilidad....164
Funcionamiento....164
Control de iluminación de faros automáticos....72
Control de la iluminación....67
Activación y desactivación de las ópticas delanteras altas....68
Ópticas delanteras altas parpadeantes....68
Selecciones del control de iluminación....67
Control del modo de manejo....208
Modos de manejo....209
Control de pantalla informativa....63
Control de tracción....163
Funcionamiento....163
Control de velocidad
Véase: Control de velocidad crucero....179
Control de velocidad crucero adaptativo....181
Control de velocidad crucero adaptativo – Solución de problemas....188
Control de velocidad crucero adaptativo – Solución de problemas....188
Control de velocidad crucero adaptativo – Mensajes de información....188
Control de velocidad crucero....63
Control por voz....63
Corte de combustible....218
Creación de MyKey....45
Programación y modificación de la configuración adaptable....45
Cuadro de instrumentos....17
Autonomía....80
Barra de información....79
Medidor de combustible....79

Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor....80
Medidor de potencia....80
Pantalla de información....79
Pantalla del medidor....79
Recordatorio de nivel bajo de combustible....80
Cubierta del baúl....210
Almacenamiento de la cubierta del equipaje....211
Instalación de la cubierta del equipaje....211
Remoción de la cubierta del equipaje....210
Cubrealfombras del piso....216
Cuidado de los neumáticos....273
Desgaste....274
Glosario de terminología de neumáticos....274
Información presentada en la pared lateral del neumático....275
Información sobre la calificación uniforme de la calidad de los neumáticos....273
Temperatura A B C....274
Tracción AA A B C....274
Cuidados del vehículo....255
Información general....255

D

Datos técnicos motor....300
Declaración de conformidad....388
Mapa de navegación....390
Declaración de conformidad - Vehículos con: SYNC 3....391
Declaración de radiofrecuencia....391
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3....342
Aplicaciones....350
Audio USB y Bluetooth....343
Conectividad wifi....352
Información adicional y asistencia....355
Navegación....349
Perfiles personales....353
Reconocimiento de voz....342
Restablecimiento del sistema....355
Teléfono....346
Dimensiones del vehículo....302
Dirección....202
Dirección asistida eléctrica....202
DRL
Véase: Iluminación diurna....69

E

Emergencias en el camino....218
Encendido automático de faros....68
Ópticas delanteras activadas por el limpiaparabrisas....68
Encerado....256
Entretenimiento....322
Reproducción de música desde un reproductor multimedia o USB....324
Transmisión de música desde un dispositivo con Bluetooth....323
Uso de la radio....323
EPB
Véase: Freno de estacionamiento eléctrico....160
Equipos de comunicación móvil....15
Equipos de diseño de la carrocería....263
Escobillas del limpiaparabrisas
Véase: Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas....247
Especificaciones de la suspensión....301
Especificaciones de alineación....301
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....300
Espejo retrovisor interior....76
Espejo de atenuación automática....76
Espejo de atenuación manual....76
Espejos exteriores térmicos....113
Espejos retrovisores exteriores....75
Espejos con indicadores de señal....76
Espejos retrovisores exteriores eléctricos....75
Espejos retrovisores exteriores térmicos....76
Luces para charcos....76
Memoria de los espejos....76
Monitor de punto ciego....76
Espejos
Véase: Ventanillas y espejos retrovisores....74

F

Faros antiniebla delanteros....69
Encendido o apagado de los faros antiniebla delanteros....69
Indicador de los faros antiniebla delanteros....70
Faros antiniebla delanteros
Véase: Faros antiniebla delanteros....69
Filtro de aire
Véase: Cambio del filtro de aire del motor....254
Filtro de combustible....245
Freno de estacionamiento eléctrico....160
Activación del freno de mano eléctrico....160
Cómo liberar del freno de mano eléctrico si la batería del vehículo está descargada....161
Liberación automática del freno de mano eléctrico....161
Liberación del freno de mano eléctrico en forma manual....161
Frenos....159
Información general....159
Funcionamiento de vehículos híbridos....135
Batería....136
Conducción....136
Conducción para optimizar la economía del combustible....137
Encendido....136
Frenado....137
Funcionamiento de la transmisión....136
Parada....136
Fusibles y relés....225

G

Glosario de símbolos....7
Grabación de datos de eventos
Véase: Grabación de datos....9
Grabación de datos....9
Datos de comodidad, conveniencia y entretenimiento....11
Datos de eventos....11
Datos de servicio....10
Servicios de terceros....12
servicios que proveemos....12
Vehículos con módem....12
Vehículos con sistema de llamada de emergencia....13
Vehículos con SYNC....12
Guardado del vehículo....260
Carrocería....261
Conexión de HYBRID....262
Desconexión de la baterías de 12 voltios....262
Disposiciones varias....262
Frenos....262
Información general....261
Motor....261
Neumáticos....262
Retiro del vehículo....262
Sistema de combustible....261
Sistema de refrigeración....261
Guía rápida....17

H

Historial de manejo del ABS
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo....160

I

Iluminación diurna....69
Iluminación....67
Información general....67
Indicadores del control automático de las luces altas....73
Indicadores del control de velocidad crucero adaptativo....188
Indicadores del control de velocidad crucero....180
Indicadores y luces de advertencia....80
Abrochar cinturón de seguridad....82
Abrochar cinturón de seguridad trasero....82
Aceite del motor....82
Advertencia de luces bajas....83
Airbag delantero....83
Batería....81
Capó abierto....83
Control automático de las luces altas....81

Control de estabilidad....84
Control de la estabilidad apagado....84
Control de velocidad crucero....82
Control de velocidad crucero adaptativo....81
Detenerse de manera segura ahora....84
Espera automática activa....81
Espera automática no disponible....81
Falla del tren motriz....83
Faros antiniebla delanteros....83
Freno de mano eléctrico....82
Indicador de advertencia de presión de neumáticos baja....83
Limitador de velocidad....84
Listo para conducir....83
Luces de giro....82
Luces encendidas....83
Luz alta....83
Luz de advertencia del sistema de frenos....81
Monitor de punto ciego....81
Nivel bajo de combustible....83
Poco líquido del limpiaparabrisas....83
Portón trasero abierto....83
Puerta mal cerrada....82
Revisión pronta del motor....84
Sistema de frenos antibloqueo....81
Temperatura del refrigerante del motor....82
Inflación de la llanta cuando tiene pinchadura
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....266
Inflación de la llanta pinchada
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....266
Información del vehículo eléctrico....332
Configuraciones de carga....334
Configuraciones de la hora de carga....337
Configuraciones de la hora de salida....338
Estados de funcionamiento del vehículo....332
Flujo de potencia....332
Motivos por los que el motor está encendido....332
Preferencias de carga....336
Información general del control de la climatización interior....112
Calefacción rápida del interior....113
Configuración recomendada de la calefacción....113
Configuración recomendada del enfriamiento....113
Consejos generales....112
Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos....113
Refrigeración rápida del interior....113
Información general sobre radiofrecuencias....37
Llave de acceso inteligente....37
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema antirrobo pasivo....60
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....19
Asientos auxiliares....20
Asientos para niños en función de su masa corporal....20
Colocación de un asiento para niños con correa superior....22
Puntos de anclaje ISOFIX....21
Intermitentes....70
Encendido y apagado de las luces de giro....70
Luces de giro....70
Interruptor de encendido....128
Interruptor de encendido
Véase: Interruptor de encendido....128
Introducción....7

K

Kit de reparación de llantas
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....266

L

Lavaparabrisas....65
Limpiador de la cámara delantera....65

Limitaciones del control de velocidad crucero adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque....182
Limitaciones del sensor....182
Limpialuneta y lavaluneta....65
Lavaluneta....65
Limpiador de la cámara trasera....66
Limpiaparabrisas trasero....65
Limpiaparabrisas....64
Barrido intermitente....64
Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad....64
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas....64
Limpieza de las ventanillas y escobillas....257
Limpieza del exterior del vehículo....255
Carrocería inferior....256
Centro de lavado....255
Limpieza de las molduras cromadas....255
Limpieza de las piezas plásticas externas....256
Limpieza de los faros....255
Limpieza del interior....257
Cinturones de seguridad....257
Compartimentos de almacenamiento y posavasos....258
Interiores de cuero....258
Luneta trasera....258
Microfibra de gamuza....258
Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio....258
Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso....257
Limpieza de llantas....260
Limpieza del motor....256
Limpieza del panel de instrumentos y del cristal del cuadro de instrumentos....259
Limpieza de áreas descoloridas en la superficie del cuadro de instrumentos....259
Llantas y neumáticos....264
Especificaciones técnicas....298
Información general....264
Llaves y mandos a distancia....37
Luces con retardo de seguridad....69
Luces interiores....70
Apagado de todas las luces interiores....70
Encendido de todas las luces interiores....70
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras....71
Encendido y apagado de las luces interiores traseras....71
Función de la luz interior....70
Luces intermitentes de emergencia....218
Luneta térmica....113

M

Mando a distancia....37
Arranque remoto....40
Cambio de la pila....38
Llave de acceso inteligente....37
Localizador del vehículo....40
Mando del sistema de audio....62
Con el control, puede accionar las siguientes funciones:....62
Mantenimiento....234
Información general....234
Mensajes de información....92
Alarma....94
Alerta para el conductor....98
Arranque remoto....104
Asientos....105
Asistencia de arranque en pendientes....99
Asistencia de estacionamiento....102
Asistente de precolisión....104
AWD....94
Batería y sistema de carga (12 voltios)....95
Batería y sistema de carga (alto voltaje)....96
Combustible....98
Control de tracción y AdvanceTrac™....94
Control de velocidad crucero adaptativo....92
Dirección adaptable....93
Dirección asistida....104
Estacionamiento activo....92
Freno de mano....103
Llaves y acceso inteligente....99

Mantenimiento.....100
MyKey.....101
Ópticas delanteras adaptativos.....93
Puertas y trabas.....97
Remolque.....106
Sistema de arranque.....105
Sistema de control de presión de los neumáticos.....106
Sistema de información de punto ciego y alerta de tráfico cruzado.....97
Sistema de mantenimiento de carril.....100
Transmisión.....107
Modo correcto de sentarse.....116
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....28
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....29
Modos de manejo.....209
Deportivo.....209
Eco.....209
Nieve o arena profundas.....209
Normal.....209
Resbaladizo.....209
MyKey.....43
Funcionamiento.....43
MyKey – Solución de problemas.....46

N

Navegación.....326
Actualizaciones del mapa de navegación.....332
Cambio de formato del mapa.....329
Establecimiento de destino.....327
Guía de viaje Michelin.....331
Orientación de la ruta.....329
Tráfico en vivo.....331
Zoom.....329
Neumático desinflado
Véase: Cambio de una rueda.....291
Neumáticos
Véase: Llantas y neumáticos.....264
Neumáticos para inverno
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....285
Número de identificación del vehículo.....303

O

Opciones únicas de exportación.....16

P

Pantallas informativas.....86
Información general.....86
Parasoles.....77
Espejo del parasol.....77
PATS
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....60
Pequeñas reparaciones de la pintura.....260
Perforación
Véase: Cambio de una rueda.....291
Pesos.....301
Placa de identificación del vehículo.....303
Fecha de fabricación.....303
Portón trasero eléctrico.....55
Activación o desactivación del portón trasero eléctrico.....58
Apertura y cierre del portón trasero.....56
Configurar la altura de apertura del portón trasero.....57
Detección de obstáculos.....58
Detener el movimiento del portón trasero.....57
Función manos libres.....58
Portón trasero manual.....54
Apertura con comando a distancia.....54
Apertura con el botón de control externo.....54
Cierre del portón trasero.....54
Portón trasero.....54
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....23
Precauciones del control de velocidad crucero adaptativo.....181
Cuando sigue un vehículo.....182
Uso en terrenos con pendientes.....182
Precauciones de seguridad.....140
Preguntas frecuentes sobre vehículos híbridos.....138
Puertas y cerraduras.....48
Puerto USB.....312
Ubicación de los puertos USB.....312

Puntos de remolque.....224
Instalación del gancho de remolque.....224
Remolque del vehículo en todas las ruedas.....224
Ubicación del gancho de remolque.....224

Q

Qué es el control automático de las luces altas.....72
Qué es el Control de crucero.....179
Qué es el control del modo de manejo.....208
Qué es el control de velocidad crucero adaptativo con parada y arranque.....181
Qué es el Filtro de polen.....115

R

Reanudación de la velocidad programada.....180
Reanudación de la velocidad programada de una parada completa.....187
Recomendación de las piezas de repuesto.....14
Arreglo de choques.....14
Garantía de las piezas de repuesto.....14
Mantenimiento programado y arreglos mecánicos.....14
Recomendaciones para la conducción.....215
Recordatorio de cinturones de seguridad.....30
Estado del cinturón de seguridad.....31
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia.....42
Reinicialización del testigo del cambio de aceite.....237
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....214
Remolque.....212
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....69
Revisión del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor.....237
Rodaje inicial.....215
Rodaje inicial
Véase: Rodaje inicial.....215
Rueda de auxilio
Véase: Cambio de una rueda.....291

S

Seguridad para niños.....19
Seguridad.....60
Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....48
Seguros para niños.....26
Lado derecho.....26
Lado izquierdo.....26
Selección de un modo de manejo.....208
Sellador de neumáticos y kit inflador.....266
Información general.....267
Primera etapa: volver a inflar el neumático con el compuesto sellador y aire.....268
Qué debe hacer cuando se pincha un neumático.....268
Qué debe hacer después de haber sellado el neumático.....271
Segunda etapa: verificación de la presión de los neumáticos.....270
Sugerencias sobre el uso del kit.....267
Señales acústicas de aviso e indicadores.....84
Señal de aviso de llave en encendido.....84
Señal de aviso de ópticas delanteras encendidas.....85
Señal de aviso sin llave.....85
Sistema antirrobo pasivo.....60
SecuriLock®.....60
Sistema de alerta postcolisión.....223
Sistema de audio.....310
Información general.....310
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....287
Cambio de neumáticos en vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos.....288
Comprensión del sistema de control de presión de los neumáticos.....289

Sistema de Estacionamiento Asistido....172
Uso de la asistencia activa de estacionamiento....172
Sistema de información del punto ciego....196
Activación y desactivación del sistema....198
Errores del sistema....197
Usar el sistema de información del punto ciego....197
Sistema de lavado de autos
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....255
Sistema de mantenimiento de carril....191
Activación y desactivación del sistema....192
Sistema de seguridad pasivo....33
Funcionamiento....33
Sistema de tracción integral inteligente....154
Sistema lateral de sensores....170
Indicador de distancia de objetos....171
Start-Stop automático....134
Activación de Auto-Start-Stop....134
Desactivación de Auto-Start-Stop....135
SYNC™ 3....314
Información general....314

T

Tabla de especificaciones de las lámparas....308
Tabla de especificaciones de los fusibles....225
Caja de fusibles del compartimento del motor....225
Caja de fusibles del habitáculo del acompañante....229
Techo solar....77
Apertura y cierre del techo solar....77
Función de rebote....78
Techo solar
Véase: Techo solar....77
Teléfono....324
Android Auto....326
Apple CarPlay....326
Emparejamiento del teléfono celular por primera vez....325
Mensajes de texto....325
Uso del celular....325
Tomacorrientes auxiliares....124
Tomacorriente CC de 12 volts....124
Tomacorriente de CA de 230 voltios....124
Ubicaciones....124
Traba del capó
Véase: Apertura y cierre del capó....234
Transporte de carga....210
Transporte del vehículo....223
Tuercas de las ruedas
Véase: Cambio de una rueda....291
Tuercas de rueda
Véase: Cambio de una rueda....291

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible....141
Ubicación del filtro de aire de la cabina....115
Unidad de audio....310
Activación y desactivación de la pantalla....311
Activación y desactivación de la unidad de audio....311
Ajuste del volumen....311
Cambio de estación de radio....311
Cómo silenciar el sistema de audio....311
Pausar o Reproducir multimedia....311
Uso de Buscar, Adelantar y Retroceder....311
Uso de cadenas para nieve....285
Uso de la tracción integral inteligente....154
Manejo con tracción en todas las ruedas en condiciones especiales....154
Uso del control de estabilidad....165
Uso del control de tracción....163
Apagado del sistema....163
Mediante los controles de la pantalla de información....163
Mediante un interruptor....163
Mensajes y luces del indicador del sistema....163

Uso del reconocimiento de voz.....316
Ajustes de voz.....322
Aplicaciones.....321
Clima.....318
Entretenimiento.....317
Información general.....316
Navegación.....320
Reducción automática de la velocidad del motor del soplador.....322
Teléfono.....319
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos.....46
Uso de neumáticos de invierno.....285
Uso de neumáticos de verano.....284

V

Varilla indicadora de nivel de aceite.....237
Ventanillas y espejos retrovisores.....74
Ventilación
Véase: Climatización.....110
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo.....303
Volante de dirección.....62
Volante de la dirección calefaccionado.....63